



THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

Staatskoerant VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

UITGEGEVEN OP GEZAG.

VOL. LVI.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 13TH JUNE, 1924.

PRIJS 6d.

[No. 1398.]

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

PROCLAMATIONS

By MAJOR-GENERAL HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF ATHLONE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF ST. MICHAEL AND ST. GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE DISTINGUISHED SERVICE ORDER, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 116, 1924.]

REBATE OF CUSTOMS DUTIES ON GOODS EXPORTED TO PORTUGUESE EAST AFRICA, UGANDA AND TANGANYIKA.

Whereas by section six of the Customs Tariff Act, 1914 (Act No. 26 of 1914), the Governor-General may by Proclamation declare that when goods which have been imported into the Union are exported therefrom to a country specified in such Proclamation a rebate shall be allowed or a refund made of the duty which was levied on importation;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested as aforesaid, I do hereby declare, proclaim and make known that on and after the date of the first publication hereof in the *Gazette* the rebate or refund of duty which may be allowed or made as herein before recited shall be allowed or made on goods in respect of which duty has been paid on importation into the Union, on removal thereof to Uganda, Tanganyika and Portuguese East Africa as merchandise provided the regulations set forth in Government Notice No. 1084 dated the 7th July, 1914, as amended by Government Notice No. 1492 dated the 14th September, 1921, are complied with; and I do further declare that Proclamation No. 168 of the 31st August, 1917, is hereby amended by the substitution of the word, "Kenya" for the words "British East Africa (East Africa Protectorate)."

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Mafelane this Third day of June, One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

PATRICK DUNCAN.

* No. 117, 1924.]

PERIODICAL COURT.—SCHMIDTSDRIFT.

Under and by virtue of the powers in me vested by paragraphs (h) and (f) of section two of the Magistrates' Courts Act, 1917 (Act No. 32 of 1917), I do hereby declare, proclaim, and make known that from and after the 31st day of July, 1924, the Periodical Court at Campbell, in the District of Herbert, Province of the Cape of Good Hope, shall be and is hereby abolished, and I do hereby appoint Schmidtsdrift, in the said District of Herbert, as the place for the holding of a Periodical Court from and after

Alle Proklamaties, Goevernements en Algemene Kennisgevingen, gepubliceerd voor de eerste keer, worden gemerkt met een * in de linkerhoek van boven.

PROKLAMATIES

VAN GENERAAL-MAJOOR ZIJN EXCELLENTIE DE HOOGHEDELICHTBARE DE GRAAF VAN ATHLONE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST EDELACHTBARE BATHORDE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST ONDERSCHIEDEN ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE KONINKLIJKE VICTORIA ORDE, RIDDER VAN DE ONDERSCHIEDEN DIENSTORDE, PERSOONLIJKE AIDE-DE-CAMP VAN ZIJN MAJESTEIT DE KONING, HOOG KOMMISSARIS VOOR ZUID-AFRIKA EN GOEVERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OVER DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

* No. 116, 1924.]

KORTING VAN INVOERRECHTEN OP GOEDEREN UITGEVOERD NAAR PORTUGEESE OOST-AFRIKA, UGANDA EN TANGANYIKA.

Nademaal door artikel zes van de Doeane Tarief Wet, 1914 (Wet No. 26 van 1914), de Goeverneur-generaal bij Proklamatie kan verklaar dat indien goederen welke in de Unie ingevoerd zijn daarvan uitgevoerd worden naar een land genoemd in zodanige Proklamatie zal een korting toegestaan worden, of het recht welk bij invoer geheven werd terugbetaald worden;

Zo is het dat ik krachtens en bij machte van de bevoegdheden mij verleend, als voorzegg, verklaar, proklameer en bekend maak dat op en na de datum van de eerste publikatie hiervan in de *Staatskoerant* de korting of terugbetaling van recht welke toegestaan of terugbetaald kan worden als hiervoren vermeld, zal toegestaan of gedaan worden op goederen; ten aanzien waarvan recht betaald werd bij invoer in de Unie op verwijdering daarvan naar Uganda, Tanganyika en Portugees Oost-Afrika als koopwaren, met dien verstande dat de regulaties uiteengezet in Goevernements Kennisgeving No. 1492, gedateerd 14 September 1921 aan voldaan zijn; en voorts verklaar, proklameer en maak ik bekend dat Proklamatie No. 168 van 31 Augustus 1917, mits deze gewijzigd wordt door de vervanging van het woord "Kenya" voor de woorden "Brits Oost-Afrika (Oost-Afrika Protektoraat)."

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Mafelane, deze Derde dag van Junie Een duizend Negen honderd Vier en twintig.

ATHLONE,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de
Goeverneur-generaal-in-Rade.

PATRICK DUNCAN.

* No. 117, 1924.]

PERIODIEKE HOF.—SCHMIDTSDRIFT.

Ingevolge en krachtens de bevoegdheden mij verleend door paragrafen (h) en (f) van artikel twee van de Magistraatshovenwet, 1917 (Wet No. 32 van 1917), verklaar, proklameer en maak ik hierdoor bekend, dat van en na de 31ste dag van Julie 1924, het Periodieke Hof te Campbell, in het Distrikt Herbert, Provincie Kaap de Goede Hoop, zal zijn opgeheven, en ik wijs hiermede Schmidtsdrift, in het gezegde Distrikt Herbert, aan, als een plaats voor het houden van een Periodiek Hof, vanaf en na de 1ste dag

the 1st day of August, 1924, and prescribe that the local limits within which such Periodical Court shall have jurisdiction shall be as defined in the Schedule attached to this Proclamation.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Messina this Twenty-ninth day of May One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

N. J. DE WET.

SCHEDULE.

LOCAL LIMITS WITHIN WHICH THE PERIODICAL COURT AT SCHMIDTS-DRIFT, DISTRICT HERBERT, SHALL HAVE JURISDICTION.

That portion of the District of Herbert situated within the following boundaries:—

From the most northerly beacon of the farm A. 50 common to the farms A. 51, A. 82, and A. 83; thence in a south-easterly direction along the boundaries of the following farms in succession so as to include them in this area: A. 50, A. 49, A. 48, A. 47, N.W. 67, and N.W. 4 to its easterly beacon; thence in a straight line in the same direction to the middle of the Vaal River; thence down the middle of the Vaal River to where it is intersected by the prolongation of the western boundary of the farm Middle Drift; thence in a straight line to the south-western beacon of that farm and along the boundaries of the following farms in succession so as to include them in this area: R. 18 Middle Drift, R. 19 Fabers Put, R. XX Middle Put, Rawstone, Doreen, Campbell Commonage, M. 46, M. 47, M. 26, M. 4, A. 5, A. 42, and A. 50, to the beacon first named.

Together with that portion of the District of Kimberley situated within the following boundaries:—

From a point intersected by the prolongation of the north-eastern boundary of farm Klipfontein with the middle line of the Vaal River; thence in a straight line to the most northerly beacon of that farm and along the boundaries of the following farms in succession so as to include them in this area: Klipfontein, Randt Plaats, Water Kolk, Langverwacht, Doornlaagte, Rooipan, Roode Pan, and De Brug, to its south-easterly beacon; thence south-west in a straight line to where it cuts the middle line of the Riet River; thence down the middle of the Riet River to its junction with the Vaal River; thence up the middle of the Vaal River to the point first named.

* No. 118, 1924.]

COPYRIGHT AGREEMENT WITH UNITED STATES OF AMERICA.

Whereas by paragraph (g) of section one hundred and forty-four of the Patents, Designs, Trade Marks and Copyright Act, 1916, it is enacted that the powers which, under the British Copyright Act, 1911, the Governor-in-Council of a self-governing dominion may, by order, exercise shall, in the Union, be exercised by Proclamation of the Governor-General in the *Gazette*:

And whereas by Part II of the British Copyright Act, 1911, authority is conferred upon His Majesty to extend by Order-in-Council the protection of the said Act to certain classes of foreign works within any part of His Majesty's Dominions, other than self-governing Dominions, to which the Act extends:

And whereas under sub-section (2) of section thirty of the British Copyright Act, 1911, the Governor-General of the Union may, as respects the Union, make a like order as, under Part II of the said Act, His Majesty-in-Council is authorized to make with respect to His Majesty's Dominions other than self-governing Dominions:

And whereas the Government of the United States of America has issued, or has undertaken to issue, a Proclamation extending to the subjects of the Union of South Africa the benefits of the United States Act of 1909, entitled "An Act to amend and consolidate the acts respecting Copyright," and, in consequence, such provision as it is expedient to require for the protection of works entitled to Copyright under the provision of the Patents, Designs, Trade Marks and Copyright Act, 1916, has been made, or will be made, by the Government of the United States of America:

And whereas it is desirable to provide protection within the Union of South Africa for the unpublished works of citizens of the United States of America, and for their works published simultaneously in that country and the Union of South Africa:

Now, therefore, under and by virtue of the authority conferred upon me by the laws herein before recited, I do declare, proclaim and make known as follows:—

1. The British Copyright Act 1911 (including the provisions as to existing works) which, subject to the modifications and additions provided by Chapter IV of Act No. 9 of 1916 of the Parliament of the Union of South Africa is by section one hundred and forty-three thereof declared to be in force in that Union, shall subject to the provisions of the said Acts and of this Proclamation, apply

(a) to literary, dramatic, musical and artistic works the authors whereof were, at the time of the making of the works, citizens of the United States of America, in like manner as if the authors had been subjects of the Union of South Africa;

(b) in respect of residence in the United States of America, in like manner as if such residence had been residence in the Union of South Africa;

van Augustus 1924, en bepaal dat de plaatselijke grenzen waarbinnen zodanig Periodiek Hof rechtsmacht zal hebben, zullen zijn als omschreven in de aan deze proklamatie gehechte bijlage.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Messina, heden de Negen en twintigste dag van Mei Een duizend Negen honderd Vier en twintig.

ATHLONE,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

N. J. DE WET.

BIJLAGE.

PLAATSELIKE GRENZEN WAARBINNEN HET PERIODIEKE HOF TE SCHMIDTS-DRIFT, DISTRIKT HERBERT, RECHTSMACHT ZAL BEZITTEN.

Dat gedeelte van het Distrikt Herbert, gelegen binnen de volgende grenzen:—

Van het meest noordelijke baken van de plaats A. 50, hetwelk deze plaats en de plaatsen A. 51, A. 82 en A. 83 gemeen hebben, in een zuidoostelijke richting achtereenvolgens langs de grenzen van de volgende plaatsen zodat ze in dit gebied ingesloten worden: A. 50, A. 49, A. 48, A. 47, N.W. 67 en N.W. 4, naar zijn oostelijke baken; dan in een rechte lijn in dezelfde richting naar het midden van de Vaalrivier; dan stroomafwaarts door het midden van de Vaalrivier tot waar hij gesneden wordt door het verlengde van de westelijke grens van de plaats Middle Drift; dan in een rechte lijn naar het zuidwestelijke baken van die plaats en achtereenvolgens langs de grenzen van de volgende plaatsen zodat ze in dit gebied ingesloten worden: R. 18 Middle Drift, R. 19 Fabers Put, R. XX Middle Put, Rawstone, Doreen, Campbell Gemeentegronden, M. 46, M. 47, M. 26, M. 4, A. 5, A. 42 en A. 50, naar het eerstgenoemde baken.

Tesamen met dat gedeelte van het Distrikt Kimberley, gelegen binnen de volgende grenzen:—

Van een punt gesneden door het verlengde van de noordoostelijke grens van de plaats Klipfontein en de middellijn van de Vaalrivier, in een rechte lijn naar het noordelijkste baken van de genoemde plaats en achtereenvolgens langs de grenzen van de volgende plaatsen zodat ze in dit gebied ingesloten worden: Klipfontein, Randt Plaats, Water Kolk, Langverwacht, Doornlaagte, Rooipan, Roode Pan en De Brug, naar het zuidoostelijke baken daarvan; dan zuidwestwaarts in een rechte lijn tot waar hij de middellijn van de Rietrivier snijdt; dan stroomafwaarts door het midden van de Rietrivier tot aan zijn samenvloeiing met de Vaalrivier; dan stroomopwaarts door het midden van de Vaalrivier tot aan het eerstgenoemde punt.

* No. 118, 1924.]

VERDRAG BETREFFENDE AUTEURSRECHT MET DE VERENIGDE STATEN VAN AMERIKA.

Nademaal door paragraaf (g) van artikel honderd vier en veertig van de Patenten, Modellen, Handelsmerken en Auteursrecht Wet, 1916, bepaald wordt dat de bevoegdheden welke de Gouverneur-in-Rade van een zelfbesturende dominie ingevolge de bepalingen van de Britse Wet op het Auteursrecht, 1911, bij Order kan uitoefenen, in de Unie uitgeoefend zullen worden door middel van een proklamatie van de Gouverneur-generaal in de *Staatskoerant*;

En nademaal Deel II van de Britse Wet op het Auteursrecht 1911 aan Zijn Majesteit machtiging verleent om de bescherming verleend door de gezegde Wet bij een Bevel-in-Rade uit te strekken tot zekere klassen van vreemde werken binnen een of ander deel van Zijn Majesteit Dominies, niet zijnde zelfbesturende Dominies, waarop de Wet van toepassing is;

En nademaal de Gouverneur-generaal van de Unie krachtens subartikel (2) van artikel dertig van de Britse Wet op het Auteursrecht, 1911, ten aanzien van de Unie een gelijke Order kan maken als Zijn Majesteit-in-Rade gemachtigd is ten aanzien van Zijn Majesteits Dominies, die geen zelfbesturende Dominies zijn, te maken, ingevolge de bepalingen van Deel II van de gezegde Wet;

En nademaal de Regering van de Verenigde Staten van Amerika een proklamatie heeft uitgevaardigd, of ondernomen heeft die uit te vaardigen, waarbij aan de onderdanen van de Unie van Zuid-Afrika de voordelen worden gegeven van de Wet van de Verenigde Staten van 1909, getiteld "een wet tot wijziging en konsolidering van de wetten betreffende auteursrecht," als een gevolg waarvan door de Regering van de Verenigde Staten van Amerika zodanige voorziening gemaakt is, of gemaakt zal worden, als wenselijk is voor de bescherming van werken die tot auteursrecht gerechtigd zijn ingevolge de bepalingen van de Patenten, Modellen, Handelsmerken en Auteursrecht Wet van 1916;

En nademaal het wenselijk is dat in de Unie van Zuid-Afrika bescherming verleend worde aan de ongepubliceerde werken van onderdanen van de Verenigde Staten van Amerika en voor hun werken terzelfdertijd in dat land en in de Unie van Zuid-Afrika gepubliceerd;

Zo is het dat ik, ingevolge en krachtens de bevoegdheden mij verleend door de hierboven genoemde wetten, hierdoor verklaar, proklameer en bekend maak als volgt:—

1. De Britse Wet op het Auteursrecht, 1911 (met inbegrip van de bepalingen ten aanzien van bestaande werken) welke, behoudens de wijzigingen en toevoegingen gemaakt door Hoofdstuk IV van Wet No. 9 van 1916 van het Parlement van de Unie van Zuid-Afrika, bij artikel honderd drie en veertig daarvan verklaard wordt in de Unie van Zuid-Afrika van kracht te zijn, is, behoudens de bepalingen van de gezegde Wetten en van deze proklamatie, van toepassing—

(a) op litteraire, dramatische, muzikale en artistieke werken waarvan de auteurs, ten tijde van het maken van de werken, onderdanen van de Verenigde Staten van Amerika waren, op gelijke wijze alsof de auteurs onderdanen van de Unie van Zuid-Afrika waren geweest;

(b) ten aanzien van de woonplaats in de Verenigde Staten van Amerika, op dezelfde wijze alsof zodanige woonplaats in de Unie van Zuid-Afrika ware geweest;

provided that—

- (i) the term of copyright within the Union of South Africa shall not exceed that conferred by the law of the United States of America;
 - (ii) the enjoyment of the rights conferred by this Proclamation shall be subject to the accomplishment of the conditions and formalities prescribed by the law of the United States of America;
 - (iii) a work shall be deemed to be published simultaneously in the United States of America and the Union of South Africa if the time between the first publication in the former country and the first publication in the latter country does not exceed sixty days in lieu of the period not exceeding fourteen days provided by section *thirty-five* (3) of the British Copyright Act, 1911, as in force in the Union of South Africa;
 - (iv) in the application to existing works of the provisions of section *one hundred and fifty-one* of the said Act No. 9 of 1916 of the Union Parliament, "the commencement of this Proclamation" shall be substituted for "the commencement of this chapter" in sub-section 1 (b) of that section.
2. This Proclamation shall be construed as if it formed part of the said Act No. 9 of 1916 of the Union Parliament, and shall commence and come into operation on the first day of July, 1924, which day is in this Proclamation referred to as the commencement of this Proclamation.

GOD SAVE THE KING.

Given under my hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Barberton on the Ninth day of June One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

PATRICK DUNCAN.

* No. 119, 1924.]

Whereas by Proclamation of the President of the South African Republic dated 22nd June 1888 and published in the *Staats Courant* No. 387 dated 27th June 1888, a certain portion of the farm Rietfontein No. 341, District Heidelberg, now Rietfontein No. 9, District Germiston, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, was proclaimed a Public Digging in terms of article *five* of the Amended Law No. 8 of 1888 as from the first day of August 1888.

And whereas a portion of the said portion of the farm in extent sixty-six morgen twenty-nine square roods was granted under Mynpacht Brief No. 211.

And whereas a portion of the said Mynpacht No. 211 in extent one morgen fifteen square roods was transferred and was known as Mynpacht No. 649.

And whereas Mynpacht Brief No. 649 was declared cancelled on 1st February 1924, in accordance with the provisions of clause (b) of section *twenty-two* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908) and it is now expedient to proclaim as a Public Digging for precious metals the land formerly held thereunder;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by clause (b) of section *twenty-two* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), I do hereby declare, proclaim and make known that the said piece of land namely, a portion of the farm Rietfontein No. 9, District Germiston, in the Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, in extent one morgen fifteen square roods, according to the diagram framed by Land Surveyor W. H. Visser in June 1919 and approved by the Surveyor-General on 24th October 1919 under No. B 54/19, a copy of which is filed in the Mining Titles Office, and in the Office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under No. 1192, shall be a Public Digging for precious metals on and after the 15th day of July One thousand Nine hundred and Twenty-four.

And I do further hereby declare, proclaim and make known that the said piece of ground so proclaimed shall be open to the public for the pegging of claims, in accordance with Chapter V of the said Act on and after 9 a.m. on the Fifteenth day of July One thousand Nine hundred and Twenty-four.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Messina this Twenty-ninth day of May One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

PATRICK DUNCAN.

* No. 120, 1924.]

Under and by virtue of the powers vested in me by section *thirty-six* of the Weights and Measures Act, 1922 (Act No. 32 of 1922) I do hereby declare, proclaim and make known that the date fixed under that section for the operation thereof shall be the 1st July, 1924, in the case of the Magisterial Areas of Bethal, Ermelo, Piet Retief, Standerton and Wakkerstroom, in the Province of the Transvaal; the Magisterial Areas of Alfred, Bergville, Camperdown, Estcourt, Lions River, Port Shepstone, Umzinto and Weenen in the Province of Natal; the Magisterial Areas of Philippolis and Vrede in the Province of Orange Free State; and the Magisterial Areas of Albany, Britstown, Colesberg, De Aar,

zullende echter—

- (i) de tijdsduur van het auteursrecht in de Unie van Zuid-Afrika niet langer zijn dan die welke door de Wet van de Verenigde Staten van Amerika verleend wordt;
- (ii) het genot van de rechten verleend door deze proklamatie afhankelijk zijn van het naleven van de voorwaarden en formaliteiten welke door de wet van de Verenigde Staten van Amerika zijn voorgeschreven;
- (iii) een werk geacht worden terzelfdertijd in de Verenigde Staten van Amerika en in de Unie van Zuid-Afrika gepubliceerd te zijn indien de tijd welke verloopt tussen de eerste publikatie in het eerstgenoemde land en de eerste publikatie in het laatstgenoemde land niet langer is dan zestig dagen in plaats van het tijdperk van niet langer dan veertien dagen bepaald door artikel *vijf en dertig* (3) van de Britse Wet op het Auteursrecht, 1911, zoals van kracht in de Unie van Zuid-Afrika;
- (iv) bij de toepassing van de bepalingen van artikel *honderd een en vijftig* van de gezegde Wet No. 9 van 1916 van het Unie Parlement, "het in werking treden van deze proklamatie" in de plaats gesteld worden voor "het in werking treden van dit hoofdstuk" in subartikel (1) (b) van dat artikel.

2. Deze proklamatie zal geacht worden deel uit te maken van de gezegde Wet No. 9 van 1916 van het Unie Parlement en zal aanvangen en in werking treden op de eerste dag van Julie 1924, naar welke datum in deze proklamatie verwezen wordt als de inwerking-treding van deze proklamatie.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Barberton, heden de Negenste dag van Junie Een duizend Negen honderd Vier en twintig.

ATHLONE,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

PATRICK DUNCAN.

* No. 119, 1924.]

Nademaal bij Proklamatie van de President van de Zuid-Afrikaansche Republiek gedateerd 22 Junie 1888 en gepubliceerd in de *Staatskoerant* No. 387 gedateerd 27 Junie 1888, zeker gedeelte van de plaats Rietfontein No. 341, Distrikt Heidelberg, nu Rietfontein No. 9, Distrikt Germiston, Mijndistrikt Johannesburg, Provincie Transvaal, als een publieke delverij geproklameerd werd in termen van artikel *vijf* van de gewijzigde Wet No. 8 van 1888, van af de eerste dag van Augustus 1888.

En nademaal een stuk van het gezegde gedeelte van de plaats, groot zes en zestig morgen negen en twintig vierkante roeden, onder Mynpacht Brief No. 211 uitgegeven was.

En nademaal een stuk van de gezegde Mynpacht No. 211, groot een morgen vijftien vierkante roeden getransporteerd wordt en als Mynpacht No. 649 bekend was.

En nademaal Mynpacht No. 649 op de 1ste Februarie 1924 gekanseleerd verklaard was, overeenkomstig de bepalingen van subartikel (b) van artikel *twee en twintig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), en het nu raadzaam is de grond vroeger daaronder gehouden als een publieke delverij voor edele metalen te proklameren.

Zo is het dat ik, onder en krachtens de macht mij verleend bij subartikel (b) van artikel *twee en twintig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), hiermede verklaar, proklameer en bekend maak dat het gezegde stuk grond, namelijk, een gedeelte van de plaats Rietfontein No. 9, Distrikt Germiston, Mijndistrikt Johannesburg, Provincie Transvaal, groot een morgen vijftien vierkante roeden, volgens de kaart opgesteld door Landmeter W. H. Visser in Junie 1919, en goedgekeurd door de Landmeter-generaal op de 24ste Oktober 1919 onder No. B 54/19, een kopie waarvan opgeborgen is in het Mijntitelskantoor en in het Kantoor van de Mynkommissaris, Johannesburg, onder No. 1192, een publieke delverij zal zijn voor edele metalen op en na de 15de dag van Julie 1924.

En verder verklaar, proklameer en maak ik bekend dat het gezegde stuk grond, aldus geproklameerd, voor het publiek voor het afpennen van edele metalen claims open zal zijn overeenkomstig Hoofdstuk V van genoemde Wet vanaf en na 9 uur in de voormiddag op de 15de dag van Julie 1924.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Messina, op deze Negen en twintigste dag van Mei Een duizend Negen honderd Vier en twintig.

ATHLONE,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

PATRICK DUNCAN.

* No. 120, 1924.]

Onder en krachtens die magte my verleend deur artikel *ses-en-dertig* van die Wet op Mase en Gewigte 1922 (Wet No. 32 van 1922) verklaar, proklameer en maak ek hiermee bekend dat die datum bepaal onder genoemde artikel vir die inwerkingstelling daarvan sal wees die 1ste Julie 1924 in geval van die Magistraatsgebiede van Bethal, Ermelo, Pietretief, Standerton en Wakkerstroom, in die Provinsie van die Transvaal; die Magistraatsgebiede van Alfred, Bergville, Camperdown, Estcourt, Lions River, Port Shepstone, Umzinto en Weenen, in die Provinsie van Natal; die Magistraatsgebiede van Philippolis en Vrede, in die Provinsie van die Oranje Vrystaat en die Magistraatsgebiede van Albany, Britstown, Colesberg, De Aar, Gordonias, Hanover, Hay, Herbert, Hopetown,

Gordonia, Hanover, Hay, Herbert, Hopetown, Kenhardt, Kingwilliamstown, Malmesbury, Philipstown and Prieska in the Province of the Cape of Good Hope, on which date this Proclamation is expressed to be in force in those areas.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Messina on the Twenty-ninth day of May One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M.M. 3242/22.

PATRICK DUNCAN.

Section *thirty-six* of the Weights and Measures Act, 1922, reads as follows:—

36. From a date fixed by the Governor-General by Proclamation in the *Gazette*—

(a) any person who uses in trade or has in his possession for such use—

(i) any weighing or measuring instrument, weight or measure which is false, defective or unjust; or

(ii) any weight or measure which is not of the denomination of some standard authorized by this Act; or

(iii) any weighing or measuring instrument, weight or measure which is not assized as required by this Act, shall be guilty of an offence;

(b) any weighing or measuring instrument, weight or measure found in the possession of any person carrying on trade, or on any premises, street or open space where trade is carried on, shall, for the purposes of this Act, be deemed to be used in trade by the person in charge thereof, unless and until the contrary is proved;

(c) any person found in the possession of any false, defective or unjust weighing or measuring instrument, weight or measure for use in trade, shall be presumed to know such to be false, defective or unjust unless and until the contrary is proved.

Any such Proclamation may be expressed to be in force in any area of the Union specified therein, and may be issued from time to time as is deemed expedient.

Kenhardt, Kingwilliamstown, Malmesbury, Philipstown en Prieska, in die Provinsie van die Kaap die Goede Hoop, op welke datum hierdie Proklamasie word van krag verklaar in die genoemde streke.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suidafrika, te Messina, dese Nege-en-twintigste dag van Mei 1924.

ATHLONE,
Goewerneurgeneraal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneurgeneraal-in-Rade.

PATRICK DUNCAN.

Artikel *ses-en-dertig* van die Wet op Mate en Gewigte, 1922, lui as volg:—

36. Na die datum vasgestel deur die Goewerneurgeneraal deur Proklamasie in die *Staatskoerant*—

(a) sal enigeen sig skuldig maak aan 'n oortreding, wat—

(i) 'n vals, beskaidg of onjuis meet- of weegwerktuig, maat of gewig; of

(ii) 'n maat of gewig wat nie aan die beskrywing voldoen nie van een standaard bepaal deur dese Wet; of

(iii) 'n meet- of weegwerktuig, maat of gewig wat nie geyk is soos deur dese Wet vereis, in sy besigheid gebruik of in sy besit het vir die doel;

(b) sal enig meet- of weegwerktuig, maat of gewig, wat in die besit gevind word van 'n persoon wat besigheid dryf, of in die geboue, straat of oop ruimte waar besigheid gedaan word, vir die doeleinde van hierdie Wet geag word in besigheidsgebruik te wees van die persoon wat toesig daaroor het, totdat en tensy die teendeel bewese word;

(c) sal enig persoon in wiens besigheidsgebruik enig vals, beskaidg of onjuis meet- of weegwerktuig, maat of gewig gevind word geag word bewus te wees van die feit dat sulks vals, beskaidg of onjuis is totdat en tensy die teendeel bewese word.

Sodanige proklamasie kan toepasselik verklaar word in enig deel van die Unie daarin omskrewe en kan van tyd tot tyd uitgevaardig word naar bevind van omstandighede.

Government Notices—Goevernements Kennisgevingen.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

H. B. SHAW, E.
Secretary for the Interior.

Department of the Interior, Pretoria.

* No. 946.]

[4th June, 1924.

VICE-CONSUL OF SWEDEN AT DURBAN.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve the recognition of the appointment of Mr. William Robert Wright to take honorary charge of the Vice-Consulate of Sweden at Durban during the absence of the Vice-Consul.

* No. 956.]

[10th June, 1924.

His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *forty-eight* of Act No. 17 of 1923, to approve the following amendment of the regulations promulgated under Government Notice No. 1819 of 31st October, 1923:—
Regulation 18, Item 7, add—

Such search fees in respect of a marriage shall apply only in cases where the search is carried out by an officer in the Public Service. Other marriage officers may charge as personal remuneration such fees as they may deem fit and reasonable, not exceeding four shillings.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notices are published for general information.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

Department of Public Health, Pretoria.

* No. 951.]

[9th June, 1924.

Mr. Thomas Samuel Fitzsimons, A.M.I.C.E., A.A.I.E.E., and Mr. Daniel Peter Howells, M.I.C.E., have been appointed members of the Rand Water Board under the provisions of section *twelve* of the Rand Water Board Incorporation Ordinance, No. 32 of 1903 (Transvaal), to represent the Municipal Councils of Boksburg and Benoni during the absence on leave of Mr. A. Gaghey and Mr. E. Miles Sharp, respectively.

* No. 971.]

[11th June, 1924.

The Minister of Public Health has been pleased, under section *one hundred and fifty-seven* of the Public Health Act, No. 36 of 1919, to rescind No. 13 of the regulations *re* vaccination made under sections *one hundred and six* and *one hundred and thirty-four* of the said Act and promulgated to be in force throughout

DEPARTEMENT VAN BINNENLANDSE ZAKEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

H. B. SHAW, E.
Sekretaris voor Binnenlandse Zaken.
Departement van Binnenlandse Zaken, Pretoria.

* No. 946.]

[4 Junie 1924.

VISEKONSUL VAN SWEDE OP DURBAN.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal behaag om goed te keur dat Mnr. William Robert Wright erken worde as Ere-hoof van die Visekonsulaat van Swede op Durban gedurende die afwesigheid van die Visekonsul.

* No. 956.]

[10 Junie 1924.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal behaag om, ooreenkomstig artikel *ag-en-veertig* van Wet No. 17 van 1923, sy goedkeuring te heg aan die volgende wysiging van die regulasies afgekondig onder Goewermementskennisgewing No. 1819 van 31 Oktober 1923:—
Regulasie 18, Pos 7, voeg by—

Dergelijke nazoekfooiën ten aanzien van een huwelijk zullen van toepassing zijn alleenlijk waar de nazoeking ondernomen wordt door een ambtenaar van de Staatsdienst. Andere huweliksbevestigers kunnen als persoonlike vergoeding zodanige fooiën heffen als zij passend en billik mogen achten, doch vier shillings niet te boven gaande.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGEZONDHEID.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris voor Volksgezondheid.
Departement van Volksgezondheid.

* No. 951.]

[9 Junie 1924.

Mnr. Thomas Samuel Fitzsimons, A.M.I.C.E., A.A.I.E.E., en Mnr. Daniel Peter Howells, M.I.C.E., is, ooreenkomstig die bepaling van artikel *twaalf* van die Randwaterraad Inlywings Ordonnansie, No. 32 van 1903 (Transvaal) aangestel as lede van die Randwaterraad in die Munisipaliteite van Boksburg en Benoni in die plek van Mnr. A. McGaghey en Mnr. E. Miles Sharp, respektiewelik, bedank.

* No. 971.]

[11 Junie 1924.

Dit het die Minister van Volksgezondheid behaag om, kragtens artikel *honderd en sewen-veertig* van die Volksgezonheidswet, No. 36 van 1919, No. 13 van die regulasies omtrent inenting, ge-
maak kragtens artikels *honderd en ses* en *honderd en vier-en-dertig* van die genoemde Wet en afgekondig by Goewermementskennisgewing No. 52, gedateer 5 Januarie 1920, as van krag

the Union by Government Notice No. 52, dated 5th January, 1920, and to make the following regulation in place thereof:—

(13) (1) Every district surgeon, public vaccinator, or other medical officer carrying out vaccination under the Public Health Act, No. 36 of 1919, and the regulations thereunder shall—

- (a) before vaccinating any child or person satisfy himself, by inquiry and inspection, and if necessary by medical examination, that such child or person is in all respects fit to undergo vaccination;
- (b) vaccinate Europeans and non-Europeans separately—either in different rooms or places or, where only one room or place is available, at different times;
- (c) perform vaccination by the inoculation of calf vaccine lymph into superficial incisions in areas of skin which have been previously thoroughly cleansed without the use of disinfectants. The vaccinator shall ensure that the instruments used are thoroughly cleansed and sterilized before use. At least three separate inoculations shall be made, not less than one inch apart, and of such size as to produce a total area of vesiculation of at least three-quarters of a square inch;
- (d) ensure that the vaccinated areas are allowed to dry in the shade and without interference and shall warn the person or, as the case may be, the person in charge of the child, that the part should be kept clean and protected against any injury or contamination until the scales have fallen off;
- (e) if reasonably practicable, inspect the result on the eighth day following the vaccination before issuing a certificate of successful vaccination. The vaccinee, or the person in charge of the child, should be instructed to attend for the purpose of such inspection.

* No. 972.]

[11th June, 1924]

The Minister of Public Health has been pleased, under sections one hundred and six and one hundred and nine of the Public Health Act, No. 36 of 1919, to make the following regulations.

These regulations supersede those promulgated under Government Notice No. 1615 dated 6th September, 1920:—

REGULATIONS FOR LAY VACCINATORS.

1. No person other than a medical practitioner shall be employed as vaccinator unless he has been certified by a medical practitioner as competent after careful instruction in the performance of vaccination by the method laid down by the Department of Public Health and after vaccinating at least twenty persons under the personal supervision of that practitioner. As far as possible lay vaccinators shall only be employed under the supervision of the district surgeon or other medical practitioner.

2. Before vaccinating any person the vaccinator shall satisfy himself, by inquiry and inspection, that the child or person to be vaccinated is in good health, free from any skin disease or other disease and fit to undergo vaccination. If in any doubt as to this he should postpone the vaccination and report the facts to the district surgeon or magistrate.

3. In performing vaccinations he shall follow the procedure and carry out the precautions laid down by the Department of Public Health ["Directions for the Performance of Public Vaccination": Form 279 (Health)].

4. Every vaccinator shall keep a record of the names and other particulars of the persons vaccinated by him, entering the same on the official form provided for the purpose [No. 177 (Health)]. Such records shall be furnished to the magistrate for transmission to the Secretary for Public Health on completion of the duty, and in every case not later than the end of the month.

5. Every vaccinator shall keep a record of the name and other particulars of every unvaccinated person declining to be vaccinated, and of the reasons, if any, given therefor, and shall promptly furnish these particulars to the magistrate.

6. Should it come to the knowledge of the vaccinator that any person is suffering from ill-effects attributed to vaccination, he shall forthwith furnish full particulars, including the name and address of the person so suffering, and of his informant, to the magistrate.

7. Every voucher for payment for vaccination services should be supported by detailed returns of the vaccinations covered by the voucher, including their place and date, should show the total number of such vaccinations, and bear a certificate by the magistrate to the effect that he has satisfied himself that the vaccinations specified on the vouchers have been duly performed.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

E. H. FARRER,

Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

* No. 949.]

[9th June, 1924.]

Statement, under the provisions of section six of Act No. 31 of 1920, of the gold certificates issued, redeemed, and outstanding, and of the gold held for redemption of the certificates, on Saturday, the 7th June, 1924:—

Gold certificates issued up to the 30th May, 1924 ... £10,331,006
Gold certificates issued during the week ended the 7th June, 1924 ... Nil

Gold certificates redeemed ... £10,331,006
... 91,933

Gold certificates outstanding at the 7th June, 1924 ... £10,239,073

Gold held for redemption of certificates on the 7th June, 1924 ... £10,239,073

synde oor al in die Unie, op te hef en dit te vervang met die volgende regulasie:—

(13) (1) Ieder distriksgeneesheer, volksinenter of ander mediese praktisyn wat inenting verrig kragtens die Volksgesondheidswet, No. 36 van 1919, en die regulasies daarunder moet—

- (a) voordat hy enig kind of persoon inent homself oortuig deur navraag en inspeksie, en indien nodig deur geneeskundige ondersoek, dat sodanig kind of persoon in elke opsig in 'n geskikte toestand vir inenting is;
- (b) blanke en nie-blanke afsonderlik inent—hetsy in verskillende kamers of plekke of, waar slegs een kamer of plek beskikbaar is, op verskillende tye;
- (c) inent deur middel van inspuiting van kalf-inentingspokstof in oppervlakkige insnydinge in dele van die huid wat vooraf degelik skoongemaak is sonder die gebruik van ontsmettingsmiddels. Die inenter moet homself oortuig dat die instrumente degelik skoon en gesteriliseer is voor die gebruik daarvan. Minstens drie afsonderlike inentings moet gemaak word, nie minder dan 1 duim van mekaar nie en van sodanige grootte om 'n blaasagtige oppervlakte van minstens driekwart van 'n vierkante duim te kry;
- (d) toesien dat die ingeënte dele in die skadewee droog word en die persoon, of as die geval so is, die persoon onder wie se sorg die kind staan, waarsku om die deel skoon te hou en te beskerm teen besering en te sorg dat dit nie in aanraking kom met iets nie totdat die korste afgeval het;
- (e) waar doenlik die uitslag ondersoek op die agste dag na die inenting en voordat die sertifikaat van suksesvolle inenting uitgereik word. Die ingeënte persoon of die persoon onder wie se sorg die kind staan versook om vir daardie doel teenwoordig te wees.

* No. 972.]

[11 Junie 1924.]

Dit het die Minister van Volksgesondheid behaag om, kragtens artikels honderd en ses en honderd en neen van die Volksgesondheidswet, No. 36 van 1919, die volgende regulasies te maak:—

Hierdie regulasies vervang daardie wat afgekondig werd kragtens Goewernementskennisgewing No. 1615, gedateer 6 September 1920:—

REGULASIES VIR INENTING DEUR LEKE.

1. Niemand behalwe 'n mediese praktisyn moet as inenter gevestig word, tensy een mediese praktisyn sertifiseer dat hy daartoe bevoeg is na sorgvuldig onderrig in die uitvoering van inenting volgens die metode deur die Departement van Volksgesondheid vasgestel en minstens twintig persone onder die persoonlik toesig van sodanige praktisyn ingeënt het. Voor sover moontlik moet leke as inenters gebruik word slegs onder toesig van die distriksgeneesheer of ander mediese praktisyn.

2. Voordat 'n persoon ingeënt word moet die inenter homself oortuig, deur navraag en inspeksie, dat die kind of persoon wat ingeënt moet word in goeie staat van gesondheid verkeer, nie aan huidsiekte of andere siekte lydende is nie en in 'n geskikte toestand is om inenting te ondergaan. As hy hieromtrent in twyfel is moet hy die inenting uitstel en die feite aan die distriksgeneesheer of ander mediese praktisyn rapporteer.

3. In die uitvoer van inenting moet die inenter die prosedure en voorsorgmaatreëls, wat deur die Departement van Volksgesondheid ["Voorskrifte vir die Uitvoer van Publieke Inenting," Vorm 279 (Gesondheid)] vasgestel is, in ag neem en nakom.

4. Elke inenter moet aantekening hou van die name en andere besonderhede omtrent die persone deur hom ingeënt en dit opteken op die offisiële vorm (No. 177, Gesondheid), wat vir hierdie doel verskaf word. Sodanige aantekeninge moet aan die magistraat oorhandig word om oorgestuurd te word aan die Sekretaris van Volksgesondheid, nadat die werk uitgevoer is, en in elk geval nie later as die einde van die maand nie.

5. Elke inenter moet aantekening hou van die naam en ander besonderhede omtrent elke oningeënte persoon wat weier om sig te laat inent en die redes wat daarvoor aangegee word en moet die magistraat sonder versuim met sodanige besonderhede in kennis stel.

6. As dit tot die ore van 'n inenter kom dat iemand lydende is aan slegte nagevolge wat aan inenting toegeskrywe word, moet hy dadelik die magistraat met volle besonderhede verstrek, insluitende naam en adres van die lydende persoon en van sy berig-gewer.

7. Elke bewysstuk vir betaling van inentingsdienste behoort gestaan te word deur volledige opgawes van die inenting waarop die bewysstuk betrekking het, insluitende plaas en datum, behoort aan te toon die totale aantal van sodanige inenting en 'n sertifikaat van die magistraat te dra ten effekte dat hy homself oortuig het dat die inenting in die bewysstuk uiteengeset werklik uitgevoer is.

DEPARTEMENT VAN FINANCIEËN.

De volgende Goewernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

E. H. FARRER,

Sekretaris voor Financieën.

Thesaurie, Pretoria.

* No. 949.]

[9 Junie 1924.]

Opgawe, ingevolge de bepalingen van artikel zes van Wet No. 31 van 1920, van goudcertifikaten uitgegeven, ingewisseld en in omloop, en van het goud beschikbaar voor inwisseling van de certificaten, op Zaterdag, 7 Junie 1924:—

Goudcertifikaten uitgegeven tot 30 Mei 1924 ... £10,331,006
Goudcertifikaten uitgegeven gedurende week geëindigd 7 Junie 1924 ... Nil

Goudcertifikaten ingewisseld ... £10,331,006
... 91,933

Goudcertifikaten uitstaande op 7 Junie 1924 ... £10,239,073

Goud beschikbaar voor inwisseling van het certificaten op 7 Junie 1924 ... £10,239,073

★ No. 953.]

[10th June, 1924.

The accompanying return of work performed by Rent Boards created under the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), and its various extensions, for the three months ended 31st March, 1924, is hereby published for general information.

★ No. 953.]

[10 Junie 1924.

Nevensgaande opgave van werk verricht door Huurraden daargesteld krachtens de Wet op Huurgelden van 1920 (Wet No. 13 van 1920), en de verschillende verlengingen daaraan, voor de drie maanden geëindigd 31 Maart 1924, wordt hierbij ter algemene informatie gepubliceerd.

RETURN OF WORK PERFORMED BY RENT BOARDS FOR THE QUARTER ENDED 31st MARCH, 1924, UNDER SECTION TWO OF THE RENTS ACT, 1920.
OPGAVE VAN WERK VERRICHT DOOR HUURRADEN VOOR HET KWARTAAL GEËINDIGD 31 MAART 1924, KRACHTENS ARTIKEL TWEE VAN DE WET OP HUURGELDEN, 1920.

RENT BOARDS. HUURRADEN.	Number of days on which Board sat. <i>Aantal dagen waarop de Raad zitting hi-ld.</i>	Number of com- plaint cases out- standing at end of previous quarter. <i>Aantal klachten uit- staande aan het einde van het vorige kwartaal.</i>	Number of complaints.— <i>Aantal Klachten.</i>				Number of decisions in favour of		Total amount of reduction ordered. <i>Totaal bedrag van vermindering gelast.</i> £ s. d.	Number of instances where penalties or costs awarded under section three, sub- sections (1) and (2). <i>Aantal gevallen waar boeten of kosten toegekend werden krachtens art. drie, subartikels (1) en (2).</i>		Total sum awarded to		Number of orders made under section seven. <i>Aantal uitspraken krachtens artikel zeven.</i>	Number of complaint cases outstand- ing at end of quarter. <i>Aantal klachten uitstaande aan einde van kwartaal.</i>
			Received during the quarter. <i>Ontvangen gedurende het kwartaal.</i>	Total adjudi- cated on (including dismissals and withdrawals). <i>Totaal waarin uitspraak gege- ven (insluitende van de hand gewezen).</i>	Withdrawn. <i>Terug- getrokken.</i>	Dismissed. <i>Van de hand gewezen.</i>	<i>Aantal uitspraken voor</i>			<i>Totale som toegekend aan</i>					
							Lessee. <i>Huurder.</i>	Lessor. <i>Verhuurder.</i>		Lessee. <i>Huurder.</i>	Lessor. <i>Verhuurder.</i>	Lessee. <i>Huurder.</i> £ s. d.	Lessor. <i>Verhuurder.</i> £ s. d.		
Aliwal North	2	—	2	2	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—
Beaufort West	1	—	1	1	—	—	1	—	—	1	—	£ 10 0	—	1	—
Benoni	—	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bloemfontein	5	2	9	11	7	1	2	1	0 15 0	—	—	—	—	—	—
Boksburg	—	—	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Burghersdorp	—	—	3	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
Caledon	1	—	1	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Capetown	33	16	177	191	26	13	94	58	64 17 0	—	—	—	—	—	2
Durban	36	2	23	21	—	3	16	2	27 14 0	—	—	—	—	—	4
East London	12	4	27	30	2	1	20	7	22 6 10	—	—	—	—	—	1
Graaff-Reinet	1	4	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
Heilbron	1	—	1	1	—	—	1	—	0 10 0	—	—	0 10 0	—	—	—
Johannesburg	60	36	256	269	28	59	140	42	177 0 0	—	—	—	—	—	23
Kimberley	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Kingwilliamstown	3	4	2	5	—	1	4	—	3 0 0	—	—	—	—	—	1
Klerksdorp	2	—	2	2	1	—	1	—	1 10 0	—	—	—	—	—	—
Klip River	—	—	2	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kroonstad	1	1	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—
Louis Trichardt	1	3	3	6	3	1	—	2	—	—	—	—	—	—	—
Pietermaritzburg	7	7	15	21	3	5	13	—	7 17 0	—	—	—	—	6	1
Pilgrimsrest	1	—	1	1	—	—	—	1	—	—	1	—	1 0 0	—	—
Port Elizabeth	24	30	37	41	4	3	24	10	19 9 0	—	—	—	—	—	26
Pretoria	15	1	26	23	1	5	13	4	27 1 10	—	—	—	—	—	4
Queenstown	2	—	4	4	—	3	—	1	0 15 0	—	—	—	—	—	—
Reitz	1	—	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Rustenburg	1	—	1	1	—	—	1	—	1 10 0	—	—	—	—	—	—
Stellenbosch	4	—	11	11	—	1	9	1	2 11 0	—	—	—	—	—	—
Uitenhage	1	—	4	1	—	—	1	—	2 15 0	—	—	—	—	—	3
Umsinto	1	—	1	1	—	—	1	—	2 0 0	—	—	—	—	1	—
Volskrust	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
Wepener	—	—	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Winburg	1	—	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wodehouse	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Total	217	113	616	653	80	99	342	132	2361 14 8	1	1	2 0 0	1 0 0	9	76

*No. 955.]

[11th June, 1924.]

Notice is hereby given that the Transfer Books of the under-mentioned Government Stocks will be closed from the 18th to 30th June, 1924, both days inclusive, and that the half-yearly dividend due on the 1st July, 1924, will be paid to the stockholders registered at the date of the closing of the Transfer Books.

3½ Per Cent. Local Stock, 1933-53.
4 Per Cent. Local Stock, 1933-53.

*No. 955.]

[11 Junie 1924.]

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Overdrachtsboeken van de ondervermelde Goevernements Effekten gesloten zullen zijn vanaf de 18de tot en met de 30ste Junie 1924, en met halfjaarlijkse dividend betaalbaar op 1 Julie 1924, betaalbaar zal worden aan de eigenaars van effekten geregistreerd op de datum van sluiting van de Overdrachtsboeken.

3½ Percent Plaatselike Fondsen, 1933-53.
4 Percent Plaatselike Fondsen, 1933-53.

*No. 976.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

[11th June, 1924.]

Statement, pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920, and Section *thirteen* of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 7th day of June, 1924.

LIABILITIES.					£	s.	d.
Capital	...	...	...	...	1,000,000	0	0
Reserve	...	...	...	...	39,712	12	9
Notes in Circulation	...	...	...	...	10,674,773	0	0
Deposits:—							
(a) Government	...	...	...	...	5,278,408	1	3
(b) Bankers	...	...	...	...	852	11	9
(c) Other	...	...	...	...	—		
Bills Payable	...	...	...	...	236,067	15	7
Other Liabilities	...	...	...	...	—		
					£17,229,814	1	4

ASSETS.					£	s.	d.
Gold Coin and Bullion (of which £..... held outside Union)	...	...	...	...	549,462	0	0
Gold Certificates	...	...	...	...	10,102,286	0	0
Subsidiary Coin	...	...	...	...	50,137	1	4
Bills Discounted:—							
(a) Domestic	...	...	...	...	2,180,312	6	2
(b) Foreign	...	...	...	...	903,143	0	2
(c) Union Government Treasury Bills	...	...	...	...	15,000	0	0
(d) British Government Treasury Bills	...	...	...	...	920,000	0	0
Loans and Advances to the Government	...	...	...	...	2,400,000	0	0
Other Loans and Advances	...	...	...	...	—		
Investments	...	...	...	...	17,132	0	0
Other Assets	...	...	...	...	92,341	13	8
					£17,229,814	1	4

Ratio of cash reserves to liabilities to public 67 per cent.
Dated this 7th day of June, 1924.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

*No. 976.]

ZUIDAFRIKAANSE RESERVEBANK.

[11 Junie 1924.]

Opgave ingevolge de bepalingen van Artikel *vijf en twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920, en Artikel *dertien* van Wet No. 22 van 1923, van Lasten en Baten op de 7de dag van Junie 1924.

VERPLICHTINGEN.					£	s.	d.
Kapitaal	...	...	...	...	1,000,000	0	0
Reserve	...	...	...	...	39,712	12	9
Banknoten in Omloop	...	...	...	...	10,674,773	0	0
Deposito's van:—							
(a) Regering	...	...	...	...	5,278,408	1	3
(b) Bankiers	...	...	...	...	852	11	9
(c) Anderen	...	...	...	...	—		
Te betalen Wissels	...	...	...	...	236,067	15	7
Andere verplichtingen	...	...	...	...	—		
					£17,229,814	1	4

BATEN.					£	s.	d.
Gemunt en Ongemunt Goud (waarvan £..... buiten de Unie gehouden)	...	...	...	...	549,462	0	0
Goudcertifikaten	...	...	...	...	10,102,286	0	0
Pasmunt	...	...	...	...	50,137	1	4
Gediskonteerde Wissels:—							
(a) Binnenlandse	...	...	...	...	2,180,312	6	2
(b) Buitenlandse	...	...	...	...	903,143	0	2
(c) Unie Regering Schatkist Promessen	...	...	...	...	15,000	0	0
(d) Britse Regering Schatkist Promessen	...	...	...	...	920,000	0	0
Leningen en Voorschotten aan de Regering	...	...	...	...	2,400,000	0	0
Andere Leningen en Voorschotten	...	...	...	...	—		
Beleggingen	...	...	...	...	17,132	0	0
Andere Baten	...	...	...	...	92,341	13	8
					£17,229,814	1	4

Verhouding van specie-reserves tot verplichtingen tegenover het publiek 67 procent.
Gedateerd de 7de dag van Junie 1924.

E. W. CATTELL, Hoofdkassier.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information.

A. J. BRINK, Brigadier-General,
Chief of the General Staff and Secretary for Defence.
Department of Defence, Pretoria.

*No. 950.]

[13th June, 1924.]

REGULATIONS FOR DEFENCE RIFLE ASSOCIATIONS.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following regulations for Defence Rifle Associations, with effect from 1st July, 1924, in substitution of the regulations published under Government Notice No. 1766 of 1912, and subsequent amendments thereto:—

DEFENCE RIFLE ASSOCIATIONS.

PART I.

Establishment and Organization.

1. Rifle Associations under the Defence Act, herein after termed "Defence Rifle Associations," shall be established only under the authority of the C.G.S., upon the recommendation of the district staff officer of the military district in which they are to be formed. The establishment of a Defence Rifle Association shall have effect from the date notified by the C.G.S.
2. The C.G.S. shall group the Defence Rifle Associations established in any military district into commandos, on a territorial basis, and in such manner that, so far as may be possible, the numerical strength of commandos is approximate throughout all military districts.
3. The C.G.S. may appoint for each commando, a commandant, and such complement of other officers and under-officers as may be necessary, to enable each commando when called upon in time of war, to take the field on a properly organized basis.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemeene informatie gepubliceerd.

A. J. BRINK, Brigadier-generaal,
Hoofd van de Generale Staf en Sekretaris voor Verdediging.
Departement van Verdediging, Pretoria.

*No. 950.]

[13 Junie 1924.]

REGULASIES VIR VERDEDIGINGS-SKIETVERENIGINGS.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens die bepalinge van artikel *honderd-en-sesien* van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, die volgende regulasies vir Verdedigings-skietverenigings vas te stel, met ingang vanaf 1 Julie 1924, ter vervanging van die regulasies, gepubliseer deur Goewermentskennisgewing No. 1766 van 1912, en later wysiginge daarvan:—

VEREDIGINGS-SKIETVERENIGINGS.

DEEL I.

Oprigting en Organisasie.

1. Skietverenigings ooreenkomstig die Verdedigingswet, hierna genoem Verdedigings-skietverenigings, moet opgerig word net op gesag van die H.G.S. op aanbeveling van die distrikstafoffisier van die militêre distrik waarin hulle moet opgerig word. Die datum van oprigting van 'n Verdedigings-skietvereniging is die datum wat deur die H.G.S. bekendgemaak sal word.
2. In 'n militêre distrik moet die Verdedigings-skietverenigings wat die naaste aan mekaar is, deur die H.G.S. in kommando's gegroepeer word en op so 'n manier dat die kommando's in alle militêre distrikte, sover moontlik, van ongeveer dieselfde getalsterkte sal wees.
3. Die H.G.S. kan by elke kommando 'n kommandant aanstel en ook soveel ander offisiere en onderoffisiere as wat nodig is om elke kommando by oproeping in tyd van oorlog in staat te stel om, behoorlik georganiseer, uit te trek.

4. (1) A committee shall be constituted for each commando consisting of the commandant (as chairman), adjutant, quartermaster, and senior officer of each association.

(2) This committee will be charged with the private affairs of the commando, the inauguration and control of commando funds, the proper conduct of shooting practices and inter-D.R.A. competitions, and the dealing with all matters of common concern to the D.R.A.'s comprising the commando.

5. (1) The Minister may authorize the grant to every commandant of a commando of a commuted subsistence and transport allowance not exceeding £50 in any one training year. This allowance shall be paid quarterly in arrear, and shall cover all living and transport (other than rail fare) expenses incurred by commandants while travelling on or performing duty in connection with their commands.

(2) Commandants to whom this allowance is granted may be required to attend four times a month at the magazine or other place in the district appointed for the purpose, and supervise the issue of rifles and ammunition whether as a free issue on loan or on repayment. They shall be responsible for the proper and regular issue of such rifles and ammunition, for keeping proper records and returns thereof, and for the safe custody of all stocks of rifles and ammunition entrusted to their care.

(3) The commandant will also be responsible for the organization, training, and discipline of the commando; the proper control and use of Government arms, ammunition, and equipment; rendition of various returns and score registers; ensuring that nominal rolls are properly kept; supervision of ranges and range material; recommendations for the appointment and removal of officers.

(4) The commandant or, in the case of an independent D.R.A., the senior officer of the D.R.A. will annually check the nominal roll with the men actually belonging to the commando or D.R.A., and will send a certificate to the district staff officer concerned that the nominal roll is a correct list of the men in the commando or D.R.A., and that the names of those who have become over age, have transferred, resigned, or died have been struck off.

6. A Defence Rifle Association may elect from its own members a secretary and committee for the purpose of managing the private affairs and funds of the association. The senior officer of the D.R.A. will be chairman.

7. (1) Every Defence Rifle Association may be composed of two sections, viz., a voluntary section and a compulsory section.

(2) In the voluntary section there shall be included all citizens who engage to serve in a Defence Rifle Association under sub-section (2) of section sixty-eight of the Act (herein after termed "voluntary members"). Voluntary members between their seventeenth and twenty-first year are herein after termed "junior voluntary members."

(3) In the compulsory section there shall be included all citizens who are compelled to serve in a Defence Rifle Association in terms of sub-section (1) of section sixty-eight of the Act (herein after termed "compulsory members").

PART II.

Voluntary Members.—Enrolment and Conditions of Service.

8. (1) Every citizen who desires to serve voluntarily in a D.R.A. and who is eligible for such service may be enrolled by any officer of the commando or D.R.A. or by any other person specially appointed by the district staff officer.

(2) The form of enrolment shall be as set forth in Appendix A. The enrolling officer shall transmit the form when completed to the district staff officer, and shall keep a clear record of all citizens enrolled by him and of the Defence Rifle Associations to which they have been posted.

(3) Every citizen shall be posted to the Defence Rifle Association of his area.

9. A voluntary member of a Defence Rifle Association upon engagement shall be deemed to serve from training year to training year (i.e. 1st July to 30th June) until he resigns or enters upon his sixty-first year.

10. (1) A citizen may resign his membership of a Defence Rifle Association at the expiry of any one training year, i.e. 30th June, on giving not less than one month's written notice to the commandant of his commando, and delivering up in good condition any Government rifle, ammunition, and other Government property entrusted to him as a member of a Defence Rifle Association.

(2) The resignation of a citizen from membership of a Defence Rifle Association does not, however, absolve him as a member of Class B of the Citizen Force Reserve from his liability under the Act to serve in time of war or to present himself annually for inspection and furnish the information as required under section twenty of the Act.

(3) Upon resignation he will, however, cease to be entitled to the privileges allowed by these regulations to a voluntary member of a Defence Rifle Association.

11. (1) Every voluntary member of a Defence Rifle Association shall attend one annual muster, and shall at that muster produce his rifle in good order and condition for inspection.

(2) The places and dates appointed for the annual muster shall be arranged, under instructions from the C.G.S., by commandants of commandos, or in the case of an ungrouped Defence Rifle Association, by the senior officer thereof, and shall be notified not less than sixty days before the date of muster by publication in one or more newspapers circulating in the military district, and as far as possible by individual notification through the commandant and the officers and under-officers.

12. In addition to attending the annual muster, junior voluntary members will be required to attend in each training year two of the training musters for compulsory members.

13. (1) Boys of the age prescribed by sub-section (3) of section sixty-eight of the Act may be enrolled as cadet members of a Defence Rifle Association with the approval of the district staff officer. The C.G.S. may authorize the district staff officer to make

4. (1) 'n Komitee moet vir elke kommando aangestel word en sal bestaan uit die kommandant, as voorsitter, die adjutant, kwartiermeester en die senior offisier van elke vereniging.

(2) Hierdie komitee is belas met die private sake van die kommando, die voorsiening en beheer van kommandogelde, die behoorlike reëling van skietoefeninge en wedstryde tussen Verdedigings-skietverenigings en die behandeling van alle aangeleenthede wat in die algemene belang is van al die Verdedigings-skietverenigings waaruit die kommando bestaan.

5. (1) Die Minister kan magtiging gee vir die toekenning aan elke kommandant van 'n kommando, van 'n gekonsolideerde onderhouds- en transporttoelae van nie meer nie as £50 in enige afsonderlike oefenjaar. Hierdie toelae word elke kwartaal by die afskoop daarvan betaal en dit moet al die onkoste dek van lewensonderhoud en transport (met uitsondering van treingeld) deur kommandante gemaak terwyl hulle in verband met hul kommando's op diens reis of diens verrig.

(2) Kommandante wat hierdie toelae ontvang, kan gelas word om viermaal elke maand by die pakhuis, of ander plek wat in die distrik vir hierdie doel aangewys is, te verskyn en toesig te hou oor die uitreiking van gewere en patrone, hetsy die uitreiking kosteloos, in leen, of teen betaling geskied. Hulle moet sorg dat sulke gewere en patrone behoorlik en gereeld uitgereik word en dat daarvan behoorlik aantekening gehou en opgaaf gedoen word; en hulle is verantwoordelik vir die veilige bewaring van die voorraad gewere en patrone wat aan hul sorg toevertrou is.

(3) Op die kommandant rus ook die volgende verantwoordelikhede: organisasie, oefening en disipline van die kommando; behoorlik beheer en gebruik van goewermentsgewere, patrone en uitrusting; inlewering van verskillende opgawes en skietregisters; opmaak en behoorlik byhou van naamlyste; toesig oor skietbane en skietbaanmateriaal; aanbevelinge vir die aanstelling en afsit van offisiere.

(4) Die kommandant of, in die geval van 'n ongegroepeerde Verdedigings-skietvereniging, die senior offisier daarvan, moet jaarliks die naamlys nagaan om te sien of dit ooreenstem met die aantal manne wat werklik by die kommando of Verdedigings-skietvereniging behoort, en moet aan die betrokke distrikstafoffisier 'n sertifikaat stuur dat die naamlys 'n juiste opgaaf is van die aantal manne van die kommando of Verdedigings-skietvereniging en dat die name van manne wat die ouderdomsgrens bereik het, of wat oorgeplaas is, of bedank het of dood is, van die lys geskrap is.

6. 'n Verdedigings-skietvereniging kan uit sy lede 'n sekretaris en 'n komitee kies om die private sake en gelde van die vereniging te reël en te beheer. Die senior offisier van die V.S.V. sal voorsitter wees.

7. (1) Elke Verdedigings-skietvereniging kan bestaan uit twee afdelings, t.w.: 'n afdeling van vrywillige lede en 'n afdeling van verpligte lede.

(2) In die afdeling van vrywillige lede word opgeneem alle burgers wat by 'n Verdedigings-skietvereniging aansluit ooreenkomstig artikel ag-en-sestig (2) van die Wet (hierna genoem vrywillige lede). Vrywillige lede tussen 17 en 21 jaar word hierna genoem jonger vrywillige lede.

(3) In die afdeling van verpligte lede word opgeneem alle burgers wat verplig word om in 'n Verdedigings-skietvereniging te dien ooreenkomstig artikel ag-en-sestig (1) van die Wet (hierna genoem verpligte lede).

DEEL II.

Vrywillige Lede.—Inskrywing en Diensvoorwaardes.

8. (1) Elke burger wat by 'n Verdedigings-skietvereniging vrywillig wil dien en wat vir hierdie diens in aanmerking kom, kan ingeskryf word deur enige offisier van die kommando of Verdedigings-skietvereniging of deur enige persoon spesiaal aangestel deur die distrikstafoffisier.

(2) Die vorm van inskrywing is soos voorgeskryf in Aanhangsel A. Die inskryf-offisier moet die vorm, na invulling, aan die distrikstafoffisier deurstuur en 'n volledige register hou van alle burgers wat deur hom ingeskryf is en van die Verdedigings-skietvereniging waarby hulle ingedeel is.

(3) Elke burger moet by die Verdedigings-skietvereniging van sy wyk ingedeel word.

9. 'n Vrywillige lid van 'n Verdedigings-skietvereniging word by inskrywing beskou as diensdoende van oefenjaar tot oefenjaar (d.i. van 1 Julie tot 30 Junie) totdat hy bedank of sy een-en-sestigste jaar intree.

10. (1) 'n Burger kan by die end van elke oefenjaar (d.i. 30 Junie) as lid van 'n Verdedigings-skietvereniging bedank deur aan die kommandant van sy kommando minstens 'n maand kennis te gee in geskrif, en in goeie toestand af te lewer die goewermentsgeweer, patrone en ander goewermentseiendom wat aan hom as lid van 'n Verdedigings-skietvereniging toevertrou was.

(2) Die bedanking van 'n burger as lid van 'n Verdedigings-skietvereniging stel hom egter, as lid van Klas B van die Burgermagreserwe, nie vry van sy verpligting onder die Wet om in tyd van oorlog diens te doen of om hom jaarliks vir inspeksie aan te meld en die informasie onder artikel twintig van die Wet vereis, te verstrek nie.

(3) Na sy bedanking sal hy egter nie langer geregtig wees nie op die voorregte onder hierdie regulasies toegeken aan 'n vrywillige lid van 'n Verdedigings-skietvereniging.

11. (1) Elke vrywillige lid van 'n Verdedigings-skietvereniging moet een jaarlikse wapenskouing bywoon en moet dan sy geweer in goeie toestand vir inspeksie vertoon.

(2) Die plekke en datums vasgestel vir die jaarlikse wapenskouing moet, op instruksies van die H.G.S., deur kommandante van kommando's (of ingeval van 'n ongegroepeerde Verdedigings-skietvereniging, deur die senior offisier daarvan gereël word en moet minstens 60 dae voor die datum van die wapenskouing bekendgemaak word deur publikasie in een of meer koerante wat in die militêre distrik sirkuleer en ook, sover moontlik, deur persoonlike kennisgewing aan lede deur die kommandant en die offisiere en onderoffisiere.

12. Bo en behalwe bywoning van die jaarlikse wapenskouing is die jongere vrywillige lede ook verplig om elke oefenjaar twee van die oefenparades vir verpligte lede by te woon.

13. (1) Jongens wat die ouderdom bereik het soos in artikel ag-en-sestig (3) van die Wet bepaal, kan, met die goedkeuring van die distrikstafoffisier, as kadetlede van 'n Verdedigings-skietvereniging ingeskryf word. Die H.G.S. kan die distrikstafoffisier

such provision for the instruction of cadet members in physical exercises, drill, and rifle shooting at such times and places as can conveniently be arranged.

(2) Cadet members shall fire the annual musketry course prescribed for cadets of the same age.

14. Members of Defence Rifle Associations may be permitted to attend courses of instruction at the Military College, and will receive pay and allowances in respect of the period of such attendance as prescribed for the Active Citizen Force.

PART III.

Compulsory Members.

15. (1) Every citizen who is compelled to serve in a Defence Rifle Association, under the provisions of sub-section (1) of section sixty-eight of the Act, shall be enrolled in the compulsory section of a Defence Rifle Association established in the military district for which he is registered in terms of the registration regulations made under the Act.

(2) The district staff officer shall notify every such citizen in writing on the form given in Appendix B of his enrolment and of the Defence Rifle Association to which he has been posted, and unless and until the citizen receives a written notice of exemption (in the form prescribed in Appendix C) from the district staff officer he shall be held to serve as a compulsory member of a Defence Rifle Association in terms of the said section.

16. (1) A citizen who has been notified of his enrolment in the compulsory section of a Defence Rifle Association in terms of the last preceding regulation may be granted exemption from service therein if—

- (a) he can furnish the district staff officer with a certificate of a medical practitioner, registered as such in the Union or in any portion thereof, that he is medically unfit for military service;
- (b) he can furnish the district staff officer with a certificate from the head of his religious denomination in the Union that he bona fide belongs to a recognized religious denomination by the tenets whereof its members may not participate in war;
- (c) he can satisfy the district staff officer that his circumstances are such that he is unable to carry out the conditions of service as a compulsory member of a Defence Rifle Association, and the C.G.S. authorizes the district staff officer to grant the applicant exemption from such service.

(2) A citizen to whom exemption from service is granted under this regulation shall, within thirty days of his receiving notice of exemption, transmit his record card to the district staff officer for the entry thereon of the exemption.

17. (1) Every compulsory member of a Defence Rifle Association shall, for the first four years during which he is bound to serve, attend annually not less than four training musters.

(2) Training musters shall be held once every three months on such dates and at such places as may be appointed by the district staff officer, and notified to compulsory members either individually or by publication in one or more newspapers circulating in the military district not less than thirty days in advance.

(3) At each training muster, rifle practice and drill shall take place, the latter being limited to a duration of two hours. The whole instruction at each training muster shall last not less than six hours.

(4) Where sufficient compulsory members bring horses to a training muster, mounted drill may be carried out.

(5) The drill to be performed at training musters shall be limited to such close order drill as is essential to enable troops to be moved in formed bodies without confusion, and for the rest shall consist of skirmishing and field work. No ceremonial drill shall be undertaken.

PART IV.

Rifles, Ammunition, and Ranges.

18. (1) The conditions under which rifles may be issued to members of Defence Rifle Associations under sub-section (2) of section sixty-nine of the Act shall be as follows:—

- (a) So far as the supply will from time to time permit, members of Defence Rifle Associations may purchase military rifles at such rates as the Minister may from time to time, subject to Treasury approval, decide.
- (b) So far as the supply will permit, the Minister may, upon the recommendation of the C.G.S., authorize the loan to a Defence Rifle Association collectively of a number of rifles on the condition that the Association shall give a bond for the full value thereof, and that the bond shall be signed by not less than two approved sureties.

The form of bond shall be as given in Appendix D.

In any military district the numbers of rifles issued on collective loan under this clause shall not exceed ten per cent. of the total number of voluntary members of Defence Rifle Associations enrolled in that district.

- (c) In districts and portions of districts where the Minister, on the recommendation of the C.G.S., considers it advisable, on purely military grounds, that as many citizens as possible should be armed with military rifles, a rifle may be issued on loan to any member of a Defence Rifle Association, subject to the conditions that such rifle—

- (i) be maintained in good order and condition;
- (ii) be produced to any person authorized to inspect it;
- (iii) be not removed from the area in which issued without the authority of the district staff officer concerned first having been obtained;
- (iv) be not removed or permitted to be removed outside the Union of South Africa;
- (v) be delivered up, when required, to any person authorized by the Minister to receive it, in like good condition and repair (reasonable wear and tear excepted).

(2) In the case of rifles issued on collective loan to a Defence Rifle Association under clause (b) of this regulation, the senior officer of the association shall be the person responsible for producing the rifles for inspection whenever so required.

magtig om voorsiening te maak vir die instruksie van kadetlede in liggaamlike oefening, drill en skietoefening op gerieflike plekke en datums.

(2) Kadetlede moet die jaarlikse skietkursus skiet wat voorskryf is vir kadette van dieselfde ouderdom.

14. Lede van Verdedigings-skietverenigings kan toegelaat word om kursusse van instruksie by die Militêre Kollege by te woon en sal vir die tyd wat hulle die kursusse bywoon betaling en toelae ontvang soos voorgeskryf vir die Aktiewe Burgermag.

DEEL III.

Verpligte Lede.

15. (1) Elke burger wat kragtens die bepalinge van artikel ag-en-sestig (1) van die Wet verplig is om in 'n Verdedigings-skietvereniging te dien, moet ingeskryf word by die afdeling van verpligte lede van 'n Verdedigings-skietvereniging opgerig in die militêre distrik of subdistrik waarin hy geregistreer is ooreenkomstig die registrasie-regulasies wat kragtens die Wet opgetrek is.

(2) Die distrikstafoffisier moet elkeen van hierdie burgers skriftelik op die vorm in Aanhangsel B kennis gee van sy inskrywing en van die Verdedigings-skietvereniging waarby hy ingedeel is. Tensy en totdat die burger kennis van vrystelling in geskryf (volgens vorm in Aanhangsel C) van die distrikstafoffisier ontvang, is hy onder die voormelde artikel verplig om as 'n verpligte lid van 'n Verdedigings-skietvereniging diens te doen.

16. (1) 'n Burger wat ooreenkomstig die bepalinge van die voorgaande regulasie kennis ontvang het van sy inskrywing in die afdeling van verpligte lede van 'n Verdedigings-skietvereniging, kan van diens daarin vrygestel word as—

- (a) hy 'n sertifikaat van 'n geneeskundige, wat as sodanig in die Unie geregistreer is, by die distrikstafoffisier indien, waaruit blyk dat hy liggaamlik vir militêre diens ongeskik is;
- (b) hy 'n sertifikaat van die hoof van sy kerkgenootskap in die Unie by die distrikstafoffisier indien waaruit blyk dat hy werklik behoort tot 'n erkende godsdienstige sekte volgens die leerstellinge waarvan die lede daarvan nie aan oorlog mag deelneem nie;
- (c) hy die distrikstafoffisier oortuig dat sy omstandighede sodanig is dat hy nie die voorwaardes van diens van 'n verpligte lid van 'n Verdedigings-skietvereniging kan nakom nie en die H.G.S. dan die distrikstafoffisier magtig om die burger van sulke diens vry te stel.

(2) 'n Burger wat onder hierdie regulasie van diens vrygestel is, moet, binne 30 dae nadat hy kennis van vrystelling ontvang het, sy registrasie-kaartjie na die distrikstafoffisier stuur om daarop die vrystelling aan te teken.

17. (1) Elke verpligte lid van 'n Verdedigings-skietvereniging moet gedurende die eerste vier jare wat hy verplig is diens te doen jaarliks minstens vier oefenparades bywoon.

(2) Oefenparades moet eenmaal elke drie maande gehou word op plekke en datums wat deur die distrikstafoffisier vasgestel word en waarvan aan verpligte lede, persoonlik of deur publikasie in een of meer koerante wat in die militêre distrik sirkuleer, minstens dertig dae vooruit kennis gegee moet word.

(3) Skietoefening en drill moet by elke oefenparade plaas vind. Die drill moet nie langer as twee uur duur nie. Die instruksietyd by elke oefenparade moet nie minder as ses uur duur nie.

(4) As daar 'n voldoende aantal verpligte lede is wat perde met hulle meeneem na 'n oefen-parade, dan kan drill te perd uitgevoer word.

(5) Die drill wat by oefenparades moet uitgevoer word moet bestaan uit net die drill in geslote orde wat nodig is om troepe in staat te stel om in formasies te beweeg sonder verwarring, en moet origns bestaan uit drill in verspreide orde en veldwerk. Geen seremoniële drill moet uitgevoer word nie.

DEEL IV.

Geweers, Patrone en Skietbane.

18. (1) Die voorwaardes waarop geweeers aan lede van Verdedigings-skietverenigings onder artikel neën-en-sestig (2) van die Wet kan uitgereik word, is soos volg:—

- (a) Vir sover die voorraad dit van tyd tot tyd toelaat, kan lede van Verdedigings-skietverenigings militêre geweeers koop teen pryse wat die Minister, met goedkeuring van die Tesourie, van tyd tot tyd mag vaststel.
- (b) Vir sover die voorraad dit toelaat kan die Minister, op aanbeveling van die H.G.S., magtiging gee om geweeers in leen aan Verdedigings-skietverenigings uit te reik op voorwaarde dat die vereniging 'n waarborg gee vir die volle waarde van die geweeers en dat die borgakte onderteken word deur minstens twee goedgekeurde borge.

Die vorm van die borgakte is soos omskryf in Aanhangsel D.

In elke militêre distrik moet die aantal geweeers wat onder hierdie klousule in leen gegee is nie meer as tien persent wees nie van die totale aantal vrywillige lede van Verdedigings-skietverenigings, wat in daardie distrik ingeskryf is.

- (c) In distrikte en gedeeltes van distrikte waar die Minister, op aanbeveling van die H.G.S., dit om blote militêre redes raadsaam ag dat soveel burgers moontlik met militêre geweeers gewapen moet wees, kan aan enige lid van 'n Verdedigings-skietvereniging 'n geweer in leen uitgereik word onder die voorwaarde dat so 'n geweer—

- (i) in goeie orde en toestand gehou word;
- (ii) aan enige gemagtigde persoon vir inspeksie vertoon word;
- (iii) nie sonder magtiging van die betrokke distrikstafoffisier, uit die distrik waarin dit uitgereik is, verwyder word nie;
- (iv) nie buite die Unie van Suidafrika verwyder word nie;
- (v) aan enige persoon deur die Minister gemagtig om dit te ontvang, op aanvraag afgelewer word in dieselfde goeie orde en toestand (behalwe redelike slytasie) as wat dit ontvang is.

(2) As geweeers aan 'n Verdedigings-skietvereniging onder klousule (b) van hierdie regulasie in leen uitgereik is dan is die senior offisier van die vereniging verantwoordelik vir die vertoon van die geweeers vir inspeksie wanneer dit verlang word.

19. (1) Every compulsory member of a Defence Rifle Association may be issued with a Government rifle (with oil-bottle, pull-through, and sight protector), a bandolier, and rifle-sling.

(2) Upon the expiry of his period of compulsory service a citizen shall deliver up the said articles in good order and condition.

(3) The district staff officer, or any member of the S.A. Staff Corps or S.A. Instructional Corps thereto authorized by him, may require any compulsory member of a Defence Rifle Association to hand his rifle and accoutrements into store at the conclusion of every training muster, and may require such member to attend at a time and place specified in order that a rifle and accoutrements may be re-issued to him for use at the next training muster.

20. The provisions of Part II, Arms and Accoutrements (paragraphs 9 to 12) of the Regulations for the Active Citizen Force, published under Government Notice No. 1535 of 1912 shall *mutatis mutandis* apply to all rifles and accoutrements issued under these regulations.

21. (1) Every voluntary member of a Defence Rifle Association, other than a cadet member, will be entitled to receive annually a free issue of fifty rounds of ball ammunition to be expended in target practices as laid down by the C.G.S.

(2) A member of a Defence Rifle Association may obtain on repayment ammunition at such rates as may be prescribed by the Minister from time to time. This ammunition may only be expended on target practices.

(3) The annual free issue of ammunition to compulsory members of a Defence Rifle Association shall be as follows:—

For the first year, 85 rounds of ball;

For the second and subsequent years, 50 rounds of ball: all of which shall be expended in rifle practice under conditions laid down by the C.G.S.

(4) The annual free issue of ammunition to cadet members of a Defence Rifle Association shall be on the same scale as prescribed for cadets of the same age.

(5) Defence Rifle Associations may obtain, when required, 25 rounds of tracer ammunition per annum on payment, at such rates as may be prescribed by the Minister from time to time.

(6) The Minister may authorize the issue of S.A. ammunition, including tracer ammunition, for instructional demonstrations carried out by members of the Permanent Force, provided that the amount shall not exceed 2,000 rounds for any one demonstration.

22. (1) There may be issued to members (other than cadet members) of Defence Rifle Associations established in such special districts as are approved by the Minister, a sealed packet of fifty rounds of ammunition to be retained by each member as an emergency reserve, to be used under instructions issued by the district staff officer and in case of military emergency.

(2) A member of a Defence Rifle Association shall on no account use this emergency reserve for rifle practice, and shall be responsible for retaining it intact and producing it at the annual muster or any training muster or at any time on the demand of the district staff officer or any member of his staff or of any officer of the commando. Any citizen who makes away with, loses, or fails to produce when required the emergency reserve ammunition issued to him shall be guilty of an offence.

23. (1) Officers of Defence Rifle Associations who hold permanent commissions in the Reserve of Officers may be granted an allowance not exceeding £10. 10s. towards the cost of providing themselves with the undermentioned articles of uniform:—

- 1 Helmet.
- 1 Jacket.
- 1 Pair breeches.
- 1 Pair leggings.
- 1 Pair boots.
- 1 Pair spurs (complete).
- 1 Shirt.
- 1 Tie.
- 1 Collar.

The grant of this allowance, which shall cover charges in respect of cutting, making, and trimming, is subject to an undertaking by the officer that he will—

(a) serve for a period of four years from the date of payment of such allowance; and

(b) provide himself, within three months from the date of payment of such allowance, with all the articles of uniform of authorized pattern above set forth.

(2) Officers not in possession of uniform as provided for in the preceding sub-paragraph may receive the allowance as laid down in paragraphs 23 (1) and (4) when called out for service.

(3) Officers may be granted a full refit allowance of £10. 10s. after a period of six years' continuous service payable from the date of payment of the first allowance and under the conditions laid down for the grant of that allowance.

(4) A further allowance not exceeding £7 may be granted to officers when called out for service, for the purchase of such of the following articles as may become necessary:—

- 1 Pistol.
- 1 Haversack.
- 1 Water-bottle and carrier.
- 1 Whistle and lanyard.
- 1 Greatcoat.
- 1 Sam Browne belt (no frog).

Officers who are already in possession of or have received an allowance for any of the above articles in respect of any previous period of service, will not be entitled to draw any further allowance for such articles.

(5) An officer who has served for a period of four months in the field or six months at a base under service conditions may be granted an allowance at the discretion of the Minister for the replacement of articles of clothing and equipment worn out under fair service conditions.

24. (1) Rifle ranges for voluntary members of Defence Rifle Associations will not be provided or maintained at Government expense, nor will the cost of providing targets and markers for the rifle practice of voluntary members of Defence Rifle Associations form a charge against public funds, but, so far as circumstances permit, and with due regard to the requirements of other portions of the Union Defence Forces, Government rifle ranges may be

19. (1) Elke verpligte lid van 'n Verdedigings-skietvereniging kan voorsien word van 'n goewermengeweër (met olieflës, deurtrekker en korrelbeskermer) 'n bandelier en 'n geweerband.

(2) By afloop van die tydperk van 'n burger se verpligte diens moet hy die gemelde artikels in goeie orde en toestand aflewer.

(3) Die distrikstafoffisier, of 'n lid van die S.A. Stafkorps of S.A. Instruksiediens, wat deur eersgenoemde daartoe gemagtig is, kan 'n verpligte lid van 'n Verdedigings-skietvereniging gelas om sy geweer en uitrusting by afloop van elke oefenparade by die magasyn in te lewer en kan sodanige lid gelas om op 'n vasgestelde plek en tyd te verskyn sodat daar weer 'n geweer en uitrusting aan hom kan uitgereik word vir gebruik by die volgende oefenparade.

20. Die bepalinge van Deel II, Wapens en Montering (paragrafe 9 tot 12) van die Regulasies vir die Aktiewe Burgermag, gepubliseer deur Goewermengewings Kennisgewing No. 1533 van 1912, sal met die nodige veranderinge van toepassing wees op alle gewere en montering wat ooreenkomstig hierdie regulasies uitgereik word.

21. (1) Elke vrywillige lid van 'n Verdedigings-skietvereniging, behalwe 'n kadetlid, is geregtig om jaarliks 'n kostelose uitgifte te ontvang van vyftig koeëlpatrone wat vir skyfskietoefening, soos deur die H.G.S. voorgeskryf, gebruik moet word.

(2) 'n Lid van 'n Verdedigings-skietvereniging kan teen betaling patrone verkry volgens 'n tarief wat van tyd tot tyd deur die Minister vasgestel word. Hierdie patrone mag net vir skyfskietoefening gebruik word.

(3) Die jaarlikse kostelose uitreiking van patrone aan verpligte lede van 'n Verdedigings-skietvereniging is soos volg:—

Vir die eerste jaar, 35 koeëlpatrone;

Vir die tweede en volgende jaar, 50 koeëlpatrone; wat almal by skietoefening gebruik moet word onder bepalinge deur die H.G.S. vasgestel.

(4) Die jaarlikse kostelose uitreiking van patrone aan kadetlede van 'n Verdedigings-skietvereniging sal wees volgens die skaal voorgeskrywe vir kadette van dieselfde ouderdom.

(5) Verdedigings-skietverenigings kan as dit nodig is, jaarliks 25 brandkoeëls verkry teen betaling volgens 'n tarief wat van tyd tot tyd deur die Minister vasgestel word.

(6) Die Minister kan magtiging gee vir die uitreiking van klein vuurwapen ammunisie, met inbegrip van brandkoeëls, vir instruksiedemonstrasies wat deur lede van die Staande Mag uitgevoer word. Die aantal patrone vir enige demonstrasie mag egter nie 2,000 te bo gaan nie.

22. (1) Aan lede (uitgesonderd kadetlede) van Verdedigings-skietverenigings wat in besondere deur die Minister goedgekeurde distrikte opgerig is, kan 'n verseëde pak van 50 patrone uitgereik word wat deur elke lid as 'n noodreserwe gehou en op instruksies van die distrikstafoffisier, en ook in geval van dringende militêre omstandighede, gebruik moet word.

(2) 'n Lid van 'n Verdedigings-skietvereniging mag hierdie noodreserwe onder geen omstandighede vir skietoefening gebruik nie. Hy moet dit in 'n onbeskadigde toestand hou en dit vertoon by die jaarlikse wapenskouing of by enige oefenparade, of te enige tyd op las van die distrikstafoffisier of enige lid van sy staf of van enige offisier van die kommando. 'n Burger wat hierdie noodreserwe wegmaak of verloor, of wat dit nie op las vertoon nie, is skuldig aan 'n oortreding.

23. (1) Aan offisiere van Verdedigings-skietvereniging wat permanente offisiërsrang by die Reserve van Offisiere beklee, kan 'n toelae van hoogstens £10. 10s. toegeken word om die koste in verband met die aanskaffing van die volgende uniformstukke te help bestry, t.w.:—

- 1 Helm.
- 1 Baadjie.
- 1 Rybroek.
- 1 Paar kamaste.
- 1 Paar skoene.
- 1 Paar spore (kompleet).
- 1 Hemp.
- 1 Das.
- 1 Boordjie.

Hierdie toelae wat die koste van die sny, maak en opmaak moet dek word toegeken op die voorwaarde dat die offisier hom verbind om—

(a) diens te doen vir 'n tydperk van vier jaar vanaf die datum van die betaling van die toelae; en

(b) alle uniformartikels van die voorgeskrywe model, soos hierbo vermeld, aan te skaf binne drie maande vanaf die datum van betaling van die toelae.

(2) Offisiere wat nie in besit is nie van die voorgeskrywe uniform soos in die voorgaande subparagraaf bepaal, kan die voorgeskrywe toelae ontvang as hulle vir diens opgeroep word.

(3) 'n Toelae van £10. 10s. vir vernuwing van uitrusting kan aan offisiere, na 'n tydperk van ses jaar onafgebroke diens gereken vanaf die datum van betaling van die eerste toelae, toegeken word onder die voorwaardes vasgestel vir die toekenning van die eerste toelae.

(4) Aan offisiere wat vir diens opgeroep word, kan 'n verder toelae, nie te bo gaande £7, toegeken word vir die aankoop van sodanige van die volgende artikels as wat nodig mag wees:—

- 1 Rewolwer.
- 1 Knapsak.
- 1 Waterflës met houër.
- 1 Fluit met koord.
- 1 Warmjas.
- 1 Sam Browne lyfband (sonder lus).

Offisiere wat reeds in besit is van bogemelde artikels of wat 'n toelae daarvoor ontvang het ten opsigte van enige vroeëre diens, is nie geregtig om enige verdere toelae vir sulke artikels te ontvang nie.

(5) Aan 'n offisier wat 'n tydperk van vier maande in die veld of ses maande by die basis onder dienstoestande gedien het kan, na goeddunke van die Minister, 'n toelae toegeken word vir die vervanging van kledingstukke en uitrusting wat onder redelike dienstoestande verslyt het.

24. (1) Skietbane vir vrywillige lede van Verdedigings-skietverenigings word nie op staatskoste gemaak of onderhou nie; ook kan die koste vir skywe en merkers by skietoefeninge van vrywillige lede van Verdedigings-skietverenigings nie teen die Staat in rekening gebring word nie. Vir sover omstandighede dit egter toelaat en met behoorlike inagneming van die vereistes van ander gedeeltes

placed at the disposal of the voluntary sections of Defence Rifle Associations under arrangements to be made by the district staff officer.

(2) So far as possible, targets and other appliances of standard pattern and dimensions for rifle practice will be supplied to Defence Rifle Associations from Union ordnance stores on repayment.

(3) The Minister may authorize an annual grant to Defence Rifle Associations not exceeding 1s. 6d. for each enrolled member of a rifle association using a private rifle range, and 1s. in the case of an association using a Government rifle range, towards the provision, maintenance, and upkeep of ranges of approved type, and for the provision of targets and other necessary appliances, subject to the submission of a certificate by the District Staff Officer concerned that the strength of the association as at 1st July in each year is in accordance with the amount claimed and that he is satisfied that the unit has maintained a satisfactory state of efficiency in musketry and organization during the training year. Such grant shall be paid on the condition that the range shall be available when required for rifle practice by compulsory members of the Defence Rifle Association and for other members of the Union Defence Forces carrying out the musketry practices required of them under the Act.

(4) Provided that in cases where the annual amount payable to a Defence Rifle Association under this regulation does not meet the actual and necessary expense for the maintenance of such association's private range, the Minister may, if he is satisfied that a reasonable proportion of the members of the association have taken part in the prescribed annual rifle practice and earned the grant, authorize the total amount of the grant earned under this regulation being made up to a sum not exceeding £7. 10s. a year.

25. Notwithstanding anything contained in paragraph 18 of these regulations, individual citizens to whom, at any date prior to the 1st July, 1913, Government rifles, accoutrements, and equipment have been issued on loan under proper authority, and for approved purposes, may, subject to the Minister's approval, be allowed to retain the rifles, accoutrements, and equipments so issued if they become and so long as they remain members of Defence Rifle Associations; provided that the Minister may at any time require such citizens to hand in and account for any rifles, accoutrements, and equipment so held; provided also that this regulation shall not apply to or in any manner affect the responsibility and liability of persons to whom Government rifles have been issued on loan or invalidate or affect in any degree whatsoever any security, promissory note, bond, agreement, or other document held by or on behalf of the Government in respect of such rifles, accoutrements, or equipment; provided further that a citizen who is permitted under this regulation to retain his rifle, accoutrements, and equipment shall not be entitled to receive another rifle or other accoutrements or equipment in exchange therefor, except under the general provisions of the regulations at the time being in force for Defence Rifle Associations.

26. The war and peace establishments of a commando and Defence Rifle Association shall be as laid down by the Chief of the General Staff from time to time.

SOUTH AFRICA DEFENCE ACT, 1912.

APPENDIX A.

FORM OF ENROLMENT AS MEMBERS OF DEFENCE RIFLE ASSOCIATION.

I (full name)....., being a citizen of the Union of South Africa and resident at (full permanent address)....., am (or will be).....years of age this year.

I hereby undertake to serve as a Voluntary Member of a Defence Rifle Association from....., in accordance with the conditions of the South Africa Defence Act, 1912, and in terms of the Regulations for Defence Rifle Associations published in Government Gazette No. 1398 of 13th June, 1924, and subsequent amendments or additions thereto.

Signature.

Place.....
Date.....
Posted to (name of association).....
Magisterial District.....
Military District No.....

The attesting officer will forward this form by post to the District Staff Officer.

SOUTH AFRICA DEFENCE ACT, 1912.

APPENDIX B.

FORM OF ENROLMENT OF A COMPULSORY MEMBER OF A DEFENCE RIFLE ASSOCIATION.

To (name of citizen).....
Registered No.....
Address.....

You are hereby notified that you are enrolled for service as a Compulsory Member of a Defence Rifle Association, in terms of sub-section (1) of section sixty-eight of the South Africa Defence Act and the regulations made thereunder, and are posted as a member of the compulsory section of the..... Defence Rifle Association.

You are required to attend the first training muster, which will be held at.....

van die Unie Verdedigingsmagte kan goewerments-skietbane, onder reëlings deur die distrikstafoffisier getref, beskikbaar gestel word vir vrywilligerafdelings van Verdedigings-skietverenigings.

(2) Skywe en ander toebehoorsels van standaardmodel en grootte sal, vir sover dit moontlik is, uit Unie krygsbehoeftevoorraad, vir skietoefening, aan Verdedigings-skietverenigings teen betaling verskaf word.

(3) Die Minister kan die betaling magtig van 'n jaarlikse toekenning aan Verdedigings-skietverenigings van hoogstens 1s. 6d. vir elke ingeskrywe lid van 'n Verdedigings-skietvereniging wat 'n private skietbaan gebruik, en van 1s. in die geval van 'n vereniging wat 'n goewerments-skietbaan gebruik. Hierdie toekenning is om te help in die bestryding van die onkoste in verband met die verskaffing, onderhoud en instandhouding van skietbane wat volgens goedgekeurde model aangelê is, en om skywe en ander nodige toebehoorsels aan te skaf, en word net uitbetaal by inlewering van 'n sertifikaat van die betrokke distrikstafoffisier dat die sterkte van die vereniging op 1 Julie van elke jaar in ooreenstemming is met die gevraagde bedrag en dat hy van oordeel is dat die eenheid 'n bevredigende standaard van bekwaamheid in skietoefening en organisasie gedurende die jaar gehandhaaf het. Die toekenning word uitbetaal op voorwaarde dat die skietbaan, wanneer vereis, beskikbaar sal wees vir skietoefening van verpligte lede van die Verdedigings-skietvereniging en vir ander lede van die Unie Verdedigingsmagte as hulle die deur die Wet voorgeskrywe skietoefeninge uitvoer.

(4) In gevalle egter waar die bedrag jaarliks aan 'n Verdedigings-skietvereniging onder hierdie regulasie betaalbaar, nie die werklike en nodige onkoste in verband met die onderhoud van die vereniging se private skietbaan dek nie, kan die Minister, as hy oortuig is dat 'n redelike gedeelte van die vereniging se lede aan die voorgeskrywe jaarlikse skietoefening deelgeneem het en die toekenning verdien het, magtiging gee om die bedrag van die toekenning onder hierdie regulasie verdien tot 'n totale bedrag van hoogstens £7. 10s. 'n jaar aan te vul.

25. Nieteenstaande die bepalinge van paragraaf 18 van hierdie regulasies kan, met goedkeuring van die Minister, afsonderlike burgers wat goewermentsgeweers, montering en uitrusting voor die 1ste Julie 1913 op behoorlike gesag en vir 'n goedgekeurde doel in leen ontvang het toegelaat word om in besit daarvan te bly as hulle lede word van 'n Verdedigings-skietvereniging en solank as hulle lede daarvan bly; met die voorwaarde dat die Minister sulke burgers te enige tyd kan gelas om enige geweers, montering en uitrusting wat hulle aldus in besit het in te lewer of daarvan reenskap te gee; ook met die voorwaarde dat hierdie regulasie nie op persone aan wie goewermentsgeweers in leen uitgereik is van toepassing sal wees nie en nie die verantwoordelikheid of verpligting van sulke persone sal verminder nie of enige sekuriteit, promesse, borgakte, ooreenkomste of ander dokument deur of namens die Goewerment in hierdie verband gehou, ongeldig sal maak nie; en met die verdere voorwaarde dat 'n burger wat kragtens hierdie regulasie toegelaat word om sy geweer, montering en uitrusting te behou nie geregtig sal wees om 'n ander geweer of ander montering of uitrusting in ruil daarvoor te ontvang nie behalwe onder die algemene bepalinge van die dan bestaande regulasies vir Verdedigings-skietverenigings.

26. Die sterktes op voet van oorlog en van vrede van 'n kommando en 'n Verdedigings-skietvereniging is die sterktes wat van tyd tot tyd deur die Hoof van die Generale Staf voorgeskryf word.

SUIDAFRIKA VERDEDIGINGSWET, 1912.

AANHANGSEL "A."

VORM VAN INSKRYWING AS LID VAN 'N VERDEDIGINGS-SKIETVERENIGING.

Ek (volle naam)....., 'n burger van die Unie van Suidafrika en woonagtig te (volle permanente adres)....., het (of sal) hierdie jaar die ouderdom van.....jaar bereik.

Ek beloof om as vrywillige lid van 'n Verdedigings-skietvereniging te dien vanaf....., ooreenkomstig die bepalinge van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, en die Regulasies vir Verdedigings-skietverenigings, soos gepubliseer in die Unie Staatskoerant No. 1398 van 13 Junie 1924 en latere wysiginge daarvan.

Handtekening.

Plek.....
Datum.....
Ingedeel by (naam van vereniging).....
Magistraatsdistrik.....
Militêre Distrik.....

Die inskryf-offisier moet hierdie vorm deur die pos aan die distrikstafoffisier stuur.

SUIDAFRIKA VERDEDIGINGSWET, 1912.

AANHANGSEL "B."

VORM VAN INSKRYWING VAN 'N VERPLIGTE LID VAN 'N VERDEDIGINGS-SKIETVERENIGING.

Aan (naam van burger).....
Geregistreerde nommer.....
Adres.....

Hiermee word aan u bekendgemaak dat u vir diens ingeskryf is as 'n verpligte lid van 'n Verdedigings-skietvereniging, ooreenkomstig subartikel (1) van artikel ag-en-sestig van die Suidafrika Verdedigingswet en die regulasies wat daaronder gemaak is en dat u as lid ingedeel is by die afdeling van verpligte lede van die.....Verdedigings-skietvereniging.

Die eerste oefenparade wat u verplig is om by te woon vind plaas te.....

If you desire to claim exemption from service in terms of Regulation No. 16, copy of which is attached to this notice, you must notify me immediately in terms of that regulation.

District Staff Officer,
No. Military District.

Place.....
Date.....

SOUTH AFRICA DEFENCE ACT, 1912.

APPENDIX C.

FORM OF EXEMPTION FROM SERVICE AS A COMPULSORY MEMBER OF A DEFENCE RIFLE ASSOCIATION.

To (name of citizen).....
Registered No.....
Address.....

You are hereby notified that your application for exemption from service as a Compulsory Member of a Defence Rifle Association has been granted on the grounds—

- (a)* of a certificate of medical unfitness for military service;
- (b)* of bona fide religious belief;
- (c)* that the Chief of the General Staff is satisfied that your circumstances are such that you are unable to carry out the conditions of service as a Compulsory Member of a Defence Rifle Association.

District Staff Officer,
No. Military District.

Place.....
Date.....

* Delete the two clauses which are inapplicable.

SOUTH AFRICA DEFENCE ACT, 1912.

APPENDIX D.

FORM OF BOND FOR LOAN OF RIFLES TO DEFENCE RIFLE ASSOCIATIONS.

Rifle Association.....
Magisterial District of.....
Military District No.....

Know all men by these presents that we (surety),....., of....., and (surety)....., of....., are held and firmly bound unto the Minister of Defence for the time being, as representing the Government, in the sum of.....sterling, to be paid to the said Minister of Defence or the person for the time being acting as such, for which payment, well and truly to be made, we bind ourselves and each of us, our heirs, executors, and administrators, jointly and severally in solidum by these presents.

Whereas the.....Rifle Association has been duly registered as a Defence Rifle Association and as the senior officer of the said Rifle Association, and in such capacity hath received from and has been placed in temporary possession by Government of.....military rifles, which said arms are in good order and condition.

Now, the condition of the above bond is that if the said senior officer of the.....Rifle Association shall keep the said arms in a safe place, maintain them in good order and clean condition, and shall at all times when required by the Minister of Defence produce to the said officer, or any other person nominated by him on that behalf, the said arms, and shall, when required, deliver up to the said Minister of Defence, or any other person authorized by him to receive the same, the said arms in like good condition and repair (reasonable wear and tear excepted), and shall not remove or permit to be removed outside the Union of South Africa any of the said arms then this bond to be null and void, otherwise to remain in full force and effect.

Signed....., this.....day of....., 192.....

(Surety.)

(Surety.)

As witness—

Date.....192.....

* No. 954.]

[10th June, 1924.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section twenty-eight of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces:—

RESERVE OF OFFICERS.

Section I.

Field Artillery Branch—

As Lieutenant.—Douglas Gordon Harries, late temporary Lieutenant, Royal Field Artillery, 2nd May, 1924.

Mechanical Transport Branch—

As Captain.—Hudson Edward Wood, late temporary Captain, South African Army Service Corps (Mechanical Transport), Central Africa, 3rd May, 1924.

As u wil aansoek doen vir vrystelling van diens ooreenkomstig die bepalinge van Regulasie 16, waarvan 'n afskrif hieraan geheg is, moet u my onmiddellik daarvan kennis gee ooreenkomstig die bepalinge van daardie regulasie.

Distrikstafoffisier,
Militêre Distrik No.....

Plek.....
Datum.....

SUIDAFRIKA VERDEDIGINGSWET, 1912.

AANHANGSEL "C."

VORM VAN VRYSTELLING VAN DIENS AS VERPLIGTE LID VAN 'N VERDEDIGINGS-SKIETVERENIGING.

Aan (naam van burger).....
Geregistreerde nommer.....
Adres.....

Hiermee word aan u bekendgemaak dat u aansoek vir vrystelling van diens as 'n verpligte lid van 'n Verdedigings-skietvereniging toegestaan is op grond van—

- (a)* 'n sertifikaat dat u geneeskundig ongeskik is vir militêre diens;
- (b)* bona fide godsdienstige oortuiging;
- (c)* u omstandighede, wat na oordeel van die Hoof van die Generale Staf sodanig is dat u nie die diensvoorwaardes van 'n verpligte lid van 'n Verdedigings-skietvereniging kan nakom nie.

Distrikstafoffisier,
Militêre Distrik No.....

Plek.....
Datum.....

* Skrap die twee klousules wat nie van toepassing is nie.

SUIDAFRIKA VERDEDIGINGSWET, 1912.

AANHANGSEL "D."

VORM VAN BORGAKTE VIR GEWEERS WAT AAN VERDEDIGINGS-SKIETVERENIGINGS GELEEN IS.

Skietvereniging.....
Magistraatsdistrik.....
Militêre Distrik No.....

Aan almal wat dit mag aangaan:—

Hiermee verklaar ons (borg),....., en (borg)....., dat ons aan die Minister van Verdediging, as verteenwoordiger van die Regering, die som van £.....sterling verskuldig is en dat ons, gesamenlik en afsonderlik vir die geheel, ons en ook ons erfgename, eksekuteurs en administrateurs, hierby verbind om hierdie som te betaal aan die gemelde Minister van Verdediging of sy plaasvervanger.

Aangesien die.....Skietvereniging behoortlik as 'n Verdedigings-skietvereniging geregistreer is, en aangesien die senior offisier van gemelde Skietervereniging in daardie hoedanigheid.....militêre gewere in 'n goeie toestand van die Regering ontvang het om tydelik in besit te hou, so is die voorwaarde van hierdie borgakte dit, naamlik, dat as die senior offisier van die.....Skietvereniging die gemelde gewere op 'n veilige plek bewaar en hulle skoon en in 'n goeie toestand hou en hulle te enige tyd, op verlan van die Minister van Verdediging, aan hom of aan die persoon deur hom vir daardie doel aangewys, vertoon, en die gemelde gewere aan die Minister van Verdediging of aan 'n ander persoon deur hom gemagtig om hulle te ontvang, op aansoek teruggee in dieselfde goeie toestand as wat dit ontvang is (behalwe redelike slytasie), en geen van die gemelde gewere buite die Unie van Suidafrika verwyder nie of laat verwyder nie, dan sal hierdie borgakte nietig en van geen waarde wees, maar anders bly dit van volle krag.

Geteken te.....op hierdie.....dag van.....19.....

(Borg.)

As getuie—

(Borg.)

As getuie—

Datum.....19.....

* No. 954.]

[10 Junie 1924.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens subartikel (5) van artikel ag-en-twintig van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, met offisiërsrang by die Unie Verdedigingsmagte aan te stel:—

RESERVE VAN OFFISIERS.

Afdeling I.

Veldartillerie—

As Luitenant.—Douglas Gordon Harries, voorheen tijdelike Luitenant, Royal Field Artillerie, 2 Mei 1924.

Meganiese Transport—

As Kaptein.—Hudson Edward Wood, voorheen tijdelike Kaptein, Suidafrikaanse Intendants (Meganiese Transport), Midde-Afrika, 3 Mei 1924.

Section II.

Mounted Rifles Branch—

As *Captains* (in alphabetical order).—August Naser, Field Cornet and Adjutant, Wakkerstroom Commando, 7th May, 1924; Jan Abraham Venter, Field Cornet, Dordrecht Commando, 28th April, 1924; Jan Adriaan Venter, Field Cornet, Pretoria Suidoos Commando, 29th April, 1924.

As *Lieutenants* (in alphabetical order).—Barend Christiaan Alberts, Assistant Field Cornet, Aliwal North Commando, 28th April, 1924; Johannes Frederik Hendrik Eksteen, Assistant Field Cornet, Bethal Oos Commando, 28th April, 1924; James Peter Smith, Assistant Field Cornet, Pretoria Suidoos Commando, 29th April, 1924.

As *Quartermaster, with the rank of Captain*.—Ronald Douglas Morton, Field Cornet and Quartermaster, Aliwal North Commando, 16th April, 1924.

SOUTH AFRICAN AIR FORCE SPECIAL RESERVE OF PILOT OFFICERS.

As *Captain*.—Stanley Seward Halse, late temporary Squadron Leader, Royal Air Force, 1st April, 1924.

As *Lieutenants* (in alphabetical order).—Andrew Arnold Eales, late temporary Pilot Officer, Royal Air Force, 1st April, 1924; Edward Patrick Marren, late temporary Pilot Officer, Royal Air Force, 1st April, 1924.

SOUTH AFRICAN AIR FORCE GENERAL RESERVE OF OFFICERS.

As *Lieutenants* (in alphabetical order).—James Prager Moir, late temporary Flying and Observer Officer, Royal Air Force, 29th April, 1924; Frederic Naylor Quay, late temporary Second Lieutenant, Royal Air Force, 29th April, 1924.

* No. 970.]

[11th June, 1924.]

The Colonial Auxiliary Forces Long Service Medal has been awarded to the undermentioned members of the Union Defence Forces, under the regulations published in Government Notice No. 509 of 1924:—

3rd Mounted Rifles (Natal Mounted Rifles).—Captain William George Alexander; No. 45299 Sergeant Trumpeter Hubert John Brodrick.

5th Mounted Rifles (Imperial Light Horse).—Captain Charles Hampden Holder; Captain George Rennie; Lieutenant Walter Joseph Grose.

11th Infantry (Rand Light Infantry).—Captain and Quartermaster William Wilson; No. 72662 Sergeant Robert Gilbert Bernard Heydenrych; No. 72645 Lance-Sergeant Otto Konrad Ewald.

2nd (Infantry) Battalion, Railways and Harbours Brigade.—Captain Alexander Alfred Hayton.

1st Dismounted Brigade Train, South African Service Corps.—No. A. 7535 Private Joseph Freeling.

Retired List.—Lieutenant-Colonel Frederick Holles Brennan, V.D.; Major Frank Pickering.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

H. WARINGTON SMYTH,

Secretary for Mines and Industries.

Department of Mines and Industries, Pretoria.

No. 840.]

[20th May, 1924.]

In accordance with the provisions of section twenty-six of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is notified that it is the intention of His Excellency the Governor-General to proclaim as a public digging for precious and base metals, under Chapter IV of the said Act, a portion of the Government farm Laughing Waters (Lot No. 73, Section B, Kaap Blok), situate in the District of Barberton, Mining District of Barberton, Transvaal Province, in extent approximately 48 morgen 34 square rods, as demarcated by beacons on the ground and by a diagram framed by Land Surveyor H. C. Matthews in November, 1922.

M.M. 2111/22.
23-30-6-13

No. 888.]

[26th May, 1924.]

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Precious and Base Metals Act, 1908, Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is notified that it is the intention of His Excellency the Governor-General to deproclaim as a public digging two pieces of Government ground near Komatipoort, District Barberton, Mining District of Barberton, Transvaal Province, in extent approximately 240 morgen and 4,711 morgen 304 square rods respectively, according to the plan filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Mining Commissioner's Office, Barberton, under No. 1103.

30-6-13-20 M.C.D. 160/22; M.M. 1589/22; M.T. 110/24.

* No. 944.]

[6th June, 1924.]

INTERNATIONAL LABOUR OFFICE.

UNEMPLOYMENT CONVENTION.

In terms of Article 2 of the Convention concerning unemployment adopted by the General Conference of the International Labour Organization of the League of Nations, held at Washington on the 29th October, 1919, and subsequently ratified by the Government of the Union of South Africa in terms of Article 405 of the Treaty of Peace of Versailles, the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has been pleased to appoint the following persons as members of a committee to advise on matters concerning the carrying on of the Government Employment Exchange at the following centres:—

Kimberley.

A. F. Williams.
I. R. Grimmer.
F. Stone.
J. Moir.
J. Wills.
D. Dempster.
G. J. Nugent.
H. E. Allan.
R. B. Harvey.
C. P. Tennant.

Port Elizabeth.

A. H. V. Ball.
H. W. Harris.
H. J. Millard.
A. Bentley.
R. Naish.
J. Warren.

The above committee have agreed to serve under Mr. W. B. Magennis as chairman.

M.M.L. 326.

Afdeling II.

Berede Skutters—

As *Kaptein* (in alfabetiese volgorde).—August Naser, Veldkornet-adjutant, Wakkerstroom Kommando, 7 Mei 1924; Jan Abraham Venter, Veldkornet, Dordrecht Kommando, 28 April 1924; Jan Adriaan Venter, Veldkornet, Pretoria-Suidoos Kommando, 29 April 1924.

As *Luitenant* (in alfabetiese volgorde).—Barend Christiaan Alberts, Assistent Veldkornet, Aliwal-Noord Kommando, 28 April 1924; Johannes Frederik Hendrik Eksteen, Assistent Veldkornet, Bethal-Oos Kommando, 28 April 1924; James Peter Smith, Assistent Veldkornet, Pretoria-Suidoos Kommando, 29 April 1924.

As *Kwartiermeester met die rang van Kaptein*.—Ronald Douglas Morton, Veldkornet-kwartiermeester, Aliwal-Noord Kommando, 16 April 1924.

SUIDAFRIKAANSE LUGMAG SPESIALE RESERWE VAN OFFISIER-VLIEËRS.

As *Kaptein*.—Stanley Seward Halse, voorheen tydelike Eskaderleier, Koninklike Lugmag, 1 April 1924.

As *Luitenant* (in alfabetiese volgorde).—Andrew Arnold Eales, voorheen tydelike Offisier-vlieër, Koninklike Lugmag, 1 April 1924; Edward Patrick Marren, voorheen tydelike Offisier-vlieër, Koninklike Lugmag, 1 April 1924.

SUIDAFRIKAANSE LUGMAG ALGEMENE RESERWE VAN OFFISIERS.

As *Luitenant* (in alfabetiese volgorde).—James Prager Moir, voorheen tydelike Waarnemer-offisier-vlieër, Koninklike Lugmag, 29 April 1924; Frederik Naylor Quay, voorheen tydelike Tweede Luitenant, Koninklike Lugmag, 29 April 1924.

* No. 970.]

[11 Junie 1924.]

Die Medaljie vir Langdurige Diens by die Koloniale Hulptroep is toegeken aan die ondervermelde lede van die Unie Verdedigingsmagte, kragtens die regulasies gepubliseer in Goewermentskennisgewing No. 509 van 1924:—

3de Berede Skutters (Natal Mounted Rifles).—Kaptein William George Alexander; No. 45299 Sersant-trompetblaser Hubert John Brodrick.

5de Berede Skutters (Imperial Light Horse).—Kaptein Charles Hampden Holder; Kaptein George Rennie; Luitenant Walter Joseph Grose.

11de Infanterie (Rand Light Infantry).—Kaptein-kwartiermeester William Wilson; No. 72662 Sersant Robert Gilbert Bernard Heydenrych; No. 72645 Ondersersant Otto Konrad Ewald.

2de (Infanterie) Bataljon, Spoorweë en Hawens Brigade.—Kaptein Alexander Alfred Hayton.

1ste Onberede Brigade Trein, Suidafrikaanse Intendants.—No. A. 7535 Maniskap Joseph Freeling.

Lys van Afgedantes.—Luitenant-kolonel Frederick Holles Brennan, V.D.; Major Frank Pickering.

DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.

De volgende Goewernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

H. WARINGTON SMYTH,

Sekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid.

Departement van Mijnwezen en Nijverheid, Pretoria.

No. 840.]

[20 Mei 1924.]

Ooreenkomstig die bepalinge van artikel ses-en-twintig van die Wet op Edele en Onedele Metale, 1908, van die Transvaal (Wet No. 35 van 1908), word dit hiermee bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal voornemens is om die Goewernementsplaas Laughing Waters (Perseel No. 73, Seksie B, Kaap Blok), geleë in die Distrik Barberton, Myndistrik Barberton, Transvaal Provinsie, groot ongeveer 48 morge 34 vierkante roede, soas afgebaken op die plaas en aangetoon op 'n sketskaart opgetrek deur Landmeter H. E. Matthews in November 1922, as 'n publieke delwery te proklameer.

M.M. 2111/22.

No. 888.]

[26 Mei 1924.]

Ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (3) van artikel een en dertig van die Wet op Edele en Onedele Metale, 1908, van die Transvaal (Wet No. 35 van 1908), word kennis gegee dat Zijn Excellentie die Goewerneurgeneraal voornemens is twee stukke van Goewernementsgrond nabij Komatipoort, Distrik Barberton, Mijn-distrik Barberton, Provinsie Transvaal, groot ongeveer 240 morgen en 4,711 morgen 304 vierkante roeden respektievelik, volgens die kaart opgeborge in het Mijntitelskantoor, Johannesburg, en in het Mijnkommisarisarkantoor, Barberton, onder No. 1103, als een publieke delverij te deproklameren.

* No. 944.]

[6 Junie 1924.]

INTERNASIONALE ARBEIDSKANTOOR.

KONVENSIE OP WERKLOOSHEID.

Ooreenkomstig artikel 2 van die Konvensie op werkloosheid aangeneem deur die Algemene Konferensie van die Internasionale Arbeidsorganisasie van die Volkebond, gehou in Washington op die 29ste Oktober 1919, en daarna bekragtig deur die Regering van die Unie van Suidafrika ooreenkomstig artikel 405 van die Vredesverdrag van Versailles, het dit Sy Hoogedele die Minister van Mynwezen en Nijverheid beaag om die volgende persone aan te stel as lede van 'n komitee om advies te gee in verband met sake aangaande die beheer van Staatswerkverskaffingskantore by die volgende sentra:—

Kimberley.

A. F. Williams.
I. R. Grimmer.
F. Stone.
J. Moir.
J. Wills.
D. Dempster.
G. J. Nugent.
H. E. Allan.
R. B. Harvey.
C. P. Tennant.

Port Elizabeth.

A. H. V. Ball.
H. W. Harris.
H. J. Millard.
A. Bentley.
R. Naish.
J. Warren.

Bogenoemde komitee het ooreengekom om te dien onder Mr. W. B. Magennis as voorsitter.

* No. 947.]

[7th June, 1924.]

INTERNATIONAL LABOUR OFFICE.

UNEMPLOYMENT CONVENTION.

In terms of Article 2 of the Convention concerning unemployment adopted by the General Conference of the International Labour Organization of the League of Nations, held at Washington on the 29th October, 1919, and subsequently ratified by the Government of the Union of South Africa in terms of Article 405 of the Treaty of Peace of Versailles, the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has been pleased to appoint the following persons as members of a committee to advise on matters concerning the carrying on of the Government Employment Exchange at Durban:—

Mr. F. Fahey.
Mr. G. Jones.
Mr. J. E. Borain.
Mr. A. Buchanan.

* No. 948.]

[7th June, 1924.]

It is hereby notified that, under and by virtue of the powers vested in him by section eight of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), the Mining Commissioner for the Mining District of Johannesburg has determined that the area of proclaimed land on the farm Luipaardsvlei No. 8 (freehold owner: The Luipaardsvlei Estate and Gold Mining Company, Limited), formerly held as Water-right No. 556, which area is defined upon the diagram filed in the Mining Titles Office and in the Office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 216, shall be a place where prospecting, pegging, and digging shall not take place, and, further that the said area shall be reserved for water-right purposes, which reservation has been confirmed by the Minister of Mines and Industries.

* No. 973.]

[11th June, 1924.]

It is notified that, under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (2) of section four of the Precious Stones Ordinance, 1903, of the Transvaal (Ordinance No. 66 of 1903), His Excellency the Governor-General has excluded from prospecting under the said section as from the 14th day of June, 1924, those portions of the farm Haaskraal No. 173, District Potchefstroom, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, registered in the name of the Government.

M.M. 1412/18.

DEPARTMENT OF EDUCATION.

The following Government Notice is published for general information.

GEO. M. HOFMEYR,
Secretary for Education.

Pretoria.

* No. 945.]

[7th June, 1924.]

It is hereby notified for general information that the University of Stellenbosch, by virtue of section twenty-two of Act No. 13 of 1916, proposes to delete paragraph 89, Chapter XII, of Statute No. I, and to substitute the following new paragraph 89 therefor:—

89. No candidate for the degree of master in the faculty of arts or of science or of agriculture shall be allowed to present himself for examination unless he submits a certificate to the satisfaction of the senate that he has attended approved courses at the University or at some place approved by senate for a period of at least one year after being admitted to the degree of bachelor and has duly performed the work of the class in each subject taken by him in the examination.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

W. E. BOK,
Secretary for Justice.
Department of Justice.

* No. 952.]

[10th June, 1924.]

RULES OF COURT RE ELECTION PETITIONS.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section one hundred and thirty-three of the Electoral Act, 1918 (Act No. 12 of 1918), approved of the accompanying Rules of Court concerning Election Petitions framed by the Judges of the Supreme Court of South Africa and submitted through the Right Honourable the Chief Justice of South Africa.

RULES UNDER SECTION ONE HUNDRED AND THIRTY-THREE OF ACT No. 12 OF 1918 AS TO ELECTION PETITIONS.

Rule 1. (1) In these rules, unless inconsistent with the context, the word "Act" means the Electoral Act, 1918 (No. 12) and any amendment thereof; the word "prescribe" means prescribed under the Act or these rules, and the other words contained in section one hundred and forty-six of the Act bear the meaning therein assigned to them.

(2) The Rules of the Court having jurisdiction shall *mutatis mutandis* apply to proceedings under these rules save so far as this Act or these rules otherwise provide.

Rule 2. Notice of any application made under section seventy-three (8) of the Act by any candidate who has been declared or who claims to have been duly elected shall be given to the other candidate or candidates, and, if an election petition has been filed, then also to the petitioners.

* No. 947.]

[7 Junie 1924.]

INTERNASIONALE ARBEIDSKANTOOR.

KONVENSIË OP WERKLOOSHEID.

Ooreenkomstig artikel twee van die konvensie op werkloosheid aangeneem deur die Algemene Konferensie van die Internasionale Arbeidsorganisasie van die Volkebond, gehou in Washington op die 29ste Oktober 1919, en daarna bekragtig deur die Regering van die Unie van Suid-Afrika ooreenkomstig artikel 405 van die Vredesverdrag van Versailles, het dit Sy Hoogedele die Minister van Mynwese en Nywerheid beëdig om de volgende persone aan te stel as lede van 'n komitee om advies te gee in verband met sake aangaande die beheer van 'n Staatswerkverskaffingskantoor in Durban:—

Mnr. F. Fahey.
Mnr. G. Jones.
Mnr. J. E. Borain.
Mnr. A. Buchanan.

* No. 948.]

[7 Junie 1924.]

Kennis wordt hiermede gegee, dat onder en krachtens de macht hem verleend bij artikel acht van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), de Mijnkommissaris, Johannesburg, bepaald heeft dat het gedeelte geproklameerde grond op de plaats Luipaardsvlei No. 8 (eigenaren van plaats, The Luipaardsvlei Estate and Gold Mining Company, Limited), vroeger als Waterrecht No. 556 gehouden, welk gedeelte bepaald is op de kaart opgeborgen in het Mijntitels Kantoor en in het Kantoor van de Mijnkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 216, een plaats zal zijn waar prospekteren, afpennen en delven niet zal toegelaten worden, maar voor Waterrecht zal gereserveerd worden, welke reservatie door de Minister van Mijnwezen en Nijverheid goedgekeurd is.

* No. 973.]

[11 Junie 1924.]

Kennis word gegee dat ingevolge en kragtens die magte hom verleen by subartikkel (2) van artikel vier van die Edelgesteentes Ordonnansie, 1903, van Transvaal (Ordonnansie No. 66 van 1903), Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal die gedeeltes van die plaas Haaskraal No. 173, Distrik Potchefstroom, Myndistrik Klerksdorp, Provinsie Transvaal, geregistreer in die naam van die Regering, vanaf die 14de dag van Junie 1924, onder genoemde artikel, vir prospekter uitgesluit het.

DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt voor algemene informatie gepubliceerd.

GEO. M. HOFMEYR,
Sekretaris van Onderwijs.

Pretoria.

* No. 945.]

[7 Junie 1924.]

Ter algemene informatie wordt bekendgemaakt dat de Universiteit van Stellenbosch voornemens is, krachtens sekte twee en twintig van Wet No. 13 van 1916, paragraaf 89, Hoofdstuk XII, van Statuut I te schappen en de volgende nieuwe paragraaf 89 daarvoor in de plaats te stellen:—

89. Geen kandidaat voor de graad van meester in de fakulteit van letteren en wijsbegeerte of de natuurwetenschappen of van landbouw wordt toegelaten tot het eksamen tenzij hij een certificaat overlegt ten genoegen van de Senaat dat hij goedgekeurde leer- gangen aan de Universiteit of op een ander door de Senaat goedgekeurde plek heeft bijgewoond, gedurende ten minste een jaar nadat hij tot de graad van bachelor is toegelaten en behoorlijk het werk heeft verricht van de klassen in elk onderwerp dat hij in het eksamen neemt.

DEPARTEMENT VAN JUSTITIE.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

W. E. BOK,
Sekretaris voor Justitie.
Departement van Justitie.

* No. 952.]

[10 Junie 1924.]

REGELS VAN HET HOF IN ZAKE VERKIEZINGSPETITIES.

Het heeft Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal behaag, in termen van artikel honderd drie en dertig van de Kieswet, 1918 (Wet No. 12 van 1918), de nevensgaande Regels van het Hof betreffende Verkiezingspetities opgesteld door de Rechters van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika en aangeboden door de Hoog Edel Achtbare Hoofdrechter van Zuid-Afrika goed te keuren.

REGELS BETREFFENDE VERKIEZINGSPETITIES INGEVOLGE ARTIKEL HONDERD DRIE EN DERTIG VAN WET No. 12 VAN 1918.

Regel 1. (1) Tenzij in strijd met de samenhang wordt in deze regels verstaan onder het woord "Wet" de Kieswet, 1918 (No. 12) en alle wijzingen daarvan; onder het woord "voorgeschreven" voorgeschreven door de Wet of deze regels, en de andere woorden vervat in artikel honderd zes en veertig van de Wet hebben de betekenis daarin aan hen toegewezen.

(2) De Regels van het Hof, dat jurisdiktie heeft, zijn *mutatis mutandis* van toepassing op rechtszaken krachtens deze regels behalve in zoverre deze Wet of deze regels anderszins bepalen.

Regel 2. Kennis van een applikatie gemaakt ingevolge artikel drie en dertig (8) van de Wet door een kandidaat, die verklaard is of die beweert behoorlijk verkozen te zijn, wordt aan de andere kandidaat of kandidaten gegee en, indien een verkiezingspetitie ingediend is, dan ook aan de petitionarissen.

Rule 3. (1) Notice of any application made in terms of section *seventy-eight* (1) of the Act by any candidate who has been declared or who claims to have been duly elected shall be given to the other candidate or candidates (if any), and, if an election petition has been filed, then also to the petitioner.

(2) Such applicant may advertise, in a form approved by the Registrar, notice of such application with the grounds thereof in such newspaper or newspapers circulating within the district as the Registrar may approve.

(3) Not less than fourteen days notice of any such application shall be given.

(4) Nothing in this rule shall affect the power of the Court to direct other or further notices to be given.

Rule 4. Where application is made under the Electoral Act for the assistance of the Court or for excusing any failure to comply with the Act, such application shall be supported by an affidavit setting forth the grounds upon which it is made and the circumstances under which the failure to comply with the Act occurred.

Rule 5. (1) An election petition shall state—

(a) the right of the petitioner to petition within section *one hundred and six* of the Act;

(b) the holding, electoral division, date, and result of the election, and, in concise form, the facts and grounds relied on to sustain the petition; and

(c) at the end of the petition the exact relief prayed; as, for instance, that some specified person should be declared duly returned or elected or that the election should be declared void, or that a return may be enforced as the case may be.

(2) The petition shall be divided into separate consecutively numbered paragraphs, each as nearly as may be confined to a distinct portion of the subject.

Rule 6. (1) Evidence need not be stated in the petition, but the Court or a Judge may order such particulars as may be necessary to prevent surprise and unnecessary expense and to ensure a fair and effectual trial, and upon such terms as to costs and otherwise as may be ordered.

(2) Where any corrupt or illegal practice is relied upon, the full name and address, as far as possible, of each person in respect of whom it is intended to prove such a charge shall be stated in the petition or in schedules annexed to the petition, save so far as the Court may otherwise allow.

Rule 7. (1) Any notice of objection to the recognizance in terms of section *one hundred and nine* of the Act must state the nature, and the grounds for each objection, and a copy thereof shall be filed forthwith with the Registrar.

(2) Either party may set such objection down for hearing by the Court after a lapse of five days from the date of service of notice on the petitioner; failing such setting down within fourteen days from such date, the objection shall be deemed *ipso facto* dismissed with costs unless the Court upon application otherwise orders.

(3) In other respects the ordinary rules governing applications shall apply to such notices and the hearing thereof.

(4) The costs of making, hearing, and deciding any objection shall be paid as ordered by the Court, and in default of such order shall form part of the general costs of the petition.

Rule 8. (1) Within seven days after the petition is at issue, or such further time as the Court may allow, the petitioner shall deliver to the Registrar and serve upon the respondent a list of all the votes intended to be objected to and the grounds of objection to each vote.

(2) No evidence shall be given against the validity of any vote nor upon any head of objection not specified in the list except by leave of the Court upon such terms as may be just.

(3) The Registrar shall allow inspection and office copies of such list to any voter named therein, and to all parties concerned.

Rule 9. (1) Every petitioner and respondent shall be entitled to prosecute his case in person or by attorney and counsel in the ordinary manner.

(2) The petitioner shall, with the petition, and the respondent, so soon as he files or serves any document, file with the Registrar and serve on the petitioner in the ordinary manner an address for service, and thereupon all documents in the proceedings may be served at such address. Such address for service shall state whether or not the party appears in person or by attorney, and shall be at some properly prescribed place situated within two miles of the Court.

(3) The respondent, if he desires to oppose the petition, shall, within twenty-eight days after the petition is at issue, or within such further time as the Court may allow, file with the Registrar and serve upon the petitioner an address for service and his recriminatory case (if any), as herein defined, failing which he shall be deemed to be in default, and no further notices save so far as the Act otherwise provides need be served upon him.

(4) The respondent may at any time notify the petitioner or the Registrar in writing that he does not intend to oppose the petition; and thereafter he shall be deemed to be in default as provided in the preceding sub-section.

(5) The petitioner shall forthwith file with the Registrar any notice received by him in terms of the preceding sub-section. The Registrar shall send forthwith a copy of any notice received by him under this or the preceding sub-section to the Speaker or Administrator concerned, and also to the petitioner, if the notice has come to him direct from the respondent.

Regel 3. (1) Kennis van een applikatie gemaakt ingevolge artikel *acht en zeventig* (1) van de Wet door een kandidaat, die verklaard is of die beweert behoorlijk verkozen te zijn, wordt aan de andere kandidaat of kandidaten, zo die er zijn, gegeven, en indien een verkiezingspetitie ingediend is, dan ook aan de petitionerissen.

(2) Zodanige applikant kan in een door de Griffier goed gekeurde vorm kennisgeving van zulke applikatie met de gronden daarvan in zulke koerant of koeranten in omloop in het distrikt als de Griffier mocht goed keuren, adverteren.

(3) Kennisgeving van zullen een applikatie moet ten minste 14 dagen van te voren geschieden.

(4) Geen bepaling van deze regel doet afbreuk aan de bevoegdheden van het Hof om te bevelen dat andere of verdere kennisgeving geschieden moeten.

Regel 4. Wanneer applikatie gemaakt wordt ingevolge de Kieswet om de bijstand van het Hof of om verschoning van verzuim in het nakomen van de Wet, wordt zulke applikatie ondersteund door een beëdigde verklaring, de gronden uiteenzettende waarop hij rust en de omstandigheden onder welke het verzuim in het nakomen van de Wet plaats vond.

Regel 5. (1) Een verkiezing petitie vermeldt—

(a) het recht van de petitioneris om in termen van artikel *honderd en zes* van de Wet een petitie voor te leggen;

(b) het feit van het houden, de verkiezings afdeling, datum en uitslag van de verkiezing en in beknopte vorm de feiten en de gronden waarop vertrouwd wordt ter voorlegging van de petitie; en

(c) aan het eind van de petitie de eksakte verzochte verlichting; zoals bevoorbeeld, dat een bepaalde persoon verklaard moge worden behoorlijk verkozen verklaard of verkozen te zijn, of dat de verkiezing nietig verklaard moge worden of dat een verklaring van een verkiezing bevolen moge worden, naar het geval mocht zijn.

(2) De petitie wordt verdeeld in afzonderlijke paragrafen die in volgorde genummerd worden en waaraan zoveel mogelijk elk zich moet bepalen tot een afzonderlijk onderdeel van het onderwerp.

Regel 6. (1) Bewijs behoeft niet opgegeven te worden in de petitie, maar het Hof of een Rechter kan zulke biezonderheden bevelen als nodig mochten zijn om verrassing te voorkomen en onnodige onkosten en of een goede en degelijke berechting te verzekeren en op zulke termen met betrekking tot kosten en anderszins als bevolen mocht worden.

(2) Wanneer kwade of onwettige praktijken beweerd worden moeten de volle naam en het adres zoveel mogelijk van elk persoon in verband met wie het voornemen bestaat zulk een klacht te bewijzen in de petitie vermeld of in de aanhangsels van de petitie, behoudens zover als anderszins door het Hof mocht toegelaten worden.

Regel 7. (1) Een kennisgeving van bezwaren tegen de borgstelling in termen van artikel *honderd en negen* van de Wet moet de aard en de gronden van elk zulk bezwaar vermelden en een afschrift daarvan onmiddellijk bij de Griffier ingediend.

(2) Beide partijen kunnen zulk bezwaar op de rol plaatsen ter verhoor van het Hof na een tussenpoze van vijf dagen van de datum van diening van kennisgeving op de petitioneris; bij gebreke van zulke op de rol plaatsing binnen veertien dagen na zulke datum wordt het bezwaar geacht *ipso facto* van de hand gewezen te zijn met kosten, tenzij het Hof op applikatie anderszins beslist.

(3) In ander opzichten zijn de gewone regels betreffende applikaties van toepassing op zulke kennisgevingen en het verhoor daarvan.

(4) De kosten van het opwerpen, het verhoor en de beslissing van een bezwaar worden betaald overeenkomstig het bevel van het Hof, en bij gebreke van zulk bevel maken zij deel uit van de algemene kosten van de petitie.

Regel 8. (1) Binnen zeven dagen nadat de petitie aanhangig is of binnen zulke verdere tijd als door het Hof mocht toegestaan worden, overhandigt de petitioneris aan de Griffier en dient hij op de respondent een lijst van al de stemmen waartegen hij voornemens is te objekteren en de gronden van objektie tegen elke stem.

(2) Geen bewijs wordt geleverd tegen de geldigheid van stemmen, noch tegen een punt van objektie welke niet in de lijst opgenomen is tenzij met verlof van het Hof op zulke termen als bilijk geoordeeld wordt.

(3) De Griffier staat inspektie toe en geeft afschriften in zijn kantoor gemaakt van zulke lijsten aan een stemgerechtigde die daarin genoemd wordt en aan alle betrokken partijen.

Regel 9. (1) Elke petitioneris en respondent is gerechtigd om zijn zaak in persoon voor te dragen of door tussenkomst van een prokureur of advokaat op de gewone wijze.

(2) De petitioneris handigt tezamen met de petitie, en de respondent handigt zodra hij een dokument indient of dient, bij de Griffier een adres in waar diening geschieden kan en dient hetzelfde op de petitioneris op de gewone wijze en daarna kunnen alle dokumenten van de rechtszaak bij zulk adres gediend worden. Zulk adres voor diening vermeldt of al dan niet de partij in persoon of door tussenkomst van een prokureur geschiedt, en hetzelfde moet zich bevinden op een behoorlijk beschreven plek binnen twee mijlen van het Hof gelegen.

(3) Indien de respondent zich wil verzetten tegen de petitie handigt hij, binnen acht en twintig dagen, na de petitie aanhangig is, of binnen zulke verdere tijd als door het Hof mocht toegestaan worden, bij de Griffier in en dient hij op de petitioneris een adres voor diening en zijn zaak van tegenklacht, indien hij zulks heeft (zoals hierin gedefinieerd) bij gebreke waarvan hij geacht wordt in gebreke gebleven te zijn en geen verdere kennisgevingen behoudens in zoverre de Wet anderszins bepaalt behoeven op hem gediend te worden.

(4) De respondent kan te eniger tijd aan de petitioneris of de Griffier schriftelijk kennis geven dat hij niet het voornemen heeft zich tegen de petitie te verzetten en daarna wordt hij geacht in gebreke te zijn zoals in het voorafgaande subartikel bepaald is.

(5) De petitioneris handigt onmiddellijk een kennisgeving door hem ontvangen, in termen van het voorafgaande subartikel, bij de Griffier in. De Griffier zendt onmiddellijk een afschrift van elke kennisgeving door hem ontvangen in termen van dit of het voorafgaande subartikel naar de Speaker of betrokken Administrateur en ook aan de petitioneris indien de kennisgeving direkt aan hem door de respondent gezonden is.

Rule 10. (1) Where the respondent to a petition claiming the seat for some person contends that the election of that person was undue, he shall, within the time herein before prescribed, file with the Registrar and serve upon the petitioner and such person a statement of the grounds of his contention and of any relief prayed herein after referred to as the recriminatory case.

(2) Such recriminatory case shall be signed by him, and the provisions *mutatis mutandis* of Rule 5, sub-section (2), and Rule 6 shall apply thereto.

(3) Such case shall also contain a similar list to that referred to in Rule 8 of this order, and the provisions of that rule shall apply to the respondent's list.

Rule 11. (1) Where any inspection of ballot papers or counterfoils is desired in terms of section fifty-five of the Act, application shall be made therefor upon affidavit and upon notice in the ordinary way, unless the Court otherwise directs or unless such application be made during the course of the trial of an election petition.

(2) Where application is made by or on behalf of the Attorney-General or any Crown or Public Prosecutor, notice shall be given to the person in respect of whom criminal proceedings are contemplated or pending unless the Court otherwise orders.

(3) Where the application is made in connection with an election petition, notice shall be given by the applicant to all the parties.

(4) Where the inspection desired does not involve discovery of the mode in which any particular voter has voted, and where it is desired in connection with an election petition, application shall as a rule be made before the trial, failing which any costs occasioned by delaying such application until the trial shall be borne by the party responsible for the delay unless the Court shall otherwise direct.

(5) Where any question shall arise whether a vote has been given at any particular polling station in the name of a registered voter, the Court may upon application authorize the inspection of the counterfoils of such polling station, provided that, until such vote has been declared invalid, such inspection shall take place entirely apart from any inspection of ballot papers and in such a manner as not to reveal the mode in which such vote has been given.

(6) If upon such inspection as is provided for in the last sub-section it shall appear that in consequence of a counterfoil or counterfoils not having the voter's number in terms of section forty-six (3) of the Act it is impossible to determine whether the voter whose vote is in question has or has not voted, the Registrar or some other person expressly appointed by the Court may open the counted ballot papers, and, placing them all face downwards, select the ballot paper or papers with numbers corresponding to the numbers of the unmarked counterfoils, make a note of such numbers, seal up such selected ballot paper or papers, and report the result to the Court in writing, care being taken throughout that neither the Registrar nor any other person shall, without the express sanction of the Court, see how any particular voter has voted.

Rule 12. (1) Such inspection shall take place before the Registrar and/or such other person or persons as the Court may determine, and subject to such conditions as the Court may impose.

(2) The Registrar or such other person as the Court may appoint shall note down in writing the result of such inspection, and make a written report thereof to the Court.

Rule 13. (1) Unless the Court otherwise specially orders, notices in terms of section one hundred and one of the Act shall be served in the same manner as a summons, and shall be served not less than seven days before the day of hearing.

(2) The Court may direct such notice to issue at any time after the petition is at issue, either prior to or during the trial, either of its own motion or upon the application of any of the parties or any person implicated.

(3) Persons so notified may be represented by counsel at the hearing unless the Court otherwise orders.

Rule 14. (1) Application for leave to withdraw an election petition under section one hundred and twenty-one of the Act shall be made in the same manner as other applications, but subject to written notice to the Registrar and to the respondent of not less than fourteen days and to such other notice as the Court may direct, and subject to the provisions of section one hundred and eleven of the Act.

(2) Before giving such notice to the respondent the applicant may apply to the Court for directions as to what notice is to be given to other persons than the respondent and for a day for the hearing of the application.

Rule 15. Any person who desires to be substituted as a petitioner under section one hundred and twenty-two or section one hundred and twenty-six (2) of the Act shall apply to the Court at or within the prescribed time for an order of substitution upon affidavit or petition setting forth under oath the grounds of the application and upon written notice to the respondent of not less than five days.

Rule 16. The same fees of the Registrar's and Sheriff's Offices shall be payable in respect of proceedings under these rules as may from time to time be payable for like proceedings or documents in ordinary legal proceedings in the Provincial or Local Divisions in which proceedings under these rules take place.

Regel 10. (1) Wanneer de respondent van een petitie waarbij op de zetel aanspraak gemaakt wordt voor een andere persoon, beweert dat de verkiezing van die persoon onbehoorlijk was, handigt hij binnen de hierin tevoren voorgeschreven tijd bij de Griffier in, en dient hij op de petitienaris en zulke persoon een opgave van de gronden van zijn bewering en van de verzochte verlichting hierna genoemd een zaak van tegenklacht.

(2) Zulke zaak van tegenklacht wordt door hem ondertekend en zijn de bepalingen van regel 5, subartikel (2) en van regel 6 daarop *mutatis mutandis* toepasselijk.

(3) Zulk een zaak bevat een lijst gelijk aan die bedoeld in regel 8 van deze order, en de bepalingen en die regel zijn toepasselijk op de lijst van de respondent.

Regel 11. (1) Wanneer een inzage van stembriefjes of controle bladen verlangd wordt in termen van artikel vijf en vijftig van de Wet, moet applicatie daarom gemaakt worden bij beëdigde verklaring en na kennisgeving op de gewone wijze, tenzij het Hof anderszins beveelt of tenzij zulke applicatie gemaakt wordt in de loop van de berechting van een verkiezingspetitie.

(2) Wanneer applicatie gemaakt wordt door of ten behoeve van de Prokureur-generaal of van een Kroon- of Publieke-aanklager, wordt kennis daarvan gegeven aan de persoon ten opzichte van wie strafvervolg overwogen worden of hangende zijn, tenzij het Hof anderszins bepaalt.

(3) Wanneer applicatie gemaakt wordt in verband met een verkiezingspetitie, wordt kennis gegeven door de applicant aan al de partijen.

(4) Wanneer de verlangde inzage niet doelt op de ontdekking van de wijze waarop een bijzondere kiezer gestemd heeft en waar hij verlangd wordt in verband met een verkiezingspetitie, moet in de regel applicatie gemaakt worden vóór de berechting, bij gebreke waarvan alle onkosten die veroorzaakt worden door het uitstel van zulke applicatie tot de berechting door de partij die verantwoordelijk is voor het uitstellen gedragen worden, tenzij het Hof anderszins bepaalt.

(5) Wanneer de kwestie verrijst of een stem ingehandigd is bij een bepaald stembureau in de naam van een geregistreerde kiezer, kan het Hof, na applicatie, de inzage van de controlebladen van zulk stembureau machtigen; met dien verstande dat totdat zulk een stem ongeldig verklaard is, zulke inzage plaatsvindt geheel apart van een inzage van stembriefjes en op zulke wijze dat daarbij niet onthuld wordt de wijze waarop zulke stem uitgebracht is.

(6) Indien bij zulke inzage als bedoeld bij het vooraangaande sub-artikel blijkt dat tengevolge van het feit dat een controleblad of controlebladen niet het nummer van de kiezer draagt of dragen, in termen van artikel zes en veertig (3) van de Wet, het onmogelijk is om te bepalen of de kiezer wiens stem in kwestie is gestemd heeft of niet, kan de Griffier, of een andere persoon daartoe speciaal aangesteld door het Hof, de getelde stembriefjes openen, en terwijl hij ze alle met de voorkant naar beneden plaatst, het stembriefje of de stembriefjes uitkiezen waarop de nummers voorkomen die overeenkomen met de nummers van de ongemerkte controlebladen, een aantekening maken van zulke nummers, zulke uitgezocht stembriefje of stembriefjes verzegelen en het resultaat aan het Hof schriftelijk rapporteren, terwijl altijd door gezorgd wordt dat noch de Griffier noch enige andere persoon zonder de uitdrukkelijke machtiging van het Hof ziet hoe een bijzondere kiezer gestemd heeft.

Regel 12. (1) Zulke inzage vindt plaats ten overstaan van de Griffier en/of zulke andere persoon of personen als door het Hof aangesteld mochten worden, en met inachtneming van zulke voorwaarden als het Hof mocht opleggen.

(2) De Griffier, of zulke andere persoon als door het Hof mocht aangesteld worden, moet schriftelijk aantekening van het resultaat van zulke inzage maken, en schriftelijk verslag daaromtrent uitbrengen aan het Hof.

Regel 13. (1) Tenzij het Hof speciaal anderszins beveelt, worden kennisgevingen in termen van artikel honderd en een van de Wet op dezelfde wijze gediend als een dagvaardiging en worden niet minder dan zeven dagen voor de dag van berechting gediend.

(2) Het Hof kan bevelen dat zulke kennisgeving uitgereikt wordt te eniger tijd nadat de petitie aanhangig is, tenzij vóór of gedurende de berechting en hetzij uit eigen beweging of op applicatie van een van de partijen of van een daarbij betrokken persoon.

(3) De aldus in kennis gestelde personen kunnen bij het verhoor door advocaat vertegenwoordigd worden tenzij het Hof anderszins bepaalt.

Regel 14. (1) Applicatie om verlof om een verkiezingspetitie te mogen terugtrekken ingevolge artikel honderd twee en twintig van de Wet, wordt op dezelfde wijze gemaakt als andere applicaties, behoudens vooraangaande schriftelijke kennisgeving aan de Griffier en aan de respondent van niet minder dan 14 dagen, en zulke andere kennisgeving als het Hof mocht bevelen met inachtneming van de bepalingen van artikel honderd en elf van de Wet.

(2) Voordat hij zulke kennis aan de respondent geeft kan de applicant aanzoek doen bij het Hof om instructies omtrent de aard van de kennisgeving die aan andere personen dan de respondent gegeven moeten worden en omtrent een dag voor het verhoor van de applicatie.

Regel 15. Een persoon die wenst gesubstitueerd te worden als een petitienaris ingevolge artikel honderd twee en twintig of artikel honderd zes en twintig (2) van de Wet, maakt applicatie bij het Hof op of binnen de voorgeschreven tijd om een bevel van substitutie op grond van een beëdigde verklaring of petitie waarin andere ede de gronden van de applicatie uiteengezet worden, en na vooraangaande schriftelijke kennisgeving aan de respondent van niet minder dan vijf dagen.

Regel 16. Dezelfde fooien van de kantoren van de Griffier en de Baljuw zijn betaalbaar ten opzichte van rechtszaken krachtens deze regels als van tijd tot tijd betaalbaar mochten zijn voor dergelijke verrichtingen of documenten, in gewone rechtszaken in de Provinciale of Plaatselijke afdelingen waarin rechtszaken krachtens deze regels aangelegd worden.

* No. 963.]

[10th June, 1924.]

LIQUOR TRAFFIC SUB-INSPECTORS.

His Excellency the Governor-General-in-Council has, in terms of section *seventy-one* of Ordinance No. 32 of 1902 (Transvaal), appointed the undermentioned members of the South African Police as Liquor Traffic Sub-Inspectors for the Districts set opposite their names:—

Sub-Inspector Sydney Herbert Bradford, for the District of Germiston, *vice* Sub-Inspector H. E. Mantell, on leave.

No. 648 (F.) Head Constable Abraham Ewart Crompton, for the District of Benoni, *vice* Head Constable A. S. Brown, transferred.

* No. 964.]

[10th June, 1924.]

SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE, TROMPSBURG.

His Excellency the Governor-General-in-Council has, in terms of section *one* (1) of Act No. 2 of 1918, appointed Richard Wilhelm Albertyn Barnard to be Special Justice of the Peace at Trompsburg, in the District of Edenburg, with effect from 1st June, 1924, *vice* H. A. van Rooyen, transferred.

* No. 965.]

[10th June, 1924.]

SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE, NAUWPOORT.

His Excellency the Governor-General-in-Council has, in terms of section *one* (1) of Act No. 2 of 1918, appointed Johannes Hendrik Potgieter as Special Justice of the Peace, during pleasure, at Nauwpoort, in the District of Lydenburg, Province of the Transvaal, with effect from the date of assumption of duty, *vice* Benjamin Lombard.

* No. 966.]

[10th June, 1924.]

SPECIAL JUSTICES OF THE PEACE.

It is hereby notified for general information that the Minister of Justice has, in terms of section *nine* of Act No. 2 of 1918, appointed the undermentioned persons to be Special Justices of the Peace on the staffs of the Magistrates indicated, with effect from the date of assumption of duty.

Victor Bishop Hardy, at Carolina.
James Daniel Blake, at Bethal.

* No. 967.]

[10th June, 1924.]

PERIODICAL COURT, SCHMIDTSDRIFT.—DAY FOR HOLDING.

It is hereby notified for general information that the Periodical Court at Schmidtsdrift, in the District of Herbert, will be held on the third Friday in each month.

* No. 968.]

[10th June, 1924.]

CLERKS OF THE COURT.

The Minister of Justice has, in terms of section *twelve* of Act No. 32 of 1917, appointed the following Clerks and Assistant Clerks of the Court with effect in each case from the date of assumption of duty except where otherwise stated:—

Alexander Harper, as Assistant at Durban.
Arthur le Ber Deane, as Assistant at Durban.
Walter Bryden Rankin, as Assistant at Durban.
Alexander Ludorf Ebenhaezer Scholtz, at Hopefield, with effect from 13th June, 1924, *vice* C. E. Cuff, transferred.
Lyndhurst Lewis Forster Towne, as Assistant at Howick.
Ronald MacKinlay Hemming, at Simonstown, with effect from 1st June, 1924, *vice* J. D. Holtzhausen.
George Andreas Martin, at Potgietersrust.

* No. 969.]

[10th June, 1924.]

COMMISSIONERS OF OATHS.

His Excellency the Governor-General-in-Council has, in terms of section *six* of Act No. 16 of 1914, (1) appointed the persons named in the first portion of the following Schedule to be Commissioners of Oaths, during pleasure, for the areas set opposite their names, (2) appointed the persons named in the second portion of the Schedule referred to to be Commissioners of Oaths whilst holding the office or performing the duties specified, and (3) cancelled the appointments of the persons set out in the third portion of the Schedule referred to.

SCHEDULE.**(1) APPOINTMENTS.**

Philip Valentine Gawith, c/o T. W. Beckett & Co., Pretoria: Pretoria District.
David Johannes Botha, 10 Stockenstroom Street, Cradock: Cradock District.
Joachim Jacobus Hill, 191 Frederika Street, Gezina: Pretoria District.
Jan Carel Oosthuizen, Kwariehoek, P.O. Zondagloop: Potgietersrust District.
Reginald James Nicholas, 21 London House, Loveday Street, Johannesburg: Transvaal and Orange Free State Provinces.

(2) APPOINTMENTS (whilst holding the office or performing the duties specified).

Robert Bald Harvey, O.B.E., Chairman, British Empire Service League, Kimberley Branch: Kimberley District.
Henry Curtis Lutman, Secretary, Port Elizabeth Tattersalls Club: Port Elizabeth District.
Harold John Marshall, Senior Clerk on Staff of Mental Hospital, Pietermaritzburg: Pietermaritzburg District.

* No. 963.]

[10 Junie 1924.]

DRANKHANDEL ONDERINSPEKTEURS.

Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal-in-Rade heeft, ingevolge artikel *een en zeventig* van Ordonantie No. 32 van 1902 (Transvaal), de ondergenoemde leden van de Zuidafrikaanse Politie als Drankhandel Onderinspektors voor de tegenover hun namen genoemde distrikten aangesteld:—

Onderinspektur Sydney Herbert Bradford, voor het Distrikt Germiston, in de plaats van Onderinspektur H. E. Mantell, die op verlof is.

No. 648 (V) Hoofdkonstabel Abraham Ewart Crompton voor het Distrikt Benoni, in de plaats van Hoofdkonstabel A. S. Brown, die overgeplaatst is.

* No. 964.]

[10 Junie 1924.]

SPECIALE VREDERECHTER, TROMPSBURG.

Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal-in-Rade heeft, ingevolge artikel *een* (1) van Wet No. 2 van 1918, Richard Wilhelm Albertyn Barnard tot Speciale Vrederechter te Trompsburg, in het Distrikt Edenburg, benoemd met effekt van de 1ste Junie 1924, in de plaats van H. A. van Rooyen, die overgeplaatst is.

* No. 965.]

[10 Junie 1924.]

SPECIALE VREDERECHTER, NAUWPOORT.

Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal-in-Rade heeft, ingevolge artikel *een* (1) van Wet No. 2 van 1918, voor zolang het hem goed zal dunkt Johannes Hendrik Potgieter als Speciale Vrederechter te Nauwpoort, in het Distrikt Lydenburg, Provincie Transvaal, benoemd, met effekt van de datum van dienstopneming, in de plaats van Benjamin Lombard.

* No. 966.]

[10 Junie 1924.]

SPECIALE VREDERECHTERS.

Hiermede wordt ter algemene kennis gebracht dat de Minister van Justitie, ingevolge artikel *negen* van Wet No. 2 van 1918, de ondergenoemde personen als Speciale Vrederechters benoemd heeft bij het personeel van de ondergenoemde magistratskantoren, met effekt van de datum van dienstopneming:—

Victor Bishop Hardy, te Carolina.
James Daniel Blake, te Bethal.

* No. 967.]

[10 Junie 1924.]

PERIODIEK HOF, SCHMIDTSDRIFT.—DAGEN VOOR HOUDEN.

Hiermede wordt ter algemene kennis gebracht dat het Periodieke Hof te Schmidtsdrift, in het Distrikt Herbert, op de derde Vrijdag in elke maand gehouden zal worden.

* No. 968.]

[10 Junie 1924.]

KLERKEN VAN HET HOF.

De Minister van Justitie heeft ingevolge artikel *twaalf* van Wet No. 32 van 1917 de volgende Klerken en Assistent Klerken van het Hof aangesteld, met effekt in ieder geval van de datum van dienstaannyaarding, behalve waar anders vermeld wordt:—

Alexander Harper, als Assistent te Durban.
Arthur le Ber Deane, als Assistent te Durban.
Walter Bryden Rankin, als Assistent te Durban.
Alexander Ludorf Ebenhaezer Scholtz, te Hopefield, met effekt van 13 Junie 1924, in de plaats van C. E. Cuff, die overgeplaatst is.
Lyndhurst Lewis Foster Towne, als Assistent te Howick.
Ronald MacKinlay Hemming, te Simonstown, met effekt van 1 Junie 1924, in de plaats van J. D. Holtzhausen.
George Andreas Martin, te Potgietersrust.

* No. 969.]

[10 Junie 1924.]

KOMMISSARISSEN VAN EDEN.

Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal-in-Rade heeft ingevolge artikel *zes* van Wet No. 16 van 1914 (1) voor zolang het hem goed zal dunkt de personen genoemd in het eerste gedeelte van de bijgaande lijst als Kommissarissen van Eden voor de tegenover hun namen genoemde streken benoemd; (2) de personen genoemd in het tweede gedeelte van die lijst tot Kommissarissen van Eden benoemd voor zolang door hen de genoemde betrekking bekleed wordt of de genoemde werkzaamheden verricht worden; en (3) de aanstellingen van de personen genoemd in het derde gedeelte van die lijst weder ingetrokken.

LIJST.**(1) AANSTELLINGEN (gedurende goeddunken).**

Philip Valentine Gawith, p/a T. W. Beckett & Co., Pretoria: Distrikt Pretoria.
David Johannes Botha, 10 Stockenstroomstraat, Cradock: Distrikt Cradock.
Joachim Jacobus Hill, 191 Frederikastraat, Gezina, Distrikt Pretoria.
Jan Carel Oosthuizen, Kwariehoek, P.K. Zondagloop: Distrikt Potgietersrust.
Reginald James Nicholas, 21 London House, Lovedaystraat, Johannesburg: Transvaal en Oranje Vrijstaat Provincies.

(2) AANSTELLINGEN (gedurende de waarneming van het genoemde ambt of het verrichten van de genoemde werkzaamheden).

Robert Bald Harvey, O.B.E., Voorzitter, Britse Rijk Dienstverbond, Tak Kimberley: Distrikt Kimberley.
Henry Curtis Lutman, Sekretaris, Port Elizabeth Tattersalls Club: Distrikt Port Elizabeth.
Harold John Marshall, Senior Klerk op de staf van het Krankzinnigengesticht, Pietermaritzburg: Distrikt Pietermaritzburg.

Hendrikus Johannes Brand Buijskes, Assistant Excise Officer, Rustenburg: Rustenburg District.
E. Cresswell, Member, Witwatersrand Disabled Soldiers' Board: Johannesburg District.

(3) CANCELLATION OF APPOINTMENTS.

Reginald James Nicholas: Johannesburg District.
William Alexander Rennie: The Union.
Elwin Vernon Hards: Carolina District.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

The following Government Notice is published for general information.

E. STURMAN,
Postmaster-General.

General Post Office,
Pretoria.

* No. 974.]

[11th June, 1924.]

It is hereby notified for public information that an application has been received by the Postmaster-General under the Broadcasting Regulations (Government Notice No. 1308 of 3rd August, 1923, etc.) from the Acting Secretary, Eastern Province Radio Broadcasting Company (a company to be registered with limited liability under the Companies Act) for a licence to establish a broadcasting service for an area of 100 miles radius from Grahamstown. Any person having any valid reason to urge why this licence should not be granted should state his reasons fully in writing to the Postmaster-General at Pretoria within fourteen days from the date of publication of this notice.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

G. N. WILLIAMS,
Acting Secretary for Agriculture.
Department of Agriculture, Pretoria.

No. 792.]

[10th May, 1924.]

PROPOSED DEMARCATION OF LOTS Nos. 1, 2, 3, 4 (a), AND 4 (b), KEUR VLAKTE, KNYSNA DISTRICT.

In terms of section five of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture to declare the areas described in the schedule hereto and situate in the District of Knysna, Province of Cape, and of which diagrams and descriptions are filed in the Offices of the Surveyor-General, Capetown, the Conservator of Forests, Knysna, and temporarily in the Office of the Magistrate, Knysna, to be demarcated forests.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
XIII	Blauwkrantz Forest Reserve:		
	The following portions of Sub-reserve (a), Salt River:—		
	Lot No. 1, Keur Vlake ...	20	225
	Lot No. 2, Keur Vlake ...	16	560
	Lot No. 3, Keur Vlake ...	16	365
	Lot No. 4 (a), Keur Vlake ...	9	306
	Lot No. 4 (b), Keur Vlake ...	3	211
		66	467

16th May-13th June-11th July

* No. 938.]

[6th June, 1924.]

INFECTED AREAS.

The Minister of Agriculture has ordered the following infected and neighbouring farms to be declared infected for the purposes of sub-section (4), section nine, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), in consequence of an outbreak of East Coast fever:

Farm.	Owner of Stock.	District.
S. 1 and S. 2	Natives	Polela, Natal.
F.P. 114a	—	—
The Prospect	Natives	Lower Tugela, Natal.

* No. 939.]

[6th June, 1924.]

INFECTED AREAS.—CANCELLATION.

The areas mentioned in the schedule annexed being declared free from disease, the Minister of Agriculture has, under section nine, sub-section (4) of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), ordered the withdrawal of those portions of the Government Notices mentioned in the schedule which refer to such areas.

SCHEDULE.

Farm.	District.	No. of Government Notice.
Location No. 7	Ixopo	162 of 26/1/21.

Hendrikus Johannes Brand Buyskes, Assistent Aksynsbeambte, Rustenburg: Distrikt Rustenburg.
E. Cresswell, Lid, Witwatersrand Raad voor Invalide Soldaten: Distrikt Johannesburg.

(3) INTREKKING VAN AANSTELLINGEN.

Reginald James Nicholas: Distrikt Johannesburg.
William Alexander Rennie: De Unie.
Elwin Vernon Hards: Distrikt Carolina.

DEPARTEMENT VAN POST- EN TELEGRAAFWEZEN.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

E. STURMAN,
Postmeester-generaal.

Hoofpostkantoor, Pretoria.

* No. 974.]

[11 Junie 1924.]

Vir algemene informasie word bekendgemaak, dat deur die Posmeestergeneraal 'n aanvraag ontvang is, onder die Uitsaai Regulasies (Goevernements Kennisgewing No. 1308 van 3 Augustus 1923, ens.) van die Waarnemende Sekretaris, Eastern Province Radio Broadcasting Company ('n maatskappy wat met 'n beperkte verantwoordelikheid onder die Kompanjies Wet geregistreer sal word) vir 'n lisensie om 'n uitsaaidiens binne 'n omtrek van 100 myl van Grahamstad daar te stel.

Iemand wat grondige redes het om daarop aan te dring dat die gevraagde lisensie nie sal toegestaan word nie, moet sodanige redes volledig aan die Posmeestergeneraal, Pretoria, binne veertien dae van datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik meedeel.

DEPARTEMENT VAN LANDBOUW.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

G. N. WILLIAMS,
Waarnemende Sekretaris van Landbou.
Departement van Landbou, Pretoria.

No. 792.]

[10 Mei 1924.]

VOORGESTELDE DEMARKATIE VAN PERCELEN Nos. 1, 2, 3, 4 (a) EN 4 (b), KEUR VLAKTE, DISTRIKT KNYSNA.

Overeenkomstig afdeling vijf van de Boswet No. 16 van 1913, wordt hiermede ter algemene informatie kennisgegeven dat de Minister van Landbou van voornemen is om de streken in de bijlage hiernevens beschreven en gelegen in het Distrikt Knysna, Provincie Kaap, en waarvan plannen en beschrijvingen ter inzage liggen aan de kantoren van de Landmeter-generaal te Kaapstad, de Bosebwaarder te Knysna, en tijdelijk aan het kantoor van de Magistraat te Knysna, gedemarkeerde bossen te verklaren.

BIJLAGE.

Reservaat No.	Naam van Reservaat.	Grootte.	
		Morgen.	Vk. Rdn.
XIII	Blauwkrantz Bosreservaat:		
	De volgende gedeelten van Sub-reservaat (a) Salt River:—		
	Perceel No. 1 Keur Vlake	20	225
	Perceel No. 2 Keur Vlake	16	560
	Perceel No. 3 Keur Vlake	16	365
	Perceel No. 4 (a) Keur Vlake	9	306
	Perceel No. 4 (b) Keur Vlake	3	211
		66	467

* No. 938.]

[6 Junie 1924.]

BESMETTE STREKEN.

De Minister van Landbou heeft bevolen de volgende besmette en aangrenzende plaatsen besmet te verklaren en onderhevig te maken aan subartikel (4), artikel negen, van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), wegens het voorkomen van Oostkustkoorts:—

Plaats.	Eigenaar van Vee.	Distrikt.
S. 1 en S. 2	Naturellen	Polela, Natal.
F.P. 114a	—	—
The Prospect	Naturellen	Lower Tugela, Natal.

* No. 939.]

[6 Junie 1924.]

BESMETTE STREKEN.—KANSELATIE.

De in de aangehechte schedule vermelde streken verklaard vrij te zijn van ziekten, heeft de Minister van Landbou bevolen, onder artikel negen, subartikel (4), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), in te trekken dat gedeelte van de Goevernements Kennisgeving in de schedule vermeld dat betrekking heeft op zodanige streken.

SCHEDULE.

Plaats.	Distrikt.	No. van Goevernements Kennisgeving.
Lokatie No. 7	Ixopo	162 van 26/1/21.

*No. 940.]

[6th June, 1924.]

The following outbreaks of contagious animal diseases have been reported within the Union during the week ended 29th May, 1924:—

*No. 940.]

[6 Junie 1924.]

De volgende uitbrekingen van besmettelijke veeziekten werden gedurende de week, geëindigd 29 Mei 1924, binnen de Unie gerapporteerd:—

Province.—Provincie.	Disease.—Ziekte.	Farm.—Plaats.	Disirict.—Distrikt.
Orange Free State—Oranje Vrijstaat...	Anthrax—Miltziekte	Morgenzon	Frankfort.
Transkeian Territories—Transkeigebied	"	Sixaku Location—Lokatie	Tsolo.
"	"	Caca Location—Lokatie	Ergcobo.
"	"	Mhangela T-ojana Location—Lokatie	Tsomo.
"	"	Thorny Bush	Umzimkulu.
Transvaal	"	Bloemhof Town—Dorp	Bloemhof.
"	"	Rietfontein No. 451	Middelburg.
"	"	Vogelstruisfontein No. 245	Standerton.
"	"	Bloemhof Town—Dorp	Bloemhof.
"	East Coast Fever—Oostkustkoorts	Cascades No. 68	Piet Retief.
"	Mange—Schurft	Bu-hmansafelkop	Emelo.
Cape—Kaap	"	Kelvinside	Bedford.
"	"	Frere Street—Straat, Port Elizabeth	Port Elizabeth.
"	Glanders—Drees	Wetton	Cape.
"	Anthrax—Miltziekte	Tiekomst	Barkly West.
"	"	Wil lealsputs	Hay.
Natal	East Coast Fever—Oostkustkoorts	The Prospect	Lower Tugela.
"	"	Magut No. 19	Ngotshe.
"	"	Uitvlucht	Dundee.

*No. 941.]

[6th June, 1924.]

INOCULATION OF CATTLE.—ANTHRAX.

Under the powers vested in him under section sixteen, sub-section (c), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned farms shall be inoculated against anthrax within such period as may be fixed by a Government Veterinary Officer.

(a) Commonage, Steynsrust, Lindley District, Orange Free State.

(b) Qotwane's Location, Libode District, Transkeian Territories. Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided in section twenty-one of the Diseases of Stock Act.

This order shall have effect as and from the date of its appearance in the Gazette.

*No. 942.]

[6th June, 1924.]

COMPULSORY DIPPING.

Under the powers vested in him under section sixteen, sub-section (c), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned area shall be regularly dipped by the owners thereof as prescribed by the regulations published under section 35 of Government Notice No. 638 of 1915 or any amendment thereof, and in the manner therein set forth in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing as prescribed by the aforesaid regulations and in the manner therein set forth:—

(a) Every five days in the five-day dip on S.I. S.2, F.P. 114a, Broken Hill, Hogback, Netherby, F.P. 322, S.3, and subdivisions of same, F.P. 17 and F.P. 18, Polela District, Natal.

(b) Every five days in the five-day dip on Mount Albert and Lot No. 47, Lower Tugela District, Natal.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section twenty-one of the Diseases of Stock Act.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the Gazette.

*No. 943.]

[6th June, 1924.]

CANCELLATION OF EAST COAST FEVER AREAS.—
PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

The areas mentioned in the Schedule annexed being declared free from disease the Minister of Agriculture has, under section nine, sub-section (4), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), ordered the withdrawal of those portions of the Government Notices mentioned in the Schedule which refer to such areas.

SCHEDULE.

Area and District.	No. of Government Notice.
Districts of East London and Kingwilliamstown	232 of 17/2/12.
District of Cathcart	558 " 20/1/12.
District of Stutterheim	392 " 15/3/12.
District of Komgha, with the exception of the following farms:—	392 " 15/3/12.
No. 333	No. 264
" 221	" 255
" 228	" 359
" 229	Lot 14
" 230	" 15
" 230 (Portion)	" 20
" 231	" 21
" 232	" 22
" 5964	" 17
" 233	" 18
" 234A	" 19
" 234B	" 16
" 250	" 13
" 252	" 36
" 253	"

*No. 941.]

[6 Junie 1924.]

INENTING VAN BEESTEN.—MILTZIEKTE.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel zestien, subartikel (c), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister als volgt bevolen:—

Alle beesten in de ondergenoemde plaatsen moeten binnen zodanig tijdperk als door de Goevernements veearts wordt vastgesteld tegen miltziekte ingeënt worden.

(a) Dorpsgronden, Steynsrust, Distrikt Lindley, Oranje Vrijstaat.

(b) Qotwanes Lokatie, Distrikt Libode, Transkei-gebied.

Het niet opvolgen van dit bevel maakt een eigenaar schuldig aan de straffen bepaald in artikel een en twintig van de Veeziekten Wet.

Dit bevel is van kracht van af de datum van verschijsning daarvan in de Staatskoerant.

*No. 942.]

[6 Junie 1924.]

VERPLICHTEND DIPPEN.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel zestien, subartikel (c), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouws als volgt bevolen:—

Alle beesten in de hieronder genoemde streken moeten door de eigenaars geregeld worden gedipt, zoals voorgeschreven in de regulaties, gepubliceerd onder artikel 35 van Goevernements Kennisgeving No. 638 van 1915, of enige wijziging daarvan; behalve dit moeten de beesten nog verder ontsmet worden door middel van knippen en handwassen, zoals voorgeschreven in de voorgenoemde regulaties en op de wijze daarin uiteengezet:—

(a) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op S.I., S.2, F.P., 114 a, Broken Hill, Hogback, Netherby, F.P. 322, S.3, en onderafdelingen daarvan, F.P. 17 en F.P. 18, Distrikt Polela, Natal.

(b) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op Mount Albert en Lot No. 47, Distrikt Lower Tugela, Natal.

Nalatigheid dit bevel na te komen zal de eigenaar blootstellen aan de straffen bepaald in artikel een en twintig van de Veeziekten Wet.

Dit bevel is van kracht van en na de datum van zijn verschijsning in de Staatskoerant.

*No. 943.]

[6 Junie 1924.]

KANSELATIE VAN OOSTKUSTKOOTRS STREKEN.—
PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

De in de aangehechte schedule vermelde streken verklaard vrij te zijn van ziekten heeft de Minister van Landbouws bevolen onder artikel negen, subartikel (4), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), in te trekken dat gedeelte van de Goevernements Kennisgeving in de schedule vermeld dat betrekking heeft op zodanige streek.

SCHEDULE.

Streek en Distrikt.	No. van Goevernements Kennisgeving.
Distrikten Oost-Londen en Kingwilliamstown	242 van 17/2/12.
Distrikt Cathcart	558 " 20/4/12.
Distrikt Stutterheim	392 " 15/3/12.
Distrikt Komgha met uitzondering van de volgende plaatsen:—	392 " 15/3/12.
No. 333	No. 264
" 221	" 255
" 228	" 359
" 229	Lot 14
" 230	" 15
" 230 (gedeelte)	" 20
" 231	" 21
" 232	" 22
" 5964	" 17
" 233	" 18
" 234A	" 19
" 234B	" 16
" 250	" 13
" 252	" 86
" 253	"

COMPULSORY DIPPING.

INFECTED AREAS.

The following outbreaks of contagious animal diseases have been reported within the Union during the week ended 5th June, 1924 :—

VERPLICHTEND DIPPEN.

BESMETTE STREKEN.

De volgende uitbrekingen van besmettelijke veeziekten werden gedurende de week, geëindigd 5 Junie 1924, binnen de Unie gerapporteerd:—

Province.— <i>Provincie.</i>	Disease.— <i>Ziekte.</i>	Farm.— <i>Plaats.</i>	District.— <i>Distrikt.</i>
Natal	East Coast Fever—Oostkustkoorts	Doornkop	Newcastle.
"	" " "	Izotsha Tank Area—Bakstreek 84	Port Shepstone.
"	" " "	Glenwood	Lower Tugela.
"	Anthrax—Miltziekte	Lot No. 224	Empangeni.
Orange Free State—Oranje-Vrystaat...	" "	Lot No. 158	"
" " " " " "	" "	Witkoppies	Ladybrand.
" " " " " "	" "	Soutari	Senckal.
" " " " " "	" "	Blaauwbank	Winburg.
Transvaal	" "	Gamabetoe	Thaba Ncho.
" " " " " "	" "	Rietfontein No. 431	Rustenburg.
" " " " " "	" "	Truck No. 31254, Newtown, Johannesburg	Witwatersrand.
" " " " " "	" "	Lydenburg Town—Dorp	Lydenburg.
" " " " " "	" "	Kalkgat No. 132	Pietersburg.
" " " " " "	" "	Elandsdrift No. 284	Rustenburg.
" " " " " "	" "	Germiston	Witwatersrand.
" " " " " "	" "	Zebediela's Location—Lokatie	Pietpotgietersrust.
" " " " " "	" "	Baviaanskrantz No. 288	Rustenburg.
" " " " " "	" "	Taung Native Reserve—Naturelle Reserve	British Bechuanaland.
" " " " " "	" "	Rietpoort No. 649	Potch'stroom.
" " " " " "	East Coast Fever—Oostkustkoorts	Louis Trichardt Town Lands—Dorpsgronden	Zoutpansberg.
Cape—Kaap	Mange—Schurft	Rietvlei No. 791	Pietersburg.
" " " " " "	" "	Inniskillen	Albany.
" " " " " "	" "	Mayfair	Bathurst.
" " " " " "	" "	Mbema Location—Lokatie	Kingwilliamstown.
" " " " " "	" "	Fair View	Port Elizabeth.
" " " " " "	Anthrax—Miltziekte	Cromaboo	Barkly West.
" " " " " "	" "	Tierfontein	"
" " " " " "	" "	Windsorton Commonage—Dorpsgronden	"
" " " " " "	" "	Qoqodala	Glen Grey.
" " " " " "	" "	Klipfontein	Herbert.
" " " " " "	" "	Summerhill	"
" " " " " "	" "	Seaview	Komgha.
" " " " " "	" "	Lot No. 5, Kuku	"
" " " " " "	" "	Weltevreden	Queenstown.
Transkeian Territories—Transkeigebied	" "	Pangalele's Location—Lokatie	Idutywa.
" " " " " "	" "	Qumbu Village—Dorp	Qumba.
" " " " " "	" "	Rwababa's Location—Lokatie	Umtata.
" " " " " "	" "	Jongintaba's Location—Lokatie	"
" " " " " "	" "	Ngcendese's Location—Lokatie	"
" " " " " "	" "	Situnze's Location—Lokatie	Mqanduli.
" " " " " "	" "	Sipanga's Location—Lokatie	"
" " " " " "	" "	J. Nyezi's Location—Lokatie	"
" " " " " "	" "	Sokapa's Location—Lokatie	Nqamakwe.
" " " " " "	" "	Nelani's Location—Lokatie	Willowvale.
" " " " " "	Mange—Schurft	Hlafilulu's Location—Lokatie	Mqanduli.
" " " " " "	" "	Pata's Location—Lokatie No. 3	Umsimkulu.
" " " " " "	" "	Baleso's Location—Lokatie	Butterworth.

* No. 960.]

[11th June, 1924.]

INFECTED AREAS.—CANCELLATION.

The areas mentioned in the Schedule annexed being declared free from disease, the Minister of Agriculture has, under section nine, sub-section (4), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), ordered the withdrawal of those portions of the Government Notices mentioned in the Schedule which refer to such areas.

SCHEDULE.

Farm.	District.	No. of Government Notice.
Kete Kete Location.....	Mount Fletcher.....	1195—3/8/21

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

J. SOMMERVILLE,

Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

No. 736.]

[2nd May, 1924.]

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, as amended by sections four, five, and six of Act No. 40 of 1895, and section one of Act No. 6 of 1919, it is hereby notified that the following pieces of Crown land will be offered for sale by public auction at the places and the times, and on the dates specified, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth, and further to such conditions as may be declared on the day of sale:—

Each piece of land will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale, provided—

- (i) that if no payment be made on the day of sale one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the date of sale;
- (ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale;

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 6 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the Magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties in *solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on each lot and of the title-deed (viz., 12s. 3d.) and Deeds Office registration fee (viz., 5s.) shall be paid to the magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 6 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds, at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void and payments already made shall be forfeited to the Government.

Each lot will be offered for sale subject to the following special condition, viz.:—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the offices of the respective Magistrates.

* No. 960.]

[11 Junie 1924.]

BESMETTE STREKEN.—KANSELATIE.

De in de aangehechte schedule vermelde streek verklaard vrij te zijn van ziekten, heeft de Minister van Landbouw bevolen, onder artikel negen, subartikel (4), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), in te trekken dat gedeelte van de Goevernements Kennisgeving in de schedule vermeld dat betrekking heeft op zodanige streek.

SCHEDULE.

Plaats.	District.	No. van Goevernements Kennisgeving.
Kete Kete Lokatie.....	Mount Fletcher.....	1195—3/8/21

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

J. SOMMERVILLE,

Sekretaris voor Landen.

Departement van Landen, Pretoria.

No. 736.]

[2 Mei 1924.]

Ooreenkomstig artikel twee van Wet No. 15 van 1887, zoals gewijzigd bij artikels vier, vijf en zes van Wet No. 40 van 1895 en artikel een van Wet No. 6 van 1919, wordt hiermede kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland bij publieke veiling te koop zullen worden aangeboden op de plaatsen en op de hieronder vermelde datums en tijden, onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopvoorwaarden uiteengezet en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld:—

Ieder stuk grond zal te koop worden aangeboden tegen de inzetprijs als vastgesteld, en de meestbiedende, die niet minder geboden zal hebben dan die inzetprijs, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper zal de koopsom naar verkiezing geheel of gedeeltelijk op de verkoopdag kunnen betalen. Met dien verstande—

- (i) dat, indien geen betaling geschiedt op de verkoopdag, één-tiende van de koopprijs betaald moet worden binnen zes maanden en één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend vanaf de verkoopdag;
- (ii) dat, indien minder dan één-tiende van de koopsom op de verkoopdag betaald wordt, het overige van zodanige één-tiende moet betaald worden binnen zes maanden, en het andere één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend vanaf de verkoopdag;
- (iii) dat, indien het bedrag betaald op de verkoopdag het één-tiende mocht zijn, of enige som tussen het één-tiende en één-vijfde deel van de koopsom, het overige van het één-vijfde van de koopsom betaald moet worden binnen twaalf maanden, te worden gerekend vanaf de verkoopdag;

Rente moet op de bovengenoemde paaiementen betaald worden, berekend tegen zes percent per jaar; en de betaling van de paaiementen, met de rente erop, zal op de verkoopdag door twee door de Magistraat goedgekeurde en voldoende borgen verzekerd worden, welke borgen zich met betrekking tot die betaling als borgen in *solidum* en mede-hoofdschuldenaars verbinden, afstand doende van de excepties van inbeslagneming en verdeling.

Indien de koper of zijn borgen in gebreke blijven of niet in staat zijn de nodige betalingen van de koopsom als bovenvermeld binnen de vastgestelde tijd te doen zal de Regering het recht hebben de koop te vernietigen, en alle gelden reeds in verband met die koop betaald zullen aan de Regering vervallen.

De kosten verbonden aan de opmeting, enz., van elk perceel en van de grondbrief (nl. 12s. 3d.) en Registratiekantoor-fooi voor registratie (nl. 5s.) moeten aan de Magistraat, of ander te dien aanzichte behoorlijk gemachtigd persoon, op de verkoopdag betaald worden.

De koper zal verplicht zijn, ten gunste van het Goevernement, voor vier-vijfde van de koopsom, een verband te passeren, rente dragende tegen zes percent per jaar, tenzij hij op de verkoopdag meer dan één-vijfde van de koopsom betaald zal hebben, in welk geval het bedrag van het verband voor het saldo van de koopprijs zal zijn; de koper het recht hebbende om het verband, of enig gedeelte daarvan, niet minder dan vijftig pond bedragende, te enige tijd af te betalen.

Indien de koper het saldo van de koopsom op verband wenst te houden, als bovenvermeld, moet hij het verband binnen dertien (13) maanden vanaf de verkoopdag passeren, bij gebreke waarvan een boete van één shilling opgelegd zal worden voor iedere dag, welke men daarna voorbij laat gaan tot op achttien maanden vanaf de datum van de verkoping; indien er daarna nog geen verband gepasseerd mocht zijn, zal het saldo van de koopsom, met interest erop, en het bedrag van de boete, indien aldus enige boete is opgelegd, terstond betaalbaar zijn en betaald moeten worden en in enig bevoegd gerechtshof zonder verdere kennisgeving opgevorderd kunnen worden, en indien niet binnen een maand na datum van de uitspraak betaald, zal de koop van nul en gener waarde worden en zullen reeds gedane betalingen aan de Regering vervallen.

Ieder perceel zal te koop worden aangeboden onderworpen aan de hiernagenoemde speciale voorwaarde, nl.:—

Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, te zamen met het recht van toegang tot alle mijnen of werken, ondernomen voor mijn- of prospektieerdoeleinden door enig persoon daartoe behoorlijk gerechtigd, uitdrukkelijk gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hierna moge hebben, of gerechtigd is te verkrijgen onder of krachtens enige wet betreffende het prospekteren, graven en delven voor, of de ontginning van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, welke rechten niet beschadigd of op enige wijze aangetast zullen worden door de grondbrief.

De kaarten en koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op de Kantoren van de respektieve magistraten.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF CALEDON.

Field Cornetcy of Uilen Kraal.

Land to be offered for sale in front of the Court-house at Caledon at 10 a.m. on Saturday, 26th July, 1924:—

The farm Baviaans Uitzicht, in extent 105 morgen 21 square rods; bounded north by remainder of Platrug, south-east by Wind Heuvel A and Plat Klip A, and south-west by remainder of portion of Baviaans Fontein and remainder of Wind Heuvel B. Upset price, £53; expenses of survey, £34. 10s.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

DIVISION OF KENHARDT.

Field Cornetcy Vogelstruis.

Land to be offered for sale in front of the Magistrate's Office at Kenhardt at 12 noon on Saturday, 26th July, 1924:—

The farm Mid Lemoen Kop, in extent 245 morgen 128 square rods; bounded north-east by Klein Ouaggas Rivier, south by Lemoen Kop, and north-west by Groot Lemoen Kop West. Upset price, £200; expenses of survey, £15; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

2-9-16-23-30—6-13-20

No. 785.]

[9th May, 1924.

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, it is hereby notified that the following pieces of Crown land will be offered for sale by public auction at the places and the times, and on the dates specified, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth, and further to such conditions as may be declared on the day of sale:—

Each piece of land will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall be bound to pay the whole of the purchase money on the day of sale as required by sub-section (3), section two, of Act No. 41 of 1902.

The expenses of survey, title-deeds, and Deeds Office registration fee shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The plan and general conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the offices of the respective Magistrates.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF ROBERTSON.

Field Cornetcy Hoops River.

Land to be offered for sale in front of the Public Offices, Robertson, at 10 a.m. on Saturday, 23rd August, 1924.

Called "Bakens Hoogte," in extent 55 morgen 342 square rods; bounded north by Klipbosch Laagte A and remainder of Klipbosch Laagte, east and south-west by remainder of Klip Hoogte. Upset price, £110; expenses of survey, £27. 6s. 6d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

DIVISION OF EAST LONDON.

Field Cornetcy No. 4.

Land to be offered for sale in front of the Auction Rooms of Mr. C. P. Perks, 30 Oxford Street, East London, at 12 noon, on Saturday, 26th July, 1924.

Called "Lot E Umdanzani," in extent 7 morgen 28 square rods; bounded north-west by remainder of Lot C Umdanzani and Division C, east by Farm No. 98 and south-west by Railway Reserve. Upset price, £57; expenses of survey, £8. 7s.; title-deed, 13s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

9-16-23-30-6-13-20-27

* No. 961.]

[11th June, 1924.

PROPOSED FURTHER EXTENSION OF BOUNDARIES, OBERHOLZER IRRIGATION DISTRICT, DISTRICT OF POTCHEFSTROOM, TRANSVAAL.

In accordance with clause 20 of Part IV of the regulations framed under sub-section (2) (a) of section eighty-one of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, it is hereby notified that it appears expedient to further extend the boundaries of the Oberholzer Irrigation District so as to include within the irrigation district an area of approximately 8,800 morgen of ground known as the farms Oog van Wonderfontein No. 685 and Rooipoort No. 50, District Potchefstroom, and bounded as follows:—

On the east by Blaaubank, on the north by Goudvlakte, on the south by Vlakplaats, on the west by Wonderfontein.

It is further notified, in terms of the above-mentioned clause, that an inquiry will be held at 2 p.m. on Wednesday, 2nd July, 1924, in the Schoolroom on Rooipoort No. 50, District Potchefstroom, at which an engineer of the Irrigation Department, deputed thereto by the Director of Irrigation, will set forth the reasons for the proposed extension and will hear evidence for and against the proposal.

It is further notified that, in the event of a person being absent and wishing to register his vote for or against the further extension, his representative should be placed in possession of documentary evidence sufficient to satisfy the engineer holding the inquiry of his right to so represent the absentee.

* No. 962.]

[11th June, 1924.

PROPOSED IRRIGATION DISTRICT

LOCHNERHOFF, SOMERSET STRAND, DIVISION OF STELLENBOSCH, CAPE PROVINCE.

In terms of sub-section (1) of section eighty of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, it is hereby notified for general information that a petition signed by P. J. Naser and two others, proprietors of land irrigated by the Lourens River, in the Division of Stellenbosch, Cape Province, has been submitted to the Minister of Lands, praying that the area bounded as follows:—

On the east by the boundary of the farm Pinehurst and Van der Stel Road;

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING CALEDON.

Veldkornetschap Uilen Kraal.

Grond te koop te worden aangeboden voor de Hofzaal te Caledon, op Zaterdag, 26 Julie 1924, des morgens om 10 uur.

De plaats Baviaans Uitzicht, groot 105 morgen 21 vierkante roeden; begrens ten noorden door resterend gedeelte van Platrug, ten zuidoosten door Windheuvel A en Plat Klin A en ten zuidwesten door resterend gedeelte van gedeelte van Baviaans Fontein en resterend gedeelte van Windheuvel B. Inzetprijs, £53; kosten van opmeting £34. 10s.; titelbewijs, 12s. 3d.; registratiekantoor-fooi, 5s.

AFDELING KENHARDT.

Veldkornetschap Vogelstruis.

Grond te koop te worden aangeboden voor het Magistraatskantoor te Kenhardt, op Zaterdag, 26 Julie 1924, des middags om 12 uur.

De plaats Mid Lemoen Kop, groot 245 morgen 128 vierkante roeden; begrens ten noordoosten door Klein Ouaggasrivier, ten zuiden door Lemoen Kop en te noordwesten door Groot Lemoen Kop West. Inzetprijs, £200; kosten van opmeting, £15; titelbewijs, 12s. 3d.; Registratiekantoor-fooi, 5s.

No. 785.]

[9 Mei 1924.

Overeenkomstig artikel twee van Wet No. 15 van 1887, wordt hiernede kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland bij publieke veiling te koop zullen worden aangeboden op de plaatsen en op de hieronder vermelde datums en tijden, onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopvoorwaarden uiteengezet en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld:—

Ieder stuk grond zal te koop aangeboden worden tegen de vastgestelde inzetprijs, en de hoogste bidder, die niet minder dan die inzetprijs zal geboden hebben, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper is verplicht de gehele koopprijs op de dag van de verkoop te betalen, zoals vereist bij subartikel (3), artikel twee van Wet No. 41 van 1902.

De kosten van opmeting, grondbrief en Registratiekantoorfooi moeten aan de magistraat, of ander daartoe behoorlijk gemachtigd persoon, op de koopdag betaald worden.

De kaart en algemene koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de respektievelike magistraten.

PROVINCIE DE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING ROBERTSON.

Veldkornetschap Hoops Rivier.

Grond te koop te worden aangeboden voor de Publieke Kantoren, Robertson, op Zaterdag, 23 Augustus 1924, des morgens om 10 ure.

Genaamd "Bakens Hoogte," groot 55 morgen 342 vierkante roeden; begrens ten noorden door Klipbosch Laagte A en resterend gedeelte van Klipbosch Laagte, ten oosten en ten zuidwesten door resterend gedeelte van Klip Hoogte. Inzetprijs, £110; kosten van opmeting £27. 6s. 6d.; titelbewijs, 12s. 3d.; Registratiekantoorfooi, 5s.

AFDELING OOST-LONDEN.

Veldkornetschap No. 4.

Grond te koop te worden aangeboden voor de verkooplokale van de heer C. P. Perks, 30 Oxfordstraat, Oost-Londen, op Zaterdag, 26 Julie 1924, des middags om 12 ure.

"Lot E Umdanzani," groot 7 morgen 28 vierkante roeden; begrens ten noordwesten door resterend gedeelte van Parcel C Umdanzani en Division C, ten oosten door "Farm No. 98" en ten zuidwesten door Spoorweg Reserve. Inzetprijs, £57; kosten van opmeting £8. 7s.; titelbewijs, 12s. 3d.; Registratiekantoorfooi, 5s.

* No. 961.]

[11 Junie 1924.

VOORGESTELDE VERDER UITBREIDING VAN GRENSE, OBERHOLZER BESPROEINGSDISTRIK, DISTRIK POTCHEFSTROOM, TRANSVAAL.

Ooreenkomstig klousule 20 van Deel IV van die regulasies onder-subseksie (2) (a) van seksie een-en-tig van die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, vasgestel, word hierby bekendgemaak dat dit wenslik blyk om die grense van die Oberholzer Besproeiingsdistrik verder uit te brei om 'n oppervlakte van omtrent 8,800 morgre grond in te sluit bekend as die plase Oog van Wonderfontein No. 685 en Rooipoort No. 50, Distrik Potchefstroom, en begrens as volg:—

Ten boste by Blaaubank, ten noorde by Goudvlakte, ten suide by Vlakplaats, ten weste by Wonderfontein.

Verder word bekendgemaak, in terme van bogemelde klousule, dat 'n ondersoek ingestel sal word om 2 uur n.m., op Woensdag, 2 Julie 1924, in die Skoolkamer op Rooipoort No. 50, waarop 'n ingenieur van die Besproeiingsdepartement, daartoe afgevaardig deur die Direkteur van Besproeiing, die redes uiteen sal sit vir die voorgestelde uitbreiding en sal getuie en gehoor neem ten gunste van of teen die voorstel.

Verder word bekendgemaak dat ingeval 'n persoon afwesig is en begerig is om sy stem te registreer ten gunste van of teen die verder uitbreiding, dan moet sy verteenwoordiger in besit wees van sodanige dokumente waarin genoegsame getuie is om die ingenieur tevrede te stel wat die ondersoek doen aangaande sy reg om die afwesige te verteenwoordig.

* No. 962.]

[11 Junie 1924.

VOORGESTELDE BESPROEINGSDISTRIK.

LOCHNERHOFF, SOMERSET STRAND, AFDELING VAN STELLENBOSCH, KAAPPROVINSIE.

In terme van subseksie (1) van seksie tigtig van die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, word hiermee bekendgemaak vir algemene informasie dat 'n petisie getekend deur P. J. Naser en twee ander eienare van grond wat besproei word deur die Lourensrivier, in die Afdeling van Stellenbosch, Kaapprovinsie, ingestuur was na die Minister van Lande, met die versoek dat die oppervlakte begrens as volg:—

Ten ooste by die grens van die plaas Pinehurst en Van der Stel Pad;

on the north by the Lourens River;
on the south by farm No. 13 and boundaries of Lochnerhoff Estate Nos. 15 and 16;
on the west by Lourens River;
be constituted an irrigation district within the meaning of the Act.

It is further notified, in terms of sub-section (2) of the said section, that an inquiry into the subject-matter of the petition will be held at 3 p.m. on Monday, 21st July, 1924, in the Town Hall, Somerset Strand, by an engineer of the Irrigation Department, deputed thereto by the Director of Irrigation, who will hear evidence for or against the proposal.

All persons interested are hereby notified that the inquiry is held also for the purpose of recording votes for or against the proposal, as it is necessary, in terms of section eighty, sub-section (4), of the aforesaid Act, that a majority of holders of two-thirds of the total extent of irrigable land be obtained before the petition can be granted.

It is further notified that in the event of a person being absent and wishing to register his vote for or against the scheme, his representative should be placed in possession of documentary evidence sufficient to satisfy the engineer holding the inquiry of his right to so represent the absentee.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notice is published for general information.

H. B. SHAW, E.
Secretary for the Interior.

Department of the Interior, Pretoria.

* No. 975.]

[11th June, 1924.]

REGISTRATION OF PARLIAMENTARY VOTERS.

The following statistics relating to the registration of voters are published for general information.

The electoral divisions mentioned in the first column are those defined by the Fourth Delimitation Commission.

The figures given in the last column represent the numbers of voters on the lists to be used at the General Election on the 17th June, 1924.

CAPE PROVINCE—KAAP PROVINSIE.

Electoral Division. <i>Kiesafdeling.</i>	No. of Voters at Biennial Registration, 1923. <i>Aantal Kiesers by Twee- jaarlikse Registrasie 1923.</i>	No. of Voters at Supple- mentary Registration of 31st December, 1923. <i>Aantal Kiesers by Supple- mentêre Registrasie op 31 Desember 1923.</i>	Removals owing to death, transfer, etc. <i>Aantal name gestrap weens dood, oorskipting, ens.</i>	No. of Voters on Voters' List as at 22nd May, 1924. <i>Aantal Kiesers op Kie- serslys op 22 Mei 1924.</i>
1. Albany.....	3,640	62	50	3,652
2. Albert.....	3,509	36	36	3,509
3. Aliwal.....	3,383	81	24	3,440
4. Barkly.....	3,368	292	32	3,628
5. Beaconsfield.....	3,216	110	46	3,280
6. Beaufort West (Wes).....	3,238	87	36	3,289
7. Bechuanaland.....	3,039	35	14	3,060
8. Caledon.....	3,655	51	22	3,684
9. Calvinia.....	3,561	12	21	3,552
10. Capetown (Central) [<i>Kaapstad (Sentraal)</i>]	4,666	118	86	4,698
11. Capetown (Gardens) [<i>Kaapstad (Tuine)</i>]	4,502	182	71	4,613
12. Capetown (Hanover Street) [<i>Kaapstad (Hanoverstraat)</i>]	4,496	110	68	4,538
13. Capetown (Harbour) [<i>Kaapstad (Hawe)</i>]	4,801	93	72	4,822
14. Ceres.....	3,595	107	31	3,671
15. Colesberg.....	3,434	182	27	3,589
16. Cradock.....	3,586	461	34	4,013
17. East London (City) [<i>Ooslonden (Stad)</i>]	3,464	61	30	3,495
18. East London (North) [<i>Ooslonden (Noord)</i>]	3,470	38	46	3,462
19. Fort Beaufort.....	3,614	22	46	3,590
20. George.....	3,739	43	29	3,753
21. Gordonia.....	3,278	145	18	3,405
22. Graaff-Reinet.....	3,669	27	42	3,654
23. Griqualand.....	3,558	46	31	3,573
24. Hopetown.....	3,483	171	30	3,624
25. Humansdorp.....	3,609	20	39	3,590
26. Kimberley.....	3,401	304	55	3,650
27. King Williamstown.....	3,664	22	39	3,647
28. Ladismith.....	3,642	163	34	3,771
29. Liesbeek.....	4,453	29	50	4,432
30. Malmesbury.....	3,978	229	25	4,182
31. Namaqualand.....	3,583	18	23	3,578
32. Newlands.....	4,059	24	53	4,030
33. Oudtshoorn.....	3,995	12	44	3,963
34. Paarl.....	4,007	31	39	3,999
35. Piquetberg.....	3,772	70	23	3,819
36. Port Elizabeth (Central) — <i>Sentraal</i> —	3,134	36	63	3,107
37. Port Elizabeth (South) — <i>Suid</i> —	3,729	41	68	3,702
38. Queenstown.....	3,812	13	41	3,784
39. Riversdale.....	3,955	30	53	3,932
40. Rondebosch.....	3,904	30	57	3,877
41. Salt River (<i>Soutrivier</i>).....	5,008	16	103	4,921
42. Somerset.....	3,770	84	18	3,836
43. South Peninsula (<i>Suid- Skiereland</i>).....	4,327	22	53	4,296
44. Stellenbosch.....	4,087	456	67	4,476
45. Swellendam.....	3,598	86	44	3,640

ten noorde by die Lourensrivier;
ten suide by die plaas No. 13 en die grense van Lochnerhoff Estate Nos. 15 en 16;
ten weste by die Lourensrivier;
'n besproeiingsdistrik benoem moet word binne die bedoeling van die Wet.

Verder word bekendgemaak, in terme van subseksie (2) van die seksie voornoemd dat 'n ondersoek in sake die inhoud van die petisie ingestel sal word om 3 uur n.m. op Maandag, 21 Julie 1924, in die Stadhuis, Somerset Strand, deur 'n ingenieur van die Besproeiingsdepartement, daartoe afgevaardig deur die Direkteur van Besproeiing, en wie getuie in gehoor sal neem ten gunste van of teen die voorstel.

Al die belanghebbende persone word hiermee bekendgemaak dat die ondersoek verder ingestel word vir die doel om stemme op te neem ten gunste van of teen die voorstel, daar dit nodig is in terme van seksie tagtig, subseksie (4), van voornoemde Wet, dat die meerderheid van eienare van twee-derdes van die volle grootte van besproeibare grond verkry moet word, voordat die petisie toegestaan sal word.

Verder word bekendgemaak dat ingeval 'n persoon afwesig is en begerig is om sy stem te registreer ten gunste van of teen die skema, dan moet sy verteenwoordiger in besit wees van sodanige dokumente waarin genoegsame getuie is om die ingenieur tevrede te stel wat die ondersoek doen aangaande sy reg om die afwesige te verteenwoordig.

DEPARTEMENT VAN BINNENLANDSE ZAKEN.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

H. B. SHAW, E.
Sekretaris voor Binnenlandse Zaken.
Departement van Binnenlandse Zaken, Pretoria.

* No. 975.]

[11 Junie 1924.]

REGISTRASIE VAN PARLEMENTÊRE KIESERS.

Die volgende statistieke betreffende die registrasie van kiesers word ter algemene informasie gepubliseer.

Die kiesafdelinge genoem in die eerste kolom is die vasgestel deur die Vierde Afbakeningskommissie.

Die getalle aangegee in die laaste kolom bedui die aantal kiesers op die lysie wat gebruik sal word by die algemene verkiesing op 17 Junie 1924.

Electoral Division. <i>Kiesafdeling.</i>	No. of Voters at Biennial Registration, 1923. <i>Aantal Kiesers by Twee- jaarlikse Registrasie 1923.</i>	No. of Voters at Supple- mentary Registration of 31st December, 1923. <i>Aantal Kiesers by Supple- mentêre Registrasie op 31 Desember 1923.</i>	Removals owing to death, transfer, etc. <i>Aantal name gestrap weens dood, oorskipting, ens.</i>	No. of Voters on Voters' List as at 22nd May, 1924. <i>Aantal Kiesers op Kie- serslys op 22 Mei 1924.</i>
46. Tembuland.....	3,653	24	35	3,642
47. Three Rivers (Drie Riviere).....	3,597	29	54	3,572
48. Uitenhage.....	3,596	342	34	3,904
49. Victoria West (Wes).....	3,495	188	34	3,649
50. Wodehouse.....	3,366	132	29	3,469
51. Worcester.....	3,858	331	53	4,136
Total (<i>Totaal</i>).....	191,016	5,354	2,172	194,198

NATAL PROVINCE—PROVINSIE NATAL.

1. Dundee.....	1,762	13	9	1,766
2. Durban (Berea).....	2,162	45	25	2,182
3. Durban (Central— — <i>Sentraal</i> —)	1,988	53	32	2,009
4. Durban (Greyville).....	2,106	48	27	2,127
5. Durban (Point).....	2,082	51	23	2,110
6. Durban (Stamford Hill (<i>Hewel</i>)).....	2,563	36	26	2,573
7. Durban (Umbilo).....	2,292	74	27	2,339
8. Illovo.....	2,002	34	13	2,023
9. Klip River (<i>Kliprivier</i>).....	1,971	24	17	1,978
10. Natal Coast (<i>Kus</i>).....	1,984	16	17	1,983
11. Newcastle.....	1,821	23	25	1,819
12. Pietermaritzburg (North — <i>Noord</i> —)	1,718	307	28	1,997
13. Pietermaritzburg (South — <i>Suid</i> —)	1,599	257	48	1,808
14. Umvoti.....	1,834	65	28	1,871
15. Vryheid.....	2,086	59	14	2,131
16. Weenen.....	1,896	20	21	1,895
17. Zululand.....	1,771	43	17	1,797
Total (<i>Totaal</i>).....	33,637	1,168	397	34,408

TRANSCVAAL PROVINCE—PROVINSIE TRANSCVAAL.

1. Barberton.....	2,794	151	41	2,904
2. Benoni.....	2,296	12	30	2,278
3. Bethal.....	2,531	81	40	2,572
4. Bezuidenhout.....	3,292	6	44	3,254
5. Boksburg.....	2,627	28	41	2,614
6. Brakpan.....	2,586	44	25	2,605
7. Christiana.....	2,196	71	19	2,248
8. Delarey.....	2,160	52	18	2,194
9. Denver.....	3,000	19	40	2,979
10. Ermelo.....	2,915	191	45	3,061
11. Fordsburg.....	2,853	177	58	2,972
12. Germiston.....	2,791	22	38	2,775
13. Heidelberg.....	2,459	138	32	2,565
14. Hospital.....	2,906	37	33	2,910
15. Jeppes.....	2,851	9	44	2,816
16. Johannesburg (North— — <i>Noord</i> —)	3,294	35	45	3,284

Electoral Division. <i>Kiesafdeling.</i>	No. of Voters at Biennial Registration, 1923. <i>Aantal Kiesers by Twee- jaarlikse Registrasie 1923.</i>	No. of Voters at Supple- mentary Registration of 31st December, 1923. <i>Aantal Kiesers by Supple- mentêre Registrasie op 31 Desember 1923.</i>	Removals owing to death, transfer, etc. <i>Aantal name gestrap weens dood, oorskipting, ens.</i>	No. of Voters on Voters' List as at 22nd May, 1924. <i>Aantal Kiesers op Kies- erslys op 22 Mei 1924.</i>
17. Klerksdorp.....	2,327	93	40	2,380
18. Krugersdorp.....	2,686	124	37	2,773
19. Langlaagte.....	3,015	30	46	2,999
20. Lichtenburg.....	2,451	4	27	2,428
21. Losberg.....	2,689	201	19	2,871
22. Lydenburg.....	2,656	79	26	2,709
23. Marico.....	2,525	54	35	2,544
24. Middelburg.....	2,632	96	36	2,692
25. North East Rand (Noordoois Rand)	2,719	63	29	2,753
26. Parktown.....	3,524	17	41	3,500
27. Pietersburg.....	2,719	277	12	2,984
28. Potchefstroom.....	2,558	219	34	2,743
29. Pretoria (Central— <i>Sentraal</i>)	2,697	72	24	2,745
30. Pretoria District (North) [Distrik (Noord)]	2,508	33	17	2,524
31. Pretoria District (South) [Distrik (Suid)]	2,237	17	20	2,234
32. Pretoria East (Oos)....	3,043	26	28	3,041
33. Pretoria West (Wes)...	2,946	22	12	2,956
34. Roodepoort.....	2,606	55	57	2,604
35. Rustenburg.....	2,441	143	17	2,567
36. Springs.....	2,710	34	19	2,725
37. Standerton.....	2,800	51	47	2,804
38. Troyeville.....	2,820	49	39	2,830
39. Turfontein.....	3,059	15	54	3,020
40. Ventersdorp.....	2,533	79	35	2,577
41. Von Brandis.....	2,785	40	31	2,794
42. Vrededorp.....	3,252	6	68	3,190
43. Walkeerstroom.....	2,611	91	27	2,675
44. Waterberg.....	2,826	33	20	2,839
45. Witbank.....	2,527	44	38	2,533

Electoral Division. <i>Kiesafdeling.</i>	No. of Voters at Biennial Registration, 1923. <i>Aantal Kiesers by Twee- jaarlikse Registrasie 1923.</i>	No. of Voters at Supple- mentary Registration of 31st December, 1923. <i>Aantal Kiesers by Supple- mentêre Registrasie op 31 Desember 1923.</i>	Removals owing to death, transfer, etc. <i>Aantal name gestrap weens dood, oorskipting, ens.</i>	No. of Voters on Voters' List as at 22nd May, 1924. <i>Aantal Kiesers op Kies- erslys op 22 Mei 1924.</i>
46. Witwatersberg.....	2,736	62	26	2,772
47. Wolmaransstad.....	2,379	93	32	2,440
48. Wonderboom.....	3,063	38	16	3,086
49. Yeoville.....	3,270	16	52	3,234
50. Zoutpansberg.....	2,454	165	25	2,594
Total (Totaal).....	136,355	3,514	1,679	138,190

ORANGE FREE STATE—PROVINSIE ORANJE VRYSTAAT.

1. Bethlehem.....	2,489	12	22	2,839
2. Bloemfontein (North— <i>Noord</i>)	3,206	41	38	3,209
3. Bloemfontein (South— <i>Suid</i>)	2,539	23	36	2,526
4. Boshof.....	2,532	nil	12	2,520
5. Edenburg.....	2,548	9	30	2,527
6. Ficksburg.....	2,347	6	24	2,329
7. Ficksburg.....	3,083	11	24	3,070
8. Frankfort.....	2,679	17	29	2,667
9. Harrismith.....	2,949	10	16	2,943
10. Heilbron.....	2,594	7	25	2,576
11. Hoopstad.....	2,761	15	27	2,749
12. Kroonstad.....	2,882	7	16	2,873
13. Ladybrand.....	2,536	19	43	2,542
14. Smithfield.....	2,717	14	17	2,714
15. Vrededorp.....	2,854	34	22	2,866
16. Wepener.....	2,681	32	16	2,697
17. Winburg.....	2,685	21	13	2,693
Total (Totaal).....	46,442	278	380	46,340

General Notices—Algemene Kennisgevingen.

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

★ NOTICE No. 432 OF 1924.

The following particulars of changes which have taken place in the membership of co-operative agricultural societies are published for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922).

JOHS. RETIEF,
Registrar of Co-operative Societies.

Department of Agriculture,
Pretoria, 7th June, 1924.

WESTELIKE GRAAN BOEREN KO-OPERATIEVE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
569	Koch, Carel Daniel	Anyrug, P.K. Moorreesburg, Dist. Malmesbury.
570	Truter, Hendrik Jacobus, jun.	Vischwater, P.K. Riebeeck Kasteel, Dist. Malmesbury.

MAGALIESBERG KO-OPERATIEVE TABAKPLANTERS
VERENIGING.TERMINATION OF MEMBERSHIP.
BEÏNDIGING VAN LIDMAATSCHAP.

No.	Name and Address.	Date of termination of membership.	Reason for termination of membership.
No.	Naam en Adres.	Datum van beëindiging van lidmaatschap.	Reden voor beëindiging van lidmaatschap.
2823	Hattingh, Cornelis Petrus, Rietfontein No. 927, P.K. Lindleyspoort	14/8/1921	Death. Overlijden.

REITZ KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
450	Grange, le, Lourens Petrus	Drie Kuil, P.K. Reitz.
451	Rensburg, van, Renier Johannes Janse	Goedehoop, P.K. Reitz.

FRANKFORT KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER.
ADDITIONEEL LID.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
486	Oosthuizen, Nicolaas Gerhardus Johannes	Goedgemeen, P.K. Pocklington.

KOOPERATIEVE LANDBOUWVERENIGINGEN.

★ KENNISGEVING No. 432 VAN 1924.

De volgende bijzonderheden van veranderingen, die in het lidmaatschap van kooperatieve landbouwverenigingen plaatsgevonden hebben, worden voor algemene informatie gepubliceerd, overeenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel een en dertig van de Kooperatieve Verenigingen Wet (No. 28 van 1922).

JOHS. RETIEF,
Registrateur van Kooperatieve Verenigingen.

Departement van Landbouw,
Pretoria, 7 Junie 1924.

SPRUITPLAAS KO-OPERATIEWE VERENIGING.

LIST OF MEMBERS.
LIJST VAN LEDEN.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
1	Els, Christoffel Johannes	Lukaskraal, P.K. Wolmaransstad.
2	Els, Frederik Johannes	Spruitplaas, P.K. Lakensvlei.
3	Els, Jan Christoffel	Spruitplaas, P.K. Lakensvlei.
4	Grobelaar, Mathys Magiel	Lukaskraal, P.K. Wolmaransstad.
5	Lubbe, Stephanus Hermanus	Lukaskraal, P.K. Wolmaransstad.
6	Slabbert, Petrus Johannes	Witklip, P.K. Lakensvlei.
7	Smit, Christian Andries	Witklip, P.K. Lakensvlei.
8	Smit, Christian Andries Jakobus	Witklip, P.K. Lakensvlei.

THE EAST LONDON MODEL DAIRY CO-OPERATIVE SOCIETY.

ADDITIONAL MEMBER.
ADDITIONEEL LID.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
54	Vice, Clyde Douglas	Gonubie Park, Part 1 of Farm No. 188, Dist. East London.

RUSTENBURG CO-OPERATIVE CITRUS UNION.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
95	Conradie, Johannes Marthinus	Modderfontein No. 247, P.K. Bus 139, Rustenburg.
96	Els, Christiaan Philippus, sen.	Rhenosterfontein, P.K. Glyklip.
97	Erasmus Carel Stefanus (C. G. zoon)	Dwarspruit, P.K. Millvale.

RIETPAN KO-OPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
16	Deventer, van, Johannes Lodewicus	Kaalfan, P.K. Delareyville.
17	Grobler, Gerhardus Cornelius	Rodewal, P.K. Rostrataville.
18	Watkins, Adriaan Jacobus	Vaalkop, P.K. Delarey.

WATERBERG LANDBOUWERS KO-OPERATIEVE
VERENIGING.ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
555	Dagge, Richard Canning	Klipplaats, P.O. Naboomspruit.
556	Galpin, Ernest Edward	Mosdene, P.O. Naboomspruit.
557	Pistorius, Eric von Abo	Klaver Valley, P.O. Roedtan, via Naboomspruit.
558	Retief, Thomas Francois Theron	Turfpán, P.K. Naboomspruit.
559	Vorster, Christiaan Johannes Hattingh	Groenfontein, P.K. Nylstroom.

PIETERSBURG KO-OPERATIEVE LANDBOUWVERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER.
ADDITIONEEL LID.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
165	Senekal, Frederick Petrus Jacobus	Waterfall No. 1515, P.K. Pietersburg.

BETHLEHEM KO-OPERATIEWE LANDBOU VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
260	Beneke, Charel David	Kruisvlei, Privaat Sak, Stephanium, Bethlehem.
261	Joubert, Jacob Johannes	Smalfontein, P.K. Bethlehem.
262	Lloyd, Hendrik Benjamin	Waterval, P.S. Weltevreden, Kestell.
263	Naude, Johannes Hendrik (P.zoon)	Vergeetnie, P.K. Bethlehem.
264	Redelinghuys, Abraham Jacobus	Klipheuvél, P.K. Bethlehem.
265	Watt, van der, Alwyn Jacobus	Waterkloof, P.K. Paul Roux.

VREDE HELPMAKAAR KO-OPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
11	Snijman, Cornelis Jacobus Daniel	Witbank, P.K. Cornelia.
12	Tonder, van, Andries Jacobus	Misgund, P.K. Vrede.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Notices are published for general information.

W. P. MURRAY,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

* No. 445.] [11th June, 1924.

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria, the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

W. P. MURRAY,
Landmeter-generaal.

Landmeter-generaalskantoor, Pretoria.

* No. 445.] [11 Junie 1924.

De landmeterskaarten van de volgende mijn-eigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mijnkommissaris in wiens mijn-district het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

Diagram S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	Reg. No.	District.	Mining District.	Registered Owners.	Area.—Grootte.				Surveyed by.
Kaart S.G. No.	Aard en Nummer van Myneigendom, enz.	Naam van Plaats waarop gelegen.	Reg. No.	Distrikt.	Mijn-district.	Geregistreerde Eigenaren.	Morgen.	Sq. Rds.	Sq. Rds.	Sq. Ft.	Gemeten door.
B. 1951/09	Machine Stands Nos. 396/7, 422/426, 419	Lots (Lotten) Nos. 277, 278, Section (Sektie) D, Kaap Block	—	Barberton	Barberton	Scotia Talc Mines, Ltd.	1	583	53		G. A. Watermeyer.
B. 21/21	Water-right No. 165	Lot No. 277, Section (Sektie) D, Kaap Block, and (en) Italian Farm	227	"	"	" "	—	—	—		H. K. Matthews.

* No. 446.] [11th June, 1924.

It is hereby notified that application has been made by the South African Townships, Mining, and Finance Corporation, Ltd., for the alteration, in terms of section thirty-three (1) of Act No. 13 of 1918, of the General Plan S.G. No. A.4284/1910 of the Township of Muckleneuk, District Pretoria, according to the re-layout of Lots Nos. 541, 547, 608-9, 613-4, 616-8, 622-4, including portions of White and Jeppe Streets, as shown on a new general plan of these lots lying for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria.

Any objection to the said alteration of the above general plan should be lodged with the Surveyor-General, Pretoria, within one month from the date of first publication of this notice in the *Union Government Gazette*. 13-20-27-4

* No. 446.] [11 Junie 1924.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat aansoek is gedaan door de South African Townships, Mining, and Finance Corporation, Ltd., voor de wijziging, ingevolge artikel drie en dertig (1) van Wet No. 13 van 1918 van het generaal plan, S.G. No. A.4284/1910, van het dorp Muckleneuk, Distrikt Pretoria, volgens de nieuwe opmeting van Erven Nos. 541, 547, 608-9, 613-4, 616-8, 622-4, insluitende gedeelten van Whitestraat en Jeppestraat, soos aangetoond op een nieuw generaal plan van deze erven, liggende op het kantoor van de Landmeter-generaal, Pretoria, voor inzage.

Enige objekties tegen de gezegde wijziging van bovengemelde generaal plan behoren bij de Landmeter-generaal, Pretoria, ingeleverd te worden binnen een maand vanaf datum van eerste publikatie van deze kennisgeving in de *Unie-Staatskoerant*.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 407 of 1924.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT,
No. 8 of 1912.

In the Water Court of the Water Court District No. 21,
Pretoria, Transvaal.

Application of the South African Townships, Mining and Finance Corporation, Limited, for permission and protection in respect of works for storage or diversion of surplus water of the Crocodile River and its tributaries, the Sterkstroom, Marikana River, and Karee Spruit, public streams, by means of a dam on the farms Roodekoppies No. 914 and Beestkraal No. 296, District Rustenburg.

The protection is requested to extend so as to include the following farms, named in alphabetical order, all situated in the District of Rustenburg, with the exception of Krokodilpoort No. 411, situated in the District of Pretoria:—

Beestkraal (now Beerseba) No. 503.	Kafferskraal No. 915.
Beestkraal No. 296.	Kafferskraal No. 597.
Boschkop No. 554.	Kameeldrift No. 601.
Boschpoort No. 841.	Kareespoort No. 623.
Buffelsfontein No. 558.	Kleingeluk No. 1030.
Buffelspoort No. 668.	Klipkop No. 327.
Doornkloof No. 624.	Krokodilpoort No. 411.
Geluk No. 365.	Krom River No. 590.
Grootfontein No. 606.	Leeuwkop No. 501.
	Leeuwpan No. 1047.

GEMENGD.

KENNISGEVING No. 407 VAN 1924.

BESPROEINGS- EN WATERBEWARINGSWET No. 8 VAN 1912.

In het Waterhof van het Waterhofdistrikt No. 21, Pretoria,
Transvaal.

Applikatie van de "South African Townships Mining and Finance Corporation, Beperkt." voor verlof en bescherming ten opzichte van werken voor bewaring of afkering van surplus water van de Krokodilrivier en haar zijstromen, de Sterkstroom, Marikanarivier en Kareespruit, openbare stromen, door middel van een dam op de plaatsen Roodekoppies No. 914 en Beestkraal No. 296, Distrikt Rustenburg.

De bescherming wordt gevraagd om uit te strekken zodat de volgende plaatsen, genoemd in alfabetiese orde, ingesloten worden—alle plaatsen zijn gelegen in het Distrikt Rustenburg, met uitzondering van Krokodilpoort No. 411, gelegen in het Distrikt Pretoria:—

Beestkraal (nu Beerseba) No. 503.	Kafferskraal No. 915.
Beestkraal No. 296.	Kafferskraal No. 597.
Boschkop No. 554.	Kameeldrift No. 601.
Boschpoort No. 841.	Kareespoort No. 623.
Buffelsfontein No. 558.	Kleingeluk No. 1030.
Buffelspoort No. 668.	Klipkop No. 327.
Doornkloof No. 624.	Krokodilpoort No. 411.
Geluk No. 365.	Krom Rivier No. 590.
Grootfontein No. 606.	Leeuwkop No. 501.
	Leeuwpan No. 1047.

Losperfontein No. 119.
 Pearl No. 395.
 Rietfontein No. 431.
 Roodekoppies No. 171.
 Roodekoppies No. 914.
 Rooisloot No. 513.
 Schaapkraal No. 41.
 Slagtkraal No. 741.
 Snymansdrift No. 252.
 Tweerivier No. 823.
 Vaalboschlaagte No. 740.

Vaalkop No. 364.
 Waaikraal No. 206.
 Welgevonden No. 267.
 Welgevonden No. 159.
 Wolvekraal No. 512.
 Wonderkop No. 835.
 Yzerfontein No. 541.
 Zanddrift No. 920.
 Zoutpansdrift No. 359.
 Zwartkop No. 711.

Losperfontein No. 119.
 Pearl No. 395.
 Rietfontein No. 431.
 Roodekoppies No. 171.
 Roodekoppies No. 914.
 Rooisloot No. 513.
 Schaapkraal No. 41.
 Slagtkraal No. 741.
 Snymansdrift No. 252.
 Tweerivier No. 823.
 Vaalboschlaagte No. 740.

Vaalkop No. 364.
 Waaikraal No. 206.
 Welgevonden No. 267.
 Welgevonden No. 159.
 Wolvekraal No. 512.
 Wonderkop No. 835.
 Yzerfontein No. 541.
 Zanddrift No. 920.
 Zoutpansdrift No. 359.
 Zwartkop No. 711.

The applicant proposes—

- (a) to impound and store from time to time, and whenever available, surplus water and such share of the normal flow to which it may be entitled, of the Crocodile River and of its tributaries, the Sterkstroom, Marikana River, and Karee Spruit, to the full capacity of the storage dam to be constructed on the said Crocodile River, on the farms Roodekoppies No. 914 and Beestkraal No. 296. The capacity of the said dam will, it is stated, be 3,700,000,000 gallons;
- (b) to take and abstract, through the outlet pipes thereof, the whole of the water stored as above for secondary use on the farms Yzerfontein, Tweerivier, Slagtkraal, and Vaalkop to the total area of 10,000 acres.

Notice is hereby given that the said application will be heard at the Court-room, Rustenburg, at 10 o'clock in the forenoon, on Wednesday, 14th January, 1925.

All persons desiring to lodge declarations in terms of section sixteen (1) of the Irrigation Act, claiming protection for storage works on the said streams (which works may affect or be affected by the works applied for) shall lodge the same with the Registrar, in the form prescribed in Part I of the regulations under the Act, prior to the date fixed for the hearing.

The applicant contends that the streams named are public streams within the area affected.

The applicant has further asked the Court to define the quantity of water which it should be permitted to store and abstract, and the Court will define the volume of the normal flow to the use of which the riparian owners below the site of the said works are entitled for primary and secondary purposes.

Parties are required to signify in writing to the Registrar of the Water Court, not later than seven days before the date fixed for the hearing, their objections, claims, pleas, or exceptions, copies of which must at the same time be sent to the applicant.

The above application, with attached plans, may be inspected at this office or at the office of the Sub-Registrar of this Court in the Magistrate's Office, Rustenburg.

J. A. STEGMANN,
 Registrar of Water Courts (North).

Water Court Office,
 Palace of Justice, Pretoria, 30th May, 1924. 30-13-20

* NOTICE No. 430 OF 1924.

RANCH KARINO IRRIGATION DISTRICT.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Messrs. D. van der Plas and L. P. Cazalet as members of the Ranch Karino Irrigation Board will expire by effluxion of time on the 30th June, 1924.

It is therefore notified that a public court will be held at the office of the Board at Plaston on Friday, the 27th June, 1924, at 10 a.m., for the nomination and election of two members to replace the outgoing members. The members to be elected will hold office for a period of three years, reckoned from the date of publication of the notice of their election in the *Gazette*.

W. J. THOMPSON,
 Magistrate.

Magistrate's Office,
 Barberton, 2nd June, 1924.

* NOTICE No. 431 OF 1924.

ELECTION OF MEMBERS OF IRRIGATION BOARDS.—
 DISTRICT ROBERTSON.

With reference to my notice No. 333 of 1924 appearing in the *Union Gazette* of the 16th May, 1924, notice is hereby given that Messrs. P. W. G. Rossouw and R. E. van Zyl were duly elected as members of the Bosjesmans River Irrigation Board for a period of three years.

J. G. VAN ALPHEN,
 Magistrate.

Magistrate's Office,
 Robertson, 4th June, 1924.

* NOTICE No. 433 OF 1924.

JAN FOURIESKRAAL IRRIGATION BOARD, CALITZDORP.

With reference to Government Notice No. 326, dated the 2nd May, 1924, it is hereby notified that the persons named hereunder have been duly elected as members of the Jan Fourieskraal Irrigation Board for a period of three years, and will hold office from the date of the publication hereof in the *Union Gazette*:—

Northern Sub-District—Philip Johannes Antonie Meiring.
 Southern Sub-District—Michael Johan Christian Meiring.

J. G. CARTER,
 Returning Officer.

Magistrate's Office,
 Calitzdorp, 3rd June, 1924.

De applikant is voornemens:—

- (a) Om van tijd tot tijd, en wanneer ook beschikbaar, surplus water, en zodanig aandeel van de normale stroming waartoe applikant gerechtigd mocht zijn, uit de Krokodilrivier en haar zijstroom de Sterkstroom, Marikanarivier en Kareespruit, op te vangen en te bewaren tot de volle capaciteit van de bewaringsdam, te worden aangelegd in de gezegde Krokodilrivier, op de plaatsen Roodekoppies No. 914 en Beestkraal No. 296. De capaciteit van gezegde dam zal, zoals opgegeven, 3,700,000,000 gallons zijn.
- (b) Om te nemen en te onttrekken, door de uitlaatbuizen daarvan, de gehele hoeveelheid water bewaard als bovenvermeld voor sekundair gebruik op de plaatsen Yzerfontein, Tweerivier, Slagtkraal en Vaalkop, tot de totale oppervlakte van 10,000 akkers (5,000 morgen).

Kennis geschiedt hiermede dat voormelde applikatie gehoord zal worden in de Hofzaal te Rustenburg, te 10 uur des voormiddags op Woensdag, 14 Januarie 1925.

Alle personen die wensende verklaringen in te dienen, overeenkomstig artikel zestien (1) van de Bespoeiingswet, vragende om bescherming voor bewaringswerken in de gezegde stromen (welke werken invloed mogen hebben op de tans aangevraagde werken, of door dezelve beïnvloed kunnen worden) moeten hun verklaringen inleveren bij de Griffier in de vorm voorgeschreven in Deel I van de regulaties onder de Wet, vóór de datum bepaald voor het verhoor.

De applikant beweert dat de genoemde stromen, binnen het betrokken gebied, openbare stromen zijn.

De applikant heeft verder het Hof gevraagd om de hoeveelheid water, hetwelk het gerechtigd zal zijn te bewaren en te onttrekken, vast te stellen, en het Hof zal de hoeveelheid van de normale stroming, tot het gebruik waarvan de oevereigenaren beneden het terrein van de gezegde werken gerechtigd zijn voor primaire en sekundaire doeleinden, bepalen.

Partijen worden opgeroepen om aan de Griffier van het Waterhof schriftelijk te kennen te geven, niet later dan zeven dagen vóór de datum bepaald voor het verhoor, hun bezwaren, aanspraken, pleidooien of excepties, kopieën waarvan tegelijkertijd aan de applikant moeten gezonden worden.

Bovengemelde applikatie, met aangehechte schetsen, liggen ter inzage op dit kantoor of op het kantoor van de Ondergriffier van dit Hof in het Magistraatskantoor te Rustenburg.

J. A. STEGMANN,
 Griffier van Waterhoven (Noord).

Waterhof Kantoren,
 Paleis van Justitie, Pretoria, 30 Mei 1924.

* KENNISGEWING No. 430 VAN 1924.

RANCH KARINO BESPROEIJINGSDISTRIKT.

Kennis geschiedt hiermede overeenkomstig paragrafen 9 en 19, van Deel IV, van de regulaties onder Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat het tijdperk van dienst van de heren D. van der Plas en L. P. Cazalet als leden van de Ranch Karino Besproeiingsraad zal eindigen op de 30ste Junie 1924.

Verder wordt kennis gegee dat 'n Publieke Hof gehoude sal word op 't kantoor van de Raad te Plaston op Vrydag, de 27ste Junie 1924, om 10 uur v.m., voor de nominatie en verkiezing van twee leden in plaats van de uitgegane leden. De leden die gekozen zullen wordo zullen dienst houde voor 'n tydperk van drie jare vanaf datum van publikatie van de kennisgeving van hun verkiezing in de *Staatskoerant*.

W. J. THOMPSON,
 Magistraat.

Magistraatskantoor,
 Barberton, 2 Junie 1924.

* KENNISGEVING No. 431 VAN 1924.

VERKIEZING VAN LEDEN VAN BESPROEIJINGSRADEN.—
 AFDELING ROBERTSON.

Met betrekking tot mijn kennisgeving No. 333 van 1924 in de *Staatskoerant* van 16 Mei 1924, geschiedt kennis hierdoor dat de heren P. W. G. Rossouw en R. E. van Zyl gekozen zijn als leden van de Bosjesmans Rivier Besproeiingsraad, voor een tydperk van drie jare.

J. G. VAN ALPHEN,
 Magistraat.

Magistraatskantoor,
 Robertson, 4 Junie 1924.

* KENNISGEVING No. 433 VAN 1924.

JAN FOURIESKRAAL BESPROEIJINGSRAAD, CALITZDORP.

Met betrekking tot Goevernements Kennisgeving No. 326, gedateerd 2 Mei 1924, wordo mits deze kennis gegee dat de persone hieronder genoemd behoort gekozen zijn gewordo als leden van de Jan Fourieskraal Besproeiingsraad, voor een tydperk van drie jare, en dienst zullen houde vanaf de datum van publikatie van deze kennisgeving in de *Staatskoerant*:—

Noordelik Onderdistrikt—Philip Johannes Antonie Meiring.
 Zuidelik Onderdistrikt—Michael Johan Christian Meiring.

J. G. CARTER,
 Verslaggevende Beampte.

Magistraatskantoor,
 Calitzdorp, 3 Junie 1924.

* NOTICE No. 434 of 1924.

LOWER EERSTE RIVER BOARD.—ELECTION OF MEMBERS.

In terms of section fifty-eight of Act No. 8 of 1912, notice is hereby given that at a meeting of members of the above board held on the 4th June, 1924, the following gentlemen were duly re-elected as members of the Lower Eerste River Board to hold office for a further period of three years from 3rd June, 1924:—

1. J. O. Faure.
2. P. A. B. Faure.
3. T. F. Brink.

LIONEL GILL,
Magistrate.

Stellenbosch, 4th June, 1924.

* NOTICE No. 435 of 1924.

A Special Meeting of the Vryheid District Liquor Licensing Board will be held at 10 a.m., Wednesday, the 9th July, 1924, in the Magistrate's Office, Vryheid.

T. B. CARBUTT,

Magistrate and Chairman, Vryheid Liquor Licensing Board.
Magistrate's Office,
Vryheid, Natal, 6th June, 1924.

* NOTICE No. 436 of 1924.

NOTICE IN TERMS OF SECTION SEVEN OF THE LAND REACONS AMENDMENT AND EXTENSION ACT, 1879 (CAPE).

Notice is hereby given, in terms of the seventh section of the above Act, that it is intended on the 13th day of August, 1924, or as soon thereafter as may be practicable, to issue a certificate of amended title, under the provisions of the above Act, No. 9 of 1879, and Act No. 13 of 1918, in favour of the Executors Testamentary in the Estate of the late Pieter Hendrik Theunissen Neethling, in respect of certain piece of perpetual quitrent land situate in the Division of Caledon called "Drooge Boom," measuring nine hundred and sixty (960) morgen five hundred and thirty-three (533) square rods, bounded as indicated on the diagram of the said land; application having been duly made for the issue of such certificate of amended title by virtue of the ownership of the late Pieter Hendrik Theunissen Neethling in the said land by virtue of Deed of Transfer No. 1572, dated 24th March, 1896.

GEO. DENOON,

Registrar of Deeds.
Deeds Registry,
Capetown, 5th June, 1924.

* NOTICE No. 437 of 1924.

ROBERTSON IRRIGATION DISTRICT.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Mr. Adriaan Petrus Gerhardus Wessels as a member of the McGregor Irrigation Board will expire by effluxion of time on the 21st July, 1924.

It is further notified that a Public Court will be held at the Court-room, McGregor, on the 15th July, 1924, at 10 a.m., for the nomination and election of one member to replace the outgoing member. The member to be elected will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of the notice of his election in the *Gazette*.

J. G. VAN ALPHEN,

Magistrate.
Magistrate's Office,
Robertson, 6th June, 1924.

* NOTICE No. 438 of 1924.

ROBERTSON IRRIGATION DISTRICT.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Messrs. Anthony Michael S. Klue and Schalk Willem Rabie as members of the Zanddrift Irrigation Board will expire by effluxion of time on the 21st July, 1924.

It is further notified that a Public Court will be held at the Court-room, Robertson, on Saturday, the 12th day of July, 1924, at 10 a.m., for the nomination and election of two (2) members to replace the outgoing members.

The members to be elected will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of the notice of their election in the *Union Gazette*.

J. G. VAN ALPHEN,

Magistrate.
Magistrate's Office,
Robertson, 5th June, 1924.

* NOTICE No. 439 of 1924.

PUBLIC NOTIFICATION.

SCHEDULE 5, REGULATION No. 25, NATAL MINES ACT, 1899.

It is hereby notified that application has been made by the Utrecht Collieries, Limited, of Utrecht, Natal, for the registration in their name of one mineral mining claim, as follows:—

Known as M.C. No. 324, situated on the Town Lands of Utrecht, District of Utrecht, Province of Natal, in extent 101 acres 38 perches, and bounded as indicated on the diagram thereof; and that objections to the registration of such, stating the grounds of objection, must be made in writing and lodged with me, accompanied by the requisite deposit, on or before the 28th June, 1924.

J. E. VAUGHAN,

Deputy-Commissioner of Mines, Natal.
7th June, 1924.

* KENNISGEVING No. 434 VAN 1924.

ONDER EERSTERIVIER WATERRAAD.—VERKIEZING VAN LEDEN.

In termen van artikel acht en vijftig van Wet No. 8 van 1912 wordt kennis hiermede gegeven dat de volgende heren behoorlik gekozen werden als leden van bovengenoemde raad, voor een verder tijdperk van drie jaren vanaf 3 Junie 1924, op een vergadering van stemgerechtigde personen gehouden op 4 Junie 1924:—

1. J. O. Faure.
2. P. A. E. Faure.
3. T. F. Brink.

LIONEL GILL,
Magistraat.

Stellenbosch, 4 Junie 1924.

* KENNISGEVING No. 435 VAN 1924.

Een Speciale Vergadering van die Vryheid Distrik Drankklensieshof sal gehou word om 10 uur v.m., Woensdag, op die 9de Julie 1924, in die Magistraatskantoor, Vryheid.

T. B. CARBUTT,

Magistraat en Voorsitter Vryheid Drankklensieshof.
Magistraatskantoor,
Vryheid, Natal, 6 Junie 1924.

* KENNISGEVING No. 436 VAN 1924.

KENNISGEVING OVEREENKOMSTIG DE LANDBAKENS WIJZIGINGS- EN UITBREIDINGS WET, 1879 (KAAP).

Overeenkomstig artikel zeven van de bovengenoemde Wet, wordt hiermede bekendgemaakt dat het plan bestaat om, krachtens de bepalingen van de voornoemde Wet en van Wet No. 13 van 1918, op 13 Augustus 1924, of zo spoedig mogelijk daarna als doenlik mag zijn, een certificaat van geamendeerde titel uit te reiken ten gunste van de Eksekuteurs Testamentair in de Boedel van wijlen Pieter Hendrik Theunissen Neethling, met betrekking tot zeker stuk eeuwigdurende erfpachtgrond, gelegen in de Afdeling Caledon, genoemd "Drooge Boom," groot negen honderd en zestig (960) morgen vijf honderd drie en dertig (533) vierkante roeden, begrens als aangetoond op kaart van gezegde grond, aanzoek behoorlik daartoe gedaan zijnde om de uitreiking van zulk een certificaat van geamendeerde titel krachtens het recht van eigendom van gezegde wijlen Pieter Hendrik Theunissen Neethling in de gezegde grond volgens Akte van Transport, gedateerd 24 Maart 1916, No. 1572.

GEO. DENOON,

Registrateur van Akten.
Registratiekantoor,
Kaapstad, 5 Junie 1924.

* KENNISGEVING No. 437 VAN 1924.

ROBERTSON BESPROEINGSDISTRIKT.

Kennis geschiedt hiermede, overeenkomstig klausulen 10 en 19, Deel IV, van de regulaties ingevolge de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat een openbaar hof gehouden zal worden, op Dinsdag, de 15de dag van Julie 1924, om 10 uur voormiddags, voor de verkiezing van een lid voor de McGregor Besproeiingsraad, in plaats van de heer Adriaan Petrus Gerhardus Wessels, wiens diensttijd verloopt op de 21ste Julie 1924. Het verkozen lid zal ambt waarnemen voor een tijdperk van drie jaren vanaf de datum van afkondiging van de kennisgeving van zijn verkiezing in de *Staatskoerant*.

J. G. VAN ALPHEN,

Magistraat.
Magistraatskantoor,
Robertson, 5 Junie 1924.

* KENNISGEVING No. 438 VAN 1924.

ROBERTSON BESPROEINGSDISTRIKT.

Kennis geschiedt hiermede, overeenkomstig klausulen 10 en 19, Deel IV, van de regulaties ingevolge de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat een openbaar hof gehouden zal worden in Hofzaal, Robertson, op Zaterdag, de 12de dag van Julie 1924, om 10 uur voormiddags, voor de verkiezing van twee leden voor de Zanddrift Besproeiingsraad in plaats van de heren Anthony Michael S. Klue en Schalk Willem Rabie, wier diensttijd verloopt op de 21ste Julie 1924. De verkozen leden zullen ambt waarnemen voor een tijdperk van drie jaren vanaf de datum van afkondiging van de kennisgeving van hun verkiezing in de *Staatskoerant*.

J. G. VAN ALPHEN,

Magistraat.
Magistraatskantoor,
Robertson 5 Junie 1924.

* KENNISGEVING No. 439 VAN 1924.

PUBLIEKE BEKENDMAKING.

BIJLAGE 5, REGULATIE No. 25, NATAL MIJNWET, 1899.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat applikatie gemaakt is door de Utrecht Collieries, Limited, van Utrecht, Natal, voor het registreren van een minerale mijnclaim in hun naam als volgt:—

Bekend als M.C. No. 324, gelegen op de Utrecht Dorpsgronden, Distrikt Utrecht, Provincie Natal, groot 101 akkers 38 perches, en begrens zoals aangewezen op de kaart daarvan; en dat bezwaren tegen het registreren van zodanige claim schriftelik bij mij moeten worden ingediend tezamen met het benodigd deposito op of vóór 28 Junie 1924.

J. E. VAUGHAN,

Fungerende Kommissaris van Mijnwezen.
7 Junie 1924.

* NOTICE No. 440 of 1924.

LIST OF TOBACCO DEALERS LICENSED UNDER ACTS
No. 35 OF 1921 AND 1922.Department of Customs and Excise,
Pretoria, 7th June, 1924.

LIST No. 20.—LIJST No. 20.

Name and Address. <i>Naam en Adres.</i>	Tobacco Manufacturer's Licence Number. <i>Lisensienommer van Tabaks- fabrikant.</i>	Leaf Tobacco Dealer's Licence Number. <i>Lisensienommer van Handel- aar in Bladsak.</i>	Roll Tobacco Dealer's Licence Number. <i>Lisensienommer van Handel- aar in Roltabak.</i>
	T. 14.	T. 15.	T. 16.
Assegai Tobacco Works, Ltd., Erf No. 50, Market Street, Piet Retief.....	425	8509	—
Brenner, Louis, Sibanefontein, District Pietersburg.....	—	8401	—
Brewis, Benjamin Michael, Trading Station, Cacadu, P.O. Kolonga, District Glen Grey.....	—	8508	—
Goldberg, Pincus, Ligodlo, District Middelburg.....	—	7741	—
Golding, Archibald Stephan, Erf No. 37, Lady Frere, District Glen Grey.....	—	8534	—
Hlobane Trading Company, Boomlager, P.O. Hlobane, District Vryheid.....	—	8514	—
Hlobane Trading Company, Cross Roads Store, P.O. Hlobane, District Vryheid	—	8513	—

CANCELLATION OF TOBACCO LICENCES PUBLISHED IN
LISTS No. 7, DATED THE 4TH OCTOBER, 1923, No. 8,
DATED THE 5TH NOVEMBER, 1923, No. 9, DATED THE
12TH DECEMBER, 1923, No. 10, DATED THE 5TH JAN-
UARY, 1924, No. 11, DATED THE 1ST FEBRUARY, 1924,
No. 12, DATED THE 1ST MARCH, 1924, No. 13, DATED
THE 1ST APRIL, 1924, No. 14, DATED THE 19TH APRIL,
1924, No. 15, DATED THE 26TH APRIL, 1924, No. 16,
DATED THE 3RD MAY, 1924, No. 17, DATED THE 10TH
MAY, 1924, No. 18, DATED THE 17TH MAY, 1924, AND
No. 19, DATED THE 23RD MAY, 1924.

	T. 14.	T. 15.	T. 16.
Levinthal, Abraham Percy, Erf No. 385, Block 35, Umtata.....	—	7830	—
Parsons, Charles Kendrick Barrington, Block U, Lot 11, Idutywa.....	—	7814	—
Preston & Company (Assigned Estate), Lusikisiki.....	—	7983	—

* NOTICE No. 441 of 1924.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 23, 1924,
for week ended 7th June, 1924.

PLAGUE.

One further case of plague (European) has occurred on the farm Eerstegeluk No. 39, Boshof District (Orange Free State). The patient has since died in hospital.

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Nil.

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Albert, Barkly East, Komgha, Maclear, Tsolo, Uitenhage, Stutterheim, Wodehouse (Cape); Edenburg, Smithfield (Orange Free State).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Mount White, Mount Frere District (Cape); farms Rooipoort and Klipspruit, Utrecht District (Natal); farm Driehoek, Harrismith District (Orange Free State).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Butterworth, Glen Grey, Kingwilliamstown, Qumbu, Victoria East (Cape); Hoopstad, Thaba Ncho (Orange Free State); Paulpietersburg (Natal); Potchefstroom (Transvaal).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed—

Cholera in Calcutta, Rangoon; Saigon; Singapore.

Plague in Uganda; Kikuyu (Kenya Colony); Loanda (Angola); Antananarivo, Tamatave (Madagascar); Port Louis (Mauritius); Teneriffe; Bombay, Calcutta, Karachi, Madras, Rangoon; Colombo; Hong-Kong; Singapore; Bangkok; Sourabaya, Semarang; Suez; Bagdad, Basrah.

Smallpox in Basutoland; Albertville, Elizabethville (Belgian Congo); Loanda (Angola); Zanzibar; Lisbon; Oporto; Valencia; Bombay, Calcutta, Karachi, Rangoon; Colombo; Hong-Kong; Shanghai; Aden; Alexandria, Cairo, Suez; Padang, Sourabaya.

Typhus Fever in Basutoland; Algeria; Teneriffe; Cairo, Suez.

J. ALEXANDER MITCHELL,

Secretary for Public Health.

* NOTICE No. 442 of 1924.

PIETERMARITZBURG WAGES BOARD.

PROPOSED MINIMUM WAGES FOR WOMEN AND YOUNG PERSONS.

In terms of section nine (4) of the Regulation of Wages, Apprentices and Improvers Act, 1918 (Act No. 29 of 1918), it is

* KENNISGEVING No. 440 VAN 1924.

LIJST VAN TABAKHANDELAARS GELICENTIEERD ONDER
WETTEN No. 35 VAN 1921 EN 1922.Departement van Invoerregten en Aksijns,
Pretoria, 7 Junie 1924.

Name and Address. <i>Naam en Adres.</i>	Tobacco Manufacturer's Licence Number. <i>Lisensienommer van Tabaks- fabrikant.</i>	Leaf Tobacco Dealer's Licence Number. <i>Lisensienommer van Handel- aar in Bladsak.</i>	Roll Tobacco Dealer's Licence Number. <i>Lisensienommer van Handel- aar in Roltabak.</i>
	T. 14.	T. 15.	T. 16.
Hlobane Trading Company, Hlobane Colliery, P.O. Hlobane, District Vryheid.....	—	8515	—
Kalayandas, Neratem, Coalville, Witbank.....	—	8525	—
Meyerowitz, Kalman, Erf No. 737, Parys, Orange Free State.....	—	8536	—
Meyerowitz, Barney, Stand No. 37, Main Reef Road, Driefontein, near Boksburg.....	—	8539	—
Schafer, Sam Isaac, Stand No. 74, Driefontein Farm, Boksburg.....	—	8532	—
Sparg, May Hilda, Mhlalane, District Tsomo.....	—	8294	—
Stein, Phillip, Stand No. 27, Elandsfontein Farm, Main Reef Road, Goldenhuis, near Germiston.....	—	8533	—

GEKANSELEERDE TABAKLICENTIES, GEPUBLICEERD IN
LIJSTEN No. 7, GEDATEERD 4 OKTOBER 1923, No. 8,
GEDATEERD 5 NOVEMBER 1923, No. 9, GEDATEERD 12
DESEMBER 1923, No. 10, GEDATEERD 5 JANUARIE 1924,
No. 11, GEDATEERD 1 FEBRUARIE 1924, No. 12, GE-
DATEERD 1 MAART 1924, No. 13, GEDATEERD 1 APRIL
1924, No. 14, GEDATEERD 19 APRIL 1924, No. 15, GE-
DATEERD 26 APRIL 1924, No. 16, GEDATEERD 3 MEI
1924, No. 17, GEDATEERD 10 MEI 1924, No. 18, GEDA-
TEERD 17 MEI 1924 EN No. 19, GEDATEERD 23 MEI 1924.

	T. 14.	T. 15.	T. 16.
Shaewitz, Tobias, Stand No. 325, Driefontein Farm, near Boksburg.....	—	6046	—
Tayar, Mahomed, 109 Victoria Street, Durban.....	—	8388	—

* KENNISGEVING No. 441 VAN 1924.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 23, 1924,
vir die week geëindig 7 Junie 1924.

PES.

Nog 'n geval, Blanke, het voorgekom op die plaas Eerstegeluk No. 39, Distrik Boshof (Oranje Vrystaat). Die pasiënt is sedert in die hospitaal oorlede.

KINDERPOKKE.

Nuwe Uitbrekinge.—Nil.

Uitbrekinge word bestry in die Distrikte Albert, Barkly Oos, Komgha, Maclear, Tsolo, Uitenhage, Stutterheim, Wodehouse (Kaa); Edenburg, Smithfield (Oranje Vrystaat).

TIEFUSKOORS.

Nuwe Uitbrekinge.—Mount White, Distrik Mount Frere (Kaa); plase Rooipoort en Klipspruit, Distrik Utrecht (Natal); plaas Driehoek, Distrik Harrismith (Oranje Vrystaat).

Uitbrekinge word bestry in die Distrikte Butterworth, Glen Grey, Kingwilliamstown, Qumbu, Victoria Oos (Kaa); Hoopstad, Thaba Ncho (Oranje Vrystaat); Paulpietersburg (Natal); Potchefstroom (Transvaal).

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDERE LANDE.

Volgens laaste beskikbare berigte bestaan daar—

Kolera in Kalkutta, Rangoen; Saigon, Singapore.

Pes in Uganda; Kikuyu (Kenya Kolonie); Loanda (Angola); Antananarivo, Tamatave (Madagascar); Port Louis (Mauritius); Teneriffe; Bombaai, Kalkutta, Karachi, Madras, Rangoen; Colombo; Hong-Kong; Singapore, Bangkok; Soerabaja, Semarang; Suez; Bagdad, Basrah.

Kinderpokke in Basoetoeland; Albertville, Elizabethville (Belgies Kongo); Loanda (Angola); Zanzibar; Lissabon, Oporto, Valencia; Bombaai, Kalkutta, Karachi, Rangoen; Colombo; Hong-Kong, Shanghai; Aden; Alexandrië; Kaïro, Suez; Padang, Soerabaja.

Tiefuskoors in Basoetoeland; Algiers; Teneriffe; Kaïro, Suez.

J. ALEXANDER MITCHELL,

Sekretaris vir Volksgeesondheid.

* KENNISGEVING No. 442 VAN 1924.

PIETERMARITZBURG LOONRAAD.

VOORGESTELDE MINIMUM LONEN VOOR VROUWEN EN JEUGDIGE PERSONEN.

Overeenkomstig artikel negen (4) van de Wet tot Regeling van Lonen, Leerlingen en Ambachtsgezellen (Wet No. 29 van 1918),

hereby notified for general information that the abovenamed Board proposes to withdraw the scales of minimum wages fixed by Notice No. 417 of 1922, for women and young persons employed in tailoring, dressmaking, millinery, typewriting and clerical work, assisting in a shop or store in which goods, wares, or merchandise are sold, and assisting in any tearoom or restaurant, and to fix the following minimum wages:—

1. Young persons employed in tailoring (including the making of women's tailor-made garments), and in the making of any other articles of wearing apparel for men—£2 per month.

2. Women employed in tailoring, dressmaking, millinery, and in the making of any other article of wearing apparel—£5 per month.

3. Young persons employed in dressmaking, millinery, and in the making of any other article of wearing apparel for women and children—£1. 15s. per month.

4. Young persons employed in typewriting and clerical work (including shorthand-typists)—£4 per month.

5. Young persons employed in clerical work—£3 per month.

6. Women employed in typewriting and clerical work (including shorthand-typists)—£6 per month.

7. Young persons (female) assisting in a shop or store in which any goods, wares or merchandise are sold—£2. 5s. per month.

8. Women assisting in a shop or store in which any goods, wares or merchandise are sold—£5. 10s. per month.

9. Young persons (male) assisting in a shop or store in which any goods, wares, or merchandise are sold—£3. 5s. per month.

10. Young persons assisting in any tearoom or restaurant—£4 per month, plus food and uniform, and it is recommended that no young person under sixteen years of age be employed in any tearoom or restaurant.

11. Women assisting in any tearoom or restaurant—£6 per month, plus food and uniform.

NOTE.—Young person means any person, male or female, under the age of 18 years.

Women—under the Act the status of a woman is considered to be reached on her eighteenth birthday.

Any objections to the above proposals must be lodged with the Secretary of the Board, P.O. Box 940, Durban, within two months of the latest date of publication of this notice.

DANIEL SAUNDERS,
Chairman.

Pietermaritzburg, 26th May, 1924.

★ NOTICE No. 443 OF 1924.

The following letter is published in terms of sub-section (1) of section one hundred and two of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908).

J. P. DU TOIT,

Mining Commissioner, Johannesburg.

Johannesburg, 9th June, 1924.

M.C.A. 502/24.

P.O. Box 1190, Johannesburg,
9th June, 1924.

T. A. Chapman, Esquire,
C/o H. K. le Marchand, Esquire,
Acutt's Arcade,
Durban, Natal.

Sir,

In accordance with the provisions of sub-section (1) of section one hundred and two of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), I have the honour to give you notice that the licence money in respect of Stand No. 108, held under Licence No. 192, situate on the farm Benoni No. 3 (Freehold Owner: The Government of the Union of South Africa), in the Mining District of Johannesburg, and registered in your name, is more than six months in arrear, and I therefore hereby demand payment of all licences due thereon, together with fines and costs of publication of this notice.

In default of payment of the licences, fines, and costs within three months of the first publication of this demand, according to law the stand will be offered for sale as provided for in sub-section (3) of section one hundred and two of the said Act, No. 35 of 1908.

I have the honour to be, Sir,

Your obedient servant,

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner.

★ NOTICE No. 444 OF 1924.

INDENTS FOR GOVERNMENT SUPPLIES.

The undermentioned indents for supplies are in course of transmission to the High Commissioner for the Union of South Africa in London. When drawing attention to this notice South African representatives should request their principals to intimate in any application to the High Commissioner for tender forms that such application is made at the instance of their agents in South Africa.

D. WILKIE,
Government Buyer.

345A Skinner Street, Pretoria.

Indent No.	Department.	Nature of Supplies.
134	Posts and Telegraphs	Apparatus for increasing capacity of the Camps Bay Automatic Exchange.
W. 67	Public Works...	Fireclay Fittings for Mansfield's Gas Plant.
W. 68	Public Works...	Electrical Fittings.

wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt dat bovengenoemde Raad voornemens is om de minimum loonschalen, vastgesteld door Kennisgeving No. 417 van 1912, ten aanzien van vrouwen en jeugdige personen werkzaam als mans- en vrouwkeleermakers, modisten, machineschrijvers en klerken, bedienden in een winkel of stoor waarin goederen, waren of koopwaren verkocht worden, of behulpzaam in enige teekamer of restaurant, te herroepen, en de volgende minimum lonen vast te stellen:—

1. Jeugdige personen werkzaam als kleermakers (insluitende het maken van aangemeten kleren voor vrouwen), en als makers van enige andere manskledingstukken—£2 per maand.

2. Vrouwen werkzaam als mans- en vrouwkeleermaaksters, modisten en als maaksters van enige andere kledingstukken—£5 per maand.

3. Jeugdige personen werkzaam als vrouwkeleermakers, modisten en als makers van enige andere kledingstukken voor vrouwen en kinderen—£1. 15s. per maand.

4. Jeugdige personen werkzaam als machine-schrijvers en klerken (insluitende machine- en snelschrijvers)—£4 per maand.

5. Jeugdige personen werkzaam als klerken—£3 per maand.

6. Vrouwen werkzaam als machine-schrijsters en klerken (insluitende machine- en snelschrijsters)—£6 per maand.

7. Jeugdige personen (vrouwelijke) helpende in een winkel of stoor waarin goederen, waren of koopwaren verkocht worden—£2. 5s. per maand.

8. Vrouwen helpende in een winkel of stoor waarin goederen, waren of koopwaren verkocht worden—£5. 10s. per maand.

9. Jeugdige personen (mannelijke) helpende in een winkel of stoor waarin goederen, waren of koopwaren verkocht worden—£3. 5s. per maand.

10. Jeugdige personen helpende in enige teekamer of restaurant—£4 per maand met voedsel en uniform. Het wordt aanbevolen dat geen jeugdige persoon onder de leeftijd van zestien jaar in enige teekamer of restaurant tewerk gesteld worde.

11. Vrouwen helpende in enige teekamer of restaurant—£6 per maand met voedsel en uniform.

N.B.—Jeugdige persoon betekent enige mannelijke of vrouwelijke persoon beneden de leeftijd van 18 jaar.

Vrouwen.—Volgens de Wet wordt beschouwd dat de status van vrouw bereikt wordt op haar achttiende verjaardag.

Enige bezwaren tegen bovengenoemde voorstellen moeten ingediend worden bij de Sekretaris van de Raad, Postbus 940, Durban, binnen twee maanden vanaf de laatste datum van publikatie van deze kennisgeving.

DANIEL SAUNDERS,

Voorzitter.

Pietermaritzburg, 26 Mei 1924.

★ KENNISGEVING No. 443 VAN 1924.

De volgende brief wordt gepubliceerd overeenkomstig subartikel (1) van artikel honderd en twee van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908).

Johannesburg, 9 Junie 1924.

J. P. DU TOIT,

Mijnkommissaris, Johannesburg.

Postbus 1190, Johannesburg,
9 Junie 1924.

De heer T. A. Champan,
P/a H. K. Le Marchand,
Acutt's Arcade,
Durban, Natal.

Weledele heer,

Overeenkomstig de bepalingen van subartikel (1) van artikel honderd en twee van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), heb ik de eer u kennis te geven dat licentiegeld betaalbaar ten opzichte van Standplaats No. 108, gehouden onder Licentie No. 192, gelegen op de plaats Benoni No. 3 (Eigenaar: Goevernement van de Unie van Zuid-Afrika), in het Mijndistrikt Johannesburg, welke stand in uw naam geregistreerd is, meer dan zes maanden achterstallig is; en ik dus hierbij betaling van alle licentie- en ekstra verschuldigde gelden eis, tezamen met de kosten van publikatie van deze kennisgeving.

Bij nalatigheid of verzuim van betaling van alle verschuldigde gelden en kosten binnen drie maanden vanaf de datum van de eerste publikatie van deze kennisgeving volgens Wet, zal de standplaats bij publieke veiling verkocht worden, zoals er voorziening gemaakt is in subartikel (3) van artikel honderd en twee van de gezegde Wet, No. 35 van 1908.

Ik heb de eer te zijn,

Uw dienstwillige dienaar,

J. P. DU TOIT,
Mijnkommissaris.

★ KENNISGEVING No. 444 VAN 1924.

OORSESE BESTELLINGS VIR GOEWERMENTS LEWERANSIES.

Die onderstaande oorsese bestellings vir leweransies word aan die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suidafrika in Londen gestuur. Wanneer aandaag op hierdie kennisgewing gevestig word moet Suidafrikaanse verteenwoordigers hulle firma's versoek om in enige aanvraag aan die Hoë Kommissaris vir tendervorms te meld dat die aanvraag gemaak word ten behoeve van hulle agente in Suidafrika.

D. WILKIE,
Goewermmentskoper.

345A Skinnerstraat, Pretoria.

Bestelling No.	Departement.	Aard van Leweransies.
134	Pos- en Telegraafwese	Apparate vir die vergroting van die Outomatiese Telefoon-Buro by Kampsbaai.
W. 67	Publieke Werke	Vuurklei Toebehore vir Mansfieldse Gastoestel.
W. 68	Publieke Werke	Elektriese Toebehore.

* NOTICE No. 447 of 1924.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

INDENTS DISPATCHED TO THE HIGH COMMISSIONER, LONDON.

The undermentioned indents were dispatched to the High Commissioner, London, on the 11th June, 1924:—

Indent No.	Material.	Amount.
		£ s. d.
529 CT/4.	8-in. Drainage pump.....	146 0 0
957 G/3.	Hydraulic trolley jacks.....	100 0 0
487 D/2.	Injectors.....	80 0 0
699 EL/3.	Spares for dredger "Agnes".....	3,000 0 0
509 D/4.	Plane irons.....	50 0 0
503 D/3.	Fenders.....	320 0 0
966 G.	Coach screws.....	10,180 0 0
961 G.	Fishbolts and nuts with spring washers.....	187 10 0
531 CT/9.	Pillar for turntable.....	51 0 0

All tender forms, specifications, drawings, etc., are obtainable from the High Commissioner only.

W. W. HOY,
General Manager.

10th June, 1924.

* NOTICE No. 448 of 1924.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section six (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 13th June, 1924.

LIST OF BUSINESSES REGISTERED.—LIJ ST VAN BEZIGHEDEN GEREgistREERD.

Business Name.	Name(s) of Proprietor(s).	Nature of Business.	Name of Town or District.
<i>Naam van Bezigheid.</i>	<i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	<i>Aard van Bezigheid.</i>	<i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>
Santos, D. G.	Santos, D. G.	Hawker—Venter	Pretoria.
Saramkin, A.	Saramkin, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Regents Park, Johannesburg.
Sarfin, Julius	Sarfin, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Nooitgedacht, Dist. Krugersdorp.
Sarkis, L.	Sarkis, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Satir, Abdool	Satir, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Roodepoort, Dist. Krugersdorp.
Saunders, W. J.	Saunders, W. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Waterberg.
Saxon Leather Co.	Sachs, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Schalkwyk, P. D. van	Schalkwyk, P. D. v.	Hawker—Venter	Heidelberg.
Schneider, Jane	Schneider, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Randfontein, Dist. Krugersdorp.
Schray, Sonia	Schray, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Lucysown, Dist. Pietersburg.
Schulman, J.	Schulman, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe, Johannesburg.
See, Le Hung	See, L. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brixton, Johannesburg.
Seedat & Co., G. H.	Patel, C. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rietfontein, Dist. Wolmaransstad.
Sefaneyetso, Jacob	Sefaneyetso, J. J. K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Klerksdorp.
Segole, Myer	Segole, M.	Pedlar—Marskramer	Krugersdorp.
Sepatukile, Michael Khojee	Sepatukile, M. K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vereeniging.
Shapiro, E.	Shapiro, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Shapiro, L.	Shapiro, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Sherman, I.	Sherman, I.	Hawker—Venter	Pretoria.
Sidat, Ebrahim Moosa	Sidat, E. M.	Pedlar—Marskramer	Boksburg.
Sigile, J.	Sigile, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vlakfontein, Dist. Benoni.
Sillo, Daniel	Sillo, D.	Pedlar—Marskramer	Germiston.
Silver, Z.	Silver, Z.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Silverthorne, H. V.	Silverthorne, H. V.	Billiard Table—Biljarttafel	Louis Trichardt.
Simon, R.	Simon, R.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Simoni, Frans	Jubilee and (en) Enlisburg	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Sinemela, Paulus	Sinemela, P.	Grocer—Kruidenier	Pretoria.
Sing, Lai	Sing, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe, Johannesburg.
Singh, Naranjan	Singh, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Singh, Toolak	Singh, T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Driefontein, Dist. Heidelberg.
Sipiri, A.	Sipiri, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Smit, C. J.	Smit, C. J.	Hawker—Venter	Vereeniging.
Smith, C. H. H.	Smith, C. H. H.	Hawker—Venter	Pietersburg.
Smith, J. P.	Smith, J. P.	Hawker—Venter	Boksburg.
Smith & Perry	Smith, F. W.; Perry, G. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Sneier, Brane	Sneier, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp.
Snyder, M. J.	Snyder, M. J.	Hawker—Venter	Louis Trichardt.
Snyman, Maria	Snyman, M.	Dairy—Melkerij	Burgershoop, Dist. Krugersdorp.
Solomon Bros.	Solomon, A. R.; Solomon, B.	Hawker—Venter	Standerton.
Song, Yum	Song, Y.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Song, A., and (en) Ho Song	Song, A.; Mong, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Sorbefugi Company, The	Jennett, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
South African Mail Order House	Cousins, R.; Cohen R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Spearman, J.	Spearman, J.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Spil, Tom	Spil, T.	Fruitterer and Groengrocer—Vruchte- en Groenteverkoper	Benoni.
Spranger, H. A.	Spranger, H. A.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Staman, A.	Staman, A.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Standard Mail Order Co.	Blumberg, A. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Standard Meat Market	Cohen, A.	Hawker—Venter	Vereeniging.
Standard Store and Bedstead Exchange	Meselowitz, A.; Boyd, W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Star Tearoom	Mabuza, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Stephen	Stephen	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg.
Steyn, J. E.	Steyn, J. E.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Stoler, B.	Stoler, B.	Carter—Vervoerder	Johannesburg.
Suckerman, Nochame	Suckerman, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Suliman, Amina	Suliman, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Grootdoorns, Dist. Bloemhof.
Suliman, Mahomed	Ebrahim, M., and (en) S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bultfontein, Dist. Heidelberg.
Sumben, Moonsamy	Sumben, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Turffontein, Johannesburg.
Surtees, L. M.	Surtees, L. M.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Swanepoel, Gert Petrus	Swanepoel, G. P.	Hawker—Venter	Klerksdorp.

* KENNISGEWING No. 447 VAN 1924.

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

BESTELLINGE GESTUUR NA DIE HOE KOMMISSARIS TE LONDEN.

Die onderstaande bestellings is op 11 Junie 1924 na die Hoe Kommissaris te Londen gestuur:—

Bestellings-nommer.	Material.	Bedrag.
		£ s. d.
529 CT/4.	8-dm. afvoerpomp.....	146 0 0
957 G/3.	Hidroliese trolley-domkragte.....	100 0 0
487 D/2.	Injekteurs.....	80 0 0
699 EL/3.	R serwedele vir baggermeule "Agnes".....	3,000 0 0
509 D/4.	Skaafbeitels (skaafysters).....	50 0 0
503 D/3.	Vuurskerms.....	320 0 0
966 G.	Houtskroewe met vierkante koppe.....	10,180 0 0
961 G.	Lasskroewe en moere met veervulplaatjies.....	187 0 0
531 CT/9.	Pilaar vir draaiskyl.....	51 0 0

Alle tenderformuliere, spesifikasies, tekeninge, ens., is alleen van die Hoe Kommissaris verkrygbaar.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

10 Junie 1924.

* KENNISGEVING No. 448 VAN 1924.

REGISTRATIE VAN BEZIGHEDEN WET.

De volgende informatie wordt gepubliceerd onder de bepalingen van artikel zes van de Registratie van Bezigheden Wet (No. 36 van 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Maatschappijen.

Kantoor van de Registrateur van Maatschappijen,
Pretoria, 13 Junie 1924.

Business Name.	Name(s) of Proprietor(s).	Nature of Business.	Name of Town or District.
<i>Naam van Bezigheid.</i>	<i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	<i>Aard van Bezigheid.</i>	<i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>
Swanepoel, M.	Swanepoel, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Vrededorp, Johannesburg.
Swanepoel, P. A. J.	Swanepoel, P. A. J.	Hawker—Venter ...	Ventersdorp.
Swart, D. J.	Swart, D. J.	Butcher—Slachter ...	Rustenburg.
Sweetings ...	Langstein, M. H.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Tangerine Tearoom ...	Lutzow-Holme, S.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Tayob, Sakooi ...	Tayob, S.	Hawker—Venter ...	Pietersburg.
Thala, S.	Thala, S.	Grocer—Kruidenier ...	Springs.
Thistle Dairy ...	Williams, C. E. (jun.) ...	Dairy—Melkerij ...	Klipfontein, Dist. Boksburg.
Thomas (63078) ...	Thomas ...	Hawker—Venter ...	Boksburg.
Tillys General Agency ...	Tilly, A. C.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Tlale, Samuel K.	Tlale, S.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Springs.
Tobiansky, M.	Tobiansky, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Benoni.
Tobias, Matokani ...	Tobias, M.	Hawker—Venter ...	Pilgrims Rest.
Toit, S. du ...	Toit, S. D. W. du ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Burgershoop, Dist. Krugersdorp.
Toitz, Max ...	Töltz, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Doornfontein, Johannesburg.
Tommy, R. G.	Sammy, G.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Heidelberg.
Tonder, W. J. P. van ...	Tonder, W. J. P. v.	Greengrocer—Groenteveerkoper ...	Klerksdorp.
Tosen, W. F.	Tosen, W. F.	Hawker—Venter ...	Ermelo.
Tovel, A.	Tovel, A.	Pedlar—Marskramer ...	Krugersdorp.
Trades Hall Café ...	Wolach, S.	Restaurant ...	Johannesburg.
Troskie, P. P.	Troskie, P. P.	Hawker—Venter ...	Klerksdorp.
Tullett, T. W. E.	Tullett, T. W. E.	Representative—Vertegenwoordiger ...	Johannesburg.
Tutu, E.	Tutu, E.	Pedlar—Marskramer ...	Johannesburg.
Unie Winkel ...	Lombard, J. J. A.	Grocer—Kruidenier ...	Klerksdorp.
Union Cash Supply Stores ...	Hoy, C.	Grocer—Kruidenier ...	Klerksdorp.
Union Leather Co.	Kaplan, L.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Union Skill Competitions ...	Lezard, V.; Heibron, S.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Vallabh, Bhaga ...	Vallabh, B.	Laundry—Wasserij ...	Johannesburg.
Vallabh, Madav ...	Vallabh, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Vallentine, M. P.	Vallentine, M. P.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Venter, E. A.	Venter, E. A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Berlin, Dist. Nylstroom.
Venter, I. S., and (en) Venter, I. S. J.	Venter, I. S., and (en) I. S. J.	Hawker—Venter ...	Pietersburg.
Vera ...	Kanter, A. M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Vermaak, S. J.	Vermaak, S. J.	Hawker—Venter ...	Pretoria.
Vickerman Bros.	Vickerman, B. I.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Rooibokkraal, Dist. Rustenburg.
Viljoen, L. P.	Viljoen, L. P.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Crocodilefontein, Dist. Pretoria.
Villiers, A. E. de ...	Villiers, A. E. de ...	Dairy—Melkerij ...	Krugersdorp.
Vorster, W. J.	Vorster, W. J.	Hawker—Venter ...	Johannesburg.
Wadee, C. M.	Wadee, C. M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Rietfontein, Dist. Rustenburg.
Wallis, A. W.	Wallis, A. W.	Representative—Vertegenwoordiger ...	Johannesburg.
Walt, A. v. d.	Walt, A. v. d.	Hawker—Venter ...	Pretoria.
Walt & Swanepoel, V. d.	Walt, J. A. E. v. d.; Swanepoel, J. P.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Rhenosterfontein, Dist. Waterberg.
Wareing, R. M.	Wareing, R. M.	Baker—Bakker ...	Dist. Breyten.
Waterberg Milling Co.	Pad, J.	Miller—Molenaar ...	Nylstroom.
Weiner, Bella ...	Weiner, N.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Randfontein, Dist. Krugersdorp.
Weiner & Lax ...	Weiner, J.; Lax, S.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Muckleneuk, Dist. Pretoria.
Welters, H. M.	Welters, H. M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Twijfelpoort, Dist. Rustenburg.
West End Drapers, The ...	Greenbaum, F.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Williams, Gerard Kirkwood ...	Williams, G. K.	Dairy—Melkerij ...	Klipfontein, Dist. Boksburg.
Willowsviews Supply Store ...	Scott, A. W. B.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Hatherley, Dist. Pretoria.
Winter, C. A. T.	Winter, C. A. T.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Schillenberg, Dist. Pietersburg.
Wolmarans, W.	Wolmarans, W.	Carter—Vervoerder ...	Johannesburg.
Wolf, A. J.	Wolf, A. J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Regents Park, Johannesburg.
Worsley, K.	Worsley, K. P.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Wulfse Bros.	Wulfse, F., and (en) H.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Rustenburg.
Wijk, Jan de Klerk van ...	Wijk, J. d. K. v.	Hawker—Venter ...	Krugersdorp.
Yoffe & Co., H.	Yoffe, H.; Bronks, P.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
York, Dairy ...	Portway, A. W.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Belgravia, Johannesburg.
York Lodge ...	Wilde, F. de; Cowan, H.	Boarding-house—Logieshuis ...	Berea, Johannesburg.
Young & Froome ...	Young, B. A., and (en) Froome, A. E.	Representative—Vertegenwoordiger ...	Johannesburg.
Zeidler, G.	Zeidler, H. G.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Zenas Millinery Establishment ...	Eyre, Z.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Zipp, Chemical Products Corporation ...	Zipp, W. C. H.; Snodgrass, A. H.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Zlelnick, C.	Zlelnick, C.	Hawker—Venter ...	Johannesburg.
Zogaib, A.	Zogaib, A.	Fruiterer—Vruchteveerkoper ...	Benoni.
Zajaib, A.	Zajaib, A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Benoni.
Zwana, Stoffel Kleinbooi ...	Zwana, S. K.	Hawker—Venter ...	Boksburg.

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Orange Free State Province, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on.
*Riet River Causeway, Road Fauresmith to Bloemfontein, Farms Klein Philippolis No. 731 and Avalon No. 554	Fauresmith	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1924. 13th June	Secretary, P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	The Chairman of the Provincial Tender Board, Provincial Secretary's Office, Bloemfontein	1924. 1st July.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

CHARLES MURRAY,
Secretary for Public Works.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Oranje Vrijstaat :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op
*Verhoogde weg door de Rietrivier, weg Fauresmith naar Bloemfontein, Plaatsen Klein Philippolis No. 731 en Avalon No. 554	Fauresmith	Tendervormen, plannen bestekken en lijsten van hoeveelheden	1924. 13 Junie	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	De Voorzitter van de Provinciale Tenderkommissie, kantoor van de Provinciale Sekretaris, Bloemfontein	1924. 1 Julie.

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.
Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en de envelop bevattende de tender moet tot opschrift hebben de naam en het adres van de tenderaar benevens de naam van het werk waarnaar de tender verwijst.
Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.
De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

CHARLES MURRAY,
Sekretaris voor Publieke Werken

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services, viz. :—

SERVICE.	District.	Province.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on
Construction of Classification Rifle Range on the property of the Apex Mines, Ltd.	—	Transvaal	Plans and Specifications	1924 14th May	District Staff Officer, U.D.F., Johannesburg ; District Engineer, P.W.D., Johannesburg	The Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	1924. 25th June

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.
A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers.
All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.
The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten :—

DIENST.	Distrikt.	Provincie.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op
Konstruksie van Klassifikasie Skietbaan op die terrein, van die Apex Myne, Bepk.	—	Transvaal	Planne en Spesifikasies	1924 14 Mei	Distrikstafoffisier. U.V.M., Johannesburg; Distrikingeniur, D.P.W., Johannesburg	Die Voorzitter, Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria	1924. 25 Junie.

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.
Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft.
Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.
De Kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on
Junior School, Benoni	Benoni	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1924 13th June	Sec. P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria	1924. 2nd July.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.
A separate tender must be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which it refers.
All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.
The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Provincial Secretary's Office, Pretoria.

A. TILLEY,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Transvaal:—

DIENT.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op
Laer Skool, Benoni	Benoni	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1924 13 Junie	Sek. D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	De Voorzitter, Transvaal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 1040, Pretoria	1924. 2 Julie.

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitaantie of cheque door de bank geparateerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.
Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop zij betrekking heeft.
Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.
De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pretoria.

A. TILLEY,
Voorzitter van de Transvaal Provinciale Tenderkommissie

TENDERS FOR POSTS.

Tenders are being invited for the conveyance of the following posts.

H. J. LENTON,
Acting Postmaster-General.

General Post Office, Pretoria.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.
(a) Between the Post Offices, Hope Town and Higgs Hope, via Danielskraal, Leeuwberg Post Office, Welgevonden, Vaalspan, and Brakkies Post Office, twice a week, or alternatively once a week, each way, by cart and not fewer than two horses or mules in 17 hours, or by motor-car in 8 hours.	1st August, 1924, to 31st March, 1927	The Assistant Secretary, General Post Office, Pretoria.
(b) Between the Post Offices, Hope Town and Brakkies, via Danielskraal, Leeuwberg Post Office, Welgevonden, and Vaalspan, twice a week, or alternatively once a week, each way, by cart and not fewer than two horses or mules in 15 hours, or by motor-car in 7 hours	"	"

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

★ TENDER FOR THE SUPPLY OF TOOL-BOXES.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Tool-boxes," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, the 2nd July, 1924.

- Item 1. 20 Lineman's Tool-boxes, 22 in. by 8½ in. by 11½ in., internal measurements, as per Specification No. 32 and Drawing No. 334.
Item 2. 20 Lineman's Tool-boxes, 22 in. by 20 in. by 20 in., internal measurements, as per Specification No. 31 and Drawing No. 333.

The tender notice which appeared in the *Government Gazette* on the 11th April in respect of the above items is cancelled.

When tendering it should be definitely stated whether quotations are—

- (a) as per specification; or
(b) for poplar, Oregon pine, or other non-specified material.

Quotations must be per each f.o.r. nearest railway station, or delivery into the Department's Stores at Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Pietermaritzburg, or Bloemfontein.

NOTE.—The date of delivery must be stated.

Drawings and specifications may be viewed and forms of tender and any further particulars may be obtained upon application to the Controller of Post Office Stores, Room 62, Palace of Justice, Pretoria; Districts Stores Clerks, Capetown, Port Elizabeth, East London, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Johannesburg; and the Postmaster, Durban.

Tenderers may obtain copies of the above drawings on application at the offices mentioned on payment of ten shillings per drawing, which amount will be refunded on receipt of a bona fide tender, and provided the drawing is returned within one month after the date appointed for the return of tenders.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman, Union Tender Board.

Pretoria, 13th June, 1924.

TENDERS VIR POSTEN.

Tenders word gevra vir die vervoer van die benedenvermelde poste.

H. J. LENTON,
Waarnemende Posmeestergeneraal.

Hoofposkantoor, Pretoria.

Diens.	Tydperk van Kontrak.	Tendervorme en nadere Besonderhede verkrygbaar van.
(a) Tussen de Postkantoren Hope Town en Higgs Hope, via Danielskraal, Leeuwberg postkantoor, Welgevonden, Vaalspan en Brakkies postkantoor, tweemaal per week, of, alternatief, eenmaal per week, in elke richting, per kar en niet minder dan twee paarden of muilen in 17 uur, of per motor-kar in 8 uur.	1 Augustus 1924 tot 31 Maart 1927	De Assistent Sekretaris, Hoofpostkantoor, Pretoria.
(b) Tussen de Postkantoren Hope Town en Brakkies, via Danielskraal, Leeuwberg postkantoor, Welgevonden en Vaalspan, tweemaal per week, of, alternatief, eenmaal per week, in elke richting, per kar en niet minder dan twee paarden of muilen in 15 uur, of per motor-kar in 7 uur	"	"

DEPARTEMENT VAN POSTERYE EN TELEGRAFIE.

★ TENDER VIR DIE LEWERING VAN GEREEDSKAPKISTE.

Tenders word hiermee gevra vir die ondergenoemde dienste vir die Departement van Posterye en Telegrafie.

Getekende en verseelde tenders op die offisiële vorm, onder die opschrift "Tender vir die Lewering van Gereedskapkiste" moet aan die Voorsitter, Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, geadresseer word en moet in sy hande wees om 3 uur 's middags op Woensdag, 2 Julie 1924.

- Ietem 1. 20 Lynwagters Gereedskapkiste, 22 dm. by 8½ dm. by 11½ dm., inwendige afmetings, volgens Spesifikasie No. 32 en Tekening No. 334.
Ietem 2. 20 Lynwagters Gereedskapkiste, 36 dm. by 20 dm. by 20 dm., inwendige afmetings, volgens Spesifikasie No. 32 en Tekening No. 333.

Die tender-kennisgewing van 11 April in verband met die bovermelde items is gekansleer.

As getender word moet uitdrukkelik vermeld word in die kwotasie volgens—

- (a) spesifikasie is; of
(b) vir populier, Oregon pyn of ander nie gespesifiseerde materiale nie.

Opgawes moet wees per stuk v.o.s. naaste spoorwegstasie of lewering by die Departementaal Magasyn, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Ooslonden, Pietermaritzburg of Bloemfontein.

NOTE.—Die datum van aflewering moet vermeld word.

Tekenings en spesifikasies kan gesien word en tendervorms en enige besonderhede is verkrygbaar by die Kontroleur, Posvoorrade, Kamer 62, Paleis van Justisie, Pretoria, Distriksmagasynklerke, Kaapstad, Port Elizabeth, Ooslonden, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Johannesburg, en die Posmeester, Durban.

Tenderaars kan kopieë van bovenmelde tekenings verkry op applikasie by genoemde kantore en teen betaling van 10s. per tekening welke bedrag terugbetaal sal word op ontvangs van 'n bona fide tender en mits die tekening binne 'n maand na die vastgestelde datum teruggestuur word.

Die Kommissie behou die reg om net 'n gedeelte van 'n tender aan te neem, sonder die geheel en verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Alle tenderaars is verbind by die voorwaardes op die offisiële tendervorm vermeld.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter, Unie-tenderkommissie.
Pretoria, 13 Junie 1924.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

*TENDERS FOR TRANSPORT IN CONNECTION WITH PRIESKA-NIEKERKSHOPE TELEPHONE LINES.

Tenders are hereby invited for the following services in connection with the above Telephone Construction Work:—

- (a) Loading up at Prieska Station, transporting and laying out along the route of the proposed telephone line which will approximately follow the main road to Niekerkshope of approximately 70,000 lb. weight of telephone material, consisting of iron poles in sections, stays in bundles, fittings in cases, and wire in coils. Material to be laid out as directed by the Construction Officer, but approximately as follows:—

Copper wire to be off-loaded at selected positions. One pole to peg positions, approximately every 70 yards. Fittings and iron wire every 12th pole. Work to be completed within thirty days.

Tenders to be at rate per 100 lb.

- (b) Hire of two full-sized transport wagons with full teams of oxen, mules, or donkeys with competent drivers and leaders for approximately forty-three days each (more or less). The wagons to be used generally as a Camp Wagon, but to be available for other purposes if required at the discretion of the Construction Officer in connection with the construction of the telephone line between Prieska-Niekerkshope. *Payment will not be made for Sundays and Public Holidays unless the wagons are actually used.*

Contractor to be entirely responsible for the feeding of his animals.

Contractor to be held liable for all damage to crops or veld caused by his animals straying and for all damage to fencing, gates, etc., caused by wagons or animals.

Tenders must state the number of animals in the team and whether mules, oxen, or donkeys.

Tenders to be at rate per day.

Sealed tenders, superscribed "Tenders for Transport for Prieska-Niekerkshope Construction," will be received by the Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, up till 3 p.m., Wednesday, 16th July, 1924.

The Board does not bind itself to accept either the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman, Union Tender Board.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

FURNITURE.

Tenders are invited for the supply of the undermentioned furniture for the Pietermaritzburg Mental Hospital.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Furniture to the Pietermaritzburg Mental Hospital," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 25th June, 1924.

- 7 Chest of Drawers.
- 7 Swing Mirrors.
- 9 Washstands.
- 9 Dressing Tables.

Any further particulars and specification and tender form may be obtained on application from the Physician Superintendent, Mental Hospital, Pietermaritzburg.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

TENDER FOR THE SUPPLY AND ERECTION OF TWO ELECTRICALLY DRIVEN CENTRIFUGAL PUMPING PLANTS.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply and Erection of Pumping Material for the Onderstepoort Bacteriological Laboratory," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, 9th July, 1924.

- (a) Two Direct Coupled Electrical Centrifugal Pumps—capacity 300 gallons per minute each—one with 10 h.p. and the other with 20 h.p. direct current 240 volts ventilated type motors, complete with switch gear.
- (b) Six-inch diameter W.I. Screwed Suction Delivery Pipes and fittings.
- (c) Seven inch and nine inch diameter (Steel inserted alternatively Reinforced Concrete) Delivery pipes, with all necessary jointing material.

Specification, drawing, and form of tender may be obtained upon application to the Director of Irrigation, Room 232, Union Buildings, Pretoria—Phone 4281—on payment of £2 (two pounds sterling), which amount shall be refunded on receipt of a bona fide tender, and provided the documents are returned within six weeks of the date appointed for the return of tenders.

Any further particulars may be obtained upon application to the above office.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman, Union Tender Board.

DEPARTEMENT VAN POSTERYE EN TELEGRAFIE.

*TENDERS VIR TRANSPORT (VERVOER) IN VERBAND MET PRIESKA-NIEKERKSHOPE TELEFOONLYNE.

Tenders word hiermee gevra vir die hierondergenoemde dienste in verband met die bovermelde Telefoonkonstruksiewerk:—

- (a) Die oplaai op Prieska Stasie, vervoer en rangskik langs die roete van die voorgestelde telefoonlyn wat meer of min die grootpad na Niekerkshope sal volg van omtrent 70,000 lb. gewig van telefoonmateriaal bestaande uit ysterpale in seksies, ankers in bondels, toebehore in kiste en draad in rolle. Materiaal moet gerangskik word soos voorgeskrewe deur die konstruksiebeampte, maar omtrent soos volg:—

Koperdraad moet by vasgestelde plekke afgelaai word. 'n Paal omtrent elke 70 jaarts op punte deur penne aangewys. Toebehore en ysterdraad by iedere 12de paal. Werk moet binne 30 dae voltooi wees.

Tender prys moet wees per 100 lb.

- (b) Die huur van twee groot transportwaens met vol spanne osse, muile of esels met bevoegde drywers en leiers vir omtrent 43 dae elk (meer of min). Die waens moet as kampwaens gebruik kan word, maar moet ook vir andere doeleindes beskikbaar wees indien nodig geag deur die konstruksiebeampte in verband met die konstruksie van die telefoonlyn tussen Prieska en Niekerkshope. *G'n betalings sal gemaak word nie vir Sondae of publieke vakansiedae tensy die waens werklik gebruik word.*

Die kontrakteur moet heeltemal vir die voer van sy diere verantwoordelik wees.

Hy word verantwoordelik gebou vir alle skade aan lande of veld veroorsaak deur die verdwaling van sy beeste en vir alle skade aan omheinings, hekke, ens., deur die waens of diere veroorsaak.

Tenderaars moet die aantal diere in die span opgee en vermeld of dit muile, osse of esels is.

Tenderprys moet wees per dag.

Verseëde tenders, onder die opskrif "Tenders vir Transport vir Prieska-Niekerkshope Konstruksie," sal ontvang word deur die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, tot om 3 uur, op Woensdag, 16 Julie 1924.

Die Kommissie verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter, Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

MEUBELS.

Tenders word gevra vir die lewering van die ondervermelde meubels aan die Pietermaritzburgse Sielsiekteshospitaal.

Getekende en verseëde tenders onder die opskrif "Tender vir lewering van Meubels aan die Pietermaritzburgse Sielsiekteshospitaal" moet gedreë word aan die Voorsitter, Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees teen 3 uur n.m., op Woensdag, 25 Junie 1924.

- 7 Laaitafels.
- 7 Draai-spieëls.
- 9 Wastafels.
- 9 Eettafels.

Verdere besonderhede en spesifikasies en tendervorms kan op aanvraag verkry word van die Geneesheer-bestuurder, Sielsiekteshospitaal, Pietermaritzburg.

Die Kommissie behou die reg om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

TENDERS VIR DIE LEWERING EN OPSIT VAN TWE ELEKTRIESE MIDDELPUNTVLIEËNDE POMPTOESTELLE.

Tenders word hierby gevra vir die lewering van die hieronder vermelde dienste aan die Departement van Besproeiing.

Verseëde en behoorlik geondertekende tenders, op die offisiële vorm, met die opskrif "Tender vir die lewering en Opsit van Pompmateriaal vir die Onderstepoort Bakteriologiese Laboratorium," moet gerig word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en dit moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, 9 Julie 1924.

- (a) Twee Direk Saamgevoegde Elektriese Middelpuntvlieënde Pompe—kapasiteit 300 gellings per minuut elk—een met 10 k.p. en die ander met 20 k.p. direk straal 240 volt ventileerstelsel motors kompleet met wissel.
- (b) Ses duim middellyn gesmee yster aangeskroefde opsing voerpype toebehoorsels.
- (c) Sewe duim en neë duim middellyn (met staal uitgevoer en gelyktydig gewapend beton) voerpype, met al die nodige saamvoeg materiaal.

Spesifikasie, skets en tendervorm is verkrygbaar op aansoek by die Direkteur van Besproeiing, Kamer No. 232, Unie-gebou, Pretoria—telefoon 4281—op betaling van £2 (twee pond sterling), welke bedrag terugbetaal sal word op ontvangs van 'n bona fide tender, en op voorwaarde dat die dokument teruggestuur word binne ses weke vanaf die datum vasgestel vir die insending van die tenders.

Enige verder besonderhede is verkrygbaar op aansoek by die voormelde kantoor.

Die Raad behou die reg om enige gedeelte van 'n tender aan te neem sonder die geheel, en verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter, Unie-tenderkommissie.

DEPARTMENT OF SOUTH AFRICAN POLICE.

* TENDER FOR AUCTIONEERING SERVICES TO THE SOUTH AFRICAN POLICE, PRETORIA.

Tenders are hereby invited for the supply of auctioneering services to the South African Police, Pretoria, for the period of twelve months from the 1st August, 1924, to 31st July, 1925.

Sealed tenders, superscribed "Tender for Auctioneering Services to the South African Police," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 2nd day of July, 1924.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Quartermaster, S.A. Police, 345a Skinner Street, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers must comply with the conditions accompanying the tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

* TENDER FOR THE SUPPLY OF PRODUCE.

Tenders are hereby invited for the supply of produce to the Government of the Union of South Africa during the period 1st September, 1924, to 31st August, 1925.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Produce," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 9th day of July, 1924.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application from the Government Buyer, 345a Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.
13th June, 1924.

* TENDER FOR THE SUPPLY OF MEALIES AND MEALIE MEAL, FREE ON RAIL.

Tenders are hereby invited for the supply of Mealies and Mealie Meal, free on rail, to the Government of the Union of South Africa during the period 1st September, 1924, to 31st August, 1925.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Mealies and Mealie Meal, free on rail," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 9th day of July, 1924.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application from the Government Buyer, 345a Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.
13th June, 1924.

UNION TENDER BOARD.

* ACCEPTANCE OF TENDERS.

It is hereby notified for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned.

R. S. WARREN,
Secretary, Union Tender Board.

Pretoria.

Supply of Steel Bridge Spans—

Head, Wrightson & Co. (Johannesburg), £6,553. 18s.

Supply of Dipping Materials—

Kynoch & McDougall (Durban), at 5s. 6d. per gallon.

Supply of Battery Boxes, etc.—

The Durban New Wagon Works (Durban); D. Isaacs & Co., T. Martin, Small & Morgan (Capetown); Beard, Ellis & Berlyn (Ooslonden); Dunell, Ebdon & Co., Isaacs Bros. (Port Elizabeth); Gurneys Ltd., Wevell Bros., The British Mining Supply Co., Geen & Richards (Johannesburg); and J. S. Oldfield (Bloemfontein).

Supply of Building and Electrical Material for the South African Engineer Corps—

Hillman Bros., T. W. Beckett & Co., H. Evans & Co., Bartle & Co., Ryall Trading Co., S. J. Joel & Co., Hunt, Leuchars & Hepburn, Ballantine Ltd., J. J. Wilson (Pretoria); Stewarts & Lloyds, Hubert Davies & Co., The Rhodesia Native Timber Concessions, Reunert & Lenz (Johannesburg); and The Union Engineering Supply Co. (Durban).

Supply of Steel Filing Cabinets—

The Remington Typewriter Co. (Capetown), at £8. 2s. 6d. each.

Supply of Manilla Drilling Cable—

The Baldwin Locomotive Works (Johannesburg), at 1s. 1½d. per foot.

Purchase of Old Fencing Wire—

W. Rademeyer, C. P. Muller, A. E. Deschamps, J. P. du Plessis, Strydom & Du Plessis, C. Milne (Humansdorp).

Supply of Chilled Shot—

Reunert & Lenz (Johannesburg), at 18s. 6d. per cwt.

Supply of Miscellaneous Stores to the South African Police—

Greatrex Ltd., Twinkle Polish Co., I. B. Joffe & Co., Preddy Bros., Ussher Inventions Ltd. (Johannesburg); B. Gundelfinger, The Silvertown Tannery, C. Odell & Co. (Pretoria); James Sanderson Ltd. (Woodstock); and P. Barnett & Co. (Port Elizabeth).

DEPARTEMENT VAN ZUIDAFRIKAANSE POLITIE.

* TENDER VOOR PUBLIEKE VERKOPINGS DIENSTEN AAN DE ZUIDAFRIKAANSE POLITIE IN PRETORIA.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van Publieke verkopings diensten aan de Zuidafrikaanse Politie in Pretoria voor een tijdperk van 12 maanden vanaf 1ste Augustus 1924 tot 31ste Julie 1925.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor Publieke verkopings diensten aan de Z.A. Politie," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 2de dag van Julie 1924.

Tendervormen en enige verdere bijzonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Kwartiermeester, Z.A. Politie, 345a Skinnerstraat, Pretoria.

De Kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de hoogste of enige tender aan te nemen en alle tenderaars zijn gebonden bij de kondities op de officiële vorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

* TENDER VIR DIE LEWERING VAN PRODUKTE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Produkte aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika, gedurende die tydperk 1 September 1924 tot 31 Augustus 1925.

Getekende en verseelde tenders, op die officiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Produkte," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 9de dag van Julie 1924.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345a Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die officiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.
13 Junie 1924.

* TENDER VIR DIE LEWERING VAN MIELIES EN MIELIEMEEL, VRY AAN SPOOR.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Mielies en Mieliemeel, vry aan spoor, aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika, gedurende die tydperk 1 September 1924 tot 31 Augustus 1925.

Getekende en verseelde tenders, op die officiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Mielies en Mieliemeel, vry aan spoor," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 9de dag van Julie 1924.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345a Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die officiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.
13 Junie 1924.

UNIE-TENDERKOMMISSIE.

* TENDERS AANGENEEM.

Hiermee word ter algemene informasie bekendgemaak dat die volgende tenders aangeneem is vir die verskillende dienste genoem.

R. S. WARREN,
Sekretaris, Unie-tenderkommissie.

Pretoria.

Die Lewering van Stale Brugspringe—

Head, Wrightson & Co. (Johannesburg), £6,553. 18s.

Die Lewering van Dipstowwe—

Kynoch & McDougall (Durban), teen 5s. 6d. per gallon.

Die Lewering van Batterykaste, ens.—

The Durban New Wagon Works (Durban); D. Isaacs & Co., T. Martin, Small & Morgan (Kaapstad); Beard, Ellis & Berlyn (Ooslonden); Dunell, Ebdon & Co., Isaacs Bros. (Port Elizabeth); Gurneys Ltd., Wevell Bros., The British Mining Supply Co., Geen & Richards (Johannesburg); en J. S. Oldfield (Bloemfontein).

Die Lewering van Bou- en Elektriese Materiale vir die Suidafrikaanse Geniekkorps—

Hillman Bros., T. W. Beckett & Co., H. Evans & Co., Bartle & Co., Ryall Trading Co., S. J. Joel & Co., Hunt, Leuchars & Hepburn, Ballantine Ltd., J. J. Wilson (Pretoria); Stewarts & Lloyds; Hubert Davies & Co., The Rhodesia Native Timber Concessions, Reunert & Lenz (Johannesburg); en The Union Engineering Supply Co. (Durban).

Die Lewering van Stale File Kabinette—

The Remington Typewriter Co. (Kaapstad), teen £8. 2s. 6d. elk.

Die Lewering van Manilla Boorkabel—

The Baldwin Locomotive Works (Johannesburg), teen 1s. 1½d. per voet.

Die Aankoop van Ou Heiningsdraad—

W. Rademeyer, C. P. Muller, A. E. Deschamps, J. P. du Plessis, Strydom & Du Plessis, C. Milne (Humansdorp).

Die Lewering van Verkoeld Hael—

Reunert & Lenz (Johannesburg), teen 18s. 6d. per cwt.

Die Lewering van Gemengde Voorrade aan die Suidafrikaanse Polisie—

Greatrex Ltd., Twinkle Polish Co., I. B. Joffe & Co., Preddy Bros., Ussher Inventions Ltd. (Johannesburg); B. Gundelfinger, The Silvertown Tannery, C. Odell & Co. (Pretoria); James Sanderson Ltd. (Woodstock); en P. Barnett & Co. (Port Elizabeth).

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

* TENDERS FOR THE SUPPLY OF BRASS PIPING, BRASS AND COPPER SHEETS.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways, Headquarters Offices, Johannesburg, not later than noon on the 25th August, 1924, for the supply of Brass Piping, Brass and Copper Sheets.

Forms of tender, together with full particulars, can be had on application at the Office of the Chief Railway Storekeeper, Park Station Chambers, Johannesburg; Railway Stores, Capetown, Port Elizabeth, East London, Bloemfontein, Durban, and Pretoria.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg, 4th June, 1924.

* HERCULES-MAGALIESBURG CONSTRUCTION.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are invited for approximately 18 miles of ballasting on the Hercules-Magaliesburg line (Hercules to Crocodile River Bridge).

On and after Monday, the 16th June, the form of agreement, conditions, specification, and the drawings can be inspected at the Office of the Chief Civil Engineer, S.A.R., Johannesburg, or the Office of the District Engineer, S.A.R. Construction, Hercules, and copy of tender form obtained at the latter office.

Contractors submitting bona fide tenders will, at the discretion of the Chief Civil Engineer, be refunded the fare for one return railway journey only over the railways owned by the South African Railways and Harbours Administration within the Union of South Africa in connection with the required inspection. Application for such refund must be made to the Chief Civil Engineer, South African Railways and Harbours, Johannesburg, giving the amount of fare paid, station to and from which the ticket was issued, number of ticket, class, and date of issue.

Tenders must be sealed and endorsed "Tender for Ballasting, Hercules-Magaliesburg line," and addressed to Secretary to Tender Board, S.A.R. and H. Headquarters, Johannesburg, in whose office they must be received by noon on Wednesday, the 25th June, 1924.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 6th June, 1924.

O.H.M.S.

* SALE OF GOVERNMENT ANIMALS, VEHICLES, ETC.

Messrs. Webb & Pretorius, duly instructed, will sell by public auction at the New Live Stock Market, Pretoria West, on Saturday, the 21st June, 1924, commencing at 10 a.m. sharp, approximately:

Horses	19
Mules	3
Wagons, G.S.	2
Trolley	1
Cape cart	1

A quantity of old motor tyres, tools, rope, etc.

Further particulars may be obtained from the Director of Supplies and Transport, U.D.F., Artillery Barracks, Pretoria, or from the Auctioneers.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

* VACANT DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned District Surgeoncies, accompanied by particulars as to age, qualifications, experience, and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty if appointed, should reach the Secretary for Public Health, Union Buildings, Pretoria, not later than 27th June, 1924. Testimonials may be submitted, but canvassing by petition or otherwise should not be resorted to. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
<i>Cape—</i>		
Kuruman	375	15
<i>Transvaal-Natal—</i>		
Volkswest-Charlestown	175	15

The salary mentioned covers all ordinary and routine services, but travelling allowances at 1s. 3d. a mile for journeys over three miles from headquarters, night detention at 15s. per night, and supplementary fees for certain other services, will be payable; also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Copy of draft agreement will be furnished on application.

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

* TENDERS VIR DIE VERSKAFFING VAN GEELKOPER-PIPE, GEELKOPER- EN KOPERPLATE.

Tenders sal ingewag word deur die Sekretaris van die Tenderraad, Suidafrikaanse Spoorweë en Hawens Hoofkantore, Johannesburg, nie later dan om twaalf uur in die middag van 25 Augustus 1924, en wel vir die verskaffing van Geelkoperpipe, Geelkoper- en Koperplate.

Tenderformuliere, tesaam met volle besonderhede, is verkrygbaar, op aanvraag, van die Kantoor van die Hoof-spoorwegmagasynmeester, Park Station Chambers, Johannesburg, en van die Spoorwegmagasyn te Kaapstad, Port Elizabeth, Ooslonden, Bloemfontein, Durban en Pretoria.

Die Administrasie verbind sig nie die laagste of enige tender te aanvaar nie.

Johannesburg, 4 Junie 1924.

6020—13

* HERCULES-MAGALIESBURG KONSTRUKSIE.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders sal ingewag word vir die ballas van ongeveer 18 myl van die Hercules-Magaliesburg lyn (Hercules tot aan die Krokodil-rivierbrug).

Op en vanaf Maandag, 16 Junie, sal die ooreenkomsformulier, voorwaardes, spesifikasie en tekeninge ter insage lê op die kantoor van die Hoof Siviele Ingenieur, Suidafrikaanse Spoorweë, Johannesburg, of op die kantoor van die Distriks Ingenieur, S.A.S. Konstruksie, Hercules, en sal 'n kopie van die tenderformulier op laasgenoemde kantoor verkrygbaar wees.

Kontrakteurs wat bona fide tenders inhandig, sal, indien die Hoof Siviele Ingenieur dit goed denk, die vragprys van net een heen- en terugreis per spoor oor die spoorweë wat aan die Suidafrikaanse Spoorweë en Hawens in die Unie van Suidafrika behoort, en wat onderneem is in verband met die vereiste inspeksie, terugbetaal word. Aanvraag vir sodanige terugbetaling moet gedaan word by die Hoof Siviele Ingenieur, Suidafrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, met opgewaarde van die betaalde vragprys, die stasie waarna en vanwaar die kaartjie uitgereik was, die nommer van die kaartjie, klas en datum van uitgifte.

Tenders moet verseel wees en geëndosseer "Tender vir Ballas van die Hercules-Magaliesburg Lyn," en gerig word aan die Sekretaris van die Tenderaad, S.A.S. en H., Hoofkantore, Johannesburg, in wie se kantoor hulle ontvang moet word teen twaalf uur in die middag van Woensdag, 25 Junie 1924.

Die Administrasie verbind sig nie die laagste of enige tender te aanvaar nie.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Johannesburg, 6 Junie 1924.

6033—13

I.S.M.D.

VERKOPING VAN GOEWERMENTSDIERE, VOERTUIG, ENS.

Die here Webb & Pretorius, behoorlik daartoe gelas sal by wyse van publieke veiling by die Lewende Hawe Mark, Pretoria Wes, op Saterdag, 21 Junie 1924, presies om 10 uur v.m., ongeveer die volgende verkoop:—

Perde	19
Muile	3
Bokwaens	2
Trolle	1
Kapkar	1

'n Aantal ou motorbande, gereedskap, touwerk, ens.

Nadere besonderhede kan van die Direkteur van Kommissariaat en Transport, U.V.M., Artillerie-kaserne, Pretoria, of van die afslers verkry word.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

* VAKANTE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.

Applikasies vir benedegenoemde Distriksgeneesheerskappe vergesel van besonderhede aangaande ouderdom, kwalifikasies, onderwysing in vorige en teenswoordige betrekkinge van applikant en die vroegste datum waarop hy sy pligte kan aanvaar in geval hy aangestel word, moet die Sekretaris vir Volksgeesondheid, Uniegebou, Pretoria, bereik nie later as 27 Junie 1924 nie. Getuigskrifte kan ingedien word dog die toevlug moet nie geneem word na die werwing van ondersteuning deur middel van petitiesies of andersins nie. Die betrekking is op een gedeelte-tyds basis, en privaat praktyk word nie uitgesluit nie. Applikante moet meld of hulle kennis van albei offisiële tale besit.

Plek.	Salaris per Jaar.	Toelaag vir Drogerie per Jaar.
<i>Kaap—</i>		
Kuruman	375	15
<i>Transvaal-Natal—</i>		
Volkswest-Charlestown	175	15

Bogemelde salaris sluit in alle gewone roetienedienste, dog een reistoelaag teen 1s. 3d. per myl vir reise na plekke meer as drie myl van die hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. per nag en bykomende fooie vir seker ander dienste word betaal; ook fooie vir aanwesigheid by hofsittinge en lykskouwinge ooreenkomstig die skaal vasgestel deur die Departement van Justisie.

'n Kopie van die voorgestelde ooreenkoms word op aanvraag erskaf.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.**VACANCY FOR SCHOOLMASTER, FORT GLAMORGAN REFORMATORY.**

Applications are invited for appointment to the above post in the Fort Glamorgan Reformatory, East London, Cape Province. The commencing salary attached to the post is £350 per annum, rising, subject to satisfactory service and conduct, by annual increments of £20 to £450 per annum.

Applicants should be in sound physical condition, able to instruct in both official languages, and should have a working knowledge of Xosa. The successful applicant, in addition to taking charge of the school instruction, is required to assist in the administration of the Institution.

The appointment will be on twelve months' probation, and the successful applicant will be required to submit satisfactory certificates of birth and health.

Applications, accompanied by full particulars of age, qualifications, and experience, and copies of testimonials, should reach the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, not later than the 28th June, 1924.

STAATSDIENSKOMMISSIE.**VAKATURE VIR SKOOLMEESTER, FORT GLAMORGAN VERBETERGESTIG.**

Applikasies word gevra vir aanstelling in bogenoemde pos in die Glamorgan Verbetergestig, Ooslonden, Kaapprovinsie.

Die beginsalaris aan die pos verbonde is £350 per jaar en vermeerder na gelang van bevredigende diensverrigting en gedrag met jaarlikse verhogings van £20 tot £450 per jaar. Die aanstelling sal op proef wees vir twaalf maande en die persoon wat aangeneem word sal bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid moet verskaf.

Applikante moet van gesonde liggaamlik gestel wees, bekwaam wees om in albei offisiële tale te onderwys en 'n bruikbare kennis van Xosa besit. Die persoon wat aangestel word sal verwag word om behalwe sy skoolwerk te help met die administrasie van die inrigting.

Applikasies vergesel van volle besonderhede omtrent ouderdom, kwalifikasies en ondervinding moet die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Unie-gebou, Pretoria, bereik nie later nie as 28 Junie 1924.

NOW READY.**INCOME TAX****Acts and Regulations Up to Date.**

CONSOLIDATED UNDER THE DIRECTION OF THE DEPARTMENT OF INLAND REVENUE.

This volume brings together all the enactments and statutory regulations relating to Income Tax which are now in force in the Union of South Africa. The complete Act can be read without the inconvenience of making cross references, as all amendments to date are introduced in proper order, and all sections, etc., which have been repealed are omitted.

INDISPENSABLE TO ACCOUNTANTS, SOLICITORS, ETC.**PRICE 1s.****PRICE 1s.**

Obtainable at the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

**REPORTS OF SELECT COMMITTEES
OF THE
HOUSE OF ASSEMBLY**

are obtainable at the GOVERNMENT PRINTING AND STATIONERY OFFICES at CAPETOWN and PRETORIA at the following rates:—

Reports not exceeding 100 pages 1s., and thereafter 6d. extra for every 50 additional pages or fraction thereof.

**VERSLAGEN VAN GEKOZEN KOMITEES
VAN DE
VOLKSRAAD**

zijn verkrijgbaar aan de GOVERNEMENTSDRUKKERIJ EN SCHRIJFBEHOEFTEKANTOREN te KAAPSTAD en PRETORIA, tegen de volgende prijzen:—

Verslagen van niet meer dan 100 bladzijden, 1s., en daarboven 6d. ekstra voor iedere 50 bladzijden of gedeelte daarvan.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Statements of Earnings and Expenditure of the South African Railways, Harbours, and Steamships for the period 1st April, 1923, to 31st March, 1924, are published for general information.

Office of the General Manager,
Johannesburg.

W. W. HOY, General Manager.

Dr.

Debet.

RAILWAYS—REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (TWELVE MONTHS) 1ST APRIL, 1923, TO 31ST MARCH, 1924.

SPOORWEGEN—INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (TWAALF MAANDEN) 1 APRIL 1923 TOT 31 MAART 1924.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEGEN EN HAVENS.

De volgende Opgaven van de Ontvangsten en Uitgaven van de Zuidafrikaanse Spoorwegen, Havens en Stoomschepen, voor het tijdperk 1 April 1923 tot 31 Maart 1924, worden ter algemene kennis gebracht.

W. W. HOY, Algemeen Bestuurder.

Kantoor van de Algemene Bestuurder.
Johannesburg.

Cr.

Kredit.

EXPENDITURE.— <i>Uitgaven.</i>	Month of March, 1924. <i>Maand Maart</i> 1924.	Total to 29th Feb., 1924. <i>Totaal tot 29 Feb.</i> 1924.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>	EARNINGS.— <i>Verdiensten.</i>	Month of March, 1924. <i>Maand Maart</i> 1924.	Total to 29th Feb., 1924. <i>Totaal tot 29 Feb.</i> 1924.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Maintenance of Way and Works Aan Onderhoud van Weg en Werken	220,281 7 10	2,405,867 6 0	2,626,148 13 10	By Passengers Per Reizigers	427,880 8 10	4,689,317 0 4	5,117,197 9 2
To Maintenance of Rolling Stock— Aan Onderhoud van Rollend Materieel—				By Parcels Per Paketten	47,501 12 5	512,843 15 5	560,345 7 10
Locomotives Lokomotieven	192,315 8 0	1,723,537 2 3	1,915,852 10 3	By Goods and Minerals, other than Coal Per Goederen en Delfstoffen behalve Steenkool	865,774 10 5	9,936,110 19 9	10,801,885 10 2
Coaching Stock Rijtuigmaterieel	62,613 19 9	591,232 17 5	653,846 17 2	By Coal Per Steenkool	292,501 11 9	3,520,337 3 5	3,812,838 15 2
Goods Stock Goederematerieel	91,170 19 8	903,756 17 5	994,927 17 1	By Live Stock Per Levende Have	42,591 5 8	553,792 6 1	596,383 11 9
To Running Expenses Aan Treinloop-uitgaven	313,840 13 11	3,491,131 10 2	3,804,972 4 1	By other Traffic Receipts Per andere Verkeerontvangsten	11,813 13 10	109,126 2 10	120,939 16 8
To Traffic Expenses— Aan Vervoer-uitgaven—				By Miscellaneous Per Diversen	51,169 8 0	533,884 2 1	585,053 10 1
Superintendence and Station Expenses Opzicht- en Stationuitgaven	300,281 9 7	3,332,850 13 10	3,633,132 3 5				
Advertising Adverteren	16,012 12 8	23,421 17 0	39,434 9 6				
Compensation Schadevergoeding	6,365 8 4	28,888 18 4	35,254 6 8				
To General Charges Aan Algemene Onkosten	37,917 6 2	298,628 1 7	336,545 7 9				
To Superannuation Aan Pensioen	24,791 18 10	293,859 17 10	318,651 16 8				
To Cartage Services Aan Besteldienst	31,006 9 2	329,335 5 3	360,341 14 5				
TOTAL ORDINARY WORKING EXPENDITURE TOTAAL GEWONE EKSPLOITATIE-UITGAVEN	1,296,597 13 9	13,422,510 7 1	14,719,108 0 10				
To Depreciation— Aan Verminderings—							
Permanent Way and Works and Rolling Stock Duurzaam Weg en Werken en Rollend Materieel	100,912 18 11	1,160,712 2 8	1,261,625 1 7				
TOTAL WORKING EXPENDITURE TOTAAL EKSPLOITATIE-UITGAVEN	1,397,510 12 8	14,583,222 9 9	15,980,733 2 5				
To Balance (carried to Net Revenue Account) Aan Saldo (overgedragen naar Netto Inkomsterekening)	341,721 18 3	5,272,189 0 2	5,613,910 18 5				
£	1,739,232 10 11	19,855,411 9 11	21,594,644 0 10	£	1,739,232 10 11	19,855,411 9 11	21,594,644 0 10

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 5th June, 1924.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 5 Junie 1924.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

Dr.
Debet.RAILWAYS—NET REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (TWELVE MONTHS) 1ST APRIL, 1923, TO 31ST MARCH, 1924.
SPOORWEGEN—NETTO INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (TWAALF MAANDEN) 1 APRIL 1923 TOT 31 MAART 1924.Cr.
Kredit.

	Month of March, 1924. <i>Maand Maart</i> 1924.	Total to 29th Feb., 1924. <i>Totaal tot 29 Feb.</i> 1924.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>		Month of March, 1924. <i>Maand Maart</i> 1924.	Total to 29th Feb., 1924. <i>Totaal tot 29 Feb.</i> 1924.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Interest on Capital	344,895 16 10	3,680,913 9 11	4,025,809 6 9	By Balance from Revenue Account	341,721 18 3	5,272,189 0 2	5,613,910 18 5
Aan Interest op Kapitaal				Per Saldo van Inkomsterekening			
To Interest on Superannuation and other Funds	27,952 17 11	314,597 2 4	342,550 0 3	By Net Revenue from Subsidiary Services—			
Aan Interest op Pensioen- en andere Fondsen				Per Netto Inkomsten van Hulpdiensten—			
To Charges in respect of Lines Leased :—				Catering Service	1,088 5 5	6,681 12 10	7,769 18 3
Aan Onkosten ten opzichte van Gehuurde Lijnen :—				Restauratie			
Natal-Zululand Railway	1,125 0 0	12,375 0 0	13,500 0 0	Bookstalls, Advertising, and Automatic Machines	1,031 12 1	24,506 19 9	25,538 11 10
Natal-Zululand Spoorweg				Boekstallen, Adverteren en Automatische Machines			
To Miscellaneous Expenditure	10,027 3 8	43,390 13 9	53,417 17 5	Bedding Equipment of Trains	1,270 11 11	9,336 10 6	10,607 2 5
Aan Diverse Uitgaven				Beddegoeduitrusting van Treinen			
To Balance (carried to Revenue Distribution Account)	58,425 7 6	1,666,215 13 4	1,724,641 0 10	Grain Elevators	1,421 0 5	2,759 6 10	1,338 6 5
Aan Saldo (overgedragen naar Inkomsteverdelingsrekening)				Graan-elevators			
				Road Motor Services	197 5 7	1,734 12 4	1,981 17 11
				Wegmotordienst			
				By Interest on Investments	40,660 1 3	358,003 16 9	398,664 8 0
				Per Interest op Belegd Kapitaal			
				By Miscellaneous Receipts	57,877 1 10	42,230 0 2	130,107 2 0
				Per Diverse Ontvangsten			
£	442,426 5 11	5,717,491 19 4	6,159,918 5 3	£	442,426 5 11	5,717,491 19 4	6,159,918 5 3

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 5th June, 1924.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 5 Junie 1924.G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.Dr.
Debet.HARBOURS—REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (TWELVE MONTHS) 1ST APRIL, 1923, TO 31ST MARCH, 1924.
HAVENS—INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (TWAALF MAANDEN) 1 APRIL 1923 TOT 31 MAART 1924.Cr.
Kredit.

EXPENDITURE—Uitgaven.	Month of March, 1924. <i>Maand Maart</i> 1924.	Total to 29th Feb., 1924. <i>Totaal tot 29 Feb.</i> 1924.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>	EARNINGS—Verdiensten.	Month of March, 1924. <i>Maand Maart</i> 1924.	Total to 29th Feb., 1924. <i>Totaal tot 29 Feb.</i> 1924.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Maintenance and Upkeep	51,846 16 7	416,279 3 0	468,125 19 7	By Dues on Ships	14,896 4 4	171,438 12 2	186,334 16 6
Aan Onderhoud				Per Scheepsrechten			
To Traffic Working	5,002 18 6	53,883 10 7	58,886 9 1	By Dues on Goods and Live Stock	60,124 5 6	679,898 14 11	740,023 0 5
Aan Exploitatie van Vervoer				Per Rechten op Goederen en Levende Have			
To General Charges	1,939 9 2	21,668 1	23,607 10 10	By Water	1,829 4 0	18,734 12 9	20,563 16 9
Aan Algemene Onkosten				Per Water			
To Superannuation	841 9 6	10,635 11 7	11,477 1 1	By Tugs and Lighters	11,621 4 4	123,684 9 8	135,305 14 0
Aan Pensioenen				Per Sleepboten en Lichters			
TOTAL Ordinary Working Expenditure	59,630 13 9	502,466 6 10	562,097 0 7	By Landing, Shipping, and Transhipping Charges	13,804 16 0	11,488 3 8	25,292 19 8
TOTAAL Gewone Exploitatie-onkosten				Per Landings-, Verscheppings- en Overscheppingskosten			
To Depreciation	4,341 10 0	47,756 10 0	52,098 0 0	By Craning Services	5,266 18 3	60,178 10 1	65,445 8 4
Aan Vermindering				Per Kraandiensten			
TOTAL Working Expenditure	63,972 3 9	550,222 16 10	614,195 0 7	By Dry Docks and Slips	1,275 8 8	10,359 2 3	11,634 10 11
TOTAAL Exploitatie-onkosten				Per Droogdokken en Hellingen			
To Balance (carried to Net Revenue Account)	57,788 16 8	651,814 5	709,602 19 1	By Coaling Apparatus	9,616 3 10	96,525 16 0	106,141 19 10
Aan Saldo (overgedragen naar Netto Inkomsterekening)				Per Steenkoolaadinrichting			
				By Rents	344 1 1	4,262 19 3	4,607 0 4
				Per Huren			
				By Miscellaneous	2,982 14 5	25,465 18 6	28,448 12 11
				Per Diversen			
£	121,761 0 5	1,202,036 19 3	1,323,797 19 8	£	121,761 0 5	1,202,036 19 3	1,323,797 19 8

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 5th June, 1924.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 5 Junie 1924.G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

Dr.
Debet.

HARBOURS—NET REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (TWELVE MONTHS) 1ST APRIL, 1923, TO 31ST MARCH, 1924.
HAVENS—NETTO INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (TWAALF MAANDEN) 1 APRIL 1923 TOT 31 MAART 1924.

Cr.
Kredit.

	Month of March, 1924. <i>Maand Maart</i> 1924.	Total to 29th Feb., 1924. <i>Totaal tot 29 Feb.</i> 1924.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>		Month of March, 1924. <i>Maand Maart</i> 1924.	Total to 29th Feb., 1924. <i>Totaal tot 29 Feb.</i> 1924.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Interest on Capital (exclusive of Dead Assets) ...	£30,455 6 7			By Balance from Revenue Account ...	57,788 16 8	651,814 2 5	709,602 19 1
Aan Interest op Kapitaal (uitsluitende Nalatenschap) ...				Per Saldo van Inkomsterekening ...			
To Interest on cost of Dead Assets ...	1,150 11 3			By Miscellaneous Receipts ...	137 1 0	—	137 1 0
Aan Interest op kosten van Nalatenschap ...				Per Diverse Ontvangsten ...			
To Lighthouses—Excess of Expenditure over Light Dues collected ...	31,605 17 10	340,500 14 1	372,106 11 11				
Aan Vuurtorens—Teveel Uitgaven voor Verzamelde Lichtgelden ...	1,498 5	7,357 2 4	8,855 8 1				
To Miscellaneous Expenditure ...	4,679 19 5	4,525 7 11	9,205 7 4				
Aan Diverse Uitgaven ...							
To Balance (carried to Revenue Distribution Account) ...	20,141 14 8	299,430 18 1	319,572 12 9				
Aan Saldo (overgedragen naar Inkomsteverdelingsrekening) ...							
£	57,925 17 8	651,814 2 5	709,740 0 1	£	57,925 17 8	651,814 2 5	709,740 0 1

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 5th June, 1924.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 5 Junie 1924.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

Dr.
Debet.

STEAMSHIPS—REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (TWELVE MONTHS) 1ST APRIL, 1923, TO 31ST MARCH, 1924.
STOOMSCHEPEN—INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (TWAALF MAANDEN) 1 APRIL 1923 TOT 31 MAART 1924.

Cr.
Kredit.

EXPENDITURE.— <i>Uitgaven.</i>	Month of March, 1924. <i>Maand Maart</i> 1924.	Total to 29th Feb., 1924. <i>Totaal tot 29 Feb.</i> 1924.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>	EARNINGS.— <i>Verdiensten.</i>	Month of March, 1924. <i>Maand Maart</i> 1924.	Total to 29th Feb., 1924. <i>Totaal tot 29 Feb.</i> 1924.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Superintendence ...	216 17 2	2,198 0 9	2,414 17 11	By Freight ...	7,954 13 3	147,932 10 4	155,887 3 7
Aan Oppertoezicht ...				Per Vracht ...			
To Repairs and Upkeep ...	934 14 1	16,518 8 5	17,453 2 6	By Miscellaneous ...	—	0 19 6	0 19 6
Aan Herstellingen en Onderhoud ...				Per Diversen ...			
To Working of Vessels ...	11,617 2 0	86,637 6 3	98,254 8 3				
Aan Bedrijf van Vaartuigen ...							
To Compensation ...	—	40 0 0	40 0 0				
Aan Vergoeding ...							
To Agency Expenses ...	22 14 5	880 15 1	903 9 6				
Aan Agentuurskosten ...							
To General Charges ...	28 3 9	203 10 1	231 13 10				
Aan Algemene Onkosten ...							
To Insurance ...	494 17 10	7,559 8 3	8,054 6 1				
Aan Assurantie ...							
TOTAL Ordinary Working Expenditure ...	13,314 9 3	114,037 8 10	127,351 18 1				
TOTAAL Gewone Bedrijfsuitgaven ...							
To Depreciation ...	1,029 14 8	11,105 5 4	12,135 0 0				
Aan Waardevermindering ...							
TOTAL Working Expenditure ...	14,344 3 11	125,142 14 2	139,486 18 1				
TOTAAL Bedrijfsuitgaven ...							
To Balance (carried to Net Revenue Account) ...	6,389 10 8	22,790 15 8	16,401 5 0				
Aan Saldo (overgedragen naar Netto Rekening) ...							
£	7,954 13 3	147,933 9 10	155,888 3 1	£	7,954 13 3	147,933 9 10	155,888 3 1

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 5th June, 1924.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 5 Junie 1924.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

Dr.
Debet.

STEAMSHIPS—NET REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (TWELVE MONTHS) 1ST APRIL, 1923, TO 31ST MARCH, 1924.
STOOMSCHEPEN—NETTO INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (TWAALF MAANDEN) 1 APRIL 1923 TOT 31 MAART 1924.

Cr.
Kredit.

	Month of March, 1924. <i>Maand Maart</i> 1924.	Total to 29th February, 1924. <i>Totaal tot</i> <i>29 Februarie 1924.</i>	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>		Month of March, 1924. <i>Maand Maart</i> 1924.	Total to 29th February, 1924. <i>Totaal tot</i> <i>29 Februarie 1924.</i>	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Interest on Capital	1,027 16 9	11,107 3 3	12,135 0 0	By Balance from Revenue Account	6,389 10 8	22,790 15 8	16,401 5 0
Aan Rente op Kapitaal				Per Saldo van Inkomsterekening			
To Balance (carried to Revenue Distribution Account) ...	7,417 7 5	11,690 10 10	4,273 3 5	By Miscellaneous Receipts	—	6 18 5	6 18 5
Aan Saldo (overgebracht op Inkomsteverdelingsrekening) }				Aan Diverse Inkomsten			
	£ 6,389 10 8	22,797 14 1	16,408 3 5		£ 6,389 10 8	22,797 14 1	16,408 3 5

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 5th June, 1924.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 5 Junie 1924.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

Dr.
Debet.

REVENUE DISTRIBUTION ACCOUNT FOR THE PERIOD (TWELVE MONTHS) 1ST APRIL, 1923, TO 31ST MARCH, 1924.
INKOMSTEVERDELINGSREKENING VOOR HET TIJDPERK (TWAALF MAANDEN) 1 APRIL 1923 TOT 31 MAART 1924.

Cr.
Kredit.

	Month of March, 1924. <i>Maand Maart</i> 1924.	Total to 29th February, 1924. <i>Totaal tot</i> <i>29 Februarie 1924.</i>	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>		Month of March, 1924. <i>Maand Maart</i> 1924.	Total to 29th February, 1924. <i>Totaal tot</i> <i>29 Februarie 1924.</i>	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Contribution in reduction of Stores Stock	20,833 6 8	229,166 13 4	250,000 0 0	By Balance from Net Revenue Account—Railways	58,425 7 6	1,666,215 13 4	1,724,641 0 10
Aan Bijdragen				Per Saldo van Netto Inkomsterekening—Spoorwegen			
To Contribution to reduce deficiency in Pension Fund ...	8,185 0 0	90,035 0 0	98,220 0 0	By Balance from Net Revenue Account—Harbours	20,141 14 8	299,430 18 1	319,572 12 9
Aan Bijdragen tot vermindering van tekort in Pensioenfondse				Per Saldo van Netto Inkomsterekening—Havens			
To Contribution to Betterment Fund	20,833 6 8	229,166 13 4	250,000 0 0	By Balance from Net Revenue Account—Steamships	7,417 7 5	11,690 10 10	4,273 3 5
Aan Bijdragen tot Verbeteringsfondse				Per Saldo van Netto Inkomsterekening—Stoomschepen }			
To Balance	21,298 1 5	1,428,968 15 7	1,450,266 17 0				
Aan Saldo							
	£ 71,149 14 9	1,977,337 2 3	2,048,486 17 0		£ 71,149 14 9	1,977,337 2 3	2,048,486 17 0
To Deficit at 31st March, 1923			£ 2,220,510 12 9	By Excess of Receipts over Expenditure, 1st April, 1923, to 31st March, 1924			£ 1,450,266 17 0
				By Balance			770,243 15 9
			£ 2,220,510 12 9	Per Saldo			
To Balance			£ 770,243 15 9				£ 2,220,510 12 9
Aan Saldo							

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 5th June, 1924.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 5 Junie 1924.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

NOW ON SALE.

“THE SOUTH AFRICAN JOURNAL OF INDUSTRIES”

(English and Dutch in one Volume),

The monthly publication of the Industries Section of the Department of Mines and Industries, is now obtainable at the Government Printing and Stationery Offices, Pretoria and Capetown, at all Branches of the Central News Agency, and at the Principal Railway Bookstalls throughout the Union at 6d. per copy.

Subscriptions to the Journal, which is published in English and Dutch (5s. per annum, post free within the Union, payable in advance), should be addressed to the GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA, who will furnish all information regarding advertising spaces and tariff.

NU TE KOOP.

“HET ZUIDAFRIKAANSE JOURNAAL VAN NIJVERHEID”

(Engels en Hollands in een Deel),

de maandelikse uitgave van de Afdeling Nijverheid van het Departement van Mijnwezen en Nijverheid, is nu verkrijgbaar bij de Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftekantoren, Pretoria en Kaapstad, en de verschillende Bezighedsplaatsen van het Centraal Nieuwsagentschap, en bij de voornaamste Spoorwegboekwinkels in de Unie, tegen 6d. per eksemplaar.

Intekeningsgelden voor het Journaal, dat uitgegeven wordt in Engels en Hollands (5/- per jaar postvrij binnen de Unie, vooruit betaalbaar), moeten worden gezonden aan de GOEVERNEMENTSDRUKKER, PRETORIA, die alle informatie betreffende advertentieruimte en tarief verschaffen zal.

ADVERTISEMENT.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 7TH JUNE, 1924.

Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 7 JUNIE 1924.

Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelijkheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.—APPLIKATIES VOOR OKTROOIBRIEVEN.

No. No.	Date of Application. Datum van Applikatie.	Name of Applicant. Naam van Applicant.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.	Form of Specification. Datum van Specificatie.
506	30/5/24	James Corporation, Ltd.	137 McGill Street, in the City of Montreal, Province of Quebec, Dominion of Canada	Improvements in assembling machine for razor blade stropers	Complete
507	2/6/24	James Binns	Care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in or appertaining to mechanical haulage systems and the like	Provisional
508	2/6/24	Michael Paris Foran	P.O. Grasmere, Transvaal	Improvements in and relating to levers and the like	Provisional
509	2/6/24	William Anderson Atkinson	Henley Beach, South, State of South Australia, Commonwealth of Australia	An improved pouring spout for petrol tins and the like	Provisional
510	2/6/24	United Tobacco Companies (South), Ltd.	32 Kloof Street, Capetown, South Africa	Improvements in apparatus for cutting, or milling grooves	Provisional
511	2/6/24	George Marshall	49 Clarence Street, Sydney, New South Wales, Australia	Improvements in automatic slide changing display lanterns for advertising and like purposes	Complete
512	2/6/24	(1) Central Mining and Investment Co., Ltd. (2) Transvaal Consolidated Land and Exploration Co., Ltd. (3) Leon Bryon Woodworth	All of Corner House, Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in magnetic separation	Provisional
513	3/6/24	Marine and Locomotive Superheaters, Ltd.	195 Strand, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to steam circulating systems for locomotives	Complete
514	4/6/24	International General Electric Co., Incorporated	120 Broadway, City of New York, County of New York, State of New York, U.S.A.	Improvements in and relating to reclosing circuit breaker systems	Complete
515	4/6/24	Hans Potratz	Werchow, near Calau, Germany	New or improved process for the production of isotonic solutions	Complete
516	4/6/24	(1) Isaac McDougall (2) Fred Howies	(1) 66 and 68 Port Street, Manchester, England (2) Glenluc, Water Park Road, Broughton Park, Manchester, England	Improvements in the manufacture of insecticides, sheep dips, vermifuges, and the like	Complete
517	4/6/24	Metropolitan - Vickers Electrical Co., Ltd.	4 Central Buildings, Westminster, London, England	Improvements relating to the control of electric motors	Complete
518	5/6/24	A. H. Moore	Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improvements relating to tube mill liners	Provisional
519	5/6/24	G. T. Andrews	Meyer and Charlton Gold Mine, Johannesburg, Transvaal	Improvements relating to pumps	Provisional
520	5/6/24	General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, England	Improvements in or relating to loaded telephone circuits	Complete
521	5/6/24	General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, England	Improvements in or relating to unloaded telephone circuits or the like	Complete
522	5/6/24	Compagnie Internationale des Freins Automatique Societe Anonyme	Luttich, 70 Rue Louvrex, Belgium	Electric pneumatic brakes	Complete
523	6/6/24	Charles Peter Newberry	Wonderkop, Tweespruit, Orange Free State	Certain new and improved design of internal combustion motor	Provisional
524	6/6/24	Frederick Ernest Willson	Diep River, Cape Province	Improvements in or relating to electrical tractors for use in farms, road construction, building construction, and the like	Provisional
525	6/6/24	American Liquid Meter Co.	636 Chamber of Commerce Building, Portland, Oregon	Improvements in fluid meters	Complete
526	6/6/24	(1) Bertram Gray (2) Robbins Curtis	Both of Crown Mines, Johannesburg, Transvaal	Improvements in cooling electrolyte in connection with liquid electric resistances	Provisional
527	7/6/24	Thomas Pattullo Jones	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in guards or the like for windows when open	Provisional
528	7/6/24	British United Shoe Machinery, S.A., Ltd.	86 Adderley Street, Port Elizabeth, Cape	Improvements in or relating to shoe-making methods and machines, and to sewing devices particularly applicable therefor	Provisional
529	7/6/24	Robert Martin Smith	C/o Morris & Martin, Ltd., 157 to 161 Queen Street, Port Elizabeth	Machine for grading pineapples or other fruit	Provisional
530	7/6/24	James Catford Koller	27 Hunter Street, Yeoville, Johannesburg, Transvaal	An improved method of blending alcohol to make it suitable for use in internal combustion engines	Complete
531	7/6/24	Charles Peter Newberry	Wonderkop, Tweespruit, Orange Free State	An infinitely variable gear	Provisional
532	7/6/24	Robert Howe Gould	London House, Loveday Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in burglar and like alarms	Provisional

LETTERS PATENT SEALED.—OKTROOIBRIEVEN GEZEGELD.

No. No.	Date of Application. Datum van Applikatie.	Date of Sealing. Datum van Zegeling.	Name of Applicant. Naam van Applicant.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
1028	29/10/23	6/6/24	A. G. Mooney, Limited	Shoe shank supports
1200	12/12/23	6/6/24	James Wildman	Improvements in sanitary closets
1226	20/12/23	6/6/24	Henry Edwin Coley	Improvements in the reduction of ores, oxides, and the like
9	3/1/24	6/6/24	Julius Segal	Improvements in wire-holding apparatus
18	8/1/24	6/6/24	Willie Paton Moore	An invention of a clipping device for securing cigarettes and similar articles when put up in packets, cartons, boxes, or tins

ADVERTISEMENTS.

LETTERS PATENT SEALED (continued).—OKTROOIBRIEVEN GEZEGELD (vervolg.)

No. No.	Date of Application. Datum van Applikatie.	Date of Sealing. Datum van Zegeling.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
70	18/1/24	6/6/24	(1) Frank McLellan Lennard	Improvements in apparatus for displaying illuminated advertisements and other matter
78	23/1/24	6/6/24	(2) Victor Gladstone Steer	Improvements in combustible mixtures for generating gases under pressure
83	23/1/24	6/6/24	Doctor Wilhelm Kochmann	Improvements relating to the removal of matter from the surface of a liquid particularly in working apparatus for heat treatment by means of molten metal
85	23/1/24	6/6/24	Thermal Industrial & Chemical (T.I.C.) Research Company, Limited	Improvements in film-holding devices
86	23/1/24	6/6/24	Pathe Cinema, Anciens Etablissements Pathe Freres	Improvements in or relating to electric motor control systems
92	26/1/24	6/6/24	The English Electric Co., Ltd.	An invention of a hinge device also as to enable cigarettes to be readily withdrawn from the ordinary cigarette packet
105	30/1/24	6/6/24	Willie Paton Moore	Improvements in rectifying systems for alternating currents
106	30/1/24	6/6/24	The British Thomson-Houston Company, Limited	Improvements in or relating to record-card controlled printing-machines
111	1/2/24	6/6/24	The British Tabulating Machine Co., Ltd.	Production of activated nitrogen
114	1/2/24	6/6/24	William Arthur Bone	Improvements in or relating to plant for washing coal and other minerals by means of liquid streams
123	6/2/24	6/6/24	Antoine France	Improvements in or relating to coking retort ovens
124	6/2/24	6/6/24	Joseph Becker	Radio-Active Compresses and method of manufacturing the same
125	6/2/24	6/6/24	Per Edvard Fredriksson	Improvements in or relating to pumps for raising or forcing liquids, semi-fluids, or other substances
126	6/2/24	6/6/24	Richard Henry Annison	Trunks of variable capacity
127	6/2/24	6/6/24	Ernest Norbert Kennedy	Open-end scraper
129	6/2/24	6/6/24	Goodman Manufacturing Co.	Building unit
136	8/2/24	6/6/24	Joseph Albert Birkholz	An improved billy tin with mixer or strainer attachment
141	13/2/24	6/6/24	William Wallace Scott	Improvements in metal containers
143	13/2/24	6/6/24	Peter Udelhoven	Sausage casing and process of making the same
145	13/2/24	6/6/24	(1) Bernard Joseph Mumm	Improvements in draw-presses for sheet-metal
146	13/2/24	6/6/24	(2) Bernard John Mumm	Apparatus for distillation and processes thereof
154	14/2/24	6/6/24	(1) Charles Joseph Rhodes	Ore locating devices
			(2) George William Berry	
			(1) Emil Piron	
			(2) Virginus Zeilinger Caracristi	
			Daniel Gipson Chilson	

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE MONTHS OF MARCH AND APRIL, 1924.

Note.—The Trade Marks Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

HET KANTOOR VAN HANDELSMERKEN.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE MAANDEN MAART EN APRIL 1924.

Note.—Het Kantoor van Handelsmerken kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelijkheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

TRADE MARKS REGISTERED (MARCH, 1924).
HANDELSMERKEN GEREgistREERD (MAART 1924).

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eigenaar.	Date of Registration. Datum van Registratie.
305-306/22.....	Willard Storage Battery Company.....	30/3/22
345/22.....	Julius Kayser & Co.....	12/4/22
818/22.....	The National Malleable Castings Co.....	28/9/22
81-82/23.....	The Anzora Perfumery Company, Limited....	17/1/23
475/23.....	Willard Storage Battery Company.....	5/5/23
519/23.....	Twin Streams Co-operative Creamery, Ltd....	19/5/23
618/23.....	The Duro Pump & Manufacturing Company..	20/6/23
662/23.....	The United Tobacco Company (South), Ltd..	25/6/23
720/23.....	F. Baume & Co.....	18/7/23
774-779/23.....	Fabensfabriken vormals Friedrich Bayer & Company	3/8/23
826/23.....	R. Winter, Limited.....	22/8/23
854-856/23.....	Abdulla & Company, Limited.....	30/8/23
999/23.....	Acetol (South Africa) Developing Syndicate, Limited	24/9/23
1006/23.....	Worthington-Simpson, Limited.....	26/9/23
1102/23.....	Bertram Burgess.....	19/10/23
877 & 886-7/23	Policansky Brothers, Limited.....	31/8/23
1116/23.....	Griffiths, Brother & Co., London, Limited....	24/10/23
1167/23.....	F. W. Cotterill, Limited.....	7/11/23
1170-1173/23...	The Chiswick Polish Company, Limited.....	7/11/23
1175/23.....	African Tobacco Manufacturers.....	8/11/23
1182-1183/23...	Gilbert Ney MacGregor.....	8/11/23
1187A & 1188/23	Carl Gustav Albert Voigt.....	13/11/23
1197/23.....	Joshua Hoyle & Sons, Limited.....	14/11/23
1202 & 1203/23.	Naamlouze Vennootschap Philips Gloeilampenfabrieken	14/11/23
1208/23.....	Northern Rhodesian Fibre Co., Limited.....	15/11/23
1215/23.....	The Transvaal Soap Company, Limited.....	22/11/23
1216/23.....	Charles Bayer & Company, Limited.....	22/11/23
1229-1230/23...	Fowkes Brothers.....	24/11/23
1242/23.....	Addo Poultry Exchange Co-operative, Ltd....	27/11/23
1243/23.....	The Transvaal Soap Company, Limited.....	28/11/23
1267/23.....	E. Whiteaway & Co., trading as The Louvre..	3/12/23
1273/23.....	J. S. Fry & Sons, Limited.....	5/12/23
1282/23.....	The Hercules Cycle & Motor Company, Ltd.	6/12/23

TRADE MARKS RENEWED (MARCH, 1924).
HANDELSMERKEN HERNIEUWD (MAART 1924).

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eigenaar.
46.....(O.F.S.)	William Wright & Company.
932.....(O.F.S.)	J. Buchanan & Bros., Limited.
18.....(Cape)	The United Tobacco Companies (South), Limited.
100/09.....(Natal)	Mackenzie Brothers.

SUBSEQUENT PROPRIETORS REGISTERED (MARCH, 1924).
OPVOLGENDE EIGENAARS GEREgistREERD (MAART 1924).

No. No.	Name of Former Proprietor. Naam van Vorige Eigenaar.	Name of Present Proprietor. Naam van Tegenwoordige Eigenaar.
212/20.....	Alexander Henderson, trading as Cycle and Motor Trade Supply Company	Cymot, Limited.
213/20-223/20....	Heinrich Sedlmayr & Fritz Sedlmayr, trading as Gabriel, Sedlmayr Brauerei Zum Spaten	Gabriel und Jos. Sedlmayr Spaten - Framziskaner - Leistbrau, A.—G. Munchen.
1272-1273/20....	The Bayer Company, Incorporated	Bayer Products, Limited.
1626/20.....	Alexander Shanks Roxburgh, and George Innes Brand Morgan, formerly trading as Roxburgh, Morgan & Company	Roxburgh, Morgan & Company, Limited.
271/21.....	Harry Thomas Alfred Becker	The Ainslie Walker Laboratories, Limited.
353/21.....	The Cereal Manufacturing Company, Limited (old company)	The Cereal Manufacturing Company, Limited (new company).
354/21.....	Vivian "Eric Page....."	The "Faterine Natural Stock Foods (N.Z.), Ltd.
440/21.....	Heinrich Sedlmayr & Fritz Sedlmayr, trading as Gabriel Sedlmayr Brauerei Zum Spaten	Gabriel und Jos. Sedlmayr Spaten - Framziskaner - Leistbrau, A.—G. Munchen.

ADVERTISEMENT.

SUBSEQUENT PROPRIETORS REGISTERED (MARCH, 1924)—
*continued.*OPVOLGENDE EIGENAARS GEREGISTREERD (MAART 1924)—
vervolg.

No. No.	Name of Former Proprietor. <i>Naam van Voriger Eigenaar.</i>	Name of Present Proprietor. <i>Naam van Tegenwoordige Eigenaar.</i>
1579-1582 (T.)...	Walbaum Luling Goulden & Company	Société Anonyme Cham- pagne Heidsieck et Com- pagnie Monopole Suc- cesseurs de Heidsieck et Compagnie Maison fon- dee en Mil sept cent quatre-vingt cinq.
2004 (T.).....	The Cereal Manufacturing Company, Limited (old company)	The Cereal Manufacturing Company, Limited (new company).
2424 (T.).....	"	"
485 (1-4) (O.F.S.).	Walbaum Luling Goulden & Company	Société Anonyme Cham- pagne Heidsieck et Compagnie Monopole Successeurs de Heidsieck et Compagnie Maison fondée en Mil sept cent quatre-vingt cinq.
594 (O.F.S.).....	The Cereal Manufacturing Company, Limited (old company)	The Cereal Manufacturing Company, Limited (new company).
2431 (Cape).....	Neostyle Manufacturing Company, Limited	Roneo, Limited.
2665 (Cape).....	The Cereal Manufacturing Company, Limited (old company)	The Cereal Manufacturing Company, Limited (new company).
56/91 (N.).....	Walbaum Luling Goulden & Company	Société Anonyme Cham- pagne Heidsieck et Compagnie Monopole Successeurs de Heidsieck et Compagnie Maison fondée en Mil sept cent quatre-vingt cinq.
137/04-139/04 (N.)	"	"
184/05 (N.).....	The Cereal Manufacturing Company, Limited (old company)	The Cereal Manufacturing Company, Limited (new company).

TRADE MARKS CANCELLED (MARCH, 1924).

HANDELSMERKEN VAN 'T REGISTER VERWIJDERD
(MAART 1924).

No. No.	Name of Proprietor. <i>Naam van Eigenaar.</i>
1611..... (Transvaal)	Arkell & Douglas.

UNPAID RENEWAL FEES (MARCH, 1924).

ONBETAALDE HERNIEUWINGSGELDEN (MAART 1924).

No. No.	Name of Proprietor. <i>Naam van Eigenaar.</i>
921..... (O.F.S.)	Chemische Fabrik Dr. R. Scheuble und Dr. A. Hochstetter.
923..... (O.F.S.)	The United Tobacco Companies (South), Ltd.
924 (a-c)..... (O.F.S.)	The Alabastine Company, British, Limited.
926..... (O.F.S.)	Fredk. Braby & Company, Limited.
1/96..... (Natal)	Kathrein's Malzkaffee-Fabriken.
117/09..... (Natal)	J. A. Freerks & Company.
132/09..... (Natal)	John Haig & Company, Limited.
133/09..... (Natal)	J. S. Fry & Sons, Limited.
3/10..... (Natal)	Max Hilbert.
5/10..... (Natal)	James Robertson & Sons, Preserve Manufac- turers, Limited.
6/10..... (Natal)	"
7/10..... (Natal)	Peerless Rubber Manufacturing Company.
9/10..... (Natal)	Fussell & Company, Limited.
10/10..... (Natal)	Garlick & Company.
1/10..... (Natal)	Suchard Société Anonyme.
2/10..... (Natal)	"
4/10 (a-c)..... (Natal)	Eagle Pencil Company.
573 (a-c)..... (Cape)	The Maypole Company (1899), Limited.
575..... (Cape)	James Watson & Company, Limited.
578 (a-b)..... (Cape)	Vanner & Prest.
3734..... (Cape)	H. Thompson & Co.'s Idolice Specialities, Ltd.
3738..... (Cape)	The United Tobacco Companies (South), Ltd.
3739..... (Cape)	Chemische Fabrik Dr. R. Scheuble und Dr. A. Hochstetter.
3741..... (Cape)	Max Hilbert.
3742-3..... (Cape)	Suchard Société Anonyme.
3746 (1-5)..... (Cape)	Stigaut, Chantrey & Company, Limited.
3750..... (Cape)	Delacour Brothers, Limited.
3758-9..... (Cape)	Hanover Rubber Company.
3763..... (Cape)	Wm. Duncan & Company.
3764..... (Cape)	Darter & Sons.

TRADE MARKS REGISTERED (APRIL, 1924).

HANDELSMERKEN GEREGISTREERD (APRIL 1924).

No. No.	Name of Proprietor. <i>Naam van Eigenaar.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registratie.</i>
599/22.....	H. Schlinck & Cie Aktiengesellschaft.....	12/7/22
646/22.....	E. I. Du Pont de Nemours & Company.....	27/7/22
778/22.....	"	6/9/22
977/22.....	National Carbon Company, Incorporated.....	10/11/22
1072/22.....	The New Transvaal Chemical Company, Ltd..	18 12 22

TRADE MARKS REGISTERED (APRIL, 1924)—*continued.*HANDELSMERKEN GEREGISTREERD (APRIL 1924)—*vervolg.*

No. No.	Name of Proprietor. <i>Naam van Eigenaar.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registratie.</i>
225 & 229/23..	The Walpamur Company, Limited.....	21/2/23
323/23.....	Dr. Hair's Asthma Cure, Limited.....	15/3/23
362/23.....	J. Wix & Sons, Limited.....	28/3/23
441/23.....	Roneo, Limited.....	24/4/23
537/23.....	Stephen's Motor-car Company, Incorporated..	25/5/23
546/23.....	The Kirkwood Dairy Company, Limited.....	29/5/23
628/23.....	Diamond State Fibre Company.....	22/6/23
630/23.....	The Tormo Manufacturing Company, Limited..	22/6/23
744/23.....	G. & C. Merriam Company.....	26/7/23
789/23.....	James Marshall (Glasgow), Limited.....	9/8/23
814/23.....	Kelly-Springfield Tire Company.....	16/8/23
816/23.....	M. Martin Gordon.....	16/8/23
828-831/23....	Société Anonyme de Commentry Fourcham- bault et Decazeville	22/8/23
835/23.....	Hartley Brothers.....	22/8/23
848/23.....	McCall & Company, Limited.....	29/8/23
861, 864-866/23,	Policansky Bros., Limited.....	31/8/23
873-876 & 880, 885/23	"	"
888, 885, 900, 901, 905-6, 908- 913, 915, 903, & 914/23	The United Tobacco Companies (South), Ltd.	31/8/23
975/23.....	De Co-operative Vereeniging tot bereiding van Melk Produkten	15/9/23
987-8/23.....	The Calico Printers' Association, Limited.....	20/9/23
992-993/23....	Safrio Agencies, Limited.....	22/9/23
1008/23.....	William Gossage & Sons, Limited.....	26/9/23
1011/23.....	The Walpamur Company, Limited.....	26/9/23
1021/23.....	John Haig & Company, Limited.....	28/9/23
1040/23.....	J. Stone & Company, Limited.....	2/10/23
1051/23.....	Kidwell Boiler Company.....	4/10/23
1057/23.....	J. L. Stifel & Sons.....	6/10/23
1061/23.....	Taeuber & Corssen.....	8/10/23
1074/22.....	S. H. Camp & Company.....	21/12/22
1081/23.....	The British Arkady Company, Limited.....	10/10/23
1117/23.....	Griffiths Bros. & Company, London, Limited..	24/10/23
1134/23.....	M. Kaplan & Company, Limited.....	29/10/23
1145/23.....	Lewis's Sweet Corner.....	2/11/23
1168/23.....	Charles Sykes & Company, Limited.....	7/11/23
1169/23.....	Koh-I-Noor Pencil Factory, L. & C. Hardtmuth	7/11/23
1195/23.....	The Distillers Company, Limited.....	14/11/23
1221 & 1223/23	R. Gay & Company, Limited.....	22/11/23
1239/23.....	Dunlop Rubber Company (S.A.), Limited.....	27/11/23
1240/23.....	Gebr. Noelle.....	27/11/23
1253-1254/23..	H. L. Hall & Sons, Ltd.....	1/12/23
1264/23.....	The Natal Soap Works, Limited.....	1/12/23
1272/23.....	Robert Lord, trading as Robert Lord & Co.	5/12/23
1276/23.....	Firma Vereinigte Stahlwarenfabriken Gebr. Richardt & Sohne Aktiengesellschaft	6/12/23
1285/23.....	Naamlooze Vennootschap Ant. Jurgens Mar- garine Fabrieken	6/12/23
1301-1302/23...	The General Electric Company, Limited.....	13/12/23
1303-1305/23...	The Marshall Patent Mattress Company, Ltd.	13/12/23
1306, 1308-1311/ 23	Société Job. Anciens Etablissements Bardo, Job & Paulhac	13/12/23
1314/23.....	Cooper & Roe, Limited.....	13/12/23
1351/23.....	Transvaal Carbonic Acid Gas Works, Ltd.....	24/12/23
6-7/24.....	Thomas Brown & Company (Leicester), Ltd.	2/1/24
23-24/24.....	T. W. Beckett & Company, Limited.....	9/1/24
25 A/24.....	Verrinder, Limited.....	8/1/24
25/24.....	Food Products, Limited.....	9/1/24
32/24.....	Goedecke & Cie, Gesellschaft mit Beschränkter Haftung	9/1/24

TRADE MARKS RENEWED (APRIL, 1924).

HANDELSMERKEN HERNIEUWD (APRIL 1924).

No. No.	Name of Proprietor. <i>Naam van Eigenaar.</i>
50..... (O.F.S.)	Joseph Crossfield & Sons, Limited.
944 (a)..... (O.F.S.)	The Matchless Metal Polish Company, Limited.
577 (1-3)..... (Cape)	W. Fick.
589 (1-14)..... (Cape)	Arndt & Cohn.
595..... (Cape)	Baker, Baker & Company.
3781..... (Cape)	Pegrams, Limited.
3800..... (Cape)	Tootal Broadhurst Lee Company, Limited.
39/10..... (Natal)	"
49/10..... (Natal)	The Matchless Metal Polish Company, Limited.

SUBSEQUENT PROPRIETORS REGISTERED (APRIL, 1924).

OPVOLGENDE EIGENAARS GEREGISTREERD (APRIL 1924).

No. No.	Name of Former Proprietor. <i>Naam van Vorige Eigenaar.</i>	Name of Present Proprietor. <i>Naam van Tegenwoordige Eigenaar.</i>
555/17.....	Planters' Margarine Com- pany, Limited	Planters' Foods, Limited.
556-561/17.....	"	"
1506/17.....	George Rowney & Company	George Rowney & Com- pany, Limited.
1/18.....	Société Anonyme Le Khe- dive	Société Anonyme Ed. Laurens, "Le Khedive," Extension Suisse.
684 (C).....	"	"
778 (C).....	Frederick Bostock.....	Lotus, Limited.
966 (C).....	"	"
2012 (a-b) (C)....	Gustaf Anderson & Com- pany	James Wyllie & Sons Limited.

ADVERTISEMENT.

SUBSEQUENT PROPRIETORS REGISTERED (APRIL, 1924)—
*continued.*OPVOLGENDE EIGENAARS GEREGEREED (APRIL 1924)—
vervolg.

No. No.	Name of Former Proprietor. <i>Naam van Vorige Eigenaar.</i>	Name of Present Proprietor. <i>Naam van Tegenwoordige Eigenaar.</i>
2258-2260 (C)....	Walbaum Luling Goulden and Company	Société Anonyme Cham- pagne Heidsieck et Compagnie Monopole Successeurs de Heidsieck et Compagnie Maison fondée en Mil sept cent quatre-vingt cinq.
2459 (C).....	F. H. Faulding & Company	F. H. Faulding & Company, Limited.
3764 (C).....	William Silver Darter, sen., William Silver Darter, jun., and Edward Lionel Darter, trading as Darter & Sons	Edward Lionel Darter and William Silver Darter, jun., trading as Darter & Sons.
3781 (C).....	Wordsen & Pegram, Ltd...	Pegram, Limited.
4838 (C).....	Frederick Bostock.....	Lotus, Limited.
365 (T).....	Société Anonyme Le Khe- dive	Société Anonyme Ed. Laurens, "Le Khedive," Extension Suisse.
453 (T).....	Frederick Bostock.....	Lotus, Limited.
1650 (T).....	F. H. Faulding & Company	F. H. Faulding & Com- pany, Limited.
1736 (T).....	Neostyle Manufacturing Company, Limited	Roneo, Limited.
4617 (T).....	Frederick Bostock.....	Lotus, Limited.
4858 (T).....	"	"
48/97 (N).....	Société Anonyme Le Khe- dive	Société "Anonyme Ed. Laurens, "Le Khedive," Extension Suisse.
3/98 (N).....	Frederick Bostock.....	Lotus, Limited.
160/06 (N).....	"	"

UNPAID RENEWAL FEES (APRIL, 1924).

ONBETAALDE HERNIEUWINGSGELDEN (APRIL 1924).

No. No.	Name of Proprietor. <i>Naam van Eigenaar.</i>
47.....(O.F.S.)	Kathreiniers Malzkaffee Fabriken.
927.....(O.F.S.)	Liebermann Bellstedt & Company.
928.....(O.F.S.)	Reids, Limited.
12/10.....(Natal)	Fredk. Braby & Company, Limited.
8/10.....(Natal)	The United Tobacco Companies (South), Limited.
16/10.....(Natal)	Garlick & Company.
155/09.....(Natal)	James Marshall (Glasgow), Limited.
162/09.....(Natal)	Joseph Nathan & Company, Limited.
17/10.....(Natal)	Garlick & Company.
18/10.....(Natal)	Greatrex, Limited.
569 (a-e).....(Cape)	Henry Clay, Bock & Company, Limited.
576.....(Cape)	The Distillers Company, Limited.
580 (1-2).....(Cape)	Neave's Food, Limited.
583.....(Cape)	Lever Brothers (S.A.), Limited.
3678.....(Cape)	Dr. Med. Karl Hartmann.
3712 (1-21).....(Cape)	Arndt & Cohn.
3726.....(Cape)	Carbic, Limited.
3751-2.....(Cape)	James Robertson & Sons, Preserve Manufac- turers, Limited.
3753.....(Cape)	Hargreaves Bros. & Company, Limited..
3754-6.....(Cape)	"
3765-7.....(Cape)	The Alabastine Company, British, Limited.
3771 (1-9).....(Cape)	Maxwell & Earp.
3772.....(Cape)	Edwin Wilbur Spring.
3773.....(Cape)	The Belfast Mineral Water Company, Limited.
3776.....(Cape)	Venesta, Limited.
3777.....(Cape)	Robert Miller Richford.

TRADE MARKS REMOVED FROM THE REGISTER
(APRIL, 1924).HANDELSMERKEN VAN 'T REGISTER VERWIJDERD
(APRIL 1924).

No. No.	Name of Proprietor. <i>Naam van Eigenaar.</i>
43.....(O.F.S.)	William Duckworth.
44.....(O.F.S.)	John Haig & Company, Limited.
906.....(O.F.S.)	The Bonzoline Manufacturing Company, Limited.
907.....(O.F.S.)	Peek, Frean & Company, Limited.
908 (a-d).....(O.F.S.)	Hargreaves Bros. & Company, Limited.
909 (a-d).....(O.F.S.)	Joseph Baynes, Limited.
910.....(O.F.S.)	James Marshall (Glasgow), Limited.
911.....(O.F.S.)	Carbic, Limited.
912.....(O.F.S.)	Charles Bayer & Company, Limited.
41/95.....(Natal)	John Haig & Company, Limited.
42/95.....(Natal)	P. F. Esbensen.
127/09.....(Natal)	Ernest Stevens, Limited.
128/09.....(Natal)	Macadams, Limited.
129/09.....(Natal)	"
130/09.....(Natal)	F. Reddaway & Company, Limited.
135-136/09.....(Natal)	The United Tobacco Companies (South), Limited.
125/09.....(Natal)	Garlick & Company.
138/09.....(Natal)	Peek, Frean & Company, Limited.
566.....(Cape)	The Moline Plow Company, Incorporated.
3642-3.....(Cape)	John Moir & Son, Limited.
3679-3680.....(Cape)	The Printing Machinery Company, Limited.
3704.....(Cape)	Ernest Stevens, Limited.
3713.....(Cape)	Day & Martin, Limited.
3715.....(Cape)	George Hooper & Company (London), Limited.
3716.....(Cape)	William Mason Storey.
3717.....(Cape)	J. W. Jagger & Company.
3720.....(Cape)	Charles Bayer & Company, Limited.
3721.....(Cape)	The Bonzoline Manufacturing Company, Limited.
3722.....(Cape)	Whitehead, Morris & Company (S.A.), Limited.
3723.....(Cape)	James Marshall (Glasgow), Limited.
3724 (1-11).....(Cape)	J. W. Jagger & Company.
3727.....(Cape)	Rolfes, Nebel & Company.
45 (a-b).....(O.F.S.)	Price's Patent Candle Company, Limited.
915.....(O.F.S.)	The Caravonica Cotton Company, Limited.
916 (a-c).....(O.F.S.)	Peerless Rubber Manufacturing Company.
917 (a-b).....(O.F.S.)	James Robertson & Sons, Preserve Manufac- turers, Limited.
918 (a-c).....(O.F.S.)	Eagle Pencil Company.
53/95.....(Natal)	R. S. Hudson, Limited.
54-55/95.....(Natal)	"
44/95.....(Natal)	Joseph Tetley & Company.
139/09.....(Natal)	The Bonzoline Manufacturing Company, Limited.
140/09.....(Natal)	The Gandy Belt Manufacturing Company, Ltd.
142/09.....(Natal)	Carbic, Limited.
143/09.....(Natal)	Charles Bayer & Company, Limited.
146-148/09.....(Natal)	Harry Marples.
149/09 (1-2).....(Natal)	The Eureka Company.
150/09.....(Natal)	"
137/09.....(Natal)	Daly's, Limited.
152/09.....(Natal)	L. & C. Hardtmuth.
153/09.....(Natal)	Gustav Lahusen.
154/09.....(Natal)	"
156/09.....(Natal)	Hargreaves Bros. & Company, Limited
157-159/09.....(Natal)	"
160/09.....(Natal)	H. Thompson & Co.'s Idolice Specialities, Ltd.
161/09.....(Natal)	The Caravonica Cotton Company, Limited.
542 (1).....(Cape)	The Gas Light and Coke Company.
550 (1).....(Cape)	Walker & Hall.
559.....(Cape)	Leinberger & Company.
3708.....(Cape)	Peek, Frean & Company, Limited.
3719.....(Cape)	Hellier & Bretten.
3725.....(Cape)	Joseph Nathan & Company, Limited.
3735.....(Cape)	The Imperial Tobacco Company.
3748-9.....(Cape)	The Imperial Cigar Manufacturing and Trading Company.

PATENT OFFICE.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Patents.

VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specificaties ten opzichte van de ondergenoemde applicaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patenten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toekenning van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanneming van een volledige specificatie, doch dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Patenten.

FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
547	6/6/23	25/3/24	Charles Albert Griffiths	Care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in apparatus for distilling carbonaceous materials
884	13/9/23	2/6/24	(1) Rembrandt Peale (2) Richard Peale (3) Rembrandt Peale, jun.	All of Benedict, County of Cambria, State of Pennsylvania, United States of America	Improvements in machines for loading and transporting material and distant control therefor
915	24/9/23	7/6/24	(1) William Frankland (2) Thomas Edmund Maloney	(1) Rochester, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia (2) Piangil, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in apparatus for cleaning article interiors
942	3/10/23	16/10/23	Henry David Lloyd	Milner Street, Warrington, in the County of Lancaster, England	Improvements in and relating to wire nails

ADVERTISEMENT.

FIRST ADVERTISEMENT—(continued).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
1144	28/11/23	7/6/24	D. Gestetner, Limited	Neo-Cyclostyle Works, Tottenham Hale, London, N. 17, England	Improvements in and relating to the production of stencils for use in duplicating manuscript and typewritten documents, drawings, and the like
1145	28/11/23	7/6/24	D. Gestetner, Limited	Neo-Cyclostyle Works, Tottenham Hale, London, N. 17, England	Improvements in and relating to the production of stencils for use in duplicating manuscript and typewritten documents, drawings, and the like
364	16/4/24	2/6/24	Ebenezer Randolphus Jenyns	4 Avon Chambers, Adelaide Street, Brisbane, in the State of Queensland, Commonwealth of Australia	An improved surgical corset
384	23/4/24	7/6/24	(1) Matthew Heiman Shartin (2) Maurice Joseph Chipkin (trading as M. H. Shartin & Co.)	Care of P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	An improved crate for the transport of poultry
419	2/5/24	2/6/24	Stewarts & Lloyds (South Africa), Limited	Broad Street Chambers, Birmingham, England	Improvements in pumps
430	7/5/24	2/6/24	V.L. Oil Processes, Limited	Vickers House, Broadway, Westminster, in the County of London, England	Improvements in methods of refining hydrocarbons
443	10/5/24	7/6/24	National Malleable and Steel Castings Company	10600 Quincy Avenue, Cleveland, Ohio, United States of America	Improvements in car couplers
454	14/5/24	2/6/24	American Cyanamid Company	511 Fifth Avenue, New York, N.Y., United States of America	Cyanide solutions and processes of producing the same
455	14/5/24	2/6/24	Standard Oil Company	225 Bush Street, City and County of San Francisco, State of California, United States of America	System and apparatus for drawing spent lubricant from motor vehicles
457	14/5/24	2/6/24	Pathe Cinema, Anciens Etablissements Pathe Freres	30 Boulevard des Italiens, Paris, France	Improvements in film winding and unwinding devices for motion picture apparatus
458	14/5/24	7/6/24	George Frederick Silley	Formerly of 5 Vanbrugh Hill, Blackheath, London, S.E., England, now of Te Whare, Guibal Road, Lee, London, S.E. 12, England	Improvements in and relating to folding tables and the like
459	14/5/24	7/6/24	Georges Lecloux	21 Rue du Marais, Montigny s/Sambre, Belgium	Bolt with blocking nut
460	15/5/24	7/6/24	James Corporation, Limited	137 McGill Street, in the City of Montreal, Province of Quebec, Dominion of Canada	Improvements in razor blade stropers
462	15/5/24	2/6/24	The Conley Foil Company	511 W. Twenty-fifth Street, City, County and State of New York, United States of America	Improvements in mechanism for supplying foil
465	16/5/24	7/6/24	Pitt Railway Equipments, Limited	17 St. John Street, in the City of Montreal, Province of Quebec, Dominion of Canada	Improvements in power transmitting devices
467	16/5/24	7/6/24	Henry Johannes de Witt and Benjamin Dirk Greyling	210 Oxford Street, East London, Cape Province	A new cure for horse-sickness
472	20/5/24	9/6/24	(1) George Thomas Lloyd (2) Lawrence Cuane (3) William Alexander Jones	(1) 23 Cochrane Avenue, Camberwell, near Melbourne (2) 149 Swanston Street, Melbourne (3) 6 Forbes Street, Essendon, near Melbourne, all in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in and relating to curtain-holders or supports
473	20/5/24	9/6/24	James Stuart Wearn	66 Bishop Street, Christchurch, in the Dominion of New Zealand	Improvements in power transmission mechanism for cream separators and other machines
474	20/5/24	9/6/24	(1) William Alloo (2) Luke Clyde Hazlett	Both of 40 Dowling Street, Dunedin, Otago, in the Dominion of New Zealand	An improved combined bread buttering and cutting machine
481	21/5/24	9/6/24	(1) Electrical Improvements, Limited (2) Edmund George Weeks	(1) Milburn House, Newcastle-upon-Tyne, Northumberland, England (2) 11 Park Terrace, Dunston-on-Tyne, Durham, England	Improvements in or relating to fuel distillation
483	21/5/24	9/6/24	Frank Webb Stockton	748 Oakmont Avenue, in the City of Oakmont, County of Allegheny, State of Pennsylvania, United States of America	Improved method of and apparatus for preserving inflated rubber balls
487	21/5/24	9/6/24	(1) Gustav Bonwitt (2) Wilfrid Hill	(1) Clausewitzstrasse 3, Berlin-Charlottenburg, Germany (2) Chemico Works, Bradford Street, Birmingham, in the County of Warwick, England	A sealing device
497	28/5/24	9/6/24	(1) Jean Claude Jouvenet (2) Charles Mohr	(1) Zlatna, Roumania (2) 36 Rue de Sevigne, Paris, France	Improvements in the treatment of "mispickles" or other iron ores or minerals containing iron, sulphur, and arsenic
499	28/5/24	9/6/24	Charles McNeil	Colonial Iron Works, Helen Street, Govan, Glasgow, Scotland	Driving arrangement for sugar-cane and like mills

SECOND ADVERTISEMENT.

776	10/8/23	23/5/23	Sidney Pratt Blackmore	Care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements appertaining to plug cocks and the like
1154	29/11/23	22/5/24	(1) William Henry Graham Furnival (2) David Bertha McLaren (3) Edgar Jacob Laschinger	All care of P.O. Box 4563, Johannesburg, Transvaal	Improvements in fluid meters
5	2/1/24	26/3/24	The British Aluminium Co., Ltd.	109 Queen Victoria Street, London, E.C. 4, England	Improvements relating to alloys
192	25/2/24	2/6/24	Duncan Dunbar Howard	Middagzon 926, Groot Spelonken, District Pietersburg, Transvaal	Improvements in radio instruments
302	31/3/24	22/5/24	Rolls-Royce, Ltd.	Nightingale Road, Derby, England	Improvements in internal combustion engines

THIRD ADVERTISEMENT.

633	4/7/23	19/5/24	Samuel Hardman Berry	78 Russell Street, Durban, Natal	Governor for automatic water-pump
833	29/8/23	11/9/23	Lever Brothers, Ltd.	Port Sunlight, in the County of Chester, England	Improvements in and relating to the hydrogenation of oils and fats
873	12/9/23	22/11/23	Techno-Chemical Laboratories, Ltd.	Fairlawn, Clarence Road, Clapham Park, London, S.W. 4, England	Improvements in or relating to separating solids from liquids
1130	27/11/23	22/5/24	Leonard Stenman	Grevturegatan 24A, Stockholm, Sweden	Method and arrangement for the manufacturing of screws

ADVERTISEMENTS.

THIRD ADVERTISEMENT—(continued).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
128	6/2/24	22/5/24	Sociedad Electroquímica de Flix	Flix, Province of Tarragona, Spain	Improvements in the process and apparatus for producing an electric arc suitable for melting metals and projecting the molten metal in the form of a spray
228	5/3/24	3/4/24	Hermann Deutsch	11 Marienplatz, Berlin-Grosslichterfelde, Germany	Improvements in writing and drawing devices
233	6/3/24	22/5/24	Societe Anonyme d'Etude et de Constructions d'Appareils Mecaniques pour la Verrerie	3 Rue de Castellana, Paris, France	Automatic machine for manufacturing blown-glass articles
379	17/4/24	22/5/24	(1) Johannes Benedict Carpzow (2) Martin Mann (3) Dr. Georg Heppes	All of Hamburg, Germany	A process for the production of manure
407	30/4/24	22/5/24	The Wilson Fastener Co.	117 St. Clair Avenue, Cleveland, Cuyahoga County, State of Ohio, U.S.A.	Improvements in or relating to lingerie clasps
416	2/5/24	22/5/24	Philip Brasher	1618 Beverley Road, Brooklyn, New York City	Improvements in breakwaters
429	7/5/24	22/5/24	Carrier Engineering Corporation	750 Frelinghuysen Avenue, Newark, State of New Jersey, U.S.A.	System for cooling mines and other chambers requiring ventilation
434	8/5/24	22/5/24	Frank Pink	110 to 114 Commercial Road, Portsmouth, Hampshire, England	Separating liquids and means therefor
435	8/5/24	22/5/24	Holman Bros., Ltd.	Camborne, Cornwall, England	Improvements in or relating to forging machines
442	9/5/24	22/5/24	(1) William Bartlett Laskey (2) Cevasco, Cavagnaro & Ambrette, Inc.	(1) 352 Hancock Street, Brooklyn, N.Y. (2) 156 Sixth Street, Brooklyn, N.Y., U.S.A.	Improvements in and relating to the process of making porous candy

SURRENDER OF LETTERS PATENT UNDER SECTION 58 OF ACT No. 9 OF 1916.

Notice is hereby given that Harry Brearley, of Sheffield, Yorkshire, England, has offered to surrender the Letters Patent granted to him for an invention entitled "Improvements in or relating to articles manufactured of steel," numbered 642, and bearing date the 23rd day of October, 1918.

Any person who desires to be heard in reference to such surrender should notify the Registrar at the Patent Office, Pretoria, within a period of three months from the date of the first advertisement of this notice.

Date of first advertisement 13th June, 1924.

C. W. THALMAN JUTA,

6093—13-20-27

Registrar of Patents.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION FOR THE RESTORATION OF A LAPSED PATENT UNDER SECTION 53.

Notice is hereby given that William Charles Stephens has made application for the restoration of the patent granted to him for an invention entitled "Improvements in connections for conveying water to hollow rock-drills," numbered 1225 of the year 1920, dated the 6th day of November, 1920, which became void on the 6th day of November, 1923, owing to the non-payment of the prescribed renewal fee.

Any person may give notice of opposition on Patents Form No. 14 to the restoration within two months from the first advertisement hereof.

C. W. THALMAN JUTA,

Registrar of Patents.

Date of first advertisement:
30th May, 1924.

30-6-13

The general dealer business carried on by JACOB COHEN under the style or firm of GROOT SPELONKEN STORES on farm Boschkoppies No. 96, District Pietersburg, will be transferred to M. COHEN (GROOT SPELONKEN STORES) as and from the 13th June, 1924.—E. & S. Laventhal, Johannesburg. 5732—30-6-13

Notice is hereby given that the personnel of the business carried on at corner Loveday and Kerk Streets, Johannesburg, under the style of the ICE DISTRIBUTING AGENCY has been altered in the following particulars:—

(a) The Lancaster Cold Storage Company has been admitted thereto as a member as at and from the 16th day of October, 1922.

(b) The Johannesburg Ice Manufacturing and Cold Storage, Company, Limited, has retired therefrom as at and from the 27th day of June, 1923.

The business will continue to be carried on under the same style of the ICE DISTRIBUTING AGENCY.

ROUTLEDGE & DOUGLAS WILSON,
Solicitors for the Ice Distributing Agency.

29-33 Standard Bank Chambers,
Commissioner Street,
Johannesburg. 5685—30-6-13

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by THOMAS HENRY BROWN, and known as the EUROPEAN TEAROOMS, has been transferred to Mrs. MAGTILD C. SCHULZE as from the 21st day of May, 1924.

T. H. BROWN.

Lydenburg, 21st May, 1924. 5687—30-6-13

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by GERHARDUS HENDRIK MAAS, and known as the UNION CAFE, has been transferred by me as from this date to DIRK JACOBUS WINTERBACH.

G. H. MAAS.

Lydenburg, 19th May, 1924. 5688—30-6-13

The business conducted by O. J. LABUSCHAGNE and E. H. D. GREEFF at Grootdoorns, District Bloemhof, has been transferred to O. J. LABUSCHAGNE.

A. J. MARAIS,
Solicitor.

Bloemhof, 26th May, 1924. 5706—30-6-13

The business conducted by D. J. NORTJE at Grootdoorns, District Bloemhof, has been transferred to O. J. LABUSCHAGNE and E. H. D. GREEFF, trading as LABUSCHAGNE & GREEFF.

A. J. MARAIS,
Solicitor.

Bloemhof, 26th May, 1924. 5707—30-6-13

The tearoom, fruiterer's, and general dealer's business carried on by LOUISE KNOWLES, trading as the COLLEGE TEAROOM at Stand No. 1145, being 177a Jeppe Street, Johannesburg, will be transferred to ISAAC KAHN as from the 7th day of June, 1924.

5695—30-6-13

The general dealer's business carried on by HERTHA MONTCLARE, trading as DENISE at Imperial Buildings, Eloff Street, Johannesburg, is abandoned as from 1st May, 1924.

5696—30-6-13

The business of mining material merchants carried on at 13 Lower Ross Street, Doornfontein, under the name of ARTHUR BURALL & CO. will, from 1st June, 1924, be known as GRIBBLE, BURALL & CO.

5697—30-6-13

The general dealer's business carried on by MICHAEL LEVITZ at Stand No. 75, Old Braamfontein, known as 24 Market Street, Johannesburg, was abandoned on the 30th April, 1924.

BERTHOLD D. SLEVANSKI,

Solicitor for party.

Brakpan.

5698—30-6-13

The general dealer's business registered Johannesburg, 1924, name HIRA MORAR, Stand No. 69, 30 President Street, Johannesburg, removed to Stand No. 70, 28 President Street, Johannesburg, as from the 15th May, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 5699—30-6-13

Notice is hereby given that the business carried on by SUNNY RUBIN, trading as MILK FOODS DEPOT at 259 President Street, Germiston, has been transferred to H. J. ZEEMAN as and from 20th May, 1924.

5597—30-6-13

The general dealer's business registered at the Revenue Office, Piet Retief as THE PIET RETIEF BUTCHERY and carried on by IGNATIUS WILHELM FERREIRA on Stand No. 105, Piet Retief, has been transferred to THEUNIS CHRISTIAAN ERASMUS and FREDERIK CHRISTIAAN SMIT as from the 1st May, 1924, and will henceforth be carried on by ERASMUS & SMIT under the same style or firm.

W. I. DEAS,

Attorney for Erasmus & Smit.

P.O. Box 28, Piet Retief. 5598—30-6-13

NOTICE.

General dealer's business registered in Pretoria under the name of MAHOMED EBRAHIM & CO., Stand No. 336, Indian Location, Pretoria, has been transferred to MAHOMED EBRAHIM HUSSAIN as from 20th May, 1924.

5599—30-6-13

Notice is hereby given that Omnibus No. T.P.551, registered in the name of J. SCHOEMAN, of Schoemansville, has been transferred to B. SMAL, of Schoemansville, as from 28th April, 1924.

5601—30-6-13

ADVERTISEMENT.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF
TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T. M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Trade Marks.

HET HANDELSMERKEKANTOOR.

APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN
HANDELSMERKEN.

Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6," bevat in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applicatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Handelsmerken.

Nos. 289 and 291 to 301/24, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Chemische Fabrik Auf Actien (vorm E. Schering), a Joint-Stock Company organized under the laws of Germany, of Mullerstrasse 170 and 171, Berlin N. 39, Germany.

Filed 22nd March, 1924.

No. 289/24.

ATOPHAN

No. 291/24.

ARCANOL

No. 292/24.

KRYSOLGAN

No. 293/24.

VERAMON

No. 294/24.

DISTOCIN

No. 295/24.

CYLOTROPIN

No. 296/24.

ICTEROSAN

No. 297/24.

MEDINAL

No. 298/24.

MERCUTIN

No. 299/24.

ATOPHANYL

No. 300/24.

ARTHIGON

No. 301/24.

HEGONON

5684—3rd Advt.

Nos. 322 and 323/24. No. 322/24, in Class 13, in respect of metal holders for paper dishes and dispensing receptacles for paper dishes and similar goods, in so far as such goods are included in this class; and No. 323/24, in Class 39, in respect of paper drinking cups, paper dishes, paper bowls, and similar paper receptacles, in so far as such goods are included in this class, in the name of The Vortex Manufacturing Company, a corporation duly organized under the laws of the State of Illinois, with offices and factory at 421 North Western Avenue, Chicago, State of Illinois, United States of America, manufacturers of paper cups and dishes.

Filed 28th March, 1924.

No. 322/24.

Vortex

No. 323/24.

Vortex

(To be associated.)

5619—3rd Advt.

No. 189/24, in Class 34, in respect of cloths and stuffs of wool, worsted, or hair, in the name of The Bradford Dyers' Association, Limited, of registered office, 39 Well Street, Bradford, Yorkshire, England, an association of dyers and finishers.

Filed 20th February, 1924.

PERSINA

5620—3rd Advt.

No. 27/24, in Class 38, in respect of hosiery, in the name of Thomas Watkin Mills, trading as Mills Hosiery Company, of Castle Arcade, West Street, Durban, in the Natal Province of the Union of South Africa, merchants.

Filed 9th January, 1924.

No claim is made to any right to the exclusive use of the letter "M."

5624—3rd Advt.

No. 346/24, in Class 13, in respect of typewriter accessories included in this class, in the name of Triumph Cycle Com-

pany, Limited, of Triumph Works, Priory Street, Coventry, England, manufacturers.

Filed 9th April, 1924.

(To be associated.)

5633—3rd Advt.

No. 343/24, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Alfred Ernest Arthur Tothill, 95 Bree Street (corner of Short Market Street), Capetown, Cape Province, trading as C. H. Bosenberg, Swan Pharmacy.

Filed 5th April, 1924.

**TIPPI-TIP
SALVE**

The description of goods appearing on the mark in use varies.

5680—3rd Advt.

No. 833/23, in Class 8, in respect of electricity meters, in the name of Aron Electricity Meter, Limited, of 60 Salisbury Road, Kilburn, London, N.W. 6, England, manufacturers.

Filed 22nd August, 1923.

ARON

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

5621—3rd Advt.

No. 337/24, in Class 42, in respect of substances used as food, or as ingredients in food, in the name of James Robertson, care of D. Strachan, 21 Hulston's Buildings, Smith Street, Durban, manufacturer.

Filed 4th April, 1924.

**INVALACTIC
THE SUPER NUTRIENT**

The description of goods appearing on the mark in use varies.

5663—3rd Advt.

Nos. 306 and 307/24, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Victor Halper, of 175 Piccadilly, London, W.1, England, and 17 West Forty-Second Street, New York, U.S.A.

Filed 24th March, 1924.

No. 306/24.

THELYGAN

No. 307/24.

TESTOGAN

5595—3rd Advt.

No. 62/24, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Allen & Hanburys (Africa), Limited, of 411 Smith Street, Durban, in the Natal Province, manufacturing chemists.

Filed 17th January, 1924.

COVINCA

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Vinca."

5622—3rd Advt.

No. 408/24, in Class 8, in respect of radio receiving sets, in the name of Hazeltine Corporation, a corporation organized and existing under the laws of the State of Delaware, of 15 Exchange Place, Jersey City, State of New Jersey, United States of America.

Filed 30th April, 1924.

NEUTRODYNE

5829—2nd Advt.

No. 424/24, in Class 3, in respect of lotions and other preparations for the mouth, nose, and throat, all being medicines for human use, in the name of William Hewison, of 346 Strand, London, W.C. 2, England, manufacturer.

Filed 7th May, 1924.

PYORRHOSOL

5830—2nd Advt.

No. 399/24, in Class 42, in respect of substances used as food or as ingredients in food, in the name of Oxo, Limited, of Thames House, Queen Street Place, London, England, manufacturers.

Filed 30th April, 1924.

THE MIGHTY ATOM

5831—2nd Advt.

No. 404/24, in Class 38, in respect of hosiery and underwear included in Class 38, in the name of Markham Bros., Limited, of corner of Western Road, and Braunstone Gate, Leicester, England, manufacturers.

Filed 30th April, 1924.

REVOLWELT

5832—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 406 and 407/24 in Class 48 in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and toilet soap) in the name of The Pompeian Manufacturing Company, a corporation duly organized and existing under the laws of the State of Ohio, of 2400 Payne Avenue, Cleveland, Ohio, United States of America, manufacturers.

Filed 30th April, 1924.

5826—2nd Advt.

No. 421/24, in Class 6, in respect of refrigerating machines and parts of refrigerating machines included in this class, in the name of Firma Gebrüder Bayer, of Aeusserer Uferstrasse 65, Augsburg, Germany, manufacturers of machinery.

Filed 5th May, 1924.

POLARIS

5825—2nd Advt.

Nos. 384 and 386/24. No. 384/24, in Class 48, in respect of perfumed soap, and No. 386/24, in Class 47, in respect of common soap, in the name of Excelsior Products, Limited, of 47 Van Beek Street, Doornfontein, soap manufacturers.

Filed 25th April, 1924.

No. 384/24.

NEW DAWN

No. 386/24.

ELAND

5810—2nd Advt.

No. 320/24, in Class 18, in respect of engineering, architectural, and building contrivances, in the name of Koehring Machine Company, a corporation duly organized under the laws of the State of Wisconsin, Thirty-first Street and Concordia Avenue, City of Milwaukee, in the County of Milwaukee, State of Wisconsin, United States of America, manufacturers.

Filed 28th March, 1924.

DANDIE

5828—2nd Advt.

No. 413/24, in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap), in the name of Wigglesworth, Limited, of Peel Mills, Church Street, Westhoughton, Lancashire, England, manufacturers of compressed tablets and pharmaceutical specialities.

Filed 1st May, 1924.

PEROXIGEN

5883—2nd Advt.

No. 211/24, in Class 42, in respect of a breakfast foodstuff, in the name of William Beardall, trading as miller and produce merchant, Newcastle, Natal.

Filed 28th February, 1924.

KAFKO

5958A—2nd Advt.

No. 192/24, in Class 39, in respect of loose leaf stationery, in the name of Percy Jones (Twinlock), Limited, of 22-23 Charles Street, Hatton Garden, London, E.C., England, manufacturing stationers.

Filed 20th February, 1924.

TWINLOCK

5827—2nd Advt.

No. 406/24.

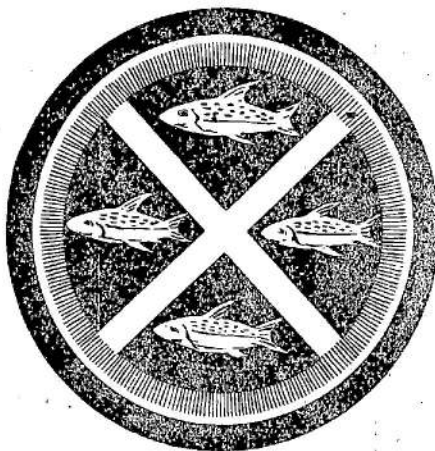
Nymfaun

No. 407/24.



No. 1252/23, in Class 42, in respect of all goods included in that class, except biscuits, ship's bread, substances and preparations for feeding dogs, and tea, in the name of MacFisheries, Limited, of Lever House, Victoria Embankment, Blackfriars, London, E.C. 4, England, manufacturers.

Filed 30th November, 1923.



No claim is made to any right to the exclusive use of the representation of a fish, and the applicants undertake not to use the cross device in red or in white upon a red background.

By consent of Messrs. Stavanger Preserving Company, Aktieselskab, registered proprietors of Trade Mark No. 867/17.

5837—2nd Advt.

No. 400/24.

Nos. 400 to 402/24, in Class 24, in respect of cotton piece goods of all kinds, in the name of Ashton Brothers & Company, Limited, of 29 Portland Street, Manchester, England, manufacturers.

Filed 30th April, 1924.

No. 401/24.



"FAMCOT" FABRIC

No. 402/24.

ABANCO

(Nos. 400 and 402/24 to be associated.)

6105—1st Advt.

No. 216/24, in Class 14, in respect of imitation pearl necklets, in the name of Frank Gibbons and Charles Thomas Glasspoole, trading as The C.T. Glasspoole Co., of Pearl House, 1 Castle Street, Capetown.

Filed 29th February, 1924.

VELVA

5821—2nd Advt.

Nos. 1347 and 1348/23, in Class 45, in respect of manufactured tobacco, in the name of Henry Clay & Bock & Company, Limited, of King William House, 2a Eastcheap, London, E.C., England, and Havana, Cuba, cigar and tobacco manufacturers.

Filed 20th December, 1923.

No. 1347/23.



No. 1348/23.



The said marks have been used as trade marks within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(To be associated.)

6104—1st Advt.

No. 201/24, in Class 50, in respect of polishing pastes, polishing creams, polishing soaps, polishing liquids, polishing powders, heel-ball, and all other polishing and cleaning preparations and materials included in Class 50, leather-dressing, stains for leather dubbin, and other similar leather preservatives, in the name of Blyth & Platt, Limited, of Solar Works, Greatham Road, Watford, Hertfordshire, England, polish manufacturers.

Filed 22nd February, 1924.

(To be associated.)

6129—1st Advt.

No. 1222/23, in Class 1, in respect of chemical substances used in manufactures, photography, or philosophical research, and anti-corrosives, in the name of R. Gay & Co., Limited, of Langthorne Works, Stratford Market, London, E., England, paint and enamel manufacturers.



Filed 22nd November, 1923.

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Langthorne," and the description of goods appearing on the mark in use varies.

6096—1st Advt.

No. 511/23, in Class 38, in respect of corsets, in the name of W. S. Thomson & Co., Limited, of Sidney Road, Homerton, London, E. 9, England, corset manufacturers.



Filed 17th May, 1923.

The Cape Province is excepted from the registration of this mark.

The said mark has been used as a trade mark within the Transvaal, Natal, and Orange Free State Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

6095—1st Advt.

No. 484/24, in Class 39, in respect of adhesives included in Class 39, in the name of Johnson & Sons, Manufacturing Chemists, Limited, of 23 Cross Street, Finsbury, London, E.C., England, manufacturing chemists.

Filed 23rd May, 1924.

PASTIX

6131—1st Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 18/24, in Class 13, in respect of roller bearings, in the name of Hyatt Roller Bearing Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of New Jersey, U.S.A., of corner of Middlesex and Fourth Streets, City of Harrison, State of New Jersey, United States of America, manufacturers.

Filed 4th January, 1924.

HYATT

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(To be associated.)

6098—1st Advt.

Nos. 1019 and 1020/23, in Classes 5 and 13 respectively, in respect of all goods included in said classes, in the name of Richard Hill & Company, Limited, of Newport Rolling Mills and Marsh Wire Mills, Middlesbrough, England, manufacturers.

Filed 28th September, 1923.

MAXWELD

(To be associated.)

6128—1st Advt.

Nos. 409 to 412/24. No. 409/24, in Class 24, in respect of cotton piece goods; No. 410/24, in Class 34, in respect of cloths and stuffs of wool, worsted, or hair; No. 411/24, in Class 38, in respect of articles of clothing; and No. 412/24, in Class 50, in respect of fabrics included in Class 50, composed of cellulose or of cellulose derivatives covered by Class 50, in the name of James Herbert Mortimer, of Limefield Mills, Bingley, Yorkshire, England, manufacturer.

Filed 1st May, 1924.

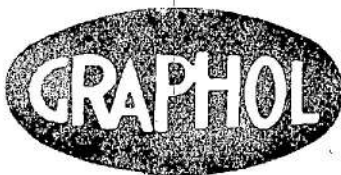
REMITEX

(To be associated.)

6132—1st Advt.

No. 15/24, in Class 47, in respect of oils included in this class, in the name of James Albert Burton, of 421 Park Place, Brooklyn, County of Kings, New York, United States America, chemical manufacturer.

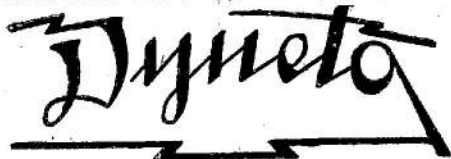
Filed 3rd January, 1924.



6133—1st Advt.

No. 170/24, in Class 6, in respect of electric generators for automobile lighting, dynamos, motors, electric ignition apparatus, and automatic electric switches, in the name of Owen-Dyneto Corporation, a corporation organized under the laws of the State of New York, of 301 Wolf Street, City of Syracuse, State of New York, United States of America, manufacturers.

Filed 14th February, 1924.



6102—1st Advt.

No. 442/24, in Class 33, in respect of yarns of wool, worsted, or hair, in the name of Donisthorpe & Company, Limited, of Friars Mills, Sarah Street, Leicester, England, spinners.

Filed 14th May, 1924.

HATHOR

6094—1st Advt.

Nos. 425 and 426/24. No. 425/24, in Class 11, in respect of crêpe bandages in so far as they are included in this class, and No. 426/24, in Class 25, in respect of face-gloves, face-cloths, washing-cloths, washing-gloves, and towels in so far as they are included in this class, in the name of Grout & Company, Limited, of Silk Crêpe Works, St. Nicholas Road, Great Yarmouth, Norfolk, England, textile manufacturers.

Filed 7th May, 1924.

VIC

6097—1st Advt.

No. 422/24, in Class 42, in respect of substances used as food or as ingredients in food, in the name of Messrs. Keen, Robinson & Company, Limited, of New Century Factory, Denmark Street, St. George's Street, London, England, manufacturers and merchants.

Filed 6th May, 1924.

ALMATA

6001—1st Advt.

No. 437/24, in Class 2, in respect of disinfectants and insecticides, in the name of Reuben Robert Martin, of 296 Vermeulen Street, Pretoria, trading as The Handy Man.

Filed 13th May, 1924.



No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "R.R.M."

6062—1st Advt.

No. 403/24, in Class 47, in respect of derivatives of crude petroleum, included in this class, in the name of Tide Water Oil Company, a corporation organized under the laws of the State of New Jersey, of 11 Broadway, in the City, County, and State of New York, United States of America.

Filed 30th April, 1924.

FORZOL

6099—1st Advt.

No. 477/24, in Class 38, in respect of hose and half-hose, in the name of Mrs. Louisa Mary Goldie, of Bath Mills, Bath Lane, Mansfield, Nottinghamshire, England, trading as Goldie, Wade & Goldie, hosiery manufacturer.

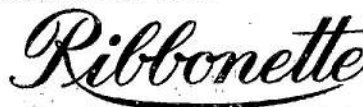
Filed 22nd May, 1924.

PLACIT

6100—1st Advt.

No. 476/24, in Class 38, in respect of women's and children's underwear, and more particularly corsets, corset waists, bandeaux, brassiers, belts, girdles, and the like, in so far as all such goods are included in this class, in the name of Royal Worcester Corset Co., a corporation organized and existing under the laws of the Commonwealth of Massachusetts, of 30 Wyman Street, Worcester, Massachusetts, United States of America.

Filed 22nd May, 1924.



6103—1st Advt.

No. 471/24, in Class 39, in respect of photographic papers, in the name of Julio Francisco Carrie, of Avenue de Petrarque, Carpetras. (Vaucluse), France, manufacturer of photographic materials.

Filed 22nd May, 1924.



6101—1st Advt.

No. 462/24, in Class 50, in respect of building material included in this class, in the name of Schweizerische Eternit Werke Aktien Gesellschaft, of Niederurnen, Glarus, Switzerland.

Filed 20th May, 1924.

SILVO

6130—1st Advt.

No. 448/24, in Class 2, in respect of preventative for horse-sickness, in the name of William Arthur Driver, of 280 Florida Road, Durban.

Filed 16th May, 1924.

ORSIC

6179—1st Advt.

The partnership business between BENTON FAERBER and DAVID GLUCKMAN, trading under the style of FAERBER & GLUCKMAN as agents and general dealers at 60 Pim Street, Newtown, Johannesburg, has been dissolved as from the 8th May, 1924, and the assets of the partnership will be transferred within three weeks from date hereof to BENTON FAERBER, who will trade at the same place under the style of BEN ZION FAERBER.—Johannesburg, 30th May, 1924.—Raubenheimer & Levy, Solicitors, Johannesburg. 5700—30-6-13

Notice is hereby given that the partnership existing between ANTHONY MURDOCK ROSS and DANIEL JACOBUS DE KOCK in respect of the business carried on at Bedford Road, Yeoville, under the style of the YEOVILLE CINEMA TEAROOMS, has been dissolved, with effect from the 24th April, 1924, the said ROSS taking over all liabilities and assets.—Johannesburg, this 30th day of May, 1924.—Henry Levy, attorney for parties, 30-32 Sauer's Buildings, corner Loveday and Market Streets, Johannesburg. 5701—30-6-13

Notice is hereby given that MOOSA ESSOP (16563), general dealer, of Lot No. 117, East Lynne, Pretoria, has removed to Stand No. 38, Claremont, District Pretoria, as from the 26th of May, 1924.

5715—30-6-13

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by GEORGE EDWARD DUNCAN and CORNELIUS QUINLAN in partnership, under the style or firm of the PIONEER BUTCHERY, at Lydenburg, has been transferred to CORNELIUS QUINLAN as from the 1st May, 1924, who will continue the business under the same style.

G. H. KUIT,
Solicitor for the Parties.

Lydenburg.

5717—30-6-13

The general dealer business hitherto carried on at 528 Kruger Street, Volksrust, Transvaal, by SULEMAN MAHOMED MOONSHI has been sold and disposed of by him to E. A. MOOLLA as from 19th May, 1924, from which date the said business has been and will be carried on by the said E. A. MOOLLA. 5733—30-6-13

ADVERTISEMENTS.

The business carried on by J. ENZLIN and known as the CHIMES CYCLE WORKS, Benoni, has been abandoned as from the 1st June, 1924. 5996—13-20-7

Notice is hereby given that the business carried on by JOSEPH JAMES WILSON as agent or broker and general dealer at 246 Pretorius Street, Pretoria, has been sold and transferred to JOSEPH J. WILSON, LTD., as from the 15th May, 1924. 6005—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by C. H. WEBSTER, known as WEBSTER BROS., has been transferred from Stand No. 70, Second Avenue, Springs, to Stand No. 72, Second Avenue, as from 1st June, 1924.—C. H. WEBSTER. 6018—13-20-27

The general dealer's and Kaffir eating-house business registered at the Revenue Office, Witbank, in the names of GEORGE WILLIAM BACKSHALL and THOMAS JOHN DAVIES, Stand No. 18, Witbank, has been transferred to GEORGE WILLIAM BACKSHALL and EDWARD BROUGHTON as from 2nd June, 1924.—S. Berkowitz, parties' agent. 6031—13-20-27

Notice is hereby given that a general dealer's business carried on by K. K. PILANE at Stands Nos. 267-8, 17 End Street, Doornfontein, Johannesburg, has been transferred to Stand No. 978, Adam Street, Evaton Township, as from the 31st of May, 1924. 6030—13-20

The general dealer's business and tearoom licence registered Johannesburg, name L. DEFTEREOS, Stand No. 700, 291 Marshall Street, will be transferred to DIONYSIOS ROSOLYMOS as from the 16th of May, 1924. 5615—30-6-13

The business registered Johannesburg, name SARAH WILLCOX, Stand No. 53, 232 Turf Club Street, Kenilworth, will be transferred to F. L. HANKIN and A. F. WILCOX to trade under the style of NEW KENILWORTH DAIRY, as from the 1st day of April, 1924. 5616—30-6-13

The partnership existing between JOHN ROST and RUDOLF JANS, trading as JOBBING UNLIMITED, 61 Harrison Street, Stand No. 333, Johannesburg, has been dissolved by mutual consent from the 8th May, 1924. The said JOHN ROST takes over all assets and liabilities of the partnership, and will in future carry on the business for his own account at the same place under the same style. 5617—30-6-13

Notice is hereby given that the business of furniture dealer, carried on at 437 Church Street, Pretoria, by HENRY ARCHIBALD CAMPBELL, has been closed down and abandoned on the 30th April, 1924. 5628—30-6-13

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between MAX KATZ and WILLIE CHATZKELOWITZ has been dissolved. The said WILLIE CHATZKELOWITZ has retired from the partnership businesses, which have been taken over by the said MAX KATZ, who has assumed liability for the liabilities of the firm. Application will be made for the transfer of the general dealer, kaffir eating-house, and butchery licences in respect of the businesses on Trading Stand No. 22, situate on Mynpacht No. 379, on the farm Langlaagte No. 13, Mining District of Johannesburg, into the name of the said MAX KATZ, upon the consent of the Mining Commissioner being granted to the transfer of the trading certificate in respect of the said trading stand to the said MAX KATZ.

Dated at Johannesburg, this 26th day of May, 1924.

LIVINGSTONE & McCARTHY.
Corporation Buildings,
Rissik Street, Johannesburg.

5724—30-6-13

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by SAYID RAHIM at Wolwepan No. 101, District Lichtenburg, has been abandoned as from the 1st June, 1924.

C. H. MEINTJES,
Solicitor.

Lichtenburg, 5th June, 1924.

6061—13-20-27

The business carried on by S. BORECHOWITZ as a butchery at 53 Schubart Street, Pretoria, has been abandoned as from 1st April, 1924.

S. BORECHOWITZ.

6067—13-20-27

Notice is hereby given that our office and business will be removed from Stand No. 191, Marshalls (30 Harrison Street), to Stand No. 164 (21 Harrison Street), Johannesburg, as from the 14th of June, 1924.—CHAS. VERITY & SON, Estate Agents.

6079—13-20-7

The general dealer's business carried on by GRAHAM MILLS DEVENISH and ERNEST ALBERT OSTERLOH as BUSHMAN TRADING STORES on farm Legkraal No. 191, District Pietersburg, has been abandoned as from 31st May, 1924.—Kirsten & Campbell, Pietersburg, attorneys for parties. 6089—13-20-27

Notice is hereby given that the business carried on by AH WING at Stand No. 67, Witpoortje No. 44, is being transferred to Stand No. 149, Witpoortje No. 44, as and from the 30th day of June, 1924.—A. N. Thornton, attorney for party.

6090—13-20-27

The general dealer's business carried on by us on the farm Boschrand No. 125, District Barberton, has been sold by us to the BOSCHRAND CITRUS CO., LIMITED, as from the 14th April, 1924.—DRAPER & URRY, DAVID DRAPER, ROBERT SEYMOUR URRY, MINETT EDWIN DRAPER. 6091—13-20-27

Notice is hereby given that the general merchant's wholesale business carried on by THOMAS FRANCIS TURNER as T. F. TURNER, at 101 Bree Street, Capetown, will be transferred to T. F. TURNER, LIMITED, as from 9th July, 1924.

6124—13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business registered in the name of MOOSA AMOD on Erf No. 135, King Edward Street, Potchefstroom, will be transferred on Erf No. 210, Lombardt Street, Potchefstroom, as from 10th day of June, 1924.—MOOSA AMOD.

6125—13-20-27

Notice is hereby given that the partnership existing between WILLIAM THOMAS BARAGWANATH, ALFRED JOSEPH BARAGWANATH, and JAMES HENRY BARAGWANATH, carrying on business under the style or firm of THE CITY HAM SHOP at 102 Market Street, Johannesburg, has been dissolved as from the 5th day of June, 1924, from which date the said JAMES HENRY BARAGWANATH has taken over all the assets and liabilities of the said business, which he is carrying on under the same style for his own account.—Z. Jaffit, solicitor for the parties, 4-5 Royal Chambers, Johannesburg. 6135—13-20-27

The business of woollen merchants and importers carried on by S. TROPP & CO. at Zinman's Buildings, Harrison Street, has been transferred to 10 Commercial Buildings, 129 Commissioner Street, Johannesburg, as from the 1st June, 1924.—H. Sonnenfeld, attorney for the party.

6136—13-20-27

The business of florist and nurseryman carried on by CORNELIUS JOHANNES SIELING at 45c Harrison Street, has been removed to 44a Pritchard Street, Johannesburg, as from 1st June, 1924.

6137—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by THE RELIANCE SHOE STORES, LIMITED, at 287 Main Street, Jeppe, has been transferred to 126a Eloff Street, Johannesburg, as from 30th April, 1924. 6138—13-20-27

Notice is hereby given that the business at present carried on by DAINITIES, LIMITED, at Grafton House, Bree Street, Johannesburg, will as and from the 28th June, 1924, be carried on by GEORGE HILMAN HALE, who, however, will not carry on business at the same address but at 44a Pritchard Street, Johannesburg.

Johannesburg, this 10th day of June, 1924.

KENTRIDGE & ARONSOHN,
Solicitors for the parties.

P.O. Corner Building,
Johannesburg.

6139—13-20-27

Notice is hereby given that the Trustee in the Insolvent Estate of ESSOP ISMAIL PATEL and MOOSA ASMAIL, formerly carrying on business under the name and style of PATEL & CO., has transferred, as from the 1st May, 1924, all his right, title, and interest in and to the business licence registered as at the date of sequestration with the Receiver of Revenue, Johannesburg, in connection with the trade premises situate at Stands Nos. 625-6, Market Street, Johannesburg, to E. I. PATEL & COMPANY, LIMITED, who will continue to trade under the name and style of E. I. PATEL & COMPANY, LTD.—Henry Lindsay, Philip & Appleyard, attorneys for the parties, Johannesburg. 6141—13-20-27

Notice is hereby given that the personnel of the business of general dealer carried on by ROBERT JOCHELSON and ARTHUR SYDNEY INNES, trading as PENMAN & JOCHELSON at Victoria Mansions, Plein Street, and at 75a Raleigh Street, Johannesburg, will be changed by the admission with them as a partner of ABRAHAM LIPMAN, as and from the 1st day of July next, and that the trade name will remain as at present, i.e. PENMAN & JOCHELSON.—S. & G. Friendly, attorneys for the parties, Box 7397, Johannesburg. 6143—13-20-27

Business registered Johannesburg, by D. KLASS & MEYEROWITZ, trading as MODEL BUTCHERY, Stand No. 552, corner of Bertha and Leonard Streets, Turfontein, is hereby removed to Stand No. 72, corner of Third Street and Johannesburg Road, La Rochelle, as from 1st May, 1924.—H. J. Dennis, party's agent, Box 6208, Johannesburg. 6159—13-20-27

Business registered Receiver of Revenue, Benoni, 14th April, 1924, by LAI WEY, Stand No. 204, Benoni Location, Benoni, has been transferred to PONG YU SHING from the 2nd June, 1924.—P. Cronson, parties' agent. 6160—13-20-27

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 31st January, 1924, by G. JOFFE, trading as BRAAMFONTEIN CASH STORES, Stand No. 2639, corner of Smit and Biccard Streets, Braamfontein, Johannesburg, has been abandoned from 1st June, 1924.—P. Cronson, party's agent. 6161—13-20-27

Notice is hereby given that the business carried on by DE HOLLANDSCHE APOTHEEK, BEPKT., as hairdresser, in Grand Hotel Buildings, Erf No. 118, Heidelberg, has been transferred to Erf No. 143, corner of Market and Jacob Streets, Heidelberg, as from 26th May, 1924.

6162—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by E. OMAR RAJAN at Rooisloot, District Marico, will be removed to Erf No. 8, Church Street, Zeerust, as from the 15th June, 1924.

6165—13-20-27

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the general dealer's licence issued to KHOOSAL ANJEE by the Receiver of Revenue at Klerksdorp and the grocer's and hawker's licences issued to the said KHOOSAL ANJEE by the Klerksdorp Municipality have been sold and transferred to RAOJIBHAI DAHYABHAI PATEL, who will transfer to said general dealer's and grocer's licences from Stand No. 376, Kimberley Road, Klerksdorp (where the said K. ANJEE has hitherto carried on business), to premises situated on Stand No. 430, Kimberley Road, Klerksdorp, with effect as and from the 2nd June, 1924. Stock-in-trade of the value of £23. 18s. 7d. has been sold by the said K. ANJEE to the said R. D. PATEL. 5761—6-13-20

The businesses of agent, broker, and general dealer carried on by MARK FEITELBERG at 39 Clonmel Chambers, have been transferred to MAURICE FEITELBERG, trading as M. FEITELBERG & SON, 46 Clonmel Chambers, Johannesburg, as from 1st April, 1924, and the said MAURICE FEITELBERG will continue to carry on the same business as M. FEITELBERG & SON. 5811—6-13-20

Notice is hereby given that the business of ladies' lingerie specialist carried on by ALFRED EDWARD JARDINE under the style of ALISON'S at Charlotte Buildings, 47 Kerk Street, Johannesburg, has been transferred as and from the 1st day of May, 1924, to Mrs. BEATRICE ANNE PURCELL, who will carry on the said business under the same style, and who has taken over all the assets and liabilities of the said business.

Johannesburg, 27th May, 1924.

BELL & DEWAR,

Solicitors for parties.

City House,
Harrison Street,
Johannesburg. 5752—6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that SYDNEY THOMAS has given up the proprietorship of the Aurora West United Gold Mine Company's Boarding-house, Maraisburg, as from 30th May, 1924.

S. THOMAS.

5823—6-13-20

Notice is hereby given that the silk business carried on by W. KHATANMAL at 50 Joubert Street, Ermelo, has been abandoned as and from 1st June, 1924.

5791—6-13-20

Kennis word hierbij gegee dat die algemene handelaarsbesigheid, gedrieff deur RUDD & WOLFAARDT, Erf No. 266 King Edwardstraat, opgegee is vanaf 15de Mei.

5809—6-13-20

The businesses of MAURICE FEITELBERG, agent, broker, and general dealer, trading as M. FEITELBERG & SON, 47 Pim Street, Newtown, have been removed to 46 Clonmel Chambers, Eloff Street, Johannesburg, as from 1st April, 1924.

5812—6-13-20

Notice is hereby given that our Stationery Department will be removed from 88 Fox Street, Johannesburg, to Allkin House, Marshall Street, Johannesburg, as from 30th June, 1924.

ALEX WHITE & CO.

5813—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ABRAHAM JOFFE on Stand No. 867, Brakpan, will be transferred by him to Stand No. 1081, Modder Road, Brakpan, as from the 30th May, 1924.—Wolf Goodman, agent, Brakpan. 5790—6-13-20

The laundry business hitherto carried on by KARA WALABH on Stand No. 1017, New Location, Boksburg, has been removed to Klipfontein Farm No. 6, Boksburg North, where it will in future be carried on. Dated at Boksburg, this 26th day of May, 1924.

5750—6-13-20

The general dealer business, name F. GILL, at 88 Knox Street, Germiston, will be transferred to Stand No. 2640, Boundary Road, Brakpan, as from 31st May, 1924.

J. DAVIS.

Box 59,
Germiston.

5751—6-13-20

Business registered Receiver Revenue at Pretoria in January, 1924, by N. KAHN, 181 Prinsloo Street, Pretoria, has been removed to 220 Prinsloo Street, Pretoria, from the 1st May, 1924.—P. Cronson, party's agent. 5753—6-13-20

Business registered Receiver Revenue at Johannesburg, 2nd May, 1924, by MARIE SNEIDER, Stand No. 667, 52 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, has been abandoned from 21st May, 1924.—P. Cronson, party's agent. 5754—6-13-20

Business registered Receiver Revenue at Johannesburg, 30th January, 1924, by BARNEY RIFKIN, Stand No. 279, 14 Main Reef Road, Denver, Johannesburg, will be removed to 32 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, from 1st June, 1924.—P. Cronson, party's agent. 5755—6-13-20

Business registered Receiver Revenue at Johannesburg, 23rd January, 1924, Municipality, 7th May, 1924, by LO SUN TOY, Stand No. 545, corner Eighteenth and Location Streets, Vrededorp, will be removed to Stand No. 551, Reuben Avenue, Newclare, Johannesburg, from 24th May, 1924.—P. Cronson, party's agent. 5756—6-13-20

Business registered Receiver Revenue at Johannesburg, 31st January, 1924, by DAVID ALPERIN, Stand No. 70, 32 President Street, Johannesburg, has been abandoned from the 1st March, 1924.—P. Cronson, party's agent. 5757—6-13-20

Business registered Receiver Revenue at Johannesburg, 30th January, 1924, by R. L. BLOOMFIELD, Stand No. 524, 145b Main Street, Marshalls, Johannesburg, has been removed to Stand No. 328, 50a Maddison Street, Jeppe, Johannesburg, from 17th May, 1924.—P. Cronson, party's agent. 5758—6-13-20

Business registered Receiver Revenue at Lichtenberg in March, 1924, by SAMUEL EPSTEIN and W. BURENSTEIN, Bodenstein Station, farm Omega, has been transferred to W. BURENSTEIN from the 13th May, 1924. All assets and liabilities belong to BURENSTEIN.—P. Cronson, parties' agents. 5759—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SOLLY FASSER and SAM FASSER at 404 Potgieter Street, Pretoria, has been removed to 158 Scheiding Street, Pretoria, as from the 27th May, 1924. 5762—6-13-20

Notice is hereby given that GEORGE MORGAN, heretofore carrying on business on Stand No. 1327, Benoni, as an electrical engineer under the style of MORGAN & COMPANY, has, as and from the 1st day of May, 1924, admitted KENNETH ARTHUR BARNES into partnership with him in his aforesaid business, and that the partnership business will be carried on under its present style and at its present address until the 15th day of June, 1924, when the business will be transferred to Stand No. 1307, Benoni.

Benoni, 3rd June, 1924.

A. E. COOK.

47 Market Avenue, Benoni. 5957—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HARWIN & PATERSON, LTD., on Stand No. 1546, Harrison Street, Johannesburg, will be removed to Stand No. 730/54, Market Street, on 1st June, 1924. 5632—30-6-13

Notice is hereby given that as and from the 21st May, 1923, FRANK RANGLES BENNETT has retired as a partner from the business of the PALACE THEATRE, Standerton, heretofore carried on by FRANK RANGLES BENNETT, ROBERT HENERY BURNSIDE, and WILLIAM HERZFELD, on 87-98 Kerk Street, Standerton, and that the said business will continue to be carried on by ROBERT HENERY BURNSIDE and WILLIAM HERZFELD for their account and benefit under the style of the PALACE THEATRE, Standerton.

Standerton, 21st May, 1924.

R. H. BURNSIDE & CO.,

Managers of the Palace Theatre.

5633—30-6-13

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the following businesses carried on by JOHN ROXBURGH SCOTT, trading as J. R. SCOTT & CO., have been abandoned as at the 30th April, 1924, viz., (a) general dealer's business carried on on Stand No. 199, Sheba, District Barberton, and (b) general dealer's business carried on on Stand No. 1063, Barberton.

Barberton, this 23rd May, 1924.

J. ROSE-INNES,

Attorney for the parties.

5657—30-6-13

Notice is hereby given that the hotel known as THE CENTRAL HOTEL, Ottoshoop, and the bottle store business carried on by JOHN ALEXANDER DRUMMOND McLOUGHLIN at Ottoshoop have been transferred to JOHN SIM as from the 19th May, 1924. 5658—30-6-13

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the business registered in the name of GOKALDAS GOVINDJEE at Welgevonden No. 216 will be abandoned on the 30th June, 1924.

GOKALDAS GOVINDJEE.

Spelonken, 23rd May, 1924.

5656—30-6-13

Notice is hereby given that IZAK JACOB HOFMEYER DE VILLIERS, trading as I. J. H. DE VILLIERS, butcher, on Erf No. 21, Carolina, has taken in HENDRINA MARIA VAN DER MERWE (born PARSONS), married without community of property to SCHALK WILLEM VAN DER MERWE, as partner as and from the 1st day of May, 1924; the partnership will take over all assets and liabilities of the old firm and will continue to carry on business at the same place and under the same style of I. J. H. DE VILLIERS, butcher.

Carolina, this 16th May, 1924.

H. J. GROBLER,

5662—30-6-13

Attorney for parties.

Notice is hereby given that the business known as WILLARD SERVICE STATION, carried on by KELLY & HUDSON at 228 Pretorius Street, Pretoria, has been removed to 281 St. Andries Street, Pretoria, as from 1st May, 1924. 5686—30-6-13

Notice is hereby given that, subject to the consent of the Liquor Licensing Court, Johannesburg District, the business known as THE COSMOPOLITAN HOTEL (including the hotel and general retail liquor licences and billiard-room licence), situated on Stands Nos. 3, 4, and 5, Jeppe Township, Johannesburg, will be transferred by LAZARUS LIPSON to CHARLES COHEN as from the 5th July, 1924.

Dated at Johannesburg, this 26th day of May, 1924.

ABELHEIM & BERMAN,

Attorneys for the parties.

13-15 Steytler's Buildings,

Loveday Street, Johannesburg.

5682—30-6-13

ADVERTISEMENTS.

The general dealer and Kaffir eating-house licence, name VASOS TSIKNOS, Stand No. 407, 163 Ninth Avenue, New Township, Springs, has been transferred as from the 1st of June, 1924, to M. ARCHONDAKIS.
5900—6-13-20

Notice is hereby given that the business hitherto carried on as the WALDORF ASTORIA at Connaught Buildings, St. Andries Street, Pretoria, by JOHN ROSS DILLEN and JAMES COLE, has been transferred to Mrs. HILDA KAPLAN as from 1st June, 1924.
5901—6-13-20

NOTICE.

The motor works, engineering, and general dealer's business registered with the Receiver of Revenue, Johannesburg, on 14th January, 1924, by HENDRIK KERST and JOHANNES FRANS NUYTEN, trading as NUYTEN & KERST on Stands Nos. 239-240, corner Eighth and Delarey Streets, Vrededorp, Johannesburg, has been abandoned as from 28th May, 1924.—Minnaar & Van den Broek, attorneys for the parties, 27 and 28 Robinson Buildings, 84 Commissioner Street, Johannesburg.
5902—6-13-20

Notice is hereby given that the business carried on by M. LANGE, 66 President Street, trading as watchmaker and jeweller, has been removed to 123 Eloff Street, near Park Station, as from the 1st May, 1924.
5730—30-6-13

The general dealer, Kaffir eating-house, and butchery licences registered Krugersdorp, 1924, name HARRY MYER and JOSEPH JOSHUA GOODMAN, trading as MYER & GOODMAN, Stands Nos. 31-153, West Rand Consolidated Mines, Limited, abandoned on 30th May, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg.
5914—6-13-20

The partnership existing between MICHAEL MAX, JUDEL COHEN, and BENJAMIN JOFFE, trading as M. MAX & CO., wholesale butchers, of Municipal Abattoirs, Newtown, Johannesburg, has been dissolved, and all assets and liabilities have been taken over by the said MICHAEL MAX and JUDEL COHEN trading as heretofore, as from 26th May, 1924.
5915—6-13-20

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name MAHOMED MANOJEE SIDAT, Stand No. 543, 170a Marshall Street, Johannesburg, removed to 26 Becker Street, Johannesburg, as from 30th May, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.
5916—6-13-20

The grocery and butchery licences carried on by TODES BROS. and M. H. TODES on Portion "O" of Lot "B," Turffontein No. 21, Johannesburg, transferred to ABE TODES as from 30th May, 1924, and the general dealer business will be continued by the said TODES BROS. and M. H. TODES.
5917—6-13-20

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name J. BOURGSTEIN, trading as YEOVILLE CASH STORES, Stand No. 1167, corner Bedford and St. George's Roads, Yeoville, will be abandoned as from 30th June, 1924, and stock removed to Township De Deur, Farm No. 343, District Heidelberg.
5918—6-13-20

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name J. KROM, Stand No. 872, 70 Avenue Road, Fordsburg, transferred to N. KROM as from 21st day of June, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.
5919—6-13-20

Notice is hereby given that the business carried on by ALEXANDER CARPEL under the style of THE NORWOOD PRODUCE AND SUPPLY STORE at 72 Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, has been abandoned as from the 1st June, 1924.—Pencharz & Jacobson, attorneys for party.
5921—6-13-20

The partnership between ABRAHAM LEI-MAN and MYER SMITH, trading as EMPIRE OUTFITTING COMPANY at 20a and 20b Market Avenue, Benoni, is dissolved from the 15th May, 1924, and the said business has been transferred to MYER SMITH from the said date.—M. Toker, solicitor, Benoni.
5894—6-13-20

The general dealer's business carried on by ABRAHAM BERMAN and JOSEPH BERMAN at 5 Market Avenue, Benoni, has been abandoned as from the 1st May, 1924.—M. Toker, solicitor, Benoni.
5896—6-13-20

Notice is hereby given that the business carried on by ALECK JOHN KOURIE under the name of THE KOURISS TEA-ROOM at Zondagsfontein No. 74, District Bethal, has been abandoned as from the 1st May, 1924.—G. E. Haupt, agent for A. J. Kourie.
5897—6-13-20

The business registered at Johannesburg, name CORNER CAFE (PETER MAROU-DAS), 124 Turf Road, La Rochelle, will be transferred to Stand No. 666, 42a Raleigh Street, Yeoville, trading as POST OFFICE TEAROOM, as from the 2nd of June, 1924.
5898—6-13-20

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name NATHAN CAROL, Stand No. 8, Second Avenue, Rosebank, Johannesburg, has been abandoned on 15th May, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.
5920—6-13-20

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name TAM KAN, Stand No. 47, corner De Villiers and Du Toit Streets, Langlaagte, transferred to TAM KAN and LOK TING as from 29th May, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.
5922—6-13-20

The general dealer and restaurant business carried on by SAMUEL COHEN, Stand No. 1529, corner Sauer and Pritchard Streets, Johannesburg, will be transferred to FRED A FRANKEL on the 14th day of June, 1924.—L. Friedman, attorney for parties, 15-17 Goodman's Buildings, Johannesburg.
5923—6-13-20

The general dealer and dairy businesses registered Johannesburg, 1924, name EDITH BLACKSTONE, trading as MANCHESTER DAIRY, Glensor Buildings, 103 Twist Street, Johannesburg, transferred to SOFIA GORDON (MANCHESTER DAIRY) as from 1st June, 1924, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal.
5924—6-13-20

The wholesale business carried on by CHAIM LEVITOW and ABRAHAM BENJAMIN KRAMER (LEVITOW & KRAMER) at 162 Market Street, Johannesburg, abandoned from 1st June, 1924, and all assets and liabilities taken over by the said ABRAHAM BENJAMIN KRAMER, c/o THE LONDON TRADING CO., LTD., Reid's Buildings, 162 Market Street, Johannesburg.
5925—6-13-20

The outfitting business carried on by I. LEVISON, trading as LEVISON'S STORES on Stand No. 166, corner Marshall and Macintyre Streets, Jeppe, abandoned, and stock transferred to Stand No. 1139, Eloff Street, Johannesburg, as from 31st May, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, Johannesburg.
5926—6-13-20

The business carried on by ABOO BAKER JOOSUB and MAHOMED HAJEE JOOSUB, trading as A. B. JOOSUB at 199 Burger Street, Standerton, is being transferred to 113 Market Street, Standerton, as from the 31st day of May, 1924.—A. N. Thornton, attorney for parties.
5960—6-13-20

The business of butchery, grocery, and general dealers hitherto carried on by ISRAEL MYMIN and SOLLY MYMIN, trading as MYMIN BROS., on Stand No. 717, Randfontein Township, District Krugersdorp, will be transferred to CISSIE CHAIT, married out of community of property to HARRY CHAIT, as from the 1st day of June, 1924.
5910—6-13-20

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name AARON ABRAHAMSON, trading as W. H. MITCHELL & SON, Stand No. 6, Marshalls, 58 Commissioner Street, Johannesburg, will be transferred to WILLIAM MITCHELL & SONS, LIMITED, as from 1st July, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg.
5927—6-13-20

The tailoring business carried on by BERNARD WORTMAN, under the style of HIGH-CLASS TAILOR, at 100 Fox Street, Johannesburg, removed to Stand No. 280, 115a Fox Street, Johannesburg, as from 1st June, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.
5973—6-13-20

The business heretofore carried on in partnership by GEORGE GEORGEADIS and HARRY PHITIDES in Du Toit Street, Pretoria, under the style or firm of the TRAM BRIDGE TEAROOMS, shall, as from the 1st day of July, 1924, be carried on by the said HARRY PHITIDES under the same style or firm, he having bought out his partner's interest, but dominium in one-half of the said business as a going concern is not to pass to the purchaser until such time as certain promissory notes for two hundred and thirty (£230) sterling, balance of purchase price, shall have been duly met.
5979—6-13-20

Business registered Receiver Revenue 30th January, 1924, Municipality, Johannesburg, 25th March, 1924, by MAHOMED BAPOO (745LE164V6675), Stand No. 375, Steytler Street, Newclare, removed to Stand No. 190, Hamilton Street, Newclare, from 2nd June, 1924.—P. Cronson, party's agent.
5906—6-13-20

Business registered Receiver Revenue at Johannesburg, 31st January, 1924, by S. SCHUBITZ, Stand No. 1, corner Commissioner and Ferreira Streets, Johannesburg, has been removed to 7 Kort Street, Johannesburg, from the 1st June, 1924.—P. Cronson, party's agent.
5907—6-13-20

Business registered Receiver Revenue at Johannesburg, 21st January, 1924, by DANIEL MABYAYA (22693), 171 Main Road, Fordsburg, removed to Stand No. 243, 29 Bezuidenhout Street, Ferreira, Johannesburg, from 26th May, 1924.—P. Cronson, party's agent.
5908—6-13-20

The butcher's business carried on by DAVID HERCULES BOTHA under the style of BOTHA'S BUTCHERY at Stand No. 919, Brakpan, was abandoned on 30th May, 1924, and the assets thereof have been taken over by ABRAHAM GENN and SAMUEL JUDELOW (GENN & JUDELOW) under and in terms of a notarial general bond.
5857—6-13-20

The business of real estate and general agents carried on by MARAIS AGENCIES, LIMITED, at 222 St. Andries Street, Pretoria, is being removed to Alexandra Buildings, corner Church Square, Pretoria, as and from 15th June, 1924.
5945—6-13-20

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of general dealers, hotel, and bottle store keepers, farmers, and ranchers carried on by SAMUEL SUMMERS, HARRY ANTHONY BRAUN, and JULIUS ISAACS in co-partnership under the style of BRAUN & SUMMERS at Ottosdal, District Lichtenburg, Transvaal, will, as from the 2nd day of June, 1924, be changed by the retirement from the said business of the said SAMUEL SUMMERS. The business will be continued by the said HARRY ANTHONY BRAUN and JULIUS ISAACS for their sole benefit under the style of BRAUN & ISAACS at the same address.

Johannesburg, this 3rd day of June, 1924.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for the parties.

74 Fox Street, Johannesburg. 5911—6-13-20

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the grocery business carried on by J. J. ROOKES under the name of ROOKES & DARGIE at Stand No. 70, Second Avenue, Springs, has been transferred to Stand No. 928, Second Street, Springs, as from 1st June, 1924.—J. J. Rookes. 5778—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ESSACK EBRAHIM JEGIAT, trading as EBRAHIM MOTTA & CO. at 132 Church Street, Bethal, has been removed to 112 Church Street, Bethal, as from the 19th May, 1924. 5789—6-13-20

The business carried on by ROBERT TALEKINSKY, a hairdresser and tobacconist on Stand No. 891, Brakpan, has been removed to Stand No. 1029, National Bank Buildings, Brakpan, as from 1st June, 1924. 5848—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by DORA STARFIELD, MONTAGUE FRANKS, SOLOMON MAX STARFIELD, and HERMAN LANDAU, trading in co-partnership under the style or firm of STARFIELD & STARFIELD at 146 Market Street, Johannesburg, has been transferred to JOSEPH LEWIS as from the 26th day of May, 1924, and that the said JOSEPH LEWIS will continue to carry on the said business as STARFIELD & STARFIELD at the same address.

CHAS. LEWIS,
Attorney for the parties.
18-19 Sacke's Buildings,
Joubert Street, Johannesburg. 5683—30-6-13

Notice is hereby given that the partnership of MINTZ & HAWKEY, having carried on business as GENERAL GARAGE at Bloemhof, has been dissolved, and that M. MINTZ carries on the said business for his own account and is responsible for all liabilities of the said business firm.—M. Mintz. A. E. Hawkey. 5723—30-6-13

Notice is hereby given that the business carried on by MADAME CLEO at Sydney Buildings, 249 St. Andries Street, Pretoria, has been removed, as from the 1st June, 1924, to 54 African Arcade.

A. STICKELLS,
for Madame Cleo.
5718—30-6-13

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1908, that the general dealer's business carried on by ESSOP MAMOJEE KARODIA on Erf No. 51, Piet Retief, has been sold to FATIMA ISMAIL, and will be transferred to her as from the 1st of June, 1924.

W. I. DEAS,
Solicitor for parties.

P.O. Box 29,
Piet Retief. 5766—6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by HARRY HACK at Kafferskraal No. 406, District Pretoria, and the assets thereof (excepting only the book debts) have been sold to MYER SCHIFFMAN and will be delivered and transferred to the latter immediately after the last publication of this notice.

Pretoria, this 28th day of May, 1924.

LAPIN & LAPIN,
Attorneys for parties.

4, 15, 16, and 17 Tudor Chambers,
Church Street, Pretoria. 5768—6-13-20

Notice is hereby given that the confectionery business carried on at 118 Corporation Building, Johannesburg, by HERMANN HAASE and HELEN OCHSE has been removed to 11 Old Arcade, Market Street, Johannesburg, on 1st May, 1924.

5777—6-13-20

The general dealer's business carried on by HARRIS BEHR HOSIOSKY, at Stands Nos. 167 and 168 President Street, Krugersdorp, under the style of the KRUGERSDORP FARMERS' AGENCY, has been transferred to Stands Nos. 238, 239, and 240, Kruger Street, Krugersdorp, and it is further notified that the said business will be transferred to LAZARUS BENJAMIN HOSIOSKY, as and from the 1st day of July, 1924, who also takes over all assets and liabilities and will carry on the business under the same style at Stands Nos. 238, 239, and 240. Krugersdorp; 2nd June, 1924. 5865—6-13-20

Notice is hereby given that the partnership existing between HERBERT OSWALD CLEMENTS and ANDREW TOLL COSKY, as joint licencees of the Commercial Hotel, Bethal, including bottle store, billiard-room, and dining-room, has been dissolved as and from 31st May, 1924, from which date the said H. O. CLEMENTS will conduct and carry on the business in his own name.

Creditors and debtors are hereby called upon to send in their accounts and pay their debts to H. O. Clements, P.O. Box 15, Bethal, forthwith.

SMIT & VAN HEERDEN,
Attorneys for the Parties.
P.O. Box 47, Bethal. 5870—6-13-20

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that CUTLER & WILSON, formerly carrying on business at 1 Winchester House, Johannesburg, will, as from the 1st June, 1924, carry on business at 214 Bree Street, Johannesburg, which premises are situate between Harrison and Simmonds Streets, Johannesburg.

Dated at Johannesburg, this 2nd day of June, 1924.

OLIFFE & DEKKER,
Solicitors.
Estate Buildings,
Johannesburg. 5878—6-13-20

Notice is hereby given that business carried on by BETTY GREY as A LA MODE, under the style of milliner, 12 Walters Mansions, has been transferred to A. M. PAGE, in name of LILLIAN, and will open on the 14th of June, 1924. 5880—6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business registered at the Receiver of Revenue's Office, Piet Retief, under the style of MAHOMED CASSIM, carried on at the farm Confidence, District Piet Retief, has been abandoned as from the 31st May, 1924.

W. I. DEAS,
Attorney for M. Cassim.
P.O. Box 29, Piet Retief. 5905—6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business registered at the Receiver of Revenue, Wakkerstroom, under the style of SULIMAN AMOD ASMAL, carried on at the farm Sobbecken, District Wakkerstroom, has been abandoned as from the 15th May, 1924.

W. I. DEAS,
Attorney for S. A. Asmal.
P.O. Box 29, Piet Retief. 5904—6-13-20

Notice is hereby given that the business of boot and shoe specialists carried on by JAMES KINGHORN & SON at 635 Modder Road, Brakpan, has been removed to 636 Modder Road, Brakpan, as from the 1st June, 1924. 5849—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by W. R. STATT at 33 Bedford Street, Benoni, as the CITY GROCERY, has been transferred to 95b Lake Avenue as from 1st April, 1924.

5913—6-13-20

Business registered Receiver Revenue at Johannesburg by MAHOMED BOOLAY (16535/E.9239), Stand No. 326, 33 Pioneer Road, Fordsburg, removed to Stand No. 40, 3 Pioneer Road, corner Crown Road, Fordsburg, from 1st May, 1924.—P. Cronson, party's agent. 5909—6-13-20

The butchery business carried on at Coligny, Farm Rietvly No. 229, District Lichtenburg, by JOHANNES PETRUS VAN VUUREN under the style of COLIGNY MEAT MARKET, has been sold to DANIEL RUDOLPH VAN VUUREN as from 30th May, 1924.—H. A. M. du Toit, parties' attorney. 5912—6-13-20

The business registered on 22nd April, 1924, by JOHANNES LODEWICUS RAATH as auctioneer on Stand No. 446, Boksburg, will in future be carried on by the said J. L. RAATH in co-partnership with PETER JOHANNES RAATH, trading as RAATH BROS.

RAATH BROS.
Commissioner Street,
Boksburg, 27th May, 1924. 5947—6-13-20

Notice is hereby given that the butchery business carried on by Messrs. HEIMAN BROS., Kaalplaats No. 105, District Potchefstroom, has been transferred to Zeekoefontein No. 21, District Potchefstroom, as and from the 1st June, 1924.—Vorster & Rood Bros., Vereeniging, 2nd June, 1924. 5955—6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's and Kafir eating-house businesses carried on by FRENKEL & CO. on portion farm Omega No. 227, District Lichtenburg, have been abandoned at 26th May, 1924.

MORT JOOSTE,
Solicitor for Licenceholders.

P.O. Box 25,
Ventersdorp. 5858—6-13-20

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business of general dealers and speculators that was carried on by HARRY BARNATO BEHRMAN and ISRAEL SIMON MENDELSON, at Brakpan, under the style or name of the BRAKPAN FARMERS SUPPLY COMPANY, has been dissolved during the year 1920, and that since the dissolution neither partner had any right or authority to incur any liability on behalf of the partnership. The said business has been abandoned.

Dated at Vereeniging, this 2nd day of June, 1924.

VORSTER & ROOD BROS.,
Solicitor for the parties.
Vereeniging,
P.O. Box 38,
Standard Bank Chambers. 5859—6-13-20

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between JOSEPH COURTNEY REYNOLDS and JOHANNES SCHALK VAN DER MERWE, in respect of the garage and motor repairs business carried on under the style or firm of THE SAFRIC GARAGE, at Stand No. 828, corner of Burger and Monument Streets, Krugersdorp, has been dissolved as from the 1st day of May, 1924, and the said JOSEPH COURTNEY REYNOLDS has taken over all the assets and liabilities of the business from that date and will carry on the same for his own account under the same style as heretofore. Krugersdorp, 2nd June, 1924.—J. B. Hugo, attorney for parties. 5862—6-13-20

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's, butchery, and native eating-house business carried on by TANCHUM MEHL on Stand No. 2621, Benoni, will be transferred to MORRIS TOS as from 1st July, 1924.—M. Toker, solicitor, Benoni. 6146—13-20-27

The electrical engineer's business carried on by JOHN SOLOMAN and HARRY RALSTON under the style of SOLOMAN & RALSTON, at 33 Beit Street, Doornfontein, has been removed to 30a Beit Street, Doornfontein, as from 1st June, 1924.—Max Levy, parties' agent, Johannesburg. 6155—13

The business carried on by JUDAH SEVEL and JACOB DAVID SEVEL, trading as PREMIER BUTCHERY at 167 Main Road, Newlands, will be transferred to JACOB DAVID SEVEL, who will take over all the assets as from the 30th June, 1924. 6156—13-20-27

Notice is hereby given that the dairy business carried on by JANIE WOLPERT at Stands Nos. 7464-6, Sovereign Street, Kensington, has been transferred to SOVEREIGN DAIRY, LIMITED, as from the 1st June, 1924.—N. Werksman & Katzen, attorney for parties. 6157—13-20-27

The business registered at Pretoria by J. N. ZWART at 19 St. Andries Street has been removed to 94 St. Andries Street, Pretoria, as from 1st June, 1924. S.A. RETAIL TRADES PROTECTION CO., Party's agents. 6150—13-20-27

The business known as MEDINA PRIVATE HOTEL, Florida, has been transferred from CHARLES LARRETT BRINTON to Mrs. J. BUCHANAN as from 1st May, 1924. 6158—13-20-27

Notice is hereby given that the boarding-house business heretofore carried on by MARY ANN JUBBER and CONSTANCE EMILY KIRKLAND in partnership at 125 Van der Walt Street, Pretoria, under the style of THE HOMELEIGH BOARDING-HOUSE, will be carried on from the 28th day of May, 1924, at the same premises by the said CONSTANCE EMILY KIRKLAND for her own benefit, and the latter will take over all assets and liabilities as at the 28th day of May, 1924.

Pretoria, this 10th day of June, 1924.
ADAMS & ADAMS,
Attorneys for the parties.
17-19 Bureau Lane, Pretoria. 6166—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered in the name of VORSTER BROS. at the corner of King Edward and Botha Streets, Potchefstroom, has been abandoned as from 1st June, 1924. 6169—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MAHOMED MOOSA under the style or firm of M. JOGIAT, at Palmietfontein No. 280, District Ventersdorp, has been transferred to Sterkstroom No. 130, District Ventersdorp, as from the 1st day of June, 1924. 6185—13-20-27

Notice is hereby given that the business carried on by A. LECUONA & SON at 401 Skinner Street, Pretoria, under the style or firm of DIAMOND HILL DAIRY FARM DEPOT, has been transferred to F. A. GERSTACKER as from 1st April, 1924, and will be carried on under the same style or firm. 6186—13-20-27

BUSINESS REGISTRATION.

The general dealer's business carried on by R. MCGREGOR on Erf No. 129, Market Street, Middelburg, has been abandoned as from 31st May, 1924. 6189—13-20-27

The general dealer and tearoom licence registered Johannesburg, name K. GAMPET, Stand No. 417, 239 Commissioner Street, is transferred to Stand No. 419, 241 Commissioner Street, as from 1st June, 1924. 6191—13-20-27

The general dealer's business carried on by TWAN DAYAL (14898/E.12260), Stand No. 1158, corner of Berg and Jules Streets, Jeppes Extension, has been abandoned as from 1st of May, 1924. 6192—13-20-27

The partnership between A. FARRELL and J. H. BASSON, trading as FARRELL'S ESTATE AGENCY, 118a Commissioner Street, Johannesburg, has been dissolved as from the end of March, 1924, owing to the death of J. H. BASSON. 6193—13-20-27

The business registered at Johannesburg under the business name of A. SHARTIN, Stand No. 1100, 117 Jeppe Street, Johannesburg, will be transferred to SCHWEITZER BAILY as from the 1st day of June, 1924. 6194—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's and dairy business carried on by M. GAVLICK at 204 Schubart Street, Pretoria, has been removed to 100 St. Andries Street, Pretoria, as from 1st June, 1924. 6196—13-20-27

REGISTRATIE VAN BEZIGHEDE WET. KENNISGEVING.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de tabak- en algemene handelaars bezigheid en alle baten en lasten daarvan, geregistreerd volgens kwitantie 10279 dd. 30 Januarie 1924 bij de Ontvanger van Belastingen te Pretoria op naam van JOHANNES VAN DE MOOSDIJK (nu overleden, Boedel No. 53992) als MOOSDIJK BROS., overgegaan is op datum van overlijden, 22 April 1924, ten laste en ten gunste van CHRISTIAAN VAN DE MOOSDIJK, ook handelende vanaf gezegde datum als MOOSDIJK BROS., zijnde CHRISTIAAN VAN DE MOOSDIJK de enige erfgenaam van wijlen JOHANNES VAN DE MOOSDIJK. CHRISTIAAN VAN DE MOOSDIJK onderneemt alle lasten van de Boedel van de overledene te zullen betalen, voor zover dezelve nog niet betaald mogen zijn.

CHR. VAN DE MOOSDIJK,
Enig Erfgenaam en Eksekuteur in Boedel.
531 Marktstraat, Pretoria,
11 Junie 1924. 6221—13-20-27

KENNISGEWING.

Word hiermee gegee, dat die vennootskap bestaande tussen W. K. HAUPTFLEISCH en J. M. DU PLOOY, as grofsmede, te Ventersburg, ontbind is vanaf die 9de Junie 1924, na welke datum elk van gemelde vennote apart smidswerk te Ventersburg gaat doen op eie rekening en risiko.

W. K. HAUPTFLEISCH.
J. M. DU PLOOY.
6214—13

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business carried on at Stand No. 530, Johannesburg, by L. SUZMAN as wholesale tobacconists, is hereby transferred to L. SUZMAN, LIMITED, as and from the 1st day of July, 1924.

B. ALEXANDER & BROS.,
Solicitors.
Sacke's Buildings, Joubert Street,
Johannesburg. 6226—13-20-27

RAILWAY WATCHMAKER AND JEWELLER, JOE LANGE, 538 Market Street, removed to 290 Market Street, Pretoria, as from the 15th of May, 1924. 6203—13-20-27

The general dealer business registered at Germiston, 1924, name J. BANK, 24 Railway Street, Germiston, removed to 90 Knox Street, Germiston, as from 1st June, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 6207—13-20-27

The general dealer and municipal licences registered Johannesburg, 1922, name KWONG CHEE, Stand No. 324, Tobey Street, Martindale, Johannesburg, abandoned on 31st December, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 6208—13-20-27

The general dealer business carried on by MOOSA EBRAHIM LAHER, trading as M. E. LAHER, at Holmdene, District Standerton, will be transferred to EBRAHIM MOOSA LAHER, and business will be removed to Teakworth, District Standerton, as and from the 28th June, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg. 6209—13-20-27

The boarding-house business carried on by B. MANOVILL and K. WAGENER, on Stand No. 10, 15 Charlton Terrace, Johannesburg, transferred to B. MANOVILL, and business removed to 18 Park Lane, Parktown, as from 1st April, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 6210—13-20-27

The general dealer, Kaffir eating-house, and butchery business carried on by BARNEY SHIPPEL, Stand No. 9, Turfontein (Robinson Central Deep, ex Crown Mines), will be abandoned on 30th June, 1924.—M. E. Sachs, party's agent, Johannesburg. 6211—13-20-27

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name CHOO TIEN NEAN, corner of Small Market and Bezuidenhout Streets, Johannesburg, removed to corner of Main and Highgate Streets, Fairview, Johannesburg, as from 30th May, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 6212—13-20-27

The general dealer and butchery licences registered Johannesburg, 1924, name JOSEPH ROSE, trading as COMMISSIONER KOSHER MEAT MARKET, Stands Nos. 1-2, Ferreira, 46 Commissioner Street, Johannesburg, will be transferred to CHARLES GREVLER (COMMISSIONER KOSHER MEAT MARKET) as from 28th June, 1924. 6216—13-20-27

Notice is hereby given that the butcher's business carried on by SAMUEL GREENBERG, trading as METROPOLITAN MEAT MARKET, at corner of Rissik and Anderson Streets, Johannesburg, has been transferred to MAX SOLOMON and JACOB JERUSALEM, trading as M. SOLOMON & CO.

Johannesburg, this 13th day of June, 1924.
LOUIS SPITZ,
Attorney for parties.

Sanderson's Buildings,
Harrison Street,
Johannesburg. 6217—13-20-27

Notice is hereby given that the business carried on by ROBERT NISBET MYLES and MAURICE KISSEN, trading as THE WARMBATHS MOTOR CO., has been sold, and that the said business is now being carried on by JOHN MACKENSIE JOHN-SON and ROBERT NISBET MYLES under the same style or firm.

Dated at Warmbaths, on this the 2nd June, 1924.

HAARHOFF & POTGIETER,
Attorneys for the parties.

Hillhorst Buildings,
Warmbaths. 6219—13-20-27

ADVERTISEMENT.

Notice is hereby given that the business HOPSON'S VULCANIZING WORKS, carried on by BRUCE HOPSON, will be transferred to G. W. FERGUSON and carried on as G. W. FERGUSON'S VULCANIZING WORKS.

6199—13-20-27

NOTICE TO CREDITORS.

In the Estate of the late STEPHANUS JOHANNES DE KOCK, of Pretoria (No. 53879).

All persons having any claims against the above Estate are requested to forward same to the undersigned within three weeks from date hereof.

Pretoria, 13th June, 1924.

DE VILLIERS & DE KOCK,
Attorneys for the Executrix.

P.O. Box 209, Pretoria. 6173—13

In the Estate of the late ANNA MARGARETHA BOCKRIS (born EVERS) (No. 53618).

Notice is hereby given to Creditors and Debtors in the above Estate to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty (30) days from publication hereof.

Dated at Johannesburg, this 10th day of June, 1924.

F. H. REISS,
Solicitor for Executor, Dative.

Royal Chambers, Simmonds Street,
Johannesburg. 6200—13

In de Boedel van wijlen WALTER PERCY ALLEYNE, gedurende zijn leeftijd woonachtig te Combe Lodge, Chambercombe Park, Ilfracombe, Devon, Engeland.

Krediteuren en Debiteuren in bovengemelde Boedel worden verzocht hun eisen in te leveren en hun schulden te betalen ten kantore van A. R. Fleischack, King Edwardstraat, Potchefstroom, binnen dertig dagen vanaf datum van publikatie van deze kennisgeving.

A. R. FLEISCHACK,
Prokureur voor de Boedel.

Postbus 64, Potchefstroom,
13 Junie 1924. 6039—13

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that HARRY FRANKLE, hotel proprietor, ARUNDEL HOTEL, Johannesburg, has made an assignment of his property in favour of JAMES COUBROUGH, c/o Mineral Waters, Limited, corner of Miller and Ninth Streets, Johannesburg, and CHARLES JAMES EDWARD SMITH, c/o S.A. Breweries, Ltd., Kruis Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Harry Frankle if they accept the same, and that the schedules of the said Harry Frankle will lie for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 14th day of June, 1924, to the 28th day of June, 1924.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on Tuesday, the 8th day of July, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Harry Frankle as insolvent.

Dated at Johannesburg, this 10th day of June, 1924.

CRANKO & SHAFFER,
Attorneys for parties.

Sauer's Buildings,
Johannesburg. 6151—13

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that CARL HENDRIK VENTER, a farmer, of the farm Zwartlaagte, District Ventersdorp, has made an assignment of his property in favour of HENDRIK CORNELIS DREYER, a general agent, of Ventersdorp, in trust for the Creditors of the said Carl Hendrik Venter, if they accept the same; and that the schedules of the said Carl Hendrik Venter will lie for inspection, and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Resident Magistrate at Ventersdorp for a period of fourteen days from the 14th day of June, 1924, to the 28th day of June, 1924.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), at Pretoria, on Thursday, the 3rd day of July, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Carl Hendrik Venter as insolvent.

Dated at Ventersdorp, this 11th day of June, 1924.

MORT. JOOSTE,
Attorney for the said C. H. Venter.
Corner Lang and Plein Streets,
Ventersdorp. 6201—13

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that PETER POULOS, carrying on business as a grocer at the corner of Main and Bethel Streets, Kensington, Johannesburg, has made an assignment of his Estate in favour of STANLEY VINCENT SMITH, of Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Peter Poulos, if they accept same, and the schedules of the said Peter Poulos, trading as a grocer, will lie for inspection, and the Deed of Assignment for the inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen (14) days from the 14th of June, 1924.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), at Johannesburg, on the 7th day of July, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Peter Poulos, trading as a grocer, as insolvent.

J. C. MERKIN,
Applicant's Attorney.

33a and 33b Aegis Buildings,
Loveday Street, Johannesburg. 6220—13

Insolvent Estates C. I. ESSACK (No. 9843)
and L. SMITH (No. 9849).

The book debts in the above Estates will be sold by public auction on Wednesday, 2nd July, 1924, at 10.30 a.m., in front of the auctioneer's office, 214 Hoog Street, Volksrust.

H. J. KUIT,
Auctioneer, Volksrust.

F. J. H. Landsberg,
Trustee, Volksrust. 6052—13

BOOK DEBTS.

In the Insolvent Estate W. L. GREEN, trading as GREEN'S USKIDE AND VULCANIZING WORKS, Pretorius Street.

The undersigned, instructed thereto by the Trustee, will sell in the above Estate the book debts, amounting to £162. 8s. 1d., at 11 a.m., Thursday, 19th June, 1924, in the sale-rooms, 287a St. Andries Street.

CHAS. REDPATH & CO.,
Auctioneers. 6092—13

In the Insolvent Estate of ROBERT KAPLAN, trading as THE VILLAGE DEEP TRADING STORES.

Tenders are invited for the purchase of the Store on Trading Stand No. 13, Village Deep, Limited, as a going concern, consisting of goodwill, buildings, stock, fixtures, and fittings. Tenders in sealed envelopes, marked "Kaplan," must be in the hands of the undersigned not later than noon on Monday, 23rd June, 1924.

The highest or any tender not necessarily accepted.

For full particulars apply to—

THOMAS STERLING,
Trustee.

56, 57, and 58 National Mutual Buildings
(P.O. Box 6387),
Rissik Street, Johannesburg. 6078—13

NOTICE OF REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), sitting at Pretoria, on Thursday, the 31st day of July, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of ADAM SULIMAN, trading as ABDULLA SULIMAN & COMPANY, general dealers, of Pietersburg, Transvaal (No. C/8607), the Account having been confirmed on the 31st day of August, 1923.

Pretoria, this the 11th day of June, 1924.

J. H. E. WAGNER,
Attorney for Applicant.

Hamilton Chambers, Pretoria. 6174—13

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), at Johannesburg, on the 30th day of June, 1924, at 10 a.m. in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FREDERICK CHARLES HOLLAND, trading as HOLLAND'S GARAGE, of Johannesburg, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 13th of June, 1924.

Dated at Johannesburg, this 6th day of June, 1924.

F. LOWENBERG,
Applicant's Attorney.

Asher's Buildings,
Joubert Street,
Johannesburg. 6042—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), at Pretoria, on Thursday, the 3rd day of July, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WILLIAM BURNS, miner, of Schoongezicht Colliery, District Witbank, Transvaal, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Resident Magistrate, Witbank, District Middelburg, Transvaal, for a period of fourteen days from Monday, the 16th day of June, 1924.

Witbank, this 9th day of June, 1924.

J. N. FICHAT,
Applicant's Attorney.

Escombe Chambers,
P.O. Box 74, Witbank. 6083—13

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), at Pretoria, on the 3rd of July, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ANDREW DUNN GOUDIE, trading as DUNN & CO., builder and contractor, of Krugersdorp, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection of interested parties at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate of Krugersdorp for a period of fourteen days reckoned from the 14th of June, 1924.

HENNING & KEMPEN,
Applicant's Attorneys.

Krugersdorp. 6187—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Thursday, the 3rd day of July, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of LEONARD GEORGE WILLMOTT, of Pretoria, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria for a period of fourteen days from the 16th day of June to the 30th day of June, 1924.

DE BEER & BOEZAART,
Applicant's Attorneys.

De Beer's Buildings,
246 Pretorius Street,
Pretoria, 11th June, 1924. 6218—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), on Thursday, the 3rd day of July, 1924, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HENDRIK ABRAHAM CRONJE, farmer, of Weltevreden No. 78, District Krugersdorp, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Krugersdorp, for a period of fourteen days reckoned from the 14th day of June, 1924.

Krugersdorp, this 10th day of June, 1924.

HENNING & KEMPEN,
Applicant's Attorneys.

20 Monument Street, Krugersdorp.
6175—13

WITHDRAWAL OF NOTICE OF SURRENDER.

The consent of the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), dated the 4th June, 1924, having been obtained, the application for the surrender of the Estate of REUBEN ARTHUR HAVILAND WOOD, builder and contractor, of Ninth Street, Orange Grove, Johannesburg, as insolvent, appearing in the *Government Gazette* of the 30th May, 1924, and the *Johannesburg Rand Daily Mail* of the 28th May, 1924, is hereby withdrawn.

Dated at Johannesburg, this 10th day of June, 1924.

J. C. MERKIN,
Applicant's Attorney.

33 (a and b) Aegis Buildings,
Loveday Street, Johannesburg.
6142—13

Kennis word hiermee gegee dat applikasie gemaak sal word aan die Hooggeregshof van Suidafrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) op Donderdag, 3 Julie 1924, vir die oorgawe van die Boedel van STANLEY LEWIS FOSTER, 'n boer, van die plaas Klipdrift, Distrik Heidelberg, as insolvent; en dat sy skedule vir insage sal lê ten kantore van die Magistraat, Heidelberg, en Weesheer, Pretoria, vir 'n tydperk van 14 dae vanaf 13 Junie 1924.

Pretoria, 11 Junie 1924.

PIENAAR & NIEMEYER,
Prokureurs vir Applikant.
24-26 Bureaustraat, Pretoria. 6204—13

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of certain Mortgage Bond No. 1/99, dated 30th September, 1899, passed by New Goch Gold Mines, Limited, for £350,000 in favour of General Mining and Finance Corporation, Limited, in their capacity as Trustees for certain Debenture-holders in respect of the following properties:—

Certain Claims Nos. 479, 488/94, 84/88, 658/61, 471, 465, 460/4, 475, 663, 143, 476, 707/9, 1088, 1114/16, 1151/2, 1157/8, 1348, 78, 1098/1101, 1235, 71/7, 79/81, 82/3, 2092, 213/19, 330, 339, 341/2, 469/20, 477/8, 551/3, 2806/11, 3375, 1096/7, 1709/10, 2153/4, 1775, 555/6, 1112/13, 1537/45, 1711/34, 1956/73, 1986/9, 2052/6, 3527, all situate on the farm Doornfontein No. 24, in the Mining District of Johannesburg, the original whereof has been lost or destroyed.

And all persons having objection to such cancellation are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Mining Titles in Johannesburg within two (2) months from the first publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 20th day of May, 1924.

GENERAL MINING AND FINANCE
CORPORATION, LIMITED,
H. W. Dalton, Secretary.
5708—30-13-20-27

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 2275/1905, dated 10th June, 1905, passed by Jacobus Petrus van der Merwe and Izaak Johannes Olivier in favour of Johannes Roelof Louw for the sum of one hundred and twenty-five pounds sterling hypothecating as a first mortgage—

- (1) Certain Lot No. 57, situate on Main Street, on that portion known as the Township of Gezina of the quitrent farm Rietfontein No. 24, in the District of Pretoria, Ward Aapies River, measuring 178 square roods 108 square feet, as held by the Mortgagors under Transfer No. 9162/1903, dated 13th October, 1903; and
- (2) Certain Lot No. 41, situate on Main Street, on that portion known as the Township of Gezina of the quitrent farm Rietfontein No. 24, in the District of Pretoria, Ward Aapies River, measuring 178 square roods 108 square feet, as held by the Mortgagors under Transfer No. 9163/1903, dated 13th October, 1903.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 11th day of June, 1924.

ROOTH & WESSELS,
Attorneys for Applicant.

Box 208,
Pretoria. 6202—13

This is to notify the public that from this date I have altered my name from FREDERICK JOHANNES SCHIMBERS to BARNARD FREDERICK HAYDEN.

BARNARD FREDERICK HAYDEN,
formerly Frederick Johannes Schimbers.

5850—6-13-20

SALE IN EXECUTION.

Re SULIMAN MIA & CO., *versus*
BULBULIA & SON, LTD.

In the Supreme Court, Transvaal Provincial Division, Pretoria, and writ of execution dated the 6th day of May, 1924, the following will be sold in execution at Koster, in front of the Magistrate's Court on the 19th day of June, 1924, to the highest bidder, viz.:—

Plaintiff's right, title, and interest to certain deed of sale entered into between the Plaintiff and S. Lesser in respect of Portion 4, of Portion B of that portion, being the eastern portion of the freehold farm Kleinfontein No. 315, District Rustenburg, measuring 38 square roods.

J. H. DE VILLIERS,
Messenger of the Court.

5773—6-13

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter between JENNY AMLER, Plaintiff, *versus* HEILA MARIA STEPHEN, as Executrix Testamentary of the Estate of the late JOSEPH STEPHEN, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held at Zeerust, in front of the Magistrate's Court, on Saturday, the 28th of June, 1924, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit: (1) Certain portion (comprising two portions) of the farm Grootvallei No. 105, District Marico, measuring 31 morgen 189 square roods, as held by the late Joseph Stephen under Deed of Transfer No. 4004/1909, dated 10th July, 1909; (2) undivided 1/17th share of and in the remaining extent of said farm, measuring as such 2,141 morgen 74.5 square roods, as held by the said late Joseph Stephen by Deed of Transfer No. 4005/1909, dated 10th July, 1909, both portions being subject and entitled to certain rights to water, etc., as set out in Notarial Deed of Servitude No. 78/08 S; and (3) portion marked Lot No. 5 of portion of the farm Kookfontein No. 311, District Marico, measuring 66 morgen 97 square roods, as held by the said late Joseph Stephen under Deed of Transfer No. 528/1914, dated 3rd February, 1914. The properties are situate about 9 miles from Mafeking and 32 miles from Zeerust. Approximately 50 acres on portions (1) and (2) have been cultivated. There are no buildings or improvements on portions (2) and (3). On portion (1) there are (a) dwelling-house of limestone under flat iron roof, eight rooms, (b) dwelling-house, 54 ft. by 12 ft., also of limestone under flat iron roof, (c) stable, (d) windmill and reservoir.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price payable in cash. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes.

I. G. HORAK,
Sheriff of Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
11th June, 1924. 6086—13-20

In a suit between VAN HEERDEN, DURR & BERGH, Plaintiffs, and JOHANNES PETRUS JANSEN VAN VUUREN, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

I. G. HORAK,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 6th June, 1924. 5679—6-13

ADVERTISEMENT.

MESSENGER'S SALE.

Re MUNICIPAL COUNCIL OF BRAK-
PAN, Plaintiffs, *versus* A. CHAMBER-
LAIN, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of the Magistrate for the District of Beuoni, held at Brakpan, dated the 19th day of December, 1921, and execution granted dated the 19th day of December, 1921, the following property will be sold in execution on Wednesday, the 2nd day of July, 1924, at 11 a.m., in front of the Office of the Magistrate, Brakpan, to the highest bidder, viz:—

Stand No. 1187, Brakpan.

The conditions of sale will be:—

1. The property will be sold for cash and the purchase price shall be paid so soon as the property shall be knocked down.
2. The purchaser shall pay all arrear rates and taxes due on the property, as well as all costs of transfer, such as conveyancer's fees, transfer duty, stamps, and the like.
3. Transfer of the property will be passed by the attorneys for Plaintiff.

C. J. RABIE,
Messenger of the Court, Brakpan.

6017—13-20

SALE IN EXECUTION.

In the matter between ANDRIES JACOBUS SMIT, Plaintiff, *versus* LEONORA PETRONELLA TITUS, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale will be held at Krugersdorp, in front of the Magistrate's Court, on Saturday, the 21st day of June, 1924, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:

(1) Stand No. 227, formerly No. 139, situate in Marico Street, and (2) Stand No. 228, formerly No. 140, situate in Wagen Street, Township of Burgershoop, District Krugersdorp, each measuring 17 square roods 52 square feet, as held by the Defendant under Deed of Transfer No. F.1053/17, dated the 18th April, 1917.

The buildings consist of a building of brick, containing 3 rooms, kitchen, passage, and veranda, to which are attached (1) two rooms, kitchen, and passage; (2) large stable, storeroom, and loft; and (3) large cow-shed. In the yard, coal-shed and servant's room. The property is enclosed partly with a brick wall and partly with wire-netting, and is distant about a mile from Krugersdorp.

Conditions of sale.—Reserve price £280. Purchase price payable one-third in cash, one-third in six months, and one-third in nine months from date of sale, with interest at 10 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes.

I. G. HORAK,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office,
Pretoria, 4th June, 1924. 5854—6-13

In a suit between THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Plaintiff, and ROBERT HERMAN MANNERS, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

I. G. HORAK,
Sheriff.

Sheriff's Office, Pretoria,
13th June, 1924. 6149—13-20

MESSENGER'S SALE.

BRAKPAN DISTRICT.

In re T. R. FITZGERALD, Plaintiff, *versus* F. J. BECKER, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of the Magistrate, Johannesburg, dated the 4th March, 1924, and execution granted dated 21st day of March, 1924, the following property will be sold in execution on Monday, the 23rd day of June, 1924, at 11 o'clock a.m., in front of the Office of the Additional Magistrate, Brakpan, to the highest bidder:—

Stand No. 2586, situated at the corner of High Street and Boundary Road, Brakpan.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property will be sold for cash, and the purchase price shall be payable so soon as the property shall be knocked down.
2. The purchaser shall pay all arrear rates and taxes due on the property as well as costs of transfer and Conveyancer's fees.
3. Transfer of the property shall be passed by the Attorneys for the Plaintiff.

C. J. RABIE,
Messenger of the Court, Brakpan.
5779—6-13

SALE IN EXECUTION.

Case No. 232/24.

In re THE LOUIS TRICHARDT VILLAGE COUNCIL, Plaintiff, and ROELOF JACOBUS GROBLER, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of Resident Magistrate of Louis Trichardt, District Zoutpansberg, and writ of execution dated the 20th day of May, 1924, the following will be sold in front of the Magistrate's Court, Louis Trichardt, on Friday, the 18th day of July, 1924, at 10 a.m., namely:—

Erf No. 1185, situate in the village of Louis Trichardt.

J. HIRSCHSON,
Messenger of the Court,
District Zoutpansberg.

Louis Trichardt, 3rd June, 1924.
6007—13-20

In a suit between ABE GALE, Plaintiff, and PHILIP SAMUEL THOMAS, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

I. G. HORAK,
Sheriff.

Sheriff's Office, Pretoria,
13th June, 1924. 6087—13-20

In a suit between RANGLES BROTHER & HUDSON, Plaintiffs, and ANNA SOPHIA DU TOIT, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

I. G. HORAK,
Sheriff.

Sheriff's Office, Pretoria,
13th June, 1924. 6088—13-20

In a suit between THE ADMINISTRATORS IN THE ESTATE OF THE LATE WILLIAM EMIL HOLLARD, Plaintiff, and WILLEM LUGTENBORG, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

I. G. HORAK,
Sheriff.

Sheriff's Office, Pretoria,
13th June, 1924. 6126—13-20

In the matter between ANNA SIDZUMA, Plaintiff, and ARTHUR BACON, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 17th day of June, 1924, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Remaining extent of portion of the farm Rhenoosterfontein No. 887, District Rustenburg, the property of the Defendant.

I. G. HORAK,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 4th June, 1924. 5855—6-13

CHARLES WOODS, LTD. (in voluntary liquidation).

Sale of builder's plant, on the spot, corner of Durban and Gold Streets, City and Suburban, on Friday, 13th June, at 10.30 a.m.

Stands Nos. 980, 981, and 982, City and Suburban, with extensive buildings thereon, at the Mart, Burchmore's Buildings, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, on Wednesday, 25th June, at 11 a.m.

J. C. BURCHMORE, LTD.,
Auctioneers and Sworn Appraiser.

P.O. Box 722, Phone 300,
Burchmore's Buildings,
Corner of Fox and Rissik Streets.
6041—13

Cancelled Stamp 5s.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Feetham, in Chambers.)

Ex parte application of SLAAIHOEK MINES, LIMITED AND REDUCED.

Pretoria, 2nd June, 1924.

Upon hearing Mr. Murray, of Counsel for the Applicant, and having read the petition filed of record,

It is ordered:

(1) That the share capital of the Slaaihoek Mines, Limited and Reduced, be reduced from £50,000 sterling, divided into 50,000 shares of £1 sterling each, to £12,500 sterling, divided into 50,000 shares of 5s. sterling each, and that such reduction be effected by returning to the holders of the 50,000 shares that have been issued paid-up capital to the extent of 15s. sterling per share and by reducing the nominal amount of all the shares from £1 sterling to 5s. sterling.

(2) That the following minute proposed to be registered with the Registrar of Companies be and is hereby confirmed, namely: "The capital of the Slaaihoek Mines, Limited and Reduced, is £12,500, divided into 50,000 shares of 5s. sterling each, instead of the original capital of £50,000 sterling divided into 50,000 shares of £1 sterling each. At the time of the registration of this minute the sum of 5s. sterling has been paid and is to be deemed paid up on each of the said shares."

(3) That continuance of the addition to the Company's name of the words "and Reduced" be dispensed with from the date hereof.

(4) That this Order be published once in each of the *Gazette* and the *Pretoria News*.

By the Court.

W. F. MORTON,
Assistant Registrar.
6066—13

Seal

ADVERTISEMENTS.

THE NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

(Registered in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Ordinary General Meeting of Shareholders will be held in the Bank Buildings, Pretoria, Transvaal, on Friday, the 8th August, 1924, at 11 o'clock a.m., for the following purposes:—

1. To receive the Reports of the Directors and Auditors and to consider the Balance-sheet of the Bank for the year ended 31st March, 1924.
2. To confirm the appointments by the Board of Mr. Alexander Aiken and Mr. William Dunlop as Directors of the Bank.
3. To elect three Directors in the place of Mr. Charles Maggs, Mr. J. B. Taylor, and Sir Ernest Oppenheimer, who retire by rotation in terms of the Articles of Association but are eligible and offer themselves for re-election.
4. (a) To fix the remuneration of the Auditors for the past audit; and (b) to appoint Auditors for the current year. Messrs. Dougall, Lance & Hewitt and Messrs. Deloitte, Plender, Griffiths & Co. offer themselves for reappointment.
5. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Share Transfer Registers of the Bank will be closed at the Head Office, Pretoria, from the 1st to the 8th August, 1924, and at the London Office, Circus Place, London Wall, London, E.C., from the 12th to the 19th July, 1924, all days inclusive.

Attention is drawn to the following: Holders of Share Warrants to Bearer are entitled to vote by proxy. Such Shareholders desiring to be present or represented at the Meeting must deposit their Share Warrants at either of the places, and within the times, stated below:

- (a) At the Head Office of the Bank, in Pretoria, at least three days before the Meeting;
- (b) at any of the Branches of the Bank in South Africa at least eight days before the Meeting;
- (c) at the London Office of the Bank, Circus Place, London Wall, E.C., at least thirty days before the Meeting;
- (d) at Barclay's Bank (Overseas), Ltd., 33 Rue du 4 Septembre, Paris, at least thirty days before the Meeting;
- (e) at the Rotterdamsche Bankvereeniging, Amsterdam, at least thirty days before the Meeting;
- (f) at the New York Agency of the Bank, 44 Beaver Street, Wall Street District, New York, at least forty days before the Meeting.

The instrument appointing a proxy must be deposited at the Office in Pretoria not less than forty-eight hours before the time for holding the Meeting.

By order of the Board of Directors.

C. P. MATHEWS,
Secretary.

Pretoria, 9th June, 1924. 6127—13

LLOYD'S DEPARTMENTAL STORES, LTD. (in liquidation).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors will be held in the Insolvency Court, Johannesburg, on Thursday, 26th June, 1924, at 11 a.m., for the purpose of proving claims.

H. COHEN,
W. T. HALL,
Joint Liquidators.

Johannesburg, 6th June, 1924. 6024—13

GENERAL MINING AND FINANCE CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Transvaal.)

Notice is hereby given that the Twenty-fourth Ordinary General Meeting of Shareholders of the General Mining and Finance Corporation, Limited, will be held in the Board-room, General Mining Buildings, Johannesburg, on Friday, the 4th day of July, 1924, at 11 a.m., for the following purposes:—

1. To receive and consider the Balance-sheet and Profit and Loss Account, and the Directors' and Auditors' Reports for the year ended 31st December, 1923.
2. To elect a Director in place of Mr. Arthur French, who retires in terms of the Articles of Association, but who is eligible and offers himself for re-election.
3. To appoint an Auditor or Auditors for the ensuing year, and to fix the remuneration of the retiring Auditors.
4. To transact any other business which ought to be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Share Transfer Books of the Corporation will be closed as follows:—

- (a) At the Head Office from the 30th of June to the 18th July, 1924, both days inclusive;
- (b) in London from the 6th of June to the 14th of June, 1924, both days inclusive.

Holders of Share Warrants to Bearer desiring to be present or represented at the Meeting should deposit their shares at the places and within the times following:—

Johannesburg: At the Head Office of the Corporation, General Mining Buildings, at least three days before the time appointed for the holding of the Meeting;

London: At the London Office (Transfer Department), Winchester House, Old Broad Street, E.C.;

Paris: At the Bank de l'Union Parisienne, 7 Rue Chauchat;

at least thirty days before the date appointed for the holding of the Meeting.

By order of the Board.

H. W. DALTON,
Secretary.

General Mining Buildings,
P.O. Box 1242, Johannesburg,
26th May, 1924. 6171—13

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Tindall.)

Johannesburg, Monday, the 9th day of June, 1924.

In the matter of the *ex parte* application of The Liquidator of PEACOCK & CO., LTD. (in liquidation).

Upon the motion of Mr. B. Guinsberg, of Counsel for the Applicant, and upon reading the notice of motion and the Master's Report filed,

It is ordered:

1. That the Liquidator be and he is hereby discharged;
2. That the Company be and the same is hereby dissolved;
3. That the books and documents of the Company may be destroyed six months after publication of a notice to that effect in the *Gazette* and a local newspaper.

Costs of this application to come out of the Estate.

By order of the Court.

J. C. HINSBEECK,
Assistant Registrar.

Hayman & Godfrey,
74 Fox Street,
Johannesburg. 6140—13

ASSIGNMENT LABORIE ET CIE.

Date of application for surrender should read 30th day of June, and not 16th day of June. 6019—13

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA,

HELD AT PRETORIA.

Nos. 3234/1924 and 3237-3244/1924.

To each of the various persons whose names appear in the Schedule below.

Take notice that a summons has been issued against you in this Court by J. W. Mogg and A. C. Mogg, N.O., for the amount stated opposite your name, and cancellation of Deed of Sale between the late J. W. Mogg and you; alternatively an order of the Court to compel you to take transfer within six weeks, and £10 damages and the amount set opposite your name for assessment rates paid by Plaintiff's on the lot bought by you, and that an order has been made that the publication of notice of such summons shall be deemed to be good and sufficient service of the summons on you.

You are required to enter appearance to the summons before the 11th day of July, 1924, and, if you do not do so, judgment may be given against you in your absence.

Dated at Pretoria, this 5th day of June, 1924.

J. H. M. SCHULTZ,
Clerk of the Court.

De Villiers & De Kock,
Attorneys for Plaintiffs,
Box 209,
Church Square, Pretoria.

Lot No.	Name.	Assessment Rates Paid.
Villieria.		
132	P. J. Ley	£1 12 6
143	J. P. Clark	2 12 2
1209	W. Taylor	4 5 8
1527	N. Evers	4 3 0
1530	A. W. Francis	3 5 0
1569	Jos. Lossel	4 11 3
1707	Mrs. S. C. Wood	3 15 10
1793	I. Gitking	5 5 8
1794	J. C. Barlow	2 18 7
		6063—13-20

NOTICE.

SALE BY PUBLIC AUCTION.

The following articles of S.A. Police Condemned Stores and Equipment will be offered for sale, without reserve, at the S.A. Police Stores, Von Welligh Street, Pretoria West, on Wednesday, 25th June, 1924:—

Circular tents; Indian officers' tents; grain bags; saddles; blacksmith's tools; scotch cart; 4-wheel ambulance; field forges; saddlery; mule breast-harness; bandoliers; greatcoats; top-boots; clothing; waist-belts; motor carriers spare rims; Stepney wheels; etc.

CONDITIONS OF SALE.

The highest bidder at the fall of the hammer shall be the purchaser, and, should there be a dispute between two or more bidders, the lot shall be put up again and resold.

The auctioneer's decision in all cases shall be final.

All lots will be sold for cash, and immediately they are knocked down remain at the purchaser's risk.

All lots will be open for inspection on the morning of the sale at 9 a.m.

Auctioneers:
Messrs. C. REDPATH & CO.,
6081—13 Pretoria.

TRANSCAAL UNIVERSITY COLLEGE.
TENDERS FOR THE PURCHASE OF BUTTER AND CHEESE.

Tenders are asked for the purchase of the monthly output of butter and cheese of the Dairy Institute, T.U.C. This is at present approximately 2,000 lb. butter, 1st grade, and 100 lb. cheese.

The highest or any tender not necessarily accepted.

Envelopes should be marked "For the purchase of butter and/or cheese," as the case may be, and addressed to—

A. A. ROBERTS,
Registrar,
Transvaal University College.

6022—13

ADVERTISEMENTS.

**PRINCESS ESTATES TRIBUTES,
LIMITED**
(Incorporated in the Transvaal)
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that the above Company has been placed in voluntary liquidation by an extraordinary resolution of the Shareholders passed on the 30th May, 1924, and that the undersigned has been appointed Liquidator for the purposes of the winding up.

And notice is also hereby given that a Meeting of the Creditors of the Company will be held at 8 Estate Buildings, Fox Street, Johannesburg, on Friday, the 20th June, 1924, at 3 p.m., for the purposes of complying with the requirements of Section 162 of the Companies Act, No. 31 of 1909, and for Proof of Debts.

GEO. H. HARVEY, A.C.A.,
Liquidator.

34 Moseley Buildings,
P.O. Box 5101, Johannesburg. 6006—13

TRANSVAAL UNIVERSITY COLLEGE.
**TENDERS FOR THE SUPPLY OF
CREAM AND MILK.**

Tenders are asked for the supply of cream to the Dairy Institute, T.U.C., for the year beginning 1st July, 1924.

The amount must not exceed 1,000 gallons. Tenderers should state price per lb. of butter-fat and quantity that can be supplied. Accounts will be payable monthly. The lowest or any tender not necessarily accepted.

Tenders are further asked for the supply of milk for the same period. The amount required is 40 gallons per week.

Tenderers should state the price per gallon and the quantity that can be supplied.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

Envelopes should be marked "Tender for the supply of milk and/or cream," as the case may be, and addressed to—

A. A. ROBERTS,
Registrar,
Transvaal University College.

6021—13

**UNION BUSINESS AND ESTATE
AGENCY, LIMITED**
(in voluntary liquidation).

[Pursuant to Section 169 of the Companies Act (Transvaal), 1909.]

Notice is hereby given that a General Meeting of the above Company will be held at the Office of the Liquidator, 19 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg, on Tuesday, 15th July, 1924, at 2.30 p.m., for the purpose of laying before it an account of the winding up of the Company.

M. E. SACHS,
Liquidator.

Johannesburg, 10th June, 1924. 6147—13

**THE GRAND NATIONAL BUILDINGS,
LIMITED.**

NOTICE TO DEBENTURE HOLDERS.

Issue of 200 Debentures, of £100 each, in pursuance of Debenture Deed, dated 28th October, 1909.

Notice is hereby given that, in terms of the Debenture Deed, twelve (12) debentures of the above Company will be drawn for redemption on Friday, the 20th day of June, 1924, at 11.30 a.m., at the Office of the Company, 8 Palace Buildings, Pritchard Street, Johannesburg, in the presence of a notary public.

All holders of debentures are entitled to be present.

By order of the Board.

H. J. WACKRILL,
Secretary.

8 Palace Buildings,
Pritchard Street,
Johannesburg, 10th June, 1924.
6085—13

**THE GROOT LETABA COTTON FIELDS,
LIMITED.**

Notice is hereby given that by extraordinary resolution of 9th June, 1924, the above-named Company resolved:—

(a) That this Company cannot by reason of its liabilities continue its business, that it is advisable to wind it up and that it be liquidated and wound up voluntarily.

(b) That Harold Edgar Somers Vine, of 59 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg, be appointed Sole Liquidator, with all the powers and authorities provided in Section 160 (4) of the Companies Act, 1909.

And further notification is hereby given that a Meeting of the Creditors of THE GROOT LETABA COTTON FIELDS, LIMITED, will be held at 59 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg, at 3 p.m., on Wednesday, 25th June, 1924.

Johannesburg, 9th June, 1924.

H. E. SOMERS VINE,
6197—13 Liquidator.

NOTICE OF CHANGE OF NAME.

I, AUDREY PHYLLIS DOWNES, of Johannesburg, do hereby give notice that I have from this date, with the consent of my mother and sole guardian, PHYLLIS COWLES (prior to her second marriage PHYLLIS DOWNES), changed my name to AUDREY PHYLLIS COWLES. 6215—13

BUSHVELD TIN MINES, LIMITED.
(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the above Company will be held in the Board-room, Stock Exchange Buildings, Johannesburg, on Thursday, the 21st August, 1924, at 2.30 p.m., for the following purposes:—

- (1) To consider and, if thought fit, adopt any scheme for the reconstruction of the Company which may be submitted at such meeting; or, alternatively,
- (2) to resolve upon the winding up of the Company by way of voluntary liquidation; the appointment of a Liquidator or Liquidators; and to fix the remuneration of said Liquidator or Liquidators.

Notice is further hereby given that a further Extraordinary General Meeting of the Shareholders of the above Company will be held in the Board-room, Stock Exchange Buildings, Johannesburg, on Thursday, 11th September, 1924, at 2.30 p.m., for the purpose of receiving a report of the proceedings of the above meeting, and of confirming, if thought fit, the resolution or resolutions passed thereat as a special resolution or resolutions.

The Share Transfer Books of the Company will be closed from the 18th to the 21st August, 1924, and from the 8th to the 11th September, 1924.

Dated at Johannesburg, this 26th day of May, 1924.

By order of the Board.

H. C. RAMSDEN,
Secretary.

P.O. Box 171, Johannesburg. 6198—13

NOTICE OF CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, RUPERT ARNOLD HOLLIDAY, of Muizenberg, hereby give notice that I have changed my name to RODERICK ARNOLD HOLLIDAY.
Capetown, 6th June, 1924.

6114—13

R. A. HOLLIDAY.

In the matter between JAN ABRAHAM PIENAAR, Plaintiff and Petitioning Creditor, and ADRIAN JACOBUS VAN WYK (P.'s son), an agriculturist, residing on the farm Matjesrivier, Division Ceres, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 20th day of May, 1924, by the Honourable Mr. Justice Van Zyl has been superseded, and the petition discharged by order of the Honourable the Supreme Court, dated the 30th day of May, 1924.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division).

In de zaak tussen JAN ABRAHAM PIENAAR, Klager en Petitionerende Krediteur, en ADRIAN JACOBUS VAN WIJK (P.'s son), 'n landbouwer, wonende op de plaats Matjesrivier, Afdeling Ceres, Verweerder.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestrasie in deze zaak toegestaan op 20 Mei 1924 door de Edele Heer Rechter Van Zyl opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 30 Mei 1924.

R. J. BARRY,
Meester van het Hooggerechtshof (Kaap Provinciale Afdeling).

6106—13

In the matter between PHILIP TANNENBERG, HERMAN ROUP, and JACOB ROUP, trading as THE PAARL LIVE STOCK CO., and MARCUS LURIE, Plaintiffs and Petitioning Creditors, and JACOBUS AFRICA, a butcher, of Worcester, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 9th day of May, 1924, by the Honourable Sir Malcolm Searle (Judge-President) has been superseded, and the petition discharged by order of the Honourable the Supreme Court, dated the 4th day of June, 1924.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division).

In de zaak tussen PHILIP TANNENBERG, HERMAN ROUP, JACOB ROUP, handeldrijvende als THE PAARL LIVE STOCK CO., en MARCUS LURIE, Klagers en Petitionerende Krediteuren, en JACOBUS AFRICA, een slager, van Worcester, Verweerder.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestrasie in deze zaak toegestaan op 9 Mei 1924 door de Edele Heer Rechter-president Sir Malcolm Searle opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 4 Junie 1924.

R. J. BARRY,
Meester van het Hooggerechtshof (Kaap Provinciale Afdeling).

6107—13

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH
AFRICA**
(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the matter of the application of SIMON SEGAL for his rehabilitation from insolvency.

AMENDED NOTICE.

Notice is hereby given to the Master, the Trustee, and the Creditors of the above Insolvent Estate that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), at Capetown, on Friday, the 1st day of August, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of SIMON SEGAL, at which time and place the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said rehabilitation.

Dated at East London, this 3rd day of June, 1924.

DAVIDSON & WEATHERBY,
6026—13 Applicant's Attorneys.

ADVERTISEMENTS.

In the Estate of the late CARL SINGE and surviving spouse, MARIA SINGE (born JANTHE), of York Road, Wynberg.

Creditors and Debtors are requested to file their claims and to pay their indebtedness to the undersigned within twenty-one days from the date of the publication of this notice.

Capetown, 28th May, 1924.

Mrs. C. SINGE.

York Road, Wynberg. 6109—13

In the deceased Estate of the late Mrs. M. D. SHACKSNOVIS, of Newlands, Cape (No. 2550/23).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of twenty-one days from the date of publication hereof.

Dated at Capetown, the 6th day of June, 1924.

J. B. SHACKSNOVIS,
Executor Testamentary.

85 St. George's Street, Capetown. 6110—13

In the Estate late WILLIAM HAROLD WELLS BLAKE, South African Police, Kuruman (9/262).

The First Liquidation and Distribution Account, together with the Supplementary Account, in the above Estate will lie for inspection of those concerned at the Offices of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley and the Resident Magistrate at Kuruman for a period of three weeks, commencing the 13th of June, 1924, and should no objection be lodged thereto, the same will be duly acted upon.

SOLOMON & WELLS BLAKE,
Agents for Executor Dative.

70 Main Street,
Somerset West, 3rd June, 1924. 6111—13

In the Estate of the late DOROTHY KERR (born DAVISON), of Observatory, Cape Province (4437/1924).

All persons claiming to be Creditors in above Estate are requested to file their claims with the undersigned at his office, Savings Bank Buildings, 117 St. George's Street, Capetown, within six weeks reckoned from the 17th June, 1924, and those indebted thereto to pay their debts at the same place and within the same period.

M. VERSFELD,
Agent for the Executor Testamentary.

Capetown, 13th June, 1924. 6113—13

In the Estate of the late JOSEPH DEMPSTER MILLAR, of Capetown (No. 2168).

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account in the above-named Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of twenty-one days reckoned from the 16th June, 1924.

Dated this 7th June, 1924.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Attorneys for Executors Testamentary.

28 Shortmarket Street, Capetown. 6116—13

In the Estate of the late ANDRIES STEPHANUS DU PLESSIS, of Steynsburg, Cape (No. 1490).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and a duplicate copy thereof in the Office of the Magistrate at Steynsburg for a period of twenty-one days reckoned from the 16th June, 1924.

Dated at Capetown, this 7th day of June, 1924.

D. J. MICHAU,
Attorney for Executor Testamentary.
Dusseau's Chambers,
5 Church Street, Capetown. 6123—13

In die Boedels van wyle GEZINA MARIA DREYER (gebore VISAGIE) en GERHARDUS GABRIEL JACOBUS DREYER, van Urionskraal, Van Rhynsdorp (R177/459 en No. 3652).

Krediteure en Debiteure in bogemelde Boedels word hiermee versoek om hulle vorderinge in te lewer en hulle skulde te betaal by die ondergetekende binne 'n tydperk van 30 dae gereken vanaf die 13de Junie 1924.

JAN S. DE VILLIERS & SEUN,
Prokureurs vir Eksekuteur.

Keeromstraat, Kaapstad. 6069—13

In the Estate of the late DANIEL ABRAHAM DE VILLIERS and surviving spouse, MARGARETHA MARIA DE VILLIERS (born JOUBERT), of Salt River, Cape Division.

Creditors and Debtors are requested to file their claims and to pay their indebtedness to the undersigned within twenty-one days from the date of the publication of this notice.

Capetown, 28th May, 1924.

Mrs. M. DE VILLIERS.

Junction Café, Salt River. 6108—13

In die Boedel van wyle PIETER WILLEM VORSTER en nagelate eggenote HENDRINA FRANCINA ALIDA VORSTER (gebore VORSTER), van Vogelfontein, Middelburg, Kaapprovinsie.

Die Tweede Likwidasië- en Distribusierekening in die bogemelde Boedel sal ter insage lê by die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof, Kaapstad, en by die kantoor van die Magistraat, Middelburg, Kaapprovinsie, vir een tydperk van 21 dae, gereken van die 16de Junie 1924.

Gedateerd te Middelburg, Kaap, op die 6de Junie 1924.

KOCK & KRUGER,
Prokureurs vir Eksekutoriese Testamentêr.
6046—13

Estate late NICHOLAS DE WEE
(R.179/928).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master, Capetown, and of the Magistrate, Van Rhynsdorp, for a period of three weeks as and from the 18th June, 1924.

Dated at Capetown, this 5th June, 1924.

FRANK & WARSHAW,
Attorneys for Executrix Dative.

12 Queen Victoria Street,
Capetown. 6043—13

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that WILLEM ADOLF JOUBERT (W.'s son), general dealer, of Montagu, has made an assignment of his property in favour of CECIL LOUIS SHORT, care of Syfret's Trust Company, Limited, of St. George's Street, Capetown, in trust for the Creditors of the said W. A. Joubert (W.'s son) if they accept the same, and that the schedules of the said W. A. Joubert (W.'s son) will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate of Montagu for a period of fourteen days from the 17th day of June, 1924, to the 2nd day of July, 1924.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 9th day of July, 1924, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Willem Adolf Joubert (W.'s son) as insolvent.

W. A. JOUBERT (W.'s son).

Montagu, 3rd June, 1924. 6049—13

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that HARRY SHENKER, butcher, of 70 Sir Lowry Road, Capetown, has made an assignment of his property in favour of CECIL LOUIS SHORT, of 119 St. George's Street, Capetown, in trust for the Creditors of the said Harry Shenker if they accept the same, and that the schedules of the said Harry Shenker will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days from the 17th day of June, 1924, to the 3rd day of July, 1924.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court (Cape Provincial Division) on the 9th day of July, 1924, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Harry Shenker as insolvent.

FAIRBRIDGE, ARDERNE & LAWTON,
Attorneys for Assignor.

40 Burg Street, Capetown,
9th June, 1924. 6223—13

SYFRET'S TRUST COMPANY,
LIMITED.

Assigned Estate R. BARLIN.

Messrs. Dempers & Wiley, duly instructed, will sell by public auction on the 23rd June, 1924, at 11 a.m., the property known as His Lordship's Larder, Loop Street, Capetown, belonging to the above Estate.

For further particulars apply to—

C. L. SHORT,
Assignee.

119 St. George's Street,
Capetown, 7th June, 1924. 6119—13

SYFRET'S TRUST COMPANY,
LIMITED.

Assigned Estate R. BARLIN.

Messrs. Dempers & Wiley, duly instructed, will sell the property known as 23-25 Combrinck Street, Capetown, on Tuesday, the 17th June, 1924, at 11 a.m.

For further particulars apply to—

C. L. SHORT,
Assignee.

119 St. George's Street,
Capetown, 7th June, 1924. 6120—13

SYFRET'S TRUST COMPANY,
LIMITED.

Assigned Estate RUEBIN BARLIN.

Mr. Will H. Phillips will offer for sale the property known as 44-46 Mackenzie Street, Capetown, on Monday, the 16th June, 1924, at 11 a.m.

For further particulars apply to—

C. L. SHORT,
Assignee.

119 St. George's Street,
Capetown, 7th June, 1924. 6117—13

First and Final Liquidation and Distribution Account in the Insolvent Estate of ALEXANDER JACOBUS HEYNS, a farmer, of Betjesfontein, in the District of Piquetberg (No. 237).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master at Capetown and at the Office of the Magistrate at Piquetberg for a period of fourteen days from the 17th day of June, 1924.

N. M. BROWN,
Trustee.
Piquetberg, 4th June, 1924. 6075—13

ADVERTISEMENT.

AMENDED NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that EDITH ANNIE BROWNLEES (born WILLIAMS), married without community of property to John Brownlees, carrying on business as a restaurant keeper and ladies' outfitter, of Main Road, Kalk Bay, Cape, has made an assignment of her property in favour of CECIL LOUIS SHORT, accountant, of 119 St. George's Street, Capetown, in trust for her Creditors if they accept the same, and that the schedules of the said Edith Annie Brownlees (born Williams), married as aforesaid, will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Offices of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate, Simonstown, for a period of fourteen days from the 16th June, 1924, to the 1st July, 1924.

It is further notified that if the said assignment be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), at Capetown, on Wednesday, the 9th day of July, 1924, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Edith Annie Brownlees (born Williams) as insolvent.

Dated at Capetown, this 2nd day of June, 1924.

BENNIE KAYSER & DE BEER,
Applicant's Attorneys.

Cardigan Chambers,
Church Square, Capetown. 6011-13

Insolvent Estate NOAH METTER & SONS.

The undersigned, duly instructed by the Trustee in the above-named Insolvent Estate, will sell by public auction on Thursday, the 19th June, 1924, at Tulbagh Road:—

1. The well-known Masonic Hotel, with shop attached, situate on Plots Nos. 119, 120, and 121, at Tulbagh Road Station. The hotel is tastefully furnished and in the best of repair, and contains bar, canteen, billiard-room, 7 large and airy rooms, smoking and sitting rooms, kitchen, pantry, and bathroom. On the property are also the usual outrooms, such as stables, coach-house, garage, stores, etc.

2. A large and assorted lot of hotel furniture, glass, and earthenware.

3. Four mules, 2 cows, 1 horse, wagon, 1 cart, 1 spider, steep benches, barbed wire, 16 rolls of netting wire, writing-desks, tables, etc.

4. The books and outstanding accounts.

DE KLERK & MULLER,

Auctioneers and Sworn Appraisers.

Tulbagh, 5th June, 1924. 6164-13

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the matter of the application of PHILIP COHEN for his rehabilitation from insolvency.

Notice is hereby given to the Master, the Trustee, and the Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), at Capetown, on Friday, the 1st day of August, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of Philip Cohen, at which time and place the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said rehabilitation.

Dated at East London, this 3rd day of June, 1924.

DAVIDSON & WEATHERBY,
Applicant's Attorneys.

P.O. Box 236, East London. 6009-13

WORCESTER.

Public sale of landed property, 48 Parker Street, Worcester, in the Insolvent Estate of JOHANNES CORNELIUS JOHANISSEN, on Tuesday, 24th June, 1924, at 10 a.m.

The undersigned, duly instructed by the Trustee, will sell on the spot the property described as Lot No. 27, Mynedorp.

CELLIERS & HOME,
Auctioneers.

H. A. Fagan,
Somerset West, Trustee. 6012-13

Insolvent Estate JAMES ALBERT MARAIS, farmer and speculator, Philipstown, Cape Province.

AUCTION SALE.

A sale by public auction of the undermentioned assets in the above Estate will be held at the Municipal Kraals in Philipstown, on Thursday, the 26th day of June, 1924, at 10.30 a.m.:—

LIVE STOCK.

1,140 first-class Merino ewes, 7-8 months' wool, to lamb July-August.

25 Goats.
3 Rams.
9 Cows.
4 Calves.
3 Tollies.
2 Bulls.
1 Riding-horse.
14 Donkeys.

The sheep will be properly sorted.

OTHER MOVABLES.

1 Tent cart, 1 wagon, harness for about 14 donkeys, saddle, dam-scraper.

S. J. MOSTERT,
Sole Trustee.

Philipstown, 5th June, 1924. 6023-13

SALE OF MERCHANDISE, ETC.

The undersigned, duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of ANDREW JAMES CARROLL, of Cala, will sell by public auction at Cala, on Wednesday, the 18th June, 1924, at 10 o'clock in the morning, a quantity of merchandise suitable for the native trade, consisting of clothing, boots and shoes, woollen blankets, etc., also household furniture, gig, horse, and harness.

D. A. GRUNDLINGH,
Auctioneer.

Fred. Hoffa,
Sole Trustee. 6225-13

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate, of JAN GABRIEL VERMEULEN, a fencer, of Hanover, Cape Province (No. 912).

The undersigned will sell by public auction on Saturday, the 12th July, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, the following:—

1. Erf No. 79, Philipstown, with dwelling thereon.
2. Erven Nos. 351 and 352, Philipstown.

J. W. LOUBSER,
Auctioneer.

Philipstown, 7th June, 1924. 6144-13

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of PETRUS STEPHANUS DU PLESSIS, a boarding-house keeper, of Philipstown, Cape Province (No. 927).

The undersigned will sell by public auction on Saturday, the 12th July, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, the following:—

1. 50 Sheep.
2. 1 Lot household furniture.

J. W. LOUBSER,
Auctioneer.

Philipstown, 7th June, 1924. 6145-13

NOTICE.

In the Insolvent Estate of G. D. SMIT, general dealer, Beaufort West (No. 695).

The undersigned will sell in front of their offices at Beaufort West on Thursday, the 19th June, 1924, at 10 a.m., the outstanding debts in the above Estate.

P.O. Box 17, Beaufort West.

THERON & LUSCOMBE,
Auctioneers.

6163-13

SYFRET'S TRUST COMPANY,
LIMITED.

Insolvent Estate J. M. BIERMAN.

The property known as 65-67 Loop Street, Capetown, belonging to the above Estate will be offered for sale on the spot by public auction on the 19th June, 1924, at 11 a.m.

For further particulars apply to—

C. L. SHORT,
Sole Trustee.

119 St. George's Street,
Capetown, 7th June, 1924. 6118-13

Die ondergetekende, daartoe gelas deur die Kurator in die Insolvente Boedel van P. C. N. van der Byl, sal publiek verkoop, te Willowmore, op Donderdag, 19 Junie 1924, om 9 uur v.m., die plaas Eerstewater, bekend als Gannakraal, Afdeling Beaufort West, groot 2,819 morges 400 vierkante roede.

DAVID J. DU PLESSIS,
Afslaer.

G. P. Steyn,
Prokureur vir Kurator. 6045-13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division) on the 8th day of July, 1924, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HUGO PIENAAR, a carrier, of Murraysburg, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Murraysburg for a period of fourteen days from the 16th day of June, 1924, to the 30th day of June, 1924.

J. T. STROEBEL,
Applicant's Attorney.

Murraysburg, 7th June, 1924. 6148-13

Estate MARTINUS VAN BRED A VAN NIEKERK.

Notice is hereby given that the notice published in the *Government Gazette* of the 30th May, 1924, for the surrender of the Estate of MARTINUS VAN BRED A VAN NIEKERK, a farmer, of Forfar, in the Division of Herbert, as insolvent, is hereby withdrawn.

L. J. NEETHLING,
Applicant's Attorney.

Douglas, 7th June, 1924.

It having been made to appear to me that the notice of intention to surrender in this matter was published in good faith, and that there are good and sufficient reasons for withdrawal thereof, I hereby certify my consent to such withdrawal in terms of Section 7 (2) of Act No. 32 of 1916.

H. O. DE VILLIERS,
Assistant Master, Supreme Court.

Kimberley, in the Province of the Cape of Good Hope, 7th June, 1924. 6168-13

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), on the 23rd day of July, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GERT CHRISTIAN JACOBUS THIRION, a farmer, of Zoutdraai, in the Division of Kenhardt, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Kenhardt, for a period of fourteen days from the 20th June, 1924.

Dated at Kenhardt, this 6th day of June, 1924.

B. B. SCHARFF,
6073—13 Agent for Applicant.

NOTICE TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), on Wednesday, the 2nd day of July, 1924, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MICHEL NICOLAAS KOTZE, of Rhebokfontein, Nieuwoudtville, in the Division of Calvinia, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Calvinia for a period of fourteen (14) days from the 13th day of June, 1924, to the 27th day of June, 1924.

Dated at Nieuwoudtville, this 5th day of June, 1924.

A. E. ERLANK,
6071—13 Applicant's Attorney.

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 189, passed on the 25th day of January, 1887, by Gatiep Jamie, in his capacity as the sole surviving Executor Testamentary in the Estate of the late Sophia, otherwise known as Sophia Steensma, in favour of Maria Antonette Fredrika Nicholas, in respect of certain house and premises situated in Table Valley, in Loop Street, in Block 18, and there a part of Nos. 7 and 8, measuring 13 square roods 6 square feet and 75 square inches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds in Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 30th day of May, 1924.

W. E. MOORE & SON,
Applicant's Attorneys.
37 Castle Street, Capetown. 6076—13

SOUTH AFRICAN NATIONAL LIFE ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

Policy No. 8099, for £500, on life of JOHANNES PETRUS WENTZEL, late of Germiston.

Whereas application has been made for a duplicate of the above-named contract, the original having been lost, it is hereby notified that, unless the original contract is handed over to the Head Office of the Company at Capetown within three months from date hereof, a duplicate will be issued.

By order of the Board.

J. P. FEENSTRA,
Secretary.
5th June, 1924. 6172—13

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that, on behalf of Paterson & Company, we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7238, dated 30th June, 1904, passed from the Assigned Estate of Richard Gruneberg in favour of John Paterson and Matthew Turnbull, trading as Paterson & Company, in respect of—

- (1) certain two pieces of redeemed quitrent land, situate in the Cape Division on the Flats, Field Cornetcy Downs No. 1, marked Lots Nos. 21 and 22, at Zwartdam, measuring twenty (20) morgen;
- (2) certain piece of land, situate as above, being Lot No. 10, measuring ten (10) morgen;
- (3) certain piece of land, situate as above, being Lot No. 23, measuring twelve (12) morgen four hundred and thirty-one (431) square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 4th day of June, 1924.

DICHMONT & DICHMONT,
6077—13 Applicants' Attorneys.

LOST DEED OF GRANT.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Grant (East Griqualand Quitrents, Volume 23, No. 37), dated the 9th October, 1885, issued in favour of Arthur Cullinan in respect of—

Certain piece of quitrent land, being Lot No. 6, Block IX, situate in the Village Management Board area of Ugie, Division of Maclear, East Griqualand, measuring one hundred and fifty square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks of the last publication of this notice.

Dated at Maclear, this 3rd day of June, 1924.

EDW. P. JONES,
6025—13 Applicant's Attorney.

NOTICE.

The National Mutual Life Association of Australasia, Limited, Policy 293058, for £500, on the life of HENRY LISSANT COLLINS.

Notice is hereby given that the above policy on my life having been lost, I have made application to the above Association for a duplicate of the said policy to be issued to me within three months from this day's date.

HENRY LISSANT COLLINS.
Kimberley, 13th June, 1924. 6035—13

THE FEDERAL INSURANCE CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED,
Dominion House, Longmarket Street, Capetown.

Policy No. 5232, for £500, on the life of JAMES JOHN O'NEILL.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from this day's date, a duplicate will be issued.

By order of the Board.

R. R. BRYDONE,
Managing Director.
Capetown, 3rd June, 1924. 6036—J.13-J.11-A.8

LOST DEED OF GRANT.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Grant, dated 25th February, 1920 (Port Elizabeth Freeholds, Volume 9, No. 18), passed in favour of Mildred Mary Burns (born Murrell), in respect of—

Certain piece of land, named Lot No. 7, Block K, situated in the township of Schoenmakers Kop, Division of Port Elizabeth, measuring 39 square roods and 9 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three (3) weeks from the date of the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 2nd day of June, 1924.

CLOETE, TEMPLER & PARKER,
Applicants Attorneys.
117 St. George's Street, 6000—13
Capetown.

GRESHAM LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 134416, for £1,000 on the life of MARKS SHAWZIN.

Application having been made for a copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from the date of this advertisement, a copy will be issued.

By order of the Board.

J. A. E. MARKUS,
Manager.
Capetown, June, 1924. 6228—13

SALE IN EXECUTION.

In the matter between NOSENTI MZONGWANA, Plaintiff, and MBUTI MZONGWANA, Defendant.

In execution of a judgment of the Magistrate's Court, Middelburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Middelburg, on the 25th day of June, 1924, at 11 o'clock a.m., of the following property:—

Certain Building Lot No. 374 and certain Garden Lot No. 12, both situate in the Ebenezer Mhlambise Location, District Middelburg, measuring 150 square roods and 3 morgen 116 square roods respectively, registered in the name of Mbuti Mzongwana, Audit Folio No. 5227, by Deed of Grant dated the 18th April, 1901.

CONDITIONS OF SALE.

Property to be sold without reserve to the highest bidder. Purchase price to be paid in cash. Purchaser to pay all costs of transfer, arrear rates and taxes and advertising charges.

B. MARAIS,
Messenger of the Court.
Middelburg, 19th May, 1924. 5799—6-13

MESSENGER'S SALE.

In execution of judgment of the Resident Magistrate of Humansdorp in the matter between CHARLES WILLIAM PEAR-SALL, Plaintiff, and SAMUEL WOLPOWITZ, Defendant.

The following being attached under writ will be sold in front of the Court-house on Tuesday, the 24th June, 1924, at 11 a.m. sharp:—

1. Certain piece of land situated in the Division of Humansdorp, being Lot No. 2 of the farm Quacha, measuring 3 morgen 343 square roods 5 square feet.
2. Certain piece of land, situated as above, being Lot No. 3 of Quacha, measuring 3 morgen 580 square roods 29 square feet, as per Deed of Transfer in favour of the said Defendant dated 17th June, 1923.

Terms cash.

H. E. HEYNS,
Messenger of Court.
Messenger's Office,
Humansdorp, 31st May, 1924. 5782A—6-13

ADVERTISEMENTS.

MESSENGER'S SALE.

DISTRICT OF VICTORIA EAST,
AT ALICE.

In the suit between EDWARD NQOLOBE,
Plaintiff, and PEPILÉ MFEKANE,
Defendant.

In execution of judgment of the Magistrate's Court of Victoria East in the above suit, a sale will be held at Alice, in the said district, on Saturday, the 24th day of June, 1924, at 11 o'clock in the forenoon, in front of the Magistrate's Office of the following, viz.:—

The right, title, and interest in and to certain two pieces of perpetual quitrent land, being Building Lot No. 268 and Garden Lot No. 266, both situated in Yantolos Location, in the District of Victoria East, measuring respectively 150 square rods and 3 morgen 573 square rods and 86 square feet.

Conditions of sale may be inspected at the Messenger's Office or office of Plaintiff's Attorney.

K. F. BOHLER,
Messenger of the Court, Alice.

A. F. Hoole,
Plaintiff's Attorney,
Alice. 6047—13-20

SALE OF BUSINESS, ETC.

Notice is hereby given to all whom it may concern that GEORGE WIEHAHN has on the 1st June, 1924, sold his mercantile business and the goodwill thereof at Kalabaskraal, Malmesbury Division, to BARNARD STOCK, of Kalabaskraal.

F. WERDMULLER,
Attorney for parties.

Malmesbury, 6th June, 1924. 6070—13-20

EXECUTION SALE.

In the suit between the UNION GOVERNMENT *versus* ROLAND RAYNEFORD SMITH.

A public sale will be held in front of the Magistrate's Court-house, Mqanduli, on Saturday, the 21st June, 1924, of the following immovable property:—
Lots Nos. 107 and 108, situate in the Village of Mqanduli.

Conditions of sale.—Terms cash. Purchaser to pay costs of transfer, etc.

W. S. WARNER,
Messenger of the Court.

Mqanduli, 26th May, 1924. 5820—6-13

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1), Act No. 32 of 1916, on behalf of Mrs. DOROTHY STEWART that her general dealer's business (including fixtures, fittings, and stock-in-trade), carried on by her at 2 Uitenhage Street, Port Elizabeth, will be sold and transferred to JOHN RATHBONE.

Port Elizabeth, 21st May, 1924.

LAWSON BROWN & BROWN,
Attorneys for the parties.

5763—6-13

SUN INSURANCE OFFICE OF LONDON.

Notice is hereby given that Mr. GEORGE ARTHUR HULME has been appointed Manager for South Africa of the Sun Insurance Office of London as from the 23rd May, 1924.

BRUCE E. GORDON,
Acting Manager for South Africa,
Sun Insurance Office.

Kingwilliamstown, 27th May, 1924. 5860—6-13

MALMESBURY BOARD OF EXECUTORS
AND TRUST AND FIRE ASSURANCE
COMPANY.

Notice is hereby given that the Annual General Meeting of Shareholders in the above-named Company will be held at the Office of the Board, on Wednesday, 16th July, 1924, at 11 o'clock a.m.

- (1) for the purpose of receiving the Directors' Report and Annual Statement for the past year;
- (2) for the distribution of the available balance of profit and loss;
- (3) for the election of Auditors;
- (4) for considering, in accordance with Article 45 of the Trust Deed, the advisability of extending the continuance of the Company for another period of ten years.

The retiring Directors, Messrs. Nicolaas Jacobus Hendricus Croeser, Dr. Adriaan Jacobus Theophilus Roux, and Marthinus Versfeld, have been duly renominated. No other nominations having been received, they are hereby declared duly re-elected.

By order.

J. N. E. VERCUEIL (H.'s son),
Secretary.

Malmesbury, 3rd June, 1924.

LIST OF SHAREHOLDERS, PUBLISHED IN
ACCORDANCE WITH ARTICLE 36 OF THE
TRUST DEED.

Name.	No. of Shares.	No. of Votes.
Ackermann, E. C. W.	30	6
Ackermann, G. S.	6	2
Baard, Estate W. P.	15	3
Back, C. L.	10	2
Basson, M. M. (A.'s son)	30	6
Basson, Maria M.	30	6
Basson, Barbara M.	30	6
Bergh, Estate M.	30	6
Bergh, P. A.	2	1
Biesel, F. F.	6	2
Biesel, E.	4	1
Brindeau, P.	20	4
Chapman, G. W.	3	1
Croeser, N. J. H.	30	6
Croeser, M. G. C.	4	1
Croeser, D. J.	12	3
Croeser, M. J.	2	1
Croeser, P. J.	9	2
Dekenah, D.	30	6
Dekenah, J.	20	4
Dekenah, jun., D. J. R.	18	4
Dillman, G. W.	10	2
Druif, L. J.	16	4
Eksteen, A. L.	3	1
East, Jacob	5	1
Flax, S.	1	1
Frank, W.	5	1
Greeff, H. J. M. de	30	6
Greeff, R. H. de (in trust for)	30	6
Greeff, H. R. B.	12	3
Goldstein, B.	25	5
Heyns, Dr. J. O.	30	6
Hoffman, D. W. (H.'s son), Estate	30	6
Hoffmann, M. D. W.	5	1
Howse, G. S. B.	5	1
Jacobs, H.	4	1
Jager, Dr. A. L. de	15	3
Jeary, T. D.	5	1
Katz, A.	30	6
Kaplan, J. R.	17	4
Kaplan, S.	30	6
Kock, D. M. de, Estate	20	4
Kock, Anna J. de	10	2
Langerman, J. W. S.	12	3
Lawrie, T. D.	5	1
Liebenberg, C. J.	5	1
Louw, M. H. E.	10	2
Louw, H. J.	22	5
Louw, Jan J.	30	6
Louw, J. J. (T.'s son)	15	3
Louw, J. H.	30	6
Luyt, E. P.	10	2
Morison, A. K.	10	2
Malherbe, W. D. (D.'s son)	30	6
Malan, J. J.	30	6
McLachlan, J. P. J.	10	2
Marais, W. J.	25	5
Michau, Jan J.	10	2
Moldenhauer, M. J.	30	6
Moorrees, J. W.	30	6
Moorrees, Johanna D. S.	7	2
Myers, T. J.	10	2
Nankin, H.	30	6
Nankin, P.	30	6
Nelson, P. G.	30	6
Nelson, R. C.	3	1
Nelson, D.	11	3
Peek, A. E.	14	3
Penberthy, W. P.	10	2
Penberthy, L. S.	20	4
Plessis, C. M. du	20	4

Name.	No. of Shares.	No. of Votes.
Polchet, Rachel P.	30	6
Polchet, A. R.	10	2
Pope, E. A.	25	5
Renen, J. G. M. van	18	4
Retief, E. V.	15	3
Roux, Dr. A. J. T.	30	6
Roux, S.	28	6
Roux, J. P.	1	1
Roux, R.	1	1
Roux, E.	1	1
Roup, H.	3	1
Rust, J. C.	10	2
Schofield, J. W. K.	20	4
Slabber, C. L.	2	1
Slabber, M. G.	2	1
Smuts, Dr. P. A.	10	2
Sprong, A. C. C.	28	6
Steyn, J. N. H.	10	2
Stigling, A. J.	30	6
Stigling, M. L. F.	12	3
Toit, Dr. J. P. du	10	2
Toit, A. J. F. du	30	6
Toit, Johanna H. du	10	2
Vercueil, G. A.	8	2
Vercueil, J. N. E.	8	2
Versfeld, M.	10	2
Visser, J. W.	5	1
Walder, F.	30	6
Walters, S. S.	30	6
Walt, Isaac	5	1
Watney, E. M.	4	1
Wehlburg, N. J.	30	6

5998—13

ALLEN THOMPSON & SON, LTD.
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that the following special resolution was passed at a Special General Meeting of Shareholders of the above Company held at Capetown on the 14th day of May, 1924, and thereafter confirmed at a further Special Meeting held on the 29th day of May, 1924, viz.:—

That the Company be wound up voluntarily under the Companies Act, No. 25 of 1892.

That Mr. Cyril Drewitt Gibson, Incorporated Accountant, and Mr. Allen Edward Thompson be appointed as Voluntary Liquidators, with full powers as provided under the said Companies Act, No. 25 of 1892, and that each Liquidator in the absence of the other, where such absence is due to sickness, accident, death, or absence from Capetown, may exercise any or all of the powers conferred by the said Act without the authority and confirmation of the absent Liquidator.

That the remuneration of the Liquidators shall be fixed at five per centum calculated on the gross amount realized in respect of the assets of the Company.

All persons indebted to the said Company and all persons who are Creditors of the said Company are called upon to pay their debts to and lodge their claims with the undersigned within three weeks from date of publication hereof.

C. D. GIBSON,
ALLEN THOMPSON,
Joint Liquidators.

Certified correct.

ALLEN THOMPSON,
Chairman.

143 Longmarket Street,
P.O. Box 1643, Capetown. 6064—13

RHODES UNIVERSITY COLLEGE.

Notice is hereby given that, under the provisions of the Rhodes University College Act, 1904, that an election of Members of the Council will take place in the Registrar's Office, between 11 a.m. and 1 p.m., on Thursday, 26th June next, to fill vacancies caused by retirement by rotation of Mr. L. L. Giddy and Mr. Howel Jones, who are eligible for re-election. Nominations, signed by not less than two qualified voters, must be lodged with the Registrar at his Office not later than Thursday, 19th June.

H. GREENER,
Registrar.

Grahamstown, 9th June, 1924. 6082—13

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

To ALEXANDER FREDERICK LOGAN, herein after styled the Defendant, formerly of the District of Capetown, Cape Province, but whose present whereabouts are unknown.

GREETING.

Take notice that by citation and interdict issued from and filed in the Office of the Registrar of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), at Capetown, you have been cited to cause an appearance to be entered before the said Court on or before the 6th day of August, 1924, and you are hereby required to plead, answer, except, or make claim in reconvention on or before the 20th day of August, 1924, in an action in which CAROLINE JOHANNA LOGAN (born JOOSTE), your wife, herein after styled the Plaintiff, claims—

- restitution of conjugal rights, failing which
- a decree for divorce,
- custody of the minor child,
- alternative relief, and
- costs of suit.

In default of your appearance, and in case of your failure to plead within the time-limit indicated above, you will be barred from so doing, and the said Court will be prayed to grant judgment against you on the 27th August, 1924.

Take notice further that the said Court has granted a rule nisi calling upon you to show cause (if any) on the 20th November, 1923, why the said Plaintiff shall not be granted leave to sue you in the said action *in forma pauperis*.

Dated at Capetown, this 21st day of May, 1924.

W. C. LUND,
Assistant Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, Capetown.

Jan S. de Villiers & Son,
Plaintiff's Attorneys,
Keerom Street, Capetown. 6068—13

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that SARDAR OSMAN PATTEL intends to dispose of his business carried on by him at 6 Victoria Street, Somerset West, to MUNSHI HAYAT.

SOLOMON & WELLS BLAKE,
Agents for the parties.

70 Main Street, Somerset West,
4th June, 1924. 6115—13-20

THE SOUTH AFRICAN ASSOCIATION
FOR THE ADMINISTRATION AND
SETTLEMENT OF ESTATES.

Notice is hereby given that the following is the order of precedence of members of the Board of Directors of the above institution, published in accordance with Article 2 of the Company's By-laws:—

W. M. Bisset, Esquire, President.
Dr. C. P. Smuts.
William Hay, Esquire.
Sir Harry Hands, K.B.E.
Sir Frederick Smith.

GOTHER MANN,
General Manager and Secretary.
6 Church Square, Capetown,
3rd June, 1924. 6134—13

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that MICHAEL JACOB OLIVIER intends selling his general dealer's business at Twee Rivieren, Division of Unionsdale, to ALBERT ROWLING, who will carry on same under the style or firm of M. J. OLIVIER.

Dated at Port Elizabeth, 9th day of June, 1924.

EDWARD H. MILLS,
Attorney for the parties.
55 Main Street,
Port Elizabeth. 6184—13-20

NOTICE OF DISSOLUTION OF
PARTNERSHIP.

CAPETOWN HARDWARE COMPANY.

Notice is hereby given that the partnership existing between LAMBERTUS PHILIPPUS JOHANNES PHILLIPS and ANDREW YOUNG, carrying on business at 48 Buitengracht Street, Capetown, under the style or firm of the CAPETOWN HARDWARE COMPANY, has this day been dissolved on the basis that the said YOUNG relinquishes his interest in the business and the said PHILLIPS takes over assets and liabilities.

Capetown, this 23rd day of May, 1924.

BISSET & HOFMEYR,
Attorneys to the parties

22 Wale Street,
Capetown. 5804—6-13

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, fourteen days' notice is hereby given that EDLECH NELLEMAN, FREDERICK WILLIAM HUTCHISON, and ALEXANDER BALDIE, carrying on business at 164 Russell Road, Port Elizabeth, under the style of TRIFOLIUM DAIRY PRODUCTS COMPANY as dairy experts and purveyors of dairymen's products, intend to dispose of the said business to the said NELLEMAN and HUTCHINSON, who will assume the obligations of the old firm and carry on the business at the same place under the same style, the said HUTCHINSON having acquired the share of the said BALDIE in the said business. Port Elizabeth, 27th May, 1924.

McWILLIAMS & ELLIOTT,
Attorneys for the respective parties.

5944—6-13

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that ABDURAHMAN YOUSUF intends to dispose of his business carried on by him at 78 Rose Street, Capetown, to HAMIDA KHATIEB.

Dated at Capetown, this 28th day of May, 1924.

BUCHANAN & BOYES,
Attorneys for parties.

32 Wale Street,
Capetown. 5846—6-13

NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that HERBERT TOWNSON intends disposing of the butchery business presently carried on by him at Main Road, Fish Hoek, to LEWES MILLER.

Dated at Capetown, this 2nd day of June, 1924.

C. KRAMER,
Attorney for the parties.

85 St. George's Street,
Capetown. 5991—6-13

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, of the sale by CLARENCE WELLS, in his capacity as the Executor Testamentary of the Estate of the late ERNEST WELLS, to AMY EDITH EVELEEN SHORTEN, widow, of Ugie, Cape Province, of the butchery, bakery, and dealer's business carried on by him in premises situate on Erf No. 1, Block VI, in the township of Ugie aforesaid.

Maclear, 3rd June, 1924.

EDW. P. JONES,
Attorney for the parties.
6029—13-20

THE CONSOLIDATED DIAMOND MINES
OF SOUTH-WEST AFRICA, LIMITED.
(Incorporated in the Cape Province.)

NOTICE TO DEBENTURE HOLDERS.

Notice is hereby given that the Registered Debenture Transfer Books of the above Company will be closed from the 23rd June to 30th June, 1924, inclusive, for the preparation of the Debenture Interest Warrants.

The Warrants will be posted to Debenture Holders on or about the 2nd of July, 1924.

By order of the Board.

H. S. JOHNSON-HALL,
Secretary.

Postal address: P.O. Box 246, Capetown.
Head Office: Fourth Floor, Trust Buildings,
15 Adderley Street, Capetown.

Capetown, 14th June, 1924. 6112—13

The tearoom business carried on by S. WASSERMAN under the style of the CITY CAFE, at 74 Main Street, Port Elizabeth, will be transferred to Mrs. E. CANARIC as from the 1st July, 1924, and will be known as the RENDEZVOUS CAFE.

6014—13

NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that JEMS PETER GEORGE NEILSON, carrying on business as a café proprietor as the Molopo Reserve Diamond Diggings, at Mafeking, intends to sell to MAURICE SOLOMON, of Mafeking, the buildings, assets, and goodwill of the said business.

Dated at Mafeking, this 5th day of June, 1924.

DE KOCK & DE KOCK,
Attorneys for the parties.
6028—13-20

In the Estate of the late RUDOLPH ADRIAN DANIELS, of Mariannhill, Natal.

Notice is hereby given that Debtors and Creditors in the above Estate are hereby requested to pay their debts to and file their claims with the undersigned within fourteen days of publication hereof.

Dated at Durban, 10th June, 1924.

HARRY P. HUDD,
Executor.

Prospect Road, Seaview,
Natal. 6224—13

In the Estate of the late FANNY FARRAR (born ELLIOTT), of 135 Stamford Hill Road, Durban.

All Creditors of the above are hereby called upon to lodge their claims with the undersigned within fourteen (14) days from date of publication of this notice.

Dated at Durban, this 3rd day of June, 1924.

JOSEPH FARRAR,
Husband of the Deceased.

135 Stamford Hill Road, Durban. 6003—13

NOTICE TO CREDITORS.

Assigned Estate of ALBERT WILLIAMS & CO., Paulpietersburg, Natal (No. 949).

In terms of Section 41 of the Insolvency Act, No. 32 of 1916, notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held at the Magistrate's Office, Paulpietersburg, Natal, on Monday, the 23rd June, 1924, at 2.30 p.m., for the purpose of proving claims.

F. C. HANSEN,
Assignee.

Paulpietersburg, Natal,
9th June, 1924. 6121—13

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF ASSIGNEE.

[Pursuant to Section 96, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.]

Assigned Estate of ALBERT WILLIAMS & CO., of Paulpietersburg, Natal, general merchants (No. 949).

Notice is hereby given that the First Liquidation Account and Plan of Distribution in the above Estate will lie open at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and the Magistrate's Office, Paulpietersburg, Natal, for a period of fourteen (14) days from the date of publication hereof.

F. C. HANSEN,

Assignee.

Paulpietersburg, Natal,
6th June, 1924.

6122-13

APPLICATION FOR REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), on Tuesday, the 5th day of August, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of WESLEY RICHARD PERKINS, manager, of Felixton, Zululand, in terms of Section 108 (2) of the Insolvency Act, No. 32 of 1916.

Dated at Durban, this 9th day of June, 1924.

HENWOOD & BRITTER,

Applicant's Attorneys.

350 West Street, Durban.

6178-13

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made in terms of Section 108 (2) of Act No. 32 of 1916, to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), at Pietermaritzburg, on Tuesday, the 5th day of August, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of ABRAHAM KOZINSKI, of Durban, storekeeper.

Dated at Durban, this 3rd day of June, 1924.

H. L. MAGID,

Applicant's Attorney.

Poynton's Chambers,

339 Smith Street, Durban.

6008-13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division), on Thursday, the 18th day of July, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ISMAIL SULIMAN BHOOLA, of Tongaat, Natal, storekeeper, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Verulam, for a period of fourteen days from the 30th day of June, 1924, to the 14th day of July, 1924.

Dated at Tongaat, this 7th day of June, 1924.

I. S. BHOOLA,

Applicant.

6053-13

LOST TITLE-DEEDS AND DIAGRAM.
JOHAN EVANG, of Durban, builder.

Any person in possession of or able to give information in regard to the whereabouts of certain title-deeds and diagram, namely:—

- (1) Deed of Transfer No. 31/1905, dated 7th January, 1905, in favour of Elizabeth Wartski, wife of Philip Wartski, with diagram annexed;
- (2) Deed of Transfer No. 141/1905, dated 20th January, 1905, in favour of Johan Evang, of Durban, builder, both relating to a certain piece of freehold land, in extent one (1) rood, situate and being Lot D/25, Block B, town lands of the Borough of Durban, is requested to communicate forthwith with the undersigned.

Dated at Durban, this 3rd day of June, 1924.

SHEPSTONE & WYLIE.

Municipal Buildings,
West Street, Durban.

5999-13

LOST DIAGRAM.

Notice is hereby given that I intend applying on behalf of Ragavaloo (Free Indian Immigrant No. 3196), of Verulam, in the Province of Natal, plumber, for a certified copy of the sub-divisional diagrams of Lot B of Lots Nos. 25, 26, 27, 28, 29, in the township of Verulam, County Victoria, Natal, in extent two (2) acres; and all persons having objections to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Surveyor-General for Natal, at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Verulam, this 6th day of June, 1924.

R. L. HUGMAN,

Solicitor.

Verulam.

6013-13

LOST SHARE CERTIFICATE.

Notice having been received that the certificate of 50 shares in the Smithfield Cold Storage and Export Company of S.A., Ltd., Nos. 280478 to 280527, inclusive, registered in the name of Abraham Lieberg Pelsner, of P.O. Witkop, District Albert, has been lost or mislaid, notice is hereby given that, unless objections thereto be lodged with the undersigned in writing on or before the 27th day of June, 1924, we intend after that date to issue the certificate asked for.

Pietermaritzburg, this 6th day of June, 1924.

W. R. PUTTICK,

Secretary,

The Smithfield Cold Storage and Export Company of S.A., Limited.

6051-13

NOTICE.—CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given that on this the 5th day of June, 1924, before the Notary Public HERBERT AMWELL THORPE, of Durban, Natal, LESLIE HERBERT CATTERALL, of Durban, Candidate Attorney, acting under a Special Power of Attorney dated the 26th May, 1924, granted to him by HOWARD BAKER WILLIAMSON, formerly of Bellair, Natal, but presently of Salisbury, Rhodesia, did declare under Notarial Act that his principal, the said HOWARD BAKER WILLIAMSON, does assume the name of HOWARD BAKER WAKES WILLIAMSON in the place and stead of the name of HOWARD BAKER WILLIAMSON, and did further declare it to be his principal's intention to in future be known by the name of HOWARD BAKER WAKES WILLIAMSON and by no other name.

J. H. NICOLSON & THORPE,

Attorneys to

Howard Baker Wakes Williamson.

Parry Road, Durban,
5th June, 1924.

6177-13

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Natal Provincial Division).

In the matter of the Winding-up Law of 1866, and in the matter of an application for the winding up of SUN BAKING COMPANY, LIMITED, of Durban, Natal.

To the Honourable the Judge President and Judges of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division).

The Petition of Haig Goldblatt humbly sheweth:—

1. Your Petitioner is a Director of Sun Baking Company, Limited (herein after called the Company), a Company registered under the Limited Liability Laws of Natal, carrying on business and having its registered office in Durban, Natal.

2. Your Petitioner is also an unsecured Creditor of the Company in an amount of four hundred and six pounds (£406) sterling, being—

- (1) as to £241 cash lent and advanced to the Company during the period from December, 1923, to March, 1924, inclusive, and
- (2) as to £165, being amount due for salary from December, 1923, to April, 1924, inclusive.

3. By virtue of a resolution passed in that behalf at a meeting of the Directors of the Company, held on the 9th day of May, 1924, the Company has caused to be filed in the Office of the Registrar of this Honourable Court a declaration that the Company is unable to meet its engagements.

4. Wherefore your Petitioner prays for an Order of this Honourable Court that the Company be wound up by virtue of Law No. 19 of 1866.

5. The business carried on by the Company is that of bakers, and it is imperative in the interests of Creditors that a Provisional Official Manager be immediately appointed to take possession and control of the business carried on by the Company. Your Petitioner accordingly prays that such Provisional Official Manager be appointed pending a final order for the liquidation of the Company, and that Alec Henochsberg, of Durban, accountant, be appointed Provisional Official Manager.

Dated at Durban, this 12th day of May, 1924.

H. GOLDBLATT.

I, HAIG GOLDBLATT, the Petitioner name in the foregoing Petition, do make oath and say:—

That the statements contained in the foregoing petition are true and correct to the best of my knowledge and belief.

HAIG GOLDBLATT.

Sworn before me at Durban,
this 12th day of May, 1924.

FRED. C. MOTTRAM,
Commissioner for Oaths.

H. L. Magid,
Petitioner's Attorney,
Poynton's Chambers,
339 Smith Street,
Durban.

5410-23-6-13-20

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

In the matter of the Winding-up Law of 1866, and in the matter of an application for the winding up of **SUN BAKING COMPANY, LIMITED**, of Durban, Natal.

Notice is hereby given that application will be made to this Honourable Court, sitting at Pietermaritzburg, on Monday, the 23rd day of June, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard for the winding up of Sun Baking Company, Limited, under the provisions of the Winding-up Law of 1866, Natal, and for the appointment of a Provisional Official Manager, in terms of the Petition of Haig Goldblatt, of Durban, Director.

Dated at Durban, this 12th day of May, 1924.

H. L. MAGID,
Petitioner's Attorney.

H. L. Magid,
Petitioner's Attorney,
Poynton's Chambers,
339 Smith Street,
Durban. 5411—23-6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that **CHARLES BOURKE**, of 18 North Street, Durban, intends to dispose of his business of tearoom and retail dealer at present carried on by him at 18 North Street, Durban, to **LAZAR HACKNER**, of Durban.

Dated at Durban, this 30th day of May, 1924.

JOHN H. PEYCKE,
Solicitor for the parties.

1 Murray Court,
375 Smith Street, Durban. 5833—6-13

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32, 1916, that the **NORTHERN MINE STORES (NATAL), LIMITED**, have disposed of their Enyati business in the District of Vryheid, Natal, to **JUDAH SEVEL, ISRAEL SEVEL**, and **CECIL FOX**, trading as the **ENYATI TRADING STORES**.

Dated at Vryheid, this 27th day of May, 1924.

S. E. HENWOOD,
Solicitor for the parties.

Church Street, Vryheid. 5767—6-13

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the business carried on by **H. JANKS, N. HERTZ**, and **S. DIAMOND**, under the style of **DURBAN BAKING COMPANY** at 192 Stamford Hill Road, Durban, is being transferred to **DURBAN BAKING COMPANY, LIMITED**, as from the 1st June, 1924, and that the partnership existing between the said parties has been dissolved.

Dated at Durban, this 9th day of June, 1924.

H. MOSS MORRIS,
Solicitor for the Parties.

11-12 Colonization Chambers,
West Street, Durban. 6190—13—20

NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that it is the intention of **THOMAS ROBERTSON SIM** to sell and dispose of his business carried on by him at Victoria Road, Pietermaritzburg, to **THE SOUTH AFRICAN YOKE AND TIMBER COMPANY, LIMITED**.

Dated at Pietermaritzburg, this 10th day of June, 1924.

BALE & GREENE,
Solicitors to the Parties.
Chancery Lane,
Pietermaritzburg. 6206—13—20

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the hotel business heretofore carried on by **ARTHUR RICHARD DRENNAN** at Utrecht, Natal, known as the **COMMERCIAL HOTEL**, has been disposed of to **CARLOS WIERMANN** as from the 1st day of June, 1924.

All claims against the said **A. R. DRENNAN** to the 1st June, 1924, must be lodged with and all debts paid to the undersigned within fourteen days from the date hereof. Durban, 9th June, 1924.—**J. T. Cooper & Co.**, agents for the parties, Durban. 6180—13-20

Notice is hereby given that the business of sugar planters heretofore carried on by **WILLIAM ARTHUR JACKSON** and **RUPERT BUTLER JACKSON**, at Umhlali, under the style or firm name of **JACKSON BROS.**, has been dissolved by mutual consent as from the 1st day of June, 1924, from which date the said **RUPERT BUTLER JACKSON** will continue to carry on the said business in his own name and for his own account and benefit. Durban, 9th June, 1924.—**J. T. Cooper & Co.**, agents for the parties, 341 West Street, Durban. 6181—13-20

The general dealer's business heretofore carried on by **EDWARD JAMES RATCLIFFE** and **EDWIN WILLIAM HALEY HUNT**, at Bellair, under the style or firm name of **RATCLIFFE & HUNT**, has been dissolved by mutual consent as from the 9th day of May, 1924, from which date the said **EDWARD JAMES RATCLIFFE** will continue to carry on the said business in his own name and for his own account and benefit, the said **EDWARD JAMES RATCLIFFE** having taken over all assets and liabilities of the partnership business. Durban, 9th June, 1924. 6182—13-20

NOTICE.

In terms of Section 33, Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that it is the intention of **ISIPINGO BAKERY** to dispose of the assets, book debts, and goodwill of the business to **JOHN ACHILLEOS**.

Durban, 6th June, 1924.

E. RENAUD, BROKENSHA & CHAPMAN,
Solicitors to Seller.

385 Smith Street, Durban. 6060—13-20

In the matter of Mrs. **RUTH ALMA HAMMOND**, of Malvern.

All persons having claims against the above are called upon to send same in to the undersigned within fourteen (14) days from the date of publication of this notice, and all persons indebted to the above are called upon to pay the amounts to the undersigned within the same period.

Dated at Durban, this 3rd day of June, 1924.

FRANCES MARY SPENCE,
Curator Bonis.

C/o J. H. Nicholson & Thorpe,
Electric Chambers,
Parry Road, Durban. 6002—13

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between **ADOLPHUS SPENCER** and **WILLIAM GRIFFITHS**, trading under the style of the **OLD DUTCH ROAD BUTCHERY**, at 57 Old Dutch Road, Durban, has been dissolved by mutual consent as at the 5th March, 1924.

The said **ADOLPHUS SPENCER** assumes all the assets and liabilities of the said firm and will in future carry on the business for his own benefit under the old style of **OLD DUTCH ROAD BUTCHERY**. Durban, 9th June, 1924.—**Fowle & Fowle**, solicitors for the parties. 6170—13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that the following change has taken place in the constitution of the firm registered in the name of **G. CLARENCE & CO.**, of Ladysmith, Natal, millers, etc., viz.: **DANIEL ROUX BESTER** and **JOHN GIDEON BESTER** retired from the firm as at 31st May, 1924. The remaining partners, **AUGUST WILLIAM ILLING** and **CHARLES GORDON CLARENCE** will receive all sums due to and will pay all debts due by the said firm.

Dated at Ladysmith, this 5th day of June, 1924.

JAMES MACAULAY,

Attorney for the parties.

Murchison Street, Ladysmith.

6015—13

REGISTRATION OF FIRMS ACT, 1906
(NATAL).

Notice is hereby given that on the 1st June, 1924, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of **HENRY HOLDGATE & SON**, that is to say: **ROBERT HUGHES MASON** became a member of the firm.

Dated at Pietermaritzburg, this 2nd day of June, 1924.

C. W. HOLDGATE,
practising as Henry Holdgate & Son,
Conveyancers, House, Land, Estate,
Financial, and Insurance Agents.
6032—13-20

NOTICE.

We hereby give notice, on behalf of the **SLIDEVERTISER COMPANY**, of Hollander's Buildings, Durban, that on the 1st day of February, 1924, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of the **SLIDEVERTISER COMPANY**, that is to say, **ARTHUR BOWDEN** retired from the firm. The business will be carried on as heretofore under the style or firm of **SLIDEVERTISER COMPANY** by the remaining partner, **GEORGE WISHART STEPHENS**.

COWLEY & COWLEY,

Solicitors.

Greenacre's Buildings,
Greenacre's Passage,
Durban. 6037—13

NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that **MARGARET W. BOWDEN** has sold her board-ing-house business and the goodwill thereof carried on at **STRAND VILLA**, 14 Palmer Street, Durban, to **LAURA McCAUCHLIN** as from the 1st June, 1924.

WM. PALMER & SON,

Agents for the parties.

Durban, 5th June, 1924. 6038—13-20

NOTICE OF SALE.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

No. 41, 1924.

H. H. HUTTON versus **C. G. L. GORDON**.

In pursuance of a writ of execution dated this 28th day of May, 1924, the undermentioned will be sold by public auction to the highest bidder for cash, purchaser taking all risks, at the residence of Defendant at Edinglassie, on Saturday, the 28th day of June, 1924, at 11 o'clock in the forenoon, unless the debt be sooner paid:—
10 Head mixed cattle.

H. J. CONWAY,
Deputy-Sheriff, Camperdown.

Dated 3rd June, 1924. 6048—13-20

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between BERTRAM ALBERT YOUNG, of Durban, and ARTHUR ERNEST LANGDALE FROOME, of Johannesburg, under the style or firm of YOUNG & FROOME, has been dissolved by mutual agreement as from the 3rd day of June, 1924, the said BERTRAM ALBERT YOUNG assuming all the assets and liabilities of the said firm, and that the business will in the meantime be continued under the name of YOUNG & FROOME.

All claims against the firm must be lodged with BERTRAM ALBERT YOUNG, Union Buildings, Pine Street, Durban, on or before the 30th day of June, 1924, and all accounts due to the said firm must be paid by that date.

Dated at Durban, this 3rd day of June, 1924.

BLAMEY & HOLGATE,
Solicitors to Young & Froome.
6059—13-20

NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that it is the intention of SARAH DITZ to sell her half-share in the retail and tearoom business carried on by her and one MANE LEVINE in co-partnership at Overport under the style of THE OVERPORT TERMINUS TEAROOM to CHARLES ZIDEL.

STOCKEN & STOCKEN,
Solicitors for the parties.

392 West Street,
Durban. 5798—6-13

NOTICE.

Notice is hereby given that, in terms of Section 33, Act No. 32 of 1916, LEWIS MITCHELL, of Wyebank, farmer, intends to dispose of the poultry farming business carried on by him at Wyebank to NORAH V. D. WHYTE, Durban.

GOODRICKE & SON,
Solicitors for Purchaser, Durban.

5980—6-13

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that ABDOOL ADAM ESSAY intends to dispose of his business as manufacturer, tobacconist, and tearoom proprietor, at present carried on by him at Clairwood, Natal, to SAYED ABBAS.

Dated at Durban, this 27th day of May, 1924.

JOHN H. PEYCKE,
Solicitor for the parties.

1 Murray Court,
375 Smith Street, Durban. 5776—6-13

Notice is hereby given that on the 6th day of June, 1924, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of DURBAN'S FAVOURITE STORE, of 484 West Street, Durban, namely, EBRAHIM HAFEEJEE ISMAIL retired from the firm.

Dated at Durban, this 10th day of June, 1924.

A. D. MILLAR & KIMBER,
Solicitors for the parties.

25 Gardiner Street, Durban. 6230—13

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that I, the undersigned, intend to dispose of my general dealer's business, situate in Overport, Durban Division, to ESSA ARBIE, of Durban.

MOHOMED ISMAIL.

P.O. Overport, 30th May, 1924. 5856—6-13

Notice is hereby given that on the 31st day of May, 1924, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of V. MANIKUM & SON, of Queen Street, Durban, that is to say, DAVID KAISVAL retired from the firm.
Durban, 3rd June, 1924. 6050—13-20

In terms of Section 32 of Act No. 33, 1916, notice is hereby given of the intention of SIDNEY CHARLES HODSON to dispose of his business known as THE ANZAC LOUNGE TEAROOMS, West Street, Durban, to AUSTIN SHOOBERT fourteen days from date hereof. Durban, 30th May, 1924.
5836—6-13

NOTICE.

In the Estate of the late EVERARD WALTER FICHARDT (No. 17067) and surviving spouse, CECILIA JOHANNA FICHARDT (born STEYN), of Bloemfontein.

Creditors and Debtors are hereby requested to file their claims with and pay their debts to the undersigned within a period of three weeks reckoned from the date of publication hereof.

GORDON FRASER,

Attorney for Executrix.

20 Aliwal Street, Bloemfontein,
6th June, 1924. 6034—13

NOTICE.

In the Insolvent Estate of GEORGE CHAPLIN, until recently a hotel-keeper at Jagersfontein, Orange Free State (No. X 2704).

I hereby give notice that I will cause to be sold Erf No. 1299, situate in Monument Road, Bloemfontein, belonging to the above Estate, at 11 a.m. on Saturday, 28th June, 1924. Further particulars on application to Messrs. Fraser & Scott, Auctioneers, Bloemfontein, or to the undersigned.

Dated at Jagersfontein, this 9th June, 1924.

J. D. MELVIN,
Sole Trustee, Insolvent Estate
George Chaplin.

6205—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), Bloemfontein, on Tuesday, the 1st day of July, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for leave to surrender the Estate of ANNIE PINDAR, married to GEORGE PINDAR under the laws of England, and carrying on business as a private hotel proprietress at Baumann Square, Bloemfontein, as insolvent, and that prior to such application her schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen days reckoned from the 14th day of June, 1924.

OTTO BERGSTEDT,
Applicant's Attorney.

69 Maitland Street, Bloemfontein,
5th June, 1924. 6016—13

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), on Tuesday, the 15th day of July, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of LOUIS STEPHANUS STRYDOM BEZUIDENHOUT, farmer, of Parys, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Parys for a period of fourteen days from the 20th day of June, 1924, to the 5th day of July, 1924.

FRED S. WEBBER,
Applicant's Attorney.

P.O. Box 501, Bloemfontein. 6183—13

NOTICE.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the General Register relating to Mortgage Bond No. 25578, dated 7th July, 1898, passed by Johannes Frederik Strauss, for £250, in favour of Moritz Liefmann in respect of the farm Strydfontein No. 72, District Philipopolis, measuring 1,202 morgen and 50 square rods, the original whereof has been lost or destroyed; and all persons having objection to such cancellation are required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 2nd day of June, 1924.

MARAIS & DE VILLIERS,
6176—13 Attorneys for Applicant.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 51/1919 registered on the 20th January, 1919, passed by Servaas Daniel Mentz in favour of John Frederick Dugmore in respect of certain Erven Nos. 439, 440, 441, 442, 443, and 444, all situate in the town of Petrusburg, in the District of Faresmith; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Petrusburg, this 6th day of June, 1924.

J. P. PREISS,
Applicant's Attorney.

6195—13

Civil Record No. 410 of 1924.

(2s. 6d. stamp cancelled.)

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Orange Free State Provincial Division).

Bloemfontein, Tuesday, 10th June, 1924.

(Before the Honourable Sir Etienne de Villiers, Judge President, and the Honourable Mr. Justice Blaine.)

In the matter of the application of MAURICE COHEN, a merchant, residing at Bloemfontein, in his capacity as a Director of REIDS, LIMITED.

Upon hearing Mr. I. L. Horwitz, Counsel for the Applicant,

It is ordered:

1. That Reids, Limited, be placed in liquidation provisionally.

2. That Jacobus Wynand Carl Louw be appointed Provisional Liquidator, with authority to exercise the powers conferred by Sections 15, 16, and 17 of Law No. 2 of 1892.

3. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 15th day of July, 1924,

(a) why Reids, Limited, should not be wound up;

(b) why Jacobus Wynand Carl Louw should not be appointed Official Liquidator, with authority to exercise the powers conferred by Sections 15, 16, and 17 of Law No. 2 of 1892.

4. That the institution or continuation of any actions or other proceedings against the said Company be stayed, in terms of Section 6, of the said Law, pending the return day.

5. That the rule nisi be published once in the Government Gazette and once in The Friend newspaper.

W. H. FITCHETT,
Registrar.

(5s. stamps cancelled.)

Mr. Gordon Fraser,
Applicant's Attorney,
Bloemfontein. 6229—13

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that ALBERTINA SOPHIA KLEINHANS (born FAURE), married out of community of property to THEODORUS ERNEST KLEINHANS, of Brandfort, a café proprietress, carrying on business under the firm or style of THE STAR TEAROOMS on portion of Erf No. 4, Block G, Main Street, Brandfort, has disposed of her business to ANNIE HENLE, who will trade under the firm or style of THE STAR TEAROOMS.

HENDRIKZ & DE VLETTER,
Attorneys to the parties.
Brandfort, 2nd June, 1924. 5369-6-13

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that MARGARET GRETCHEN GASPARIS intends to sell, alienate, and dispose of the goodwill and assets of the tearoom carried on by her at 104 Maitland Street, Bloemfontein, and known as the ANGLO-FRENCH TEAROOM, to LENA ROSENDORFF and ROSE COHEN, both of Bloemfontein.
Bloemfontein, this 3rd day of June, 1924.

S. ROSENDORFF,
Attorney for Purchasers.
21 Aliwal Street,
P.O. Box 41, Bloemfontein. 5987-6-13

NOTICE.

I, JAMES FINLEY BATEMAN, railway engineer, of Heilbron, married in community of property to M. E. A. BATEMAN (born BAZLEY), hereby beg to notify the public and the commercial community that in future I shall not hold myself liable or responsible for any debts contracted by my wife.

J. F. BATEMAN.
Heilbron, 24th April, 1924. 6010-13

Civil Record No. 396 of 1924.

7s. 6d. stamps cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Orange Free State Provincial Division).

Bloemfontein, Monday, 9th June, 1924.

(Before the Honourable Sir Etienne de Villiers, Judge President, and the Honourable Mr. Justice Blaine.)

In the matter of the Petition of JOHANNES WILLEM VAN AARDT and VICTOR LAUGHLAN KELLY, in their capacity as Directors of DIE SUID AFRIKAANSE MIELIE BY-PRODUKTE MAATSKAPPY, BEPERK.

Upon hearing Mr. C. W. Roper, Counsel for the Petitioners,

It is ordered:

1. That Die Suid Afrikaanse Mielie By-produkte Maatskappy, Beperk, be placed in liquidation.

2. That Francis Thomas Armstrong be appointed Official Liquidator of the said Company with authority to exercise all the powers conferred by Sections 15 and 16 of Law No. 2 of 1892.

3. That the said Official Liquidator be authorized to appoint Gordon Alexander Fraser, of Bloemfontein, as attorney to assist him in the performance of his duties.

4. That the 9th July, 1924, be fixed as the day on or before which Creditors of the said Company are to prove their claims or to be excluded from the benefit of any distribution made before such claims are proved.

5. That the notice calling upon Creditors to prove their claims be published once in *The Frankforter* and once in the *Volksblad* newspapers.

6. That the costs of this application be a first charge on the assets of the Suid Afrikaanse Mielie By-produkte Maatskappy, Beperk.

W. H. FITCHETT,
Registrar.
Gordon Fraser,
Petitioners' Attorney,
Bloemfontein. 6167-13

SALE BY PUBLIC AUCTION.

In terms of Section 37 of Act No. 18 of 1912, and amendments, the LAND BANK will sell by public auction, at Boshof, Orange Free State, on the 28th June, 1924, at 11 a.m., at the Office of the Magistrate, the farm Nooitgedacht No. 16, District of Boshof, in extent 1,380 morgen 218 roods, registered in the name of JACOBUS JOHANNES PRETORIUS (Insolvent).

The terms of payment will be one-third cash on day of sale and the balance in two equal instalments payable three and six months from the date of sale respectively, with interest at 7 per cent. per annum from that date.

Purchaser to pay 2½ per cent. auctioneer's commission, costs of advertising, transfer duty, cost of transfer, and all rates and taxes.

VERKOOP PER PUBLIEKE VEILING.

Ingevolge Artikel 37 van Wet No. 18 van 1912 en wijzigingen, zal de LANDBANK per publieke veiling verkopen, te Boshof, Oranje Vrijstaat, op 28 Junie 1924, om 11 uur v.m., bij het kantoor van de Magistraat, de plaats Nooitgedacht No. 16, Distrikt Boshof, groot 1,380 morgen 218 roeden, geregistreerd op naam van JACOBUS JOHANNES PRETORIUS (Insolvent).

Termen van betaling zullen zijn, een-derde kontant op dag van verkoping en de balans in twee gelijke paaiementen betaalbaar respektievelik drie en zes maanden vanaf datum van verkoping, met rente tegen 7 per cent per jaar vanaf gemelde datum.

Koper betaalt 2½ per cent afslagerskommissie, kosten van advertentie, herenrechten, transportkosten en alle belastingen en heffingen. 6080-13

SALE BY PUBLIC AUCTION.

In terms of Section 37 of Act No. 18 of 1912, and amendments, the LAND BANK will sell by public auction at Fauresmith, Orange Free State, on the 1st July, 1924, at 11 a.m., at the Office of the Magistrate, the farm Roosmaren No. 931, portion of Palmietfontein No. 55, District of Fauresmith, in extent 831 morgen, registered in the name of WENTZEL CHRISTOFFEL COETZER (property declared executable).

The terms of payment will be one-third cash on the day of sale and the balance in two equal instalments payable three and six months from the date of sale, respectively, with interest at 7 per cent. per annum from that date.

Purchaser to pay 2½ per cent. auctioneer's commission, costs of advertising, transfer duty, cost of transfer, and all rates and taxes.

VERKOOP PER PUBLIEKE VEILING.

Ingevolge Artikel 37 van Wet No. 18 van 1912 en wijzigingen, zal de LANDBANK per publieke veiling verkopen te Fauresmith, Oranje Vrijstaat, op 1 Julie 1924, om 11 uur v.m., bij het Kantoor van de Magistraat, de plaats Roosmaren No. 931, gedeelte van Palmietfontein No. 55, Distrikt Fauresmith, groot 831 morgen, geregistreerd op naam van WENTZEL CHRISTOFFEL COETZER (eigendom executabel verklaard).

Termen van betaling zullen zijn, een-derde kontant op dag van verkoping en de balans in twee gelijke paaiementen betaalbaar respektievelik drie en zes maanden vanaf datum van verkoping, met rente tegen 7 per cent per jaar vanaf gemelde datum.

Koper betaalt 2½ per cent afslagerskommissie, kosten van advertentie, herenrechten, transportkosten en alle belastingen en heffingen. 6227-13

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 OF 1917).

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

SHERIFF'S NOTICE.

In the matter between SIMEON REEVE CORNISH, Plaintiff, and EVAN MAXWELL CAMERON, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State at his Office, Bloemfontein, on Friday, the 27th day of June, 1924, at 11 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Erven Nos. 236, 237, 238, 239, 240, 241, and 243, Thaba Ncho, each measuring 56 square roods 36 square feet.

W. H. FITCHETT,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Orange Free State,
Bloemfontein, 10th June, 1924. 6222-13

NOW READY—VOLS. I TO VI WITH INDEX
(SEPARATE VOL.).

UNION OF SOUTH AFRICA.

REGULATIONS, 1910-1916.

VOLS. I TO VI, WITH INDEX

(SEPARATE VOL.).

VOL. I.—A-DE.

VOL. II.—DE-H.

VOL. III.—I-MI.

VOL. IV.—MI-PO.

VOL. V.—PO-R.

VOL.—VI. S-Wo.

INDEX.

VOL. I.—B-RA.

VOL. II.—RA-W AND INDEX.

VOL. I.—A-H.

VOL. II.—I-W AND INDEX.

VOL. I.—A-P.

VOL. II.—R-W AND INDEX.

Comprising all Regulations framed under the Statutory Authority and certain Proclamations and Orders affecting the general administration since the date of Union and in force on the 31st December, 1921.

Price 10s. 6d. each,
POST FREE.

English and Dutch in One Volume.

Obtainable from the
Government Printing and Stationery Offices
at Pretoria and Capetown.

NU CEREED—DELEN I TOT VI MET INHOUD
(EEN DEEL).

UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

REGULATIES, 1910-1916.

DELEN I TOT VI MET INHOUD (EEN DEEL).

DEEL I.—A-DE.

DEEL II.—DE-H.

DEEL III.—I-MI.

DEEL IV.—MI-PO.

DEEL V.—PO-R.

DEEL VI.—S-Wo.

INHOUD.

DEEL I.—B-RA.

DEEL II.—RA-W EN

BLADWIJZER.

P DEEL I.—A-H.

DEEL II.—I-W EN

BLADWIJZER.

DEEL I.—A-P.

DEEL II.—R-W EN

BLADWIJZER.

Bevattende alle Regulaties opgetrokken onder Wettelijke Autoriteit in zekere Proklamaties en Orders met betrekking tot de algemene administratie sedert de datum van Unie en van kracht op 31 Desember 1921.

Prijs 10s. 6d. elk,
POSTVRIJ.

Engels en Hollands in Eén Deel.
Verkrijgbaar aan de Kantoren van
Goevernementsdrukkerij en Schrijfbureau
te Pretoria en Kaapstad.

ADVERTISEMENTS.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIEZING VAN EKSEKUTEUREN EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelatene echtgenoot (indien enige), erfgename, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—aan de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels, op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling, als het geval mag wezen), als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden, als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistent Meester, te Johannesburg voor de Assistent Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat, Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

Registered No. Estate. Registratienommer van Boedel.	Name of the Deceased <i>Naam van Overledene.</i>		Occupation. <i>Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plaats van Overlijden.</i>	Date and Time of Meeting. <i>Datum en Tijd van Bijeenkomst.</i>	Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Meeting convened for election of. <i>Bijeenkomst belegd voor verkiezing van.</i>
	Surname. <i>Familienaam.</i>	Christian Name. <i>Voornaam.</i>					

CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.

4369	Rossouw	Johannes Francois	Teacher	20th April, 1924, Brakfontein, Pretoria, Transvaal	25th June, 1924, 10 a.m.	Magistrate's Office, Worcester	Executor Dative.
4099	Kruger	Tjaart	Farmer	4th April, 1924, Queenstown	20th June, 1924, 10 a.m.	Steynsburg	Executor.
—	Kruger	Francina Hendrina	—	4th December, 1900, Steynsburg	20th June, 1924, 10 a.m.	Steynsburg	Executor.
2017/22	Masiza	Esther	—	11th June, 1922, Grahamstown	25th June, 1924, 10 a.m.	Grahamstown	Executor.
4423	Mills	Margaret	Widow	19th April, 1924, Albany	25th June, 1924, 10 a.m.	Grahamstown	Executor.
107/469	Mills	Thomas	Farmer	8th February, 1897, Albany	25th June, 1924, 10 a.m.	Grahamstown	Executor.
4447	Lipsitz	Dora	—	30th April, 1924, Malmesbury	25th June, 1924, 10 a.m.	Piquetberg	Executor.
4449	Osry	Harry	Feather buyer	12th May, 1924, Oudtshoorn	25th June, 1924, 10 a.m.	Oudtshoorn	Executor.
4074	Landman	Willem Jacobus Josephus	Farmer	19th May, 1910, Steytlerville	27th June, 1924, 10 a.m.	Steytlerville	Executor.
4074	Landman	Susanna Johanna	—	19th January, 1924, Steytlerville	27th June, 1924, 10 a.m.	Steytlerville	Executor.
4464	Kilbride	Thomas John	Doctor	14th May, 1924, Umtata	27th June, 1924, 10 a.m.	Umtata	Executor.
4442	Brown	James Samuel	Caretaker	10th May, 1924, Zwartkops, Port Elizabeth	27th June, 1924, 10 a.m.	Port Elizabeth	Executor.
4472	Coller	Robert Andrew	Mason	11th May, 1924, Lakeside, Simonstown	24th June, 1924, 10 a.m.	Capetown	Executor.
*2390	Bing (born Schaller)	Laura Cassandra	—	3rd September, 1923, Port Alfred	25th June, 1924, 10 a.m.	Port Alfred	Executor.
*97/27	Bing	George Fill	—	8th November, 1891, Port Alfred	25th June, 1924, 10 a.m.	Port Alfred	Executor.
4221	Ackerman (born Erasmus)	Beatrikse Helena Gertruida	Housewife	2nd April, 1924, Middelburg	24th June, 1924, 10 a.m.	Middelburg	Executor and Tutor.
125/873	Ackerman	Wellem Hendrik	Farmer	8th March, 1924	25th June, 1924, 10 a.m.	Magistrate's Office, Queenstown	Executor Dative.
	De Wet	Johannes Hendrik	Farmer	27th June, 1904, Manelsdam, Division of Tarka	25th June, 1924, 10 a.m.	Magistrate's Office, Queenstown	Executor Dative.
R. 9/523	Erlank	Gert Johan	Farmer	28th May, 1924, Kuruman	2nd July, 1924, 10 a.m.	Kuruman	Executor.

* Readvertised—this cancels meeting convened for 18th June, 1924.

TRANSVAAL.

16217	Janson	Willem Constantyn	General agent	31st March, 1913, Mental Hospital, Pretoria	25th June, 1924, 10 a.m.	Pretoria	Executor.
54110	Mackay	John	Engine-driver	22nd May, 1924, Rietfontein Sick Home, Germiston	20th June, 1924, 10 a.m.	Germiston	Executor.
53112	Jacobs	Cornelia Sophia	Farmer	24th November, 1923, Standerton	20th June, 1924, 10 a.m.	Standerton	Tutor.
54033	Fischer	Oscar or Adolf Carl Ferdinand	Merchant	23rd March, 1918, Bremen	17th June, 1924, 11 a.m.	Johannesburg	Executor Dative.
54027	Germeshausen	Johannes Franziskus	—	27th January, 1916, Bremen	17th June, 1924, 11 a.m.	Johannesburg	Executor Dative.
53939	Scheppering	Otto August	Store assistant	4th April, 1924, Bethal	27th June, 1924, 10 a.m.	Ermelo	Executor.
53813	Theron	Willem Petrus	Teacher	18th February, 1924, Pretoria	27th June, 1924, 10 a.m.	Hoopstad	Executor.

ADVERTISEMENT.

Registered No. of Estate. <i>Registrasienommer van Boedel.</i>	Name of the Deceased. <i>Naam van de Overledene.</i>		Occupation. <i>Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plaats van Overlijden</i>	Date and Time of Meeting. <i>Datum van Tijd van Bijeenkomst.</i>	Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Meeting convened for election of <i>Bijeenkomst belegd voor verkiezing van</i>
	Surname. <i>Familienaam.</i>	Christian Name. <i>Voornaam.</i>					

NATAL.

9218	Msabala	Nontula	—	13th January, 1922, Umzinto	18th June, 1924, 10 a.m.	Pietermaritzburg	Executor.
8866	Logan	Robert Fullerton	Planter	4th December, 1923, Empangeni	26th June, 1924, 10 a.m.	Empangeni	Tutor.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRIJSTAAT.

17074	Odendaal	Jacobus Paulus Wilhelmus	Farmer	Kaaimansgat, Rouxville	20th June, 1924, 10 a.m.	Aliwal North	Executor.
-------	----------	--------------------------	--------	------------------------	--------------------------	--------------	-----------

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section one hundred and sixty of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final account and plan of distribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule, the trustees (or assignees) of the said Estates will destroy all the books and documents in their possession relating to the said Estates (except those which are required to be lodged with the Master) after six weeks from the date of this notice.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel honderd zestig van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat, nademaal een tijdperk van zes maanden is verstreken sedert de bekrachtiging van de finale rekening en plan van distributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage, de Kurators of Boedelredders van de gezegde Boedels al de boeken en stukken in hun bezit, betrekking hebbende op de gezegde Boedels (behalve die welke bij de Meester moeten worden ingeleverd), zes weken na de datum van deze kennisgeving zullen vernietigen.

FORM NO. 9.—FORMULIER NO. 9.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date of Sequestration Order. <i>Datum van Order van Sekwestrasie.</i>	Court or Division of the Court by which Order made. <i>Hof of Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>	Date of Confirmation of Final Account. <i>Datum van Bekrachtiging van Finale Rekening.</i>	Trustee's or Assignee's Name and Address. <i>Naam en Adres van Kurator of Boedelredder.</i>
C/7561	Gani Ismael, wholesale and retail dealer, of Prinsloo Street, Pretoria	5/1/22	Transvaal Provincial Division	28/8/22	C. Altmann and J. Cameron, Box 956, Pretoria.
C/7823	Gani Cassim, trading as C. N. Mahomed & Son, general dealer, Boom Street, Indian Location, Pretoria	27/4/22	Transvaal Provincial Division	30/4/23	C. Altmann, Box 956, Pretoria.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-four of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestered or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a liquidation account and plan of distribution or/and contribution.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS OF BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel vier en negentig van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Kurators of Boedelredders van de gesekwestreerde of afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een likwidatie-rekening en plan van distributie of/ten kontributie.

FORM NO. 5.—FORMULIER NO. 5.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Date of Trustee or Assignee's Appointment. <i>Datum van Kurators of Boedelredders Aanstelling.</i>	Date when Account Due. <i>Datum waarop Rekening moet worden ingediend.</i>	Period of Extension required. <i>Tijdperk van Verlenging Benodigd.</i>	To whom Application will be made. <i>Bij wie Applikatsie zal worden Gemaakt.</i>
96/492	Martin Johannes Alwyn Kotzé, a farmer, of Middelpost, Moorreesburg, in the Division of Malmesbury	W. J. Vos, c/o African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 27, Malmesbury	23/5/22	21/5/24	8 months	Master, Capetown.
C/9396 X/2605	Phillipus Jacobus Pretorius Barend Daniel Bierman, farmer, of Vrede, District Frankfort	George Barker Budler C. H. Barrett and F. W. Brain, joint Trustees	10/1/24	16/6/24 10/7/24	6 months 3 months	Master, Pretoria. Master, Bloemfontein.

ADVERTISEMENTS.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sietien*, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in die hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof zoals daarin uiteengezet.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM No. 1.—FORMULIER No. 1.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made.		Upon the Application of.
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	<i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		
		Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	<i>Op de Applikatie van.</i>
1067	The Bellville Trading Co.: Mohamed Cassiem, <i>alias</i> Mohamed Cassiem Parker, Hadjee Hassan, and Adam Ebrahim, carrying on business as The Bellville Trading Co., general dealers, of Main Road, Bellville, and also carrying on a butchery business and a branch general dealer's business in Durbanville Road, Bellville	2/6/24	Cape of Good Hope Provincial	Emam Achmat.
1068	Cassiem, Mohamed, <i>alias</i> Mohamed Cassiem Parker (Private Estate), partner in the Bellville Trading Co., general dealers, of Main Road, Bellville	2/6/24	" "	Emam Achmat.
1069	Hassan, Hadjee (Private Estate), partner in the Bellville Trading Co., general dealers, of Main Road, Bellville	2/6/24	" "	Emam Achmat.
1070	Ebrahim, Adam (Private Estate), partner in the Bellville Trading Co., general dealers, of Main Road, Bellville	2/6/24	" "	Emam Achmat.
1071	Rose, Louis, trading under the style or firm of Rose & Fern, at 268-270 Victoria Road, Woodstock, Cape	4/6/24	" "	Ralph Fernandez.
1072	Everett, Walter, of Knysna	4/6/24	" "	John Ince, in his capacity as Executor Testamentary of the Estate of the late Joseph Walker Henderson.
1073	Thomas, Peter William, jun., of Knysna	4/6/24	" "	John Ince, in his capacity as Executor Testamentary of the Estate of the late Joseph Walker Henderson.
1081	Arend, Hadje Omar, a racehorse owner, of Claremont Flats, Cape	6/6/24	" "	Calder & Company.
1082	Urdang, Leizer, a leather dealer, of 39 Caledon Street, Capetown	6/6/24	" "	Maurice Schwartz.
1084	Shaik Ahmed, of Sutherlands, near Pietermaritzburg, storekeeper	5/6/24	Natal Provincial	Mahomed Ebrahim.
1086	Mahomed Mamoojee Kajee, of South Coast Junction, Natal; storekeeper	7/6/24	" "	J. W. Jagger & Co.
1085	E. H. Ismail, of 484 West Street, Durban, storekeeper	9/6/24	" "	Bassa, Ltd.
1087	Jacob Sklarchik, trading as The Handy Stores, 113 Church Street, Pietermaritzburg	9/6/24	" "	Karl Gundelfinger.
X/2790	Pincus, Elias, residing at Winburg	6/6/24	Orange Free State	Esther Aaron.
X/2791	Michalow, Kasriel, a general dealer, of Kroonstad	6/6/24	" "	Mosenthal Bros., Ltd.
C/10164	Oliver, Isaac, a cabinetmaker, carrying on business at 100 Pritchard Street, Johannesburg	5/6/24	Witwatersrand Local	Flora Berkowitz.
C/10170	Solomon Henry Seider and Issy Fine, trading as Standard Clothing Manufacturers, 201 Commissioner Street and 47 Kerk Street, Johannesburg, and at 270 Church Street, Pretoria	9/6/24	" "	Mark Abrahamson.
C10171	Dalton, Mary Helen, married in community of property to William James Grant Dalton, of Villa Collette, Wolmarans Street, Johannesburg	10/6/24	" "	B. Gundelfinger.
C/10172	Winter, Isidore, a retail chemist, of 61A Raleigh Street, Johannesburg	9/6/24	" "	The Transvaal Drug Co., Ltd.
C/10173	Ebrahim, Bhajjee, of 1 Pritchard Street, Johannesburg	9/6/24	" "	Ismail Mahomed.
C/10174	Zaayman, Petrus Bartholomeus Jacobus, of 168 Fawcus Street, Belgravia, Johannesburg	9/6/24	" "	William George Mann.
C/10175	Cohen, a tramway conductor, residing at 35 Upper Page Street, Doornfontein, Johannesburg	9/8/24	" "	Isaac Factor.
C/10163	Loonath, Salojee Akojee, an Indian storekeeper, of Val, District Standerton	5/6/24	Transvaal Provincial	Charles Henry Hutchinson.
C/10162	Brenner, Victor, a farm manager, of Brakspruit, District Standerton	5/6/24	" "	Max Tapuach.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-nine, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel negen en negentig, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de afgestane of gesekwestreerde boedels vermeld in de hieronder volgende bijlage zijn bekrachtigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/en een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals uiteengezet in de bijlage, en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan de kurator of boedelredder bij het in de bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

FORM NO. 7.—FORMULIER NO. 7.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening werd Bekrachtigd.	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. Of een Dividend wordt uitgekeerd of een Kontributie wordt ingecorderd, of beide.	Name of Trustee or Assignee. Naam van Kurator of Boedelredder.	Full Address of Trustee or Assignee. Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.
628	Insolvent Estate Clement Ritchie Will, of Riverlands, Colesberg	28/5/24	Dividend being paid	C. L. Brink	C/o Schutz & De Jager, P.O. Box 3, Colesberg.
96/231	Insolvent Estate of Louis Petrus Fourie, trading as Fourie & Co., butchers, of Molteno	15/5/24	Dividend	J. D. de Ville	Victoria West.
C/8439	Insolvent Estate of Morris Miller and Abraham Cohen, general dealers, trading as Miller & Cohen, at Knoppieskraal, District Waterberg	28/5/24	First and Final Dividend to preferent Creditors only	William Dick McFarlane and William Thomas Hall	C/o The Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg.
96/657	Samuel Solomon Kaplan and Harry Abramson, trading as Kaplan & Abramson, of Vryburg, Cape Province	29/5/24	Dividend being paid	H. J. Frylinck	Glencairn Buildings, Box 6057, Johannesburg. C/o Wessels, De Kock & Frylinck, Solicitors, etc., Vryburg.
424	Insolvent Estate of David Leonard Fleming Johnstone, dairy farmer, Umgeni	3/6/24	Contribution being collected and Distribution to secured Creditor	R. H. Mason, Liquidator, Natal Executors and Orphan Chamber, Limited	P.O. Box 269, Pietermaritzburg.
K.I. 33/23	Insolvent Estate Vera Govindasamy Pather	4/6/24	Dividend being paid	J. Pooley	Griqualand West Loan, Trust and Agency Co., Ltd., Kimberley.
C/7536	Carrim Sooliman, general dealer, Potchefstroom	3/6/24	Third and Final Dividend being paid	T. J. Welch	C/o Messrs. Meyer & Gaisford, P.O. Box 158, Potchefstroom.
672	N. T. Lundin, newsagent and tobacconist, of Durban	3/6/24	Second Dividend being paid	J. Bennett Mumford	19 Hollander Buildings, Field Street, Durban.
97/214	Johannes Jacobus Kotze, a bookkeeper, of Saldanha, Malmesbury Division	28/5/24	Dividend paid	Willem Johan Vos	African Mutual Trust & Assurance Company, Ltd., P.O. Box 27, Malmesbury.
97/178	Insolvent Estate John Lalkhen, general dealer, of Albert Road, Woodstock, Cape	22/5/24	Dividend being paid	A. S. Hooper	4 Church Square, Capetown.
C/9605	Insolvent Estate of Richard Fleming	3/6/24	First and Final Dividend under Composition being paid	A. E. A. Williamson Thomas Sterling	56, 57, and 58 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
C/8954	Insolvent Estate of Ahmed Essop Tilly, general dealer, trading as A. E. Tilly & Amod Essop, and also trading as A. E. Tilly & Co., at Schweizer Reneke	4/6/24	First Distribution to preferent Creditors only	William Dick McFarlane and Joseph William Edward Schumann	The Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg.
96/427	Insolvent Estate of Dirk Johannes Vermeulen, farmer, of Duikerfontein, Clanwilliam	28/5/24	Dividend being paid	Clement Foster	Empire Buildings, Box 3, Schweizer Reneke. Box 8, Clanwilliam.
K.I. 34/23	Insolvent Estate of the late Albert Edward Burke, of Beaconsfield	5/6/24	Dividend being paid	J. J. T. King	C/o Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Company, Limited, Kimberley.
464	Daniel D. Beukes, a general dealer, of Genadendal, Division Caledon	28/5/24	Dividend paid	F. A. C. Guthrie	Caledon, Cape Province.
465	Andries A. Juries, an agriculturist, of Genadendal, Division Caledon	28/5/24	Dividend paid	F. A. C. Guthrie	Caledon, Cape Province.
X/2469	Louis Frank de Kock, a farmer, of Rietfontein, District Heilbron	6/2/24	First and Final Dividend being paid	A. J. van Niekerk	P.O. Box 55, Heilbron.
X/2483	Insolvent Estate of Cornelis Hermanus Smit, a farmer, of Cyferkuil, District Heilbron	23/5/24	In terms of offer of Composition	S. Kok	P.O. Box 55, Heilbron.
97/164	Insolvent Estate T. Simpson, of Maitland, Cape	28/5/24	Second and Final Dividend being paid	A. S. Hooper	Norwich Union Buildings, St. George's Street, Capetown.
X/2628	Petrus Paulus van Zyl, farmer, of Zuurfontein, District Kroonstad	4/6/24	Dividend is being paid	J. G. Vorster	Box 110, Kroonstad.
X/2651	Nicolaas Frans van Zyl, farmer, of Zuurfontein, District Kroonstad	4/6/24	Dividend is being paid	J. du Randt	Box 110, Kroonstad.
984	Assigned Estate Abraham Woolfson (trading as Woolfson's Clothing Mart), of 180 West Street, Durban	5/6/24	Dividend being paid	Douglas Mackeurtan	P.O. Box 859, Durban.
C/9750	Charl Willem Jooste, farmer, of Malgasfontein No. 107, District Lichtenburg	2/6/24	Dividend being paid	J. F. Denyschen	Box 3, Coligny.
296	George Philip Lochner and Jacobus Stephanus Lochner, trading as Lochner Bros., of Doornkloof, Moorreesburg	5/6/24	Dividend being paid	N. L. Hanekom	S.A. National Trust and Assurance Company, Ltd., P.O. Box 14, Moorreesburg.
C/9695	Insolvent Estate of Charles Sonnenberg, of Johannesburg	6/6/24	Contribution being collected	Robert Dey	21, 22, and 23 Royal Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
601	Selig Dubovsky, a general dealer, trading as The Avenue Stores, at the Zuider Paarl	28/5/24	First and Final Dividend	Alex. Thal	Burmesters Buildings, 92 Adderley Street, Capetown.
X/2562	Daniel Johannes Kleynhans, boer en spekulator, van Danielsdele, Distrikt Hoopstad	4/6/24	Dividend	Adr. J. Leliveld	Postbus 18, Hoopstad, Oranje Vrijstaats.
C/8770	Insolvent Estate Woolf Barnett, butcher, of Benoni	10/5/24	Dividend to preferent Creditors only	Joseph Ellman	C/o Wickie & Ellman, Estate Agents, Market Avenue, Benoni.
C/7194	Insolvent Estate Ella Frack, general dealer, Benoni	10/4/24	Dividend being paid on preferent claims only	M. Toker	3-4 Central House, Market Avenue, Benoni.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate, No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening werd Bekrachtigd.	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. Of een Dividend wordt uitgekeerd of een contributie wordt ingevorderd, of beide.	Name of Trustee or Assignee. Naam van Kurator of Boedelreder.	Full Address of Trustee or Assignee. Volledig Adres van Kurator of Boedelreder.
C/9932	Insolvent Estate of Coert Grobbelaar, insurance agent, 39 Pandora Road, Malvern, Johannesburg	9/6/24	First and Final Dividend being paid account bond claim only	John Cameron	11-12 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
C/7859	Assigned Estate of J. Bloch, trading as Bloch's Garage, Witbank	17/5/24	Second and Final Dividend being paid	L. N. Barnett	P.O. Box 96, Witbank.
C/9288	Christiaan Johannes van den Heever, boer, van Schweizer Reneke	14/5/24	Likwidatie- en Distributierekening	R. W. van Zijl	Postbus 6, Schweizer Reneke.
805	Insolvent Estate of Charles Spencer Jameson, trading as Jameson & Co., of South Coast Junction, Natal, manufacturer	5/6/24	Dividend being paid	John Hulston and Charles Didcott	P.O. Box 92, Durban. P.O. Box 548, Durban.
485	Assigned Estate Percy James Dives, of Durban, outfitter	5/6/24	Dividend being paid	Douglas Mackeurtan	P.O. Box 859, Durban.
569	The late Mahomed Cassim Anglia and Mahomed Goolan Hoosen Patel, trading as M. C. Anglia & Co., general dealers, Bizana	6/6/24	Dividend being paid	J. J. W. Marais	Bizana, Eastern Pondoland.
C/4595	Robert Benson Tyson, Insolvent Estate, a miller, of Louis Trichardt, Transvaal	16/5/24	Dividend to secured Creditors, no Contribution	E. C. Barrett	P.O. Box 503, Pretoria, 7 Bureau Lane, Pretoria.
C/8691	Insolvent Estate of Ernest Simon and Harry Emanuel Miller, trading as Service Garage	9/6/24	First and Final Dividend being paid	Thomas Sterling	56, 57, and 58 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
93	Insolvent Estate of George Feros, trading under the style or firm of G. P. Feros, merchant, at Umtata	22/5/24	Dividend being paid	W. M. H. Campbell	Box 50, Umtata, Tembuland.
272	Insolvent Estate of F. W. Taylor, trading as J. P. Denham & Co., auctioneers, Durban	5/6/24	Third and Final Dividend being paid	H. L. Crockett	C/o Crockett, Hemphill & Co., 306 Smith Street, Durban, P.O. Box 1049, Durban.
785	Insolvent Estate Daniel Jacobus Petrus Rossouw, of Grootkom, Cradock	6/6/24	Dividend being paid	G. A. Tunbridge	C/o Metcalf & Co., Cradock.

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEVINGEN VAN VOORNEMEN OM TE VERZOEKEN OM REHABILITATIE.

Ingevolge Artikel honderd acht van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de insolventen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zullen verzoeken om hun rehabilitatie op de tijden en plaatsen en om de redenen daarin opgegeven tegenover hun respektieve namen.

FORM No. 8.—FORMULIER No. 8.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent. Volle Naam en Beschrijving van Insolvent	Place of Business or Residence. Plaats van Bezigheid of Woonplaats.	Date when Estate Sequestrated. Datum waarop Boedel werd Gesequestreerd.	Day, Date, and Hour of Intended Application. Dag, Datum en Uur van Voorgenomen Applikatie.			Division of Court to which Application will be made. Afdeling van Hof waarbij Applikatie zal worden gemaakt.		Grounds of Application. Redenen voor Applikatie.
				Day. Dag.	Date. Datum.	Hour. Uur.	Division. Afdeling.	Place. Plaats.	
R. 97/108	Maurice Middelhof, general dealer	Middelburg, Cape Province	7/11/22	Thursday	7/8/24	10.30 a.m.	Cape Provincial	Capetown	Account confirmed 2nd August, 1923.
96/337	Lewis Mendel Levy, also known as Louis Mandel Levy, a wholesale and retail butcher, of Maitland and elsewhere in the Cape Peninsula, partner in Resnick & Levy	Presently carrying on business at Claremont and residing at Maitland	12/6/22 Final Order 12/7/22	Friday	1/8/24	10.30 a.m.	Cape of Good Hope Provincial	Capetown	Certificate obtained under Section 105 of Act 32 of 1916.
841	Joseph Roup, general dealer	Lady Grey Street, Paarl	13/2/24	Monday	14/7/24	10 a.m.	Cape Provincial	Capetown	Certificate obtained under Section 105 of the Act.
96/472	Joint Estate of late Elias Snitcher and Hodel Snitcher (born Bliss), married in community of property to the said late Elias Snitcher	Porterville Road, Cape Province	30/5/22	Friday	1/8/24	10.30 a.m.	Supreme Court, Third	Capetown	Liquidation and Distribution Account confirmed on 13th September, 1923.
X/2479	Bernard Victor Susskind, broker	Formerly of Kroonstad but presently of Bloemfontein	1/8/23	Monday	11/8/24	10 a.m.	Orange Free State Provincial	Bloemfontein	First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 6th February, 1924.
C/9978	Lewis Fredman, trading as the Benoni Crown Bakery	Benoni	3/4/24	Monday	7/7/24	10 a.m.	Transvaal Provincial	Pretoria	Certificate obtained under Section 105 of the Act.
97/195	Lewis David Hersman, produce merchant	92 Wale Street, Capetown	12/1/23	Tuesday	5/8/24	10.30 a.m.	Cape of Good Hope Provincial	Capetown	Account confirmed 30th August, 1923.
X/2216	Andries Johannes van Tonder, a farmer, formerly of Boshoek, in the District of Kroonstad; Sub-District of Bothaville	Now of Rooipoort, District of Potchefstroom	1/11/22	Friday	1/8/24	10 a.m.	Orange Free State Provincial	Bloemfontein	Expiry of six months since confirmation of the account on 22nd June, 1923.
96/98	Lukas Johannes Minnie, farmer	Van Vuuren's Vlei, Willowmore	25/1/22	Thursday	7/8/24	10.30 a.m.	Cape Provincial	Capetown	Final Account confirmed 8th November, 1923.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *vier en zestig*, subsektie (3), artikel *zeventig* en artikel *negen en dertig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instructies aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat

FORM NO. 3.—FORMULIER NO. 3.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Whether Assigned or Sequestrated.	Name of Trustee or Assignee.	Full Address of Trustee or Assignee.	Day, Date, and Hour of Meeting.			Place of Meeting.	Time within which debts payable.
					<i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>	<i>Day.</i>	<i>Date.</i>	<i>Hour.</i>	
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	<i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	<i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	<i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>		<i>Day.</i>	<i>Datum.</i>	<i>Uur.</i>	<i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
C/10058	Athanasios Aronis.	Sequestrated	Harry Cohen	49, 50, and 51 Sacke's Buildings, P.O. Box 3639, Johannesburg	Thursday	3/7/24	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
979	Stephanus Petrus Rautenbach, an agriculturist, of Kraalboschvlakte, in the Division of Robertson, Cape Province	Sequestrated	Charles E. Nathan	P.O. Box 17, Robertson	Wednesday	25/6/24	10 a.m.	Robertson	30 days.
955	James Albert Marais, a farmer and speculator, of Philipstown, Cape Province	Sequestrated	S. J. Mostert	Philipstown, Cape Province	Wednesday	25/6/24	10 a.m.	Philipstown	3 weeks.
C/9991	Eskiel Stabin, general dealer, of 31A Pritchard Street, Johannesburg	Sequestrated	Benzion Sundel Hersch and John Cameron	C/o Hersch & Halaban, 6-8 Asher's Buildings, Johannesburg	Thursday	26/6/24	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
968	Abdullah Shaik Mohamed, a general dealer, of 28 Kitchener Road, Woodstock, Cape Division	Sequestrated	K. White	11-12 Sacke's Buildings, Johannesburg	Friday	27/6/24	10 a.m.	Capetown	7 days.
C/10072	Meyer Glass, Jules Street, Malvern, Johannesburg	Sequestrated	William Dick McFarlane	Levy, White & Co., 106 Adderley Street, Capetown	Thursday	26/6/24	11 a.m.	Johannesburg	—
X/2776	Henry Jordaan, contractor, of Kopjes, District Vredefort	Sequestrated	Pieter Emilius Cloete	The Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg	Wednesday	25/6/24	10 a.m.	Kopjes	10 days.
10089	Edward Sydney Miller	Sequestrated	Lawrence Handley	P.O. Box 17, Kopjes, Orange Free State	Friday	27/6/24	10 a.m.	Pretoria	21 days.
C/10012	Johanna Maria Jacobs (widow), housewife, of Delareyville, District Lichtenburg	Sequestrated	Charles Wheatley Mathews	14 and 16 Bureau Street, P.O. Box 1005, Pretoria	Friday	27/6/24	10 a.m.	Lichtenburg	14 days.
1058	Anthony D. Pillay, of 107A Queen Street, Durban, store-keeper	Sequestrated	J. E. Duff	P.O. Box 28, Lichtenburg	Thursday	3/7/24	10 a.m.	Durban	21 days.
1081	* Abraham Benjamin Blumenfeld, storekeeper, of Pietermaritzburg, Natal	Assigned	R. H. Mason	C/o J. E. Duff & Co., 339 Smith Street, Durban	Friday	27/6/24	10 a.m.	Pietermaritzburg	14 days.
C/9963	David Jacobus Neethling	Sequestrated	George Henry Orchard	P.O. Box 269, Pietermaritzburg	Friday	27/6/24	10 a.m.	Springs	—
C/10052	Pieter Johannes Pienaar	Sequestrated	George Henry Orchard	P.O. Box 419, Benoni	Thursday	26/6/24	10 a.m.	Brakpan	—
C/9999	Matthys Andries Mulder	Sequestrated	George Henry Orchard	P.O. Box 419, Benoni	Wednesday	25/6/24	10 a.m.	Benoni	—
989	Jacobus Johannes Lucas Beukes, of Diepdale, Division Caledon, a farmer's foreman	Sequestrated	J. P. W. van der Westhuysen	P.O. Box 26, Caledon	Friday	27/6/24	10 a.m.	Caledon	3 weeks.
778	Mrs. Annie Linde, public trader, Claremont	Sequestrated	Walter Hinton	141 Longmarket Street, Capetown	Friday	27/6/24	10 a.m.	Capetown	14 days.
908	Samuel Linde, public trader, Claremont	Sequestrated	Walter Hinton	141 Longmarket Street, Capetown	Friday	27/6/24	10 a.m.	Capetown	14 days.
801	Eley Lurie, commercial traveller, African Life Buildings, St. George's Street, Capetown	Sequestrated	John Ayliff	68 Church Street, Capetown	Friday	27/6/24	10 a.m.	Capetown	21 days.
C/10109	Ralph Munro MacDonald, a traveller, of Johannesburg	Sequestrated	J. H. C. Versfeld	C/o African Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 22, Johannesburg	Thursday	26/6/24	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/10066	Thomas Henry Woollons and Robert John Wilson, carrying on business in partnership under the style of The Enterprise Trading Co., Johannesburg	Sequestrated	Stanley V. Smith	18, 19, and 20 S.A. Mutual Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Thursday	26/6/24	11 a.m.	Johannesburg	14 days.

* Special Business.—(a) To authorize the Assignee to charge the premium and stamps on his bond of security against the Estate. (b) To consider an offer of composition by the Assignor of 5s. in the £1, payable from out of the balance of moneys at present in the Assignee's hands; the balance of the 5s. to be paid by equal monthly instalments over a period of six months, such instalments to be guaranteed by two approved sureties. The cost of the assignment and Assignee's expenses to be paid in full. After acceptance of the composition the Assignor's Estate to be handed back to him.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i> Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which de-payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i> Dag.</i>	Date. <i> Datum.</i>	Hour. <i> Uur.</i>		
1024	Aubrey Alton Smith, of 52 Lower Main Road, Observatory Road, Cape Division	Sequestrated	Cecil Louis Short	C/o Syfret's Trust Co., Ltd., 119 St. George's Street, Capetown	Friday	11/7/24	10 a.m.	Capetown	14 days.
X/2774	* Michiel Cornelis Smith, farmer, of Clocolan, District Ladybrand	Sequestrated	Alexander Maye Archibald	P.O. Box 100, Ladybrand	Thursday	26/6/24	10 a.m.	Ladybrand	14 days.
1031	Woolf Weisman, a general dealer, carrying on business at 46A Mill Street, Capetown	Sequestrated	Cecil Louis Short	C/o Syfret's Trust Co., Ltd., 119 St. George's Street, Capetown	Friday	11/7/24	10 a.m.	Capetown	14 days.
1003	Hans Jacob Sweeney, a speculator, of Villiersdorp	Sequestrated	F. A. C. Guthrie	Caledon	Friday	4/7/24	10 a.m.	Caledon	14 days.
961	Jacobus Stephanus de Wet, a farmer, of Kochra, Division Caledon	Sequestrated	F. A. C. Guthrie	Caledon	Friday	4/7/24	10 a.m.	Caledon	14 days.
820	Max Jaffe, a general dealer, of Saldanha Bay, Cape Province	Sequestrated	Alex. Thal	Burmester's Buildings, 92 Adderley Street, Capetown	Tuesday	8/7/24	10 a.m.	Vredenberg, Cape Province	14 days.
1050	Johannes William Leonard Brender & Brandis, dairyman, of Ladysmith	Sequestrated	F. Davenport	P.O. Box 26, Ladysmith	Thursday	26/6/24	10 a.m.	Ladysmith	30/6/24.
787	Daniel Petrus Pienaar, a farmer, formerly of Brakvlei, District of Murraysburg, but presently of Louis Trichardt	Sequestrated	Johannes Jochemus Albertus Swart and Hendrik van Rhyu Croeser	P.O. Box 345, Murraysburg, Cape Province	Wednesday	16/7/24	10 a.m.	Murraysburg	30 days.
818	Gideon Jacobus Goosen Pienaar, a farmer, of Waterval, in the Division of Murraysburg	Sequestrated	Johannes Jochemus Albertus Swart and Hendrik van Rhyu Croeser	P.O. Box 345, Murraysburg, Cape Province	Wednesday	16/7/24	10 a.m.	Murraysburg	30 days.
C/10026	Harris Gordon, miner, of Germiston	Sequestrated	C. W. Taute	213 President Street, Box 135, Germiston	Friday	27/6/24	10 a.m.	Germiston	14 days.
C/10056	Herbert Osborne Holt, care of Municipal Tramways, Johannesburg	Sequestrated	Jas. T. Windram	P.O. Box 613, 19-24 Asher's Buildings, Fox and Joubert Streets, Johannesburg	Thursday	26/6/24	11 a.m.	Johannesburg	—
C/10053	Marthinus Sisse Tol, farmer and carpenter, of Greylingstad and Cyferfontein, District Heidelberg	Sequestrated	Gerard Willem van Belkum	P.O. Box 23, Greylingstad	Tuesday	24/6/24	10 a.m.	Heidelberg	14 days.
C/9914	Ignatius Petrus Christiaan Mare, farmer, of Nootgedacht, District Heidelberg	Sequestrated	Gerard Willem van Belkum	P.O. Box 23, Greylingstad	Tuesday	24/6/24	10 a.m.	Heidelberg	14 days.
K.I. 14/24	Pinchos Morish Gordon, general dealer, Barkly West	Sequestrated	C. E. Kearns	Box 28, Barkly West	Wednesday	25/6/24	10 a.m.	Barkly West	14 days.
C/9841	Annie Solomon, shopkeeper, of Losberg, District Potchefstroom	Sequestrated	D. G. M. Hoffman and F. Kan	Box 71, Potchefstroom	Friday	27/6/24	10 a.m.	Potchefstroom	21 days.
C/10070	† Harry Stoler, cartage contractor, of Johannesburg	Assigned	H. J. Alexander	21-27 Jeppe Arcade	Thursday	26/6/24	11 a.m.	Johannesburg	—
C/9557	† Robert Kaplan, trading as The Village Deep Trading Stores	Sequestrated	Thomas Sterling	56, 57, and 58 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Thursday	26/6/24	11 a.m.	Johannesburg	—
—	Cornelius Janse Uys Roos, railway employee, of Glencoe	Sequestrated	Thos. J. Cook	P.O. Box 186, Pietermaritzburg	Thursday	26/6/24	10 a.m.	Dundee	14 days.

* Also to authorize (1) payment out of Estate funds of the costs of the security bond to the Master and special fee to Trustee. 2. The Trustee to dispose of the Estate assets by public auction or by private treaty as he may deem fit. 3. The Trustee as to what assets he can allow the Insolvent to retain.

† Proof of debts and for consideration of offer of composition of 7s. 6d. in £1.

‡ Purpose of Meeting.—1. To receive the Trustee's report on the administration of the Estate, the trade carried on, and to confirm his action to date. 2. To give instructions to the Trustee in relation to the further administration of the Estate. 3. To authorize the Trustee to apply for the grant of a Commission under Section 130 of the Insolvency Act, or to give instructions in relation to the adoption and continuation of the Commission authorized by the Supreme Court on 6th February, 1924, and to apply to such Court to extend the powers of the Commission, authorizing the examination thereof of such other persons as the Trustee may decide upon; in each case with power to employ attorneys and counsel. 4. Authorizing the payment by the Estate of all law costs and expenses incurred by the committee of Creditors and the auditor employed, pertaining or incident to the affairs of the Estate prior to the appointment of the present Trustee. 5. The placing before counsel of all evidence obtained, or to be obtained, on commission, and of all facts relative to the matters hereunder stated, and for giving authority to the Trustee to institute such action as counsel may advise on:—(a) The validity of the preferent claim of N. Sarkin; (b) the validity of the second bond passed in favour of K. Kaplan; (c) the personal liability of the late Trustee in respect of his administration of the affairs of the Estate; (d) the liability of the sureties for the late Trustee in relation to the administration of affairs by such Trustee; and (e) the costs of the Commission authorized by order of the Supreme Court, dated the 6th February, 1924. 6. The grant of authority for the sale of the assets in the Estate by public auction, private treaty, or tender as the Trustee in his discretion may determine. 7. The proof of debts.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikels veertig en een en veertig van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistent Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

ADVERTISEMENTS.

FORM NO. 4.—FORMULIER NO. 4.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestered. <i>Of Boedel is Geskewestreed of Afgestaan.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Day, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Purpose of Meeting. <i>Doel van Bijeenkomst.</i>
			Day. <i>Day.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
901	Insolvent Estate Annie Freeman, of Chalumna, District East London	Sequestered	Wednesday	25/6/24	10 a.m.	East London	Further proof of debt.
245	Julius Friedrich and Susan Mey Meyer	Sequestered	Wednesday	25/6/24	10 a.m.	East London	Further proof of debt.
850	Insolvent Estate J. M. Bierman, boot and shoe merchant, Loop Street, Capetown	Sequestered	Friday	27/6/24	10 a.m.	Capetown	Proof of debt and examination of Insolvent.
C/10000	Insolvent Estate of Gerhardus Hermanus Jacobus Combrink	Sequestered	Friday	27/6/24	10 a.m.	Carolina	To consider an offer of composition by the Insolvent to pay 6s. (six shillings) in the £1 to all concurrent creditors, and all costs of sequestration and administration of the Estate, and to return the assets of the Estate to the Insolvent for his own benefit.
C/8890	Medhavjee Jeevan Keshavjee, trading as K. J. Keshavjee & Son, at Louis Trichardt	Sequestered	Friday	27/6/24	10 a.m.	Louis Trichardt	Further proofs of debt.
X/2638	Insolvent Estate Jan Henricus Brand Wepener, an attorney, of Harrismith	Sequestered	Wednesday	25/6/24	10 a.m.	Harrismith	For further proof of claims.
C/8599	P. Panaretos, trading as P. Panaretos & Co., Paradise Café, Pretoria	Sequestered	Friday	27/6/24	10 a.m.	Pretoria	Proof of claims.
C/7627	Julius Isaac Muravitz, trading as the Carlton Garage, Witbank	Insolvent	Friday	27/6/24	10 a.m.	Witbank	Proof of debt only.
C/9767	M. E. Vadee & Co., general dealers, Premier Mine, near Pretoria	Sequestered	Thursday	26/6/24	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/7681	Ismail Mahomed Kara, also known as Moosajee Kara, and Ebrahim Mahomed Cajee, also known as Moosajee Mahomed Cajee, trading as I. N. Cajee & Co., general dealers, cor. Fourteenth and Delarey Streets, Vrededorp, Johannesburg	Sequestered	Thursday	26/6/24	11 a.m.	Johannesburg	For submitting further Trustee's report on the administration of the Estate to date, and for the purpose of receiving Creditors, instructions thereon.
828	Barnet Elkin, a general dealer, of 74 Harrington Street, Capetown	Sequestered	Friday	27/6/24	10 a.m.	Capetown	Proof of debts.
994	Assigned Estate Dirk Petrus Stoffberg, hotel proprietor, Main Street, Ceres, Cape Province	Assigned	Friday	27/6/24	10 a.m.	Capetown	Proof of debt.
488	Insolvent Estate Ebrahim Garder, general dealer, Somerset Strand, Cape Province	Sequestered	Friday	27/6/24	10 a.m.	Capetown	To consider a claim of C. van der Spuy for £49, being for damages sustained in respect of the termination of the lease between the said Van der Spuy and the Insolvent.
97/125	Maurice Fridjohn, an assurance agent, of 106 Adderley Street, Capetown	Sequestered	Friday	27/6/24	10 a.m.	Capetown	Proof of debts.
946	William Sinclair Caw, a plumber, of 40 Keerom Street, Capetown	Sequestered	Friday	27/6/24	10 a.m.	Capetown	Proof of debts.
C/8438	Goolam Rasool, commission and general agent	Sequestered	Friday	27/6/24	10 a.m.	Pietersburg	For proof of claim Estate of the late Hassim Joosub.
C/9862	Andrew Walker Walker, builder and contractor, Johannesburg	Sequestered	Thursday	26/6/24	11 a.m.	Johannesburg	For filing further proofs of debt.
C/9335	George Isaac Schlunz, builder and contractor, Johannesburg	Sequestered	Thursday	26/6/24	11 a.m.	Johannesburg	For filing further proofs of debt.
C/9724	Rubin Hatz Kilson, a general dealer, of Germiston	Assigned	Thursday	26/6/24	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/9719	Amod Ebrahim Wadee (also known as Amod Ebrahim Vadee), a general dealer, of Standerton	Sequestered	Thursday	26/6/24	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/9301	Mahomed Ebrahim Nanabbay, Ebrahim Mahomed Nanabbay, and Ahmed Mahomed Nanabbay, carrying on business under the style or firm of Mahomed Ebrahim Nanabbay, of Potchefstroom	Sequestered	Thursday	26/6/24	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/8867	James Rees Owen, partner in Insolvent Estate of Griffiths & Owen, of Benoni	Sequestered	Thursday	26/6/24	11 a.m.	Johannesburg	(a) Proof of debt. (b) To pass the following resolution:—That the Trustee be and is hereby instructed to dispose of the immovable assets in this Estate to the bondholder in satisfaction of his claim.
K.I. 6/24	Insolvent Estate of Charles Edelstein, of Daniels Kuil	Sequestered	Wednesday	2/7/24	10 a.m.	Kimberley	* See footnote.
K.I. 1/24	Gerard Wynne Williams, general dealer, of Brandziefontein, District Barkly West	Sequestered	Wednesday	2/7/24	10 a.m.	Kimberley	Proof of further claims.
C/9547	Max Tuck, farmer and book-keeper, of Johannesburg and District Krugersdorp	Assigned	Friday	27/6/24	10 a.m.	Krugersdorp	Proof of debts.

* (1) To consider an offer of composition made on the Insolvent's behalf of:—(a) A payment of 4s. in the £1 in cash on acceptance of the offer, or (b) A payment of 5s. in the £1—2s. 6d. to be paid in cash on acceptance of the offer, and the balance of 2s. 6d. four months from date thereof, the acceptance of either of the above offers to operate as a settlement in full. (2) To pass such resolutions as may be thought fit relative to the above. (3) For proof of claims.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-six, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEVING VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel zes en negentig, subsektie (2) van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspektie door schuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan naar gelang welke van de twee later is.

FORM No. 6.—FORMULIER No. 6.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Offices at which Account will lie open. <i>Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.</i>		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. <i>Tijdvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>		
396	Joseph Robert Rouse, jeweller, of Vryburg	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Vryburg	13/6/24	—
C/7710	Insolvent Estate of Johannes Christian Krog, a cartage contractor, of Benoni	Second and Final Administration and Distribution	Pretoria	Benoni	13/6/24	14 days.
C/9671	Insolvent Estate of Johannes Jacobus Swanepoel, a boiler attendant, of Uitspan Colliery, near Witbank	First and Final Liquidation	Pretoria	Witbank	14/6/24	14 days.
614	Insolvent Estate Jacobus Johannes Nel, transport-rider, Niekerts Hoop, Hay	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Griquatown	16/6/24	14 days.
C/7881	Insolvent Estate of Edgar Lintoit Whitehorn, a plumber, of 278 Main Street, Jeppestown, Johannesburg	Fourth Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	13/6/24	—
96/156	Samuel Birt Whitaker	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Libode	13/6/24	14 days.
C/7995	Insolvent Estate Philip Bloch	Second Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	14/6/24	14 days.
C/9312	Insolvent Estate of Johannes Daniel Naude, farmer, of Papkuil No. 350, District Pietersburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Pietersburg	17/6/24	14 days.
C/8271	Insolvent Estate Abdoolo Adam, a general dealer, of Prinsloo Street, Pretoria	Supplementary to the Second and Final	Pretoria	—	13/6/24	14 days.
C/9901	Hersch Blou, watchmaker and jeweller, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	13/6/24	14 days.
X/2661	Insolvent Estate of Friedrich Otto Wilhelm Durow, a farmer, of Spes Bona, District Ladybrand	First and Final Liquidation and Contribution	Bloemfontein	Ladybrand	16/6/24	14 days.
C/3386	Insolvent Estate of Ebrahim Amod Jassat, general dealer, Bethal	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Bethal	14/6/24	—
C/9445	Insolvent Estate of Israel Sesol, outfitter, corner Kerk and Harrison Streets, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	13/6/24	—
140	Insolvent Estate of Charles Johannes Franzsen, a general dealer, of Knysna, in the District of Knysna, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Knysna	13/6/24	14 days.
X/1960	Assigned Estate of Hyman Pikover and Benjamin Kaplan, general dealers, trading as The Theron Supply Stores, at Theron, District Winburg, Orange Free State	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Winburg	13/6/24	—
895	Insolvent Estate of Thomas Kelly, contractor, Greytown	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Pietermaritzburg	Greytown	13/6/24	14 days.
C/9452	Insolvent Estate of Henry Isaac Matthews, 70 Siemert Road, Doornfontein, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	13/6/24	14 days.
95/532	Assigned Estate late John Slingsby North, during his life-time a chemist, of Somerset Road, Cape	Second Liquidation and Distribution	Capetown	—	16/6/24	—
549	Gert Michiel Hendrik Coetzee, a general dealer, of Hopefield	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Hopefield	16/6/24	14 days.
97/63	Willem Hendrik Garbers, Daniel Jacobus Leroux, and Henry Garbers, carrying on business at De Aar as contractors and builders under the style or firm of The Amalgamated Joinery, Building, and Contracting Co., also known as Garbers & Co.	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	De Aar	16/6/24	—
527	Daniel Jacobus Strydom (D. J.'s son), a farmer, of Elandsdrift, Uniondale	First and Final	Capetown	Uniondale	16/6/24	—
198	Willem de Klerk, of Paarl	First and Final Liquidation and Contribution	Capetown	Paarl	13/6/24	14 days.
403	Assigned Estate Wilhelm E. E. Dummer, attorney, Somerset West, Cape Province	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Somerset West	16/6/24	14 days.
N/244	Assigned Estate of V. Nohr, formerly a general dealer, of Kroonstad, Orange Free State	Third and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Kroonstad	13/6/24	14 days.
421	Walter Crowther, a builder, of Port Alfred	First Liquidation and Distribution	Capetown	Port Alfred	13/6/24	14 days.
C/9889	Assigned Estate of Karl Rottecher and Theunis Gert Johannes Kraft, trading as the Eloff Butchery and General Stores, of Eloff, District Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	—	14/6/24	—
X/2514	David Hendrik van Zijl, farmer, of Lake Warden, District Hoopstad	First and Final Liquidation and Contribution	Bloemfontein	Hoopstad	14/6/24	14 days.
556	Frederick Christian Neethling, a butcher, of Philadelpia, Cape Division	First and Final Liquidation and Distribution	—	Durbanville	16/6/24	14 days.
C/9722	Insolvent Estate of Hendrina Wilhelmina Joubert (born Boshoff), married out of community of property to Tielman Johannes Joubert, of Morgenzon, District Ermelo	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Ermelo	14/6/24	14 days.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Offices at which Account will lie open. <i>Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.</i>		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. <i>Tijdsvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>		
C/9205	Ahmed Latiff, trading as A. E. Bulbolia, general dealer, Kleinfontein, District Koster	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	14/6/24	—
C/9778	Sydney George Randell, mine employee, Benoni	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Benoni	13/6/24	21 days.
K.I. 37/23	Insolvent Estate of Charles Driman, Gladstone Hotel, Kimberley	First and Final Liquidation and Distribution	Kimberley	—	16/6/24	14 days.
C/9627	Insolvent Estate Gert Christian Schoeman, motorman, of Johannesburg	First and Final Contribution	Pretoria	Johannesburg	13/6/24	14 days.
C/9661	Insolvent Estate Tobias Shaewitz, of Cason	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Boksburg	13/6/24	—
C/9730	Morris Scheverein, general dealer, of Vrededorp, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	14/6/24	14 days.
C/9776	Amerodin Shaboodin, assistant, of Vrededorp, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	14/6/24	14 days.
C/9689	Alexander James Thomson and Charles Harold Willis, trading as Arcade Restaurant, Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	—	14/6/24	14 days.
C/8896	Alice Fanny Sibly Warne, trading as The Palm Court Tearoom, of Benoni	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Benoni	14/6/24	14 days.
96/376	Insolvent Estate of Gert Victor Muller, a farmer, of Clivedale, District of Swellendam	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Swellendam	17/6/24	14 days.
C.A/1263	Bloemhof Milling Co., Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Pretoria	Bloemhof	14/6/24	—

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sietien*, Sub-section (3), and Section *thirty-nine*, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), en artikel *negen en dertig*, subsektie (1) van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof, gelijk daarin uiteengezet, wordt hiermede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor de bewijzen van vorderingen en het verkiezen van een Kurator. In een stad waarin het kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden. In andere plaatsen zullen zij voor de Magistraat worden gehouden.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM NO. 2.—FORMULIER NO. 2.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>
		Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>	
1048	Porter, Louis William, hotel proprietor and general dealer, of Breakfast Vlei, District Peddie	30/5/24	Eastern Districts Local Division	Wednesday	2/7/24	10 a.m.	Peddie.
1029	Scharneck, Jan Stephanus, a farm labourer, of Umgana, District Maclear	30/5/24	Cape of Good Hope Provincial Division	Friday	27/6/24	10 a.m.	Maclear.
1041	Orman, Abraham, carrying on business under the style or firm of A. Orman & Co. as a general dealer, of Beaufort West	30/5/24	" "	Friday	27/6/24	10 a.m.	Beaufort West.
1056	Van der Velde, Hendrik, an accountant, until lately of Paarl and presently residing at 11 Clive Street, Gardens, Capetown	30/5/24	" "	Friday	27/6/24	10 a.m.	Capetown.
1907	Dickson, Charles Graham, who carries on business care of The Peninsula Parcels, 146 Longmarket Street, Capetown	4/6/24	" "	Friday	27/6/24	10 a.m.	Capetown.
1074	Smit, Johannes Erasmus, a shunter, employed by the South African Railways at De Aar	4/6/24	" "	Friday	27/6/24	10 a.m.	De Aar.
1075	Barnard, Christian Johannes, carrying on business as Barnard Bros., general dealers, Church Street, Graaff-Reinet, and Meade Street, George	4/6/24	" "	Wednesday	2/7/24	10 a.m.	Graaff-Reinet.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>
		Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>	
1076	Borkeloh, Friedrich Wilhelm Otto, a clerk, of Paarl, Cape Province	4/6/24	Cape of Good Hope Provincial Division	Wednesday	2/7/24	10 a.m.	Paarl.
1077	Attwell, Frederick Daniel, a farmer, residing at Western Avenue, Vincent, East London	4/6/24	" "	Wednesday	2/7/24	10 a.m.	East London.
1078	Pickard: Christopher Nicholl Pickard and Myra Millicent Pickard, of Sea Point, the latter trading as Madame Millicent, Cosy Café, Sea Point	5/6/24	" "	Friday	27/6/24	10 a.m.	Capetown.
1079	Slier Brothers: Leslie Slier and Frank Slier, produce merchants, of Worcester, Cape Province, trading as Dorfman, Benjamin, bootmaker, of Uitenhage, Cape Province	5/6/24	" "	Tuesday	1/7/24	10 a.m.	Worcester.
1080	I. H. Cohen, of 194 Smith Street, Durban	30/5/24	Eastern Districts Local Division	Wednesday	2/7/24	10 a.m.	Uitenhage.
1079	Tanchel & Kaplan: Benze Tanchel and Ephraim Kaplan, general dealers and speculators, of Vredefort, trading in partnership as	4/6/24	Natal Provincial Division	Thursday	26/6/24	10 a.m.	Durban.
X/2789	Sarah Catharina Attwood (born Potgieter), widow, of Bloemfontein	9/6/24	Orange Free State Provincial Division	Friday	27/6/24	10 a.m.	Vredefort.
X/2792	Victor Croft, general dealer, recently carrying on business at Rietspruit Siding, District Winburg, as Rietspruit Cash Stores, now of Bloemfontein	9/6/24	" "	Wednesday	25/6/24	10 a.m.	Bloemfontein.
X/2793	Thomas Robert Gordon, a jeweller, residing at and carrying on business as a jeweller at Reitz	9/6/24	" "	Wednesday	25/6/24	10 a.m.	Bloemfontein.
X/2794	Harry Goldseller, garage owner, of Heilbron	9/6/24	" "	Wednesday	25/6/24	10 a.m.	Reitz.
X/2795	Diab, Wadia David, a general dealer, trading as W. Diab & Brother at Bloemhof	6/6/24	Transvaal Provincial Division	Friday	27/6/24	10 a.m.	Heilbron.
C/10165	Celliers, Jan Gabriel, a miller and sawyer, trading as J. G. Celliers, Erf No. 5, Schoeman Street, Pietersburg	6/6/24	" "	Friday	27/6/24	10 a.m.	Bloembhof.
C/10166	Pieterse, Evert Philippus, a farmer, of Mooibank Settlements, District Potchefstroom	5/6/24	" "	Friday	27/6/24	10 a.m.	Pietersburg.
C/10167	Steynberg, Willem Frederik, a farmer, of Ruigedraai No. 121, District Pietersburg	10/6/24	" "	Friday	27/6/24	10 a.m.	Potchefstroom.
C/10132	Knoetze, Dirk Jacobus, a mason, of Pietersburg	10/6/24	" "	Friday	27/6/24	10 a.m.	Pietersburg.
C/10142	Cohen, Max, a general dealer, of Tempostad, District Zeerust	10/6/24	" "	Friday	27/6/24	10 a.m.	Zeerust.
C/10143	Esakov, Nathan, a general dealer, of Stands Nos. 57 and 59, Trichardts, District Bethal	11/6/24	" "	Friday	27/6/24	10 a.m.	Bethal.
C/10122	Ismail Mahomed Kara (also known as Moosajee Kara) and Ebrahim Mahomed Cajee (also known as Moosajee Mahomed Cajee), trading as I. M. Cajee & Co. at Johannesburg	9/6/24	Witwatersrand Local Division	Tuesday	24/6/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/10154	Rivers, W. J., a fitter, employed by New Modderfontein G.M. Co., Ltd., and residing at 149 Elston Avenue, Benoni	9/6/24	" "	Wednesday	25/6/24	10 a.m.	Benoni.
C/10155	Marais, James Murray, a mine employee, residing at 49 Amphill Avenue, Benoni	9/6/24	" "	Wednesday	25/6/24	10 a.m.	Benoni.
C/10156	Botha, Paul Stephanus, a mine employee, residing at 10 Swan Street, Benoni	9/6/24	" "	Wednesday	25/6/24	10 a.m.	Benoni.
C/10157	Herbert Freeland and Richard Morison Macdonald, mine managers and owners, trading as Freeland & Macdonald, Johannesburg	9/6/24	" "	Tuesday	24/6/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/10158	Freeland, Herbert, a partner in Freeland & Macdonald, Johannesburg	9/6/24	" "	Tuesday	24/6/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/10159	Macdonald, Richard Morison, a partner in Freeland & Macdonald, Johannesburg	9/6/24	" "	Tuesday	24/6/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/10146	* Hendrik Jan Jacobus Blignaut and Philip Frederick Blignaut, trading as H. J. J. Blignaut & P. F. Blignaut at Doornpan No. 50, District Wolmaransstad	2/6/24	Transvaal Provincial Division	Tuesday	24/6/24	10 a.m.	Wolmaransstad.
C/10161	* Mills, Hermanus Johannes Petrus, a miner, of Boksburg North	2/6/24	Witwatersrand Local Division	Tuesday	24/6/24	10 a.m.	Boksburg.
C/10160	* Smit, Christoffel Johannes, a farmer, of District Heidelberg	4/6/24	Transvaal Provincial Division	Tuesday	24/6/24	10 a.m.	Heidelberg.
C/10133	* Ratcliff, James Robert, a chemist, of 21 Breytenbach Street, Nigel, Transvaal	27/5/24	" "	Tuesday	24/6/24	10 a.m.	Transvaal.
C/10027	* Wulf Robert Levin and Jack Levin, trading as W. R. Levin at Greylingstad, Transvaal	27/5/24	" "	Tuesday	24/6/24	10 a.m.	Heidelberg.
C/10050	* Levin, Wulf Robert, a partner in W. R. Levin, Greylingstad, Transvaal	27/5/24	" "	Tuesday	24/6/24	10 a.m.	Transvaal.
C/10051	* Levin, Jack, a partner in W. R. Levin, Greylingstad, Transvaal	27/5/24	" "	Tuesday	24/6/24	10 a.m.	Heidelberg.

* These notices are published in lieu of the notices which appeared in the *Government Gazette* of the 6th June, 1924.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

BOEDELS VAN OVERLEDENE PERSONEN: ARTIKEL ZES EN VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle personen die vorderingen hebben tegen de Overledene of zijn Boedel in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokkene Eksekuteuren binnen de tijdperken zoals vermeld, gerekend van af datum van publikatie hiervan.

SCHEDULE—BIJLAGE.
CAPE.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province Welke Provincie
3767	Isaac van der Merwe, of Van der Merwe's Kraal, in the Division of Albany	30 days....	Bell & Hutton, Attorneys for Executor Dative, Grahams-town	Cape.
4439	Charles Samuel Titterton, of Sea Point, Cape.....	30 days....	Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Agents for the Executrix Testamentary, Mrs. V. A. Titterton	Cape.
4160	Claude Wright Chabaud, of Redhouse, District Uitenhage	21 days....	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, P.O. Box 404, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Dative	Cape.
R/9/509	Alice Rebecca Buckley (born Field), of Bellevue, Mafeking	30 days....	Minchin & Kelly, P.O. Box 26, Mafeking, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
R/9/510	Henrietta Braine (born Stuart).....	30 days....	Duncan & Rothman, Attorneys for Executor Testamentary, 7 Old Main Street, Kimberley	Cape.
4424	Anna Brandt (born Forth) and surviving spouse, Frederick W. A. Brandt, of Stutterheim	3 weeks....	De Beer & De Beer, P.O. Box 5, Stutterheim.....	Cape.
3820	John Daliwe (alias John Makunga), a peasant, of Wartburg, Stutterheim	30 days....	Fred H. Bousfield, Agent for Executor Dative, Stutterheim	Cape.
—	Catharina Magerman (born Dantes), of Darling, Malmesbury Division	30 days....	J. N. E. Vercueil (H's son), Secretary, Malmesbury Board of Executors	Cape.
4364	Frederick Antonie Jansen, of Richmond, Cape Province.	30 days....	Roelof Andries Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., Graaff-Reinet	Cape.
4065	Martina Maria Magdalena Verster (born Albertyn), of Frenchhoek, District Paarl, Cape Province	30 days....	S. P. H. de Villiers, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Paarl	Cape.
4441	Alexander Bright, of Coniston, Hendon Road, Wynberg, married in community of property to Louisa Mary Grace Spark	6 weeks....	Louisa M. G. Bright, Coniston, Hendon Road, Wynberg..	Cape.
4406	Hendrik Gert Jan Lombard, of Janjora, District Calvinia.	21 days....	R. V. de Villiers, Secretary, Calvinia-North-Western Board of Executors, Ltd., P.O. Box 7, Calvinia	Cape.
R/9/493	Sydney Spencer Sampson, of Mafeking.....	30 days....	Minchin & Kelly, P.O. Box 26, Mafeking, Attorneys for Executor Dative	Cape.
4096	Anna Sofia (or Sofia) Coetzer (born Potgieter).....	14 days....	Hope & Malan, Molteno.....	Cape.
159/211/ 191/17/ 3786	Adriaan Hermanus Engelbrecht and subsequently deceased spouse, Helena Alberta Engelbrecht (born Louw), of Kookfontein, Clanwilliam	30 days....	H. T. W. Tromp, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 2, Calvinia	Cape.
4294	Johanna Augusta Masakowitz, widow.....	1 month....	Ross & Norton, 17 Terminus Street, East London, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
4414	Stephanus Sebastiaan Walters, of Porterville.....	21 days....	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Piquetberg, Agent for the Executrix	Cape.
4395	Maria Francina Laing, of Langkloof, Division Piquetberg	21 days....	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Piquetberg, Agent for the Executor	Cape.
4396	Jan Hendrik Moolman.....	30 days....	M. J. Hattingh, Secretary, Cradock Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 45, Cradock, for Self and Co-Executors	Cape.
3370	Nicholas Perl.....	30 days....	M. J. Hattingh, Secretary, Cradock Board of Executors, Agent for Executrix Dative	Cape.
149/35 and 2801/1915	Edwin Bremridge and subsequently deceased spouse, Frances Bremridge (born Crichton)	30 days....	Macleod & De Korte, Attorneys, 108 St. George's Street, Capetown	Cape.
3494	Amelia Ann Eltringham (born Glynn), of East London..	30 days....	Giddy & Giddy, 26 Union Street, East London, Attorneys for Executor Dative	Cape.
2687	Johanna Petronella Claassen (born Saayman), widow...	30 days....	C. C. Brink, P.O. Box 1, Calitzdorp.....	Cape.
3385	Percival Bracey, of East London.....	30 days....	George Charles Starkey, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Union Street, East London	Cape.
4353	Jane Elizabeth Brett (born Barnes).....	30 days....	F. Lindenberg, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Worcester, Agent	Cape.
162/186/ 202/18	Henry Bernard Dougherty, of Arthur's Seat, Sea Point...	30 days....	A. Wagner de Villiers, Attorney for Executrix, 17-18 Marais Court, Wale Street, Capetown	Cape.
4139	Frank Richard Southon, of Bonnievale, District Swellendam	30 days....	Robertson Trust and Agency, Ltd., J. H. Genis, General Manager and Secretary, Church Street, Robertson	Cape.
4283	Ernest Cecil Stanton and surviving spouse, Edith Helen Rhoda Stanton	21 days....	E. H. R. Stanton, 12 African Street, Grahamstown.....	Cape.
858	Archibald Elgie Shaw.....	6 weeks....	B. E. Kidson, Lady Frere.....	Cape.
4013	Anna Fransina van der Westhuizen (born Tolken) and surviving spouse, Gert Petrus van der Westhuizen, of Valskuil, Division of Piquetberg	3 weeks....	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Piquetberg, Executor Dative	Cape.
R/9/279	Maria Dorothea Johanna Steenkamp (born Compson) and surviving spouse, Henning Jacobus Steenkamp	14 days....	Henning Jacobus Steenkamp, Katgaten, P.O. Klipbakken, Executor Dative; H. J. Skipper, P.O. Keimoes, Executor's Agent	Cape.
—	Gerhardus Jacobus Janse van Rensburg and subsequently deceased spouse, Martha Maria Janse van Rensburg (born Ferreira), of Sandflats, Division Alexandria	30 days....	Joseph E. Chowles, Agent for Executor Testamentary, Alexandria	Cape.
—	Martha Maria Janse van Rensburg (born Ferreira), of Paterson, Division Alexandria	30 days....	Joseph E. Chowles, Agent for Executor Testamentary, Alexandria	Cape.
4064	Philip Osoria.....	30 days....	W. F. Marshall, 22 Britannia Arcade, P.O. Box 183, East London	Cape.
4458	William Robert Short and surviving spouse, Frances Sophia Hadlow Short (born Smith)	30 days....	F. S. H. Short, 4 Sampson Street, Grahamstown, Executrix Testamentary	Cape.
4467	David Pettit and surviving spouse, Edith Pettit (born Edmunds), of East London	30 days....	Giddy & Giddy, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 305, East London	Cape.
4260	William Alexander.....	30 days....	Winifred Watson McTeer, Brooklands Farm, Simonstown.	Cape.
4455	Philippus Arnoldus Christian Raath and surviving spouse, Elsie Carolina Raath (born Stevens), of Richmond, Cape Province	30 days....	W. P. Cressey, Agent for Executrix Testamentary, Richmond	Cape.
—	Douw Gerbrand Grobler, van Vogelfontein, Venterstad, Kaap Provincie	21 dagen....	R. J. Jobson, q.q. Eksekuteuren Testamentair, Venterstad,	Kaap.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Roedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Within a Period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province, Welke Provincie.
4069	Mary Clark, of Muizenberg, Cape.....	30 days.....	Syret's Trust Company, Ltd., 119 St. George's Street, Capetown	Cape.
4289	Helena Johannah Leonora Duncan (born Louw), of Blaauwklip, District Stellenbosch	30 days.....	Syret's Trust Company, Ltd., 119 St. George's Street, Capetown	Cape.
4380	Hajie Alley Andries (or Faella Chamberlain), of Stone Street, Capetown	30 days.....	Herold, Gie & Gie, P.O. Box 105, Capetown, Attorneys for Executor	Cape.
4197	Helena Beatrix Wilhelmina Truter (born Carstens), of Pampoenkraal, District Malmesbury	30 days.....	W. J. Vos, Secretary, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Executor Dative, Malmesbury	Cape.
R/9/513	Barend Jacobus Pryra, of Quinn Street, Kimberley....	30 days.....	R. D. Haarhoff, 8 Main Street, Kimberley.....	Cape.
4450	Mary Barry.....	3 weeks.....	Whiteside & Flanagan, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 119, Grahamstown	Cape.
4460	Catherine Corrigan (born Gully), of Oudtshoorn.....	30 days.....	S. J. Wiggert, Attorney for Executor Testamentary, Church Street, Oudtshoorn	Cape.
4211	George Thomas.....	21 days.....	John C. Blakeway & Leppan, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 50, Umtata	Cape.
4427	James Poole, of Kingwilliamstown, Cape Province....	6 weeks.....	Squire Smith & Laurie, P.O. Box 21, Kingwilliamstown, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
4136	Gert Kruger, Wonderheuvel, Carnarvon.....	30 days.....	Carel J. van Zijl, Attorney for Executor, P.O. Box 18, Carnarvon	Cape.
4201	Theodor Ludwig Dreyer (also known as Theodor Ludwig Dreyfus), of Weisbaden, Germany	30 days.....	George Charles Starkey, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Ltd., Union Street, East London, q.g. Executor Dative	Cape.
4428	Lambertus Dirk Petrus van der Poel.....	30 days.....	J. Haviland, P.O. Box 32, Mossel Bay, Attorney for Executrix	Cape.
4293	Maurice Marcus.....	1 month.....	Standard Bank of South Africa, Ltd., Capetown.....	Cape.

TRANSVAAL.

54040	Ferdinand Lang.....	14 days.....	Johanna Catherina Lang, Pretoria North.....	Transvaal.
53876	Jozua Petrus Joubert (minor).....	3 weeks.....	G. Maasdorp, P.O. Box 87, Volksrust.....	Transvaal.
53866	Menzies Percy Cooke and surviving spouse, Jeanie Smith Cooke	30 days.....	Charles David Cooke, Executor Testamentary, 353 Church Street West, Pretoria	Transvaal.
54023	Susanna Magdalena Schoeman (born Liebenberg) and surviving spouse, Philippus Cornelis Schoeman	30 days from 14/6/24	P. Lion-Cachet & Shun, President Street, Germiston, Solicitors to Executor Testamentary	Transvaal.
53900	Alfred Edward Hoskins.....	1 month.....	Charles J. Hoskins, 19 Buxton and Rockey Streets, Doornfontein, Johannesburg	Transvaal.
—	Frederik Willem Coenraad Buytendag.....	21 days.....	C. A. van der Merwe, Attorney for Executrix, P.O. Box 10, Zwartkops	Transvaal.
53996	Frederick William Hall.....	21 days.....	Routledge & Douglas Wilson, P.O. Box 306, Johannesburg	Transvaal.
54001	Guiseppe Allais.....	14 days.....	Routledge & Douglas Wilson, P.O. Box 306, Johannesburg	Transvaal.
54017	John Thomas Congdon.....	14 days.....	Edith May Congdon, Plein Street, Roopepoort.....	Transvaal.
53873	Walter Rodda, bachelor, of Sheba, District Barberton..	30 days.....	Grant & Bishton, P.O. Box 35, Barberton.....	Transvaal.
54047	Joseph Frederick Taylor and surviving spouse, Susanna Johanna Bertha Taylor (born Van den Berg)	14 days.....	G. B. van Leggelo, P.O. Box 7251, Johannesburg.....	Transvaal.
54062	Leonard James Trollope.....	30 days.....	P. Lion-Cachet & Shunn, President Street, Germiston, Solicitors to Executrix Testamentary	Transvaal.
53334	Anna Magdalena Cillie (geboren Malan) en nagelaten echtgenoot Daniel Gerhardus Cillie	2 weken.....	De Villiers & De Kock, Postbus 209, Pretoria.....	Transvaal.
54100	Jacoba Sophia Kruger (geboren Venter) en nagelaten echtgenoot Jacobus Alewijn Kruger, van Langkloof No. 242, Distrikt Middelburg, Transvaal	21 dagen....	C. P. Allaart, Postbus 16, Middelburg, Transvaal, Agent voor Eksekuteur Testamentair	Transvaal.
54069	Petrus Jacobus de Wit, weduwnaar, van het dorp Middelburg, Transvaal	14 dagen....	C. P. Allaart, Postbus 16, Middelburg, Transvaal, Gemachtigd Agent	Transvaal.
52492	Johannes Jacobus Vosloo.....	14 days.....	N. J. Schoeman, P.O. Box 27, Lydenburg.....	Transvaal.
53985	Mary Anne Evans, of Benoni.....	21 days.....	Meyer, Foley & Reid, P.O. Box 155, Benoni.....	Transvaal.
52360	Phillipus Roedolf Botha, of Alkmaar.....	14 days.....	J. D. Lindsay, Executor Dative, P.O. Box 23, Nelspruit.	Transvaal.
52843	Cornelia Maria Smit (born Strijdom), widow of the late Frans Petrus Smit, of Zaaihoek No. 53, Witbank	14 days from 13/6/24	J. N. Fichat, Escombe Chambers, P.O. Box 74, Witbank, Attorney for Executor Dative	Transvaal.
53958	Harriet Vine and surviving spouse, John Vine.....	30 days.....	H. S. F. Franken, P.O. Box 21, Belfast.....	Transvaal.
53587	Marie (Mary) Maresch.....	21 days.....	S. F. Ramsbottom, P.O. Box 802, Pretoria.....	Transvaal.
53890	Annie Ethel Duncan (nee Cooper).....	3 weeks from 14/6/24	Wright, Rose-Innes & Louw, 21 Knox Street, Germiston..	Transvaal.
54072	William Wilson and surviving spouse, Georgina Siebena Wilson (nee Flanagan)	3 weeks from 14/6/24	Wright, Rose-Innes & Louw, 21 Knox Street, Germiston..	Transvaal.
54015	Cornelia Jacoba Scheepers (nee Smal) and surviving spouse, Johannes Jurgens Coenraad Scheepers	3 weeks from 14/6/24	Wright, Rose-Innes & Louw, 21 Knox Street, Germiston..	Transvaal.
53987	William Henry Marks.....	3 weeks from 14/6/24	Wright, Rose-Innes & Louw, 21 Knox Street, Germiston..	Transvaal.
54002	Pieter Daniel Jacob Grundlingh.....	14 dagen....	M. Jorissen, Postbus 220, Pietersburg, Eksekuteur Testamentair	Transvaal.
—	Neil Black, formerly an employee on the Rose Deep G.M. Company, of May Deep Hotel, Primrose	14 days.....	P. J. Raath, Executor Dative, P.O. Box 2, Germiston..	Transvaal.
54082	Eric Ross Smith and surviving spouse, Alida Cornelia Brink Smith	30 days.....	Alida Cornelia Brink Smith, 377 Church Street West, Pretoria	Transvaal.
—	David Stephanus Jacobs en nagelate eggenote Aletta Johanna Jacobs (gebore Botes)	14 dae.....	P. J. Steenkamp, q.g. Executrix, 216 Van Riebeeckstraat, Daspoot	Transvaal.
D/539/23	Ben Yudelowitz.....	14 days.....	Emanuel Gluckmann, Estate Buildings, Johannesburg..	Transvaal.
54086	Franz Josef (or Joseph, also called Franz Karl Josef) Schneider, of Frankfurt-on-the-Main, Germany	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
54093	Oscar (or Oscar August) von Messling, of Konigsberg, i pr. Germany	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
53971	Johann (or John) Rathyen (or Rahtjen), of Hamburg, Germany	1 month.....	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
54008	David Coppel, of Frankfurt-on-the-Main, Germany....	1 month.....	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
54028	Karl August (or Karl August Ferdinand) Lingner, of Dresden, Germany	1 month.....	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
53785	Herman Frank, of Munich, Germany.....	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Master's Representatives, Standard Bank Chambers, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
53757	Heinrich Dietrich Reinhard Kloberg, of Hanover, Germany	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Master's Representatives, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
—	Ludwig Wolff, Frankfurt-on-the-Main, Germany.....	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Master's Representatives, Standard Bank Chambers, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late. <i>Boedel van wijlen.</i>	Within a Period of <i>Binnen een tijdperk van</i>	Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>	What Province. <i>Welke Provincie.</i>
53737	Joseph Wentzel.....	30 days.....	Brink & Hofmeyr, 26 Bourke Trust Buildings, St. Andries Street, Pretoria, <i>q.g.</i> Executrix Dative	Transvaal.
53784	Edward James Burns.....	14 days.....	Podlashuc & Nicolson, Attorneys for Executor Dative, 22 Bureau Street, Pretoria	Transvaal.
53854	Jan van Zwieten.....	30 days.....	H. van Zwieten, 68 Skinner Street, Pretoria.....	Transvaal.

NATAL.

9226	Susannah Johanna Ogle, of Pietermaritzburg.....	30 days.....	R. H. Mason, c/o Henry Holdgate & Son, P.O. Box 269, Pietermaritzburg	Natal.
9229	George Joseph Dubery, of Pietermaritzburg.....	30 days.....	R. H. Mason, c/o Henry Holdgate & Son, P.O. Box 269, Pietermaritzburg	Natal.
9209	Thomas Henry Holton and surviving spouse, Sarah Ann Holton	30 days.....	Goodricke & Son, Agents for Executrix, 337 Smith Street, Durban	Natal.
9135	Frederick Macpherson, of Ladysmith, foreman checker, S.A.R., and surviving spouse, Bessie Helen Macpherson (born Bamber)	21 days.....	Fred Pearce, Agent for Executors Testamentary, P.O. Box 80, Ladysmith	Natal.
9191	Gwendoline Maud Rowney Hudson (born Greenhough) and surviving spouse, John B. Hudson	21 days.....	John B. Hudson, P.O. Box 11, Glencoe Junction, Executor Testamentary	Natal.
5153	Heinrich Ziegler, formerly of Pietermaritzburg, afterwards of Luderitzbucht, builder	21 days.....	Miller & Masson, 23 Chancery Lane, Pietermaritzburg, Attorneys for Executor	Natal.
9223	Frederick Emmanuel Thorpe, of Umzinto, and surviving spouse, Frances Maria Thorpe	30 days.....	Russell & Marriott, P.O. Box 207, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
9116	Sarah Elizabeth Henney and surviving spouse, Patrick Henney, of Empangeni, Zululand, sugar planter	30 days.....	Thomas Edmund Deane, P.O. Box 22, Empangeni, Zululand, for Himself and Co-Executor Testamentary Patrick Henney	Natal.
9067	Petrus Johannes Uys, of Quaggapoort, Orange Free State, farmer, and surviving spouse, Susanna Margaretha Uys	From 13/6/24 to 14/7/24	Watt & Pike, Solicitors, etc., Newcastle, Natal, Solicitors for Executors Testamentary	Natal.
7214	Charles Arthur Robinson.....	21 days.....	A. Park Alexander, P.O. Box 1206, Durban, <i>q.g.</i> Executrix Testamentary	Natal.
9234	James Guthrie Ireland.....	21 days.....	A. Park Alexander, P.O. Box 1206, Durban, Executor Dative	Natal.
9124	John Smith Sibbald.....	30 days.....	Mrs. Cornelia Sibbald, Sole Executrix, 11 Ripley Terrace, Durban	Natal.
9215	Edward Benjamin, of Durban, ferryman, and his surviving spouse, Ellen Benjamin	30 days.....	Goodricke & Son, Solicitors, 337 Smith Street, Durban.	Natal.
9195	John Williams.....	30 days.....	O. J. Askew & Co., Solicitors, Gardiner Street, Durban.	Natal.
9236	Thomas Henry Brokensha, of Dundee, Natal, gentleman.	3 weeks.....	C. M. Brokensha, for Self and Co-Executor, Change Lane, P.O. Box 51, Pietermaritzburg	Natal.
9213	Arthur Sayers and surviving spouse, Amy Sayers (born Watts)	30 days.....	Anderson & Edmonds, P.O. Box 36, Newcastle.....	Natal.
9233	Alice Crooks, of 18 King Street, Durban.....	21 days.....	Cowley & Cowley, of Greenacre's Buildings, Greenacre's Passage, Durban, Attorneys for Executor Testamentary	Natal.

ORANGE FREE STATE.

17011	Ernst Hendrik van Biljon and, subsequently deceased spouse, Helena Maria van Biljon (born Du Plooy), of Zwavelkrans, District Winburg	30 days.....	Smit & Roos, P.O. Box 15, Brandfort.....	Orange Free State.
17050	Annie Persky, spinster.....	1 month.....	Becky Persky, c/o Lovius & Shtein, P.O. Box 599, Bloemfontein	Orange Free State.
17072	Francois Maartens and surviving spouse, Martha Johanna Petronella Sarlotta (Charlotte) Christoffelina Maartens (born Kruger), of Naauwpoort, District Edenburg	6 weeks.....	Fraser & Scott, Bloemfontein.....	Orange Free State.
17013	Susara Adriana Krynauw (geboren Poley), weduwe van wijlen Daniel Eliza Krynauw, van de plaats Zoutzijkraal, Distrikt Hoopstad, Oranje Vrijstaat	30 dagen....	Adr. J. Leliveld & Co., <i>q.g.</i> Eksekuteur Dative, Hoopstad, Oranje Vrijstaat	Oranje Vrijstaat.
17408	Stephanus Philippus Grobler, weduwnaar, van Zoopjesfontein, Distrik Senekal	1 maand....	P. Joubert, Provureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 54, Senekal	Oranje Vrystaat.
17071	Philippus Petrus Mare and surviving spouse, Rachel Maria Mare (born Bothma), of Zeekoegat, District Bloemfontein	21 days.....	Hendrikz & De Vletter, Solicitors, Brandfort.....	Orange Free State.
16981	Hester Helen Kachelhoffer (born Van Zijl), in life residing at Bloemfontein	30 days.....	M. van de Wall, c/o Daniels & Smit, P.O. Box 260, Bloemfontein	Orange Free State.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION sixty-eight, Act No. 24 of 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE.

ARTIKEL acht en zestig, WET No. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van drie weken (of langer indien speciaal vermeld) van af gemelde datums of van af datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn. Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late. <i>Boedel van wijlen.</i>	Nature of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>
				Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
2140	Frederik Jacobus Greyvenstein, of East London, and surviving spouse, Susanna Greyvenstein (born Nel), of Pietermaritzburg	First and Final Liquidation and Distribution	13/6/24	Capetown	East London.	Bayly & Norton, Attorneys for Executrix Testamentary, 65 Oxford Street, East London.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. <i>Boedel van wijlen.</i>	Nature of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van de</i>		Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>
				Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
1086	Benjamin Green, of Somerset East....	First and Final Liquidation and Distribution	16/6/24	Capetown	Somerset East	S.E. Board of Executors and Trust Company, Ltd., Somerset East.
179/532/ 1683/22	Louis Jacobus van Zijl and surviving spouse, Francina Johanna Catherina van Zijl (born Steyn), of East London	Final Liquidation and Distribution	16/6/24	Capetown	East London.	Van Zijl & Rademeyer, P.O. Box 4, Griquatown.
166/325	Pieter Jacobus van Heerden.....	First and Final Liquidation and Distribution	13/6/24	Capetown	Murraysburg.	H. v. R. Croeser, Attorney to Executor Dative, Murraysburg.
988	Catherine Ann Anderson and surviving spouse, James Anderson, of Hofmansdorp, Humansdorp	First and Final Liquidation and Distribution	6/6/24	Capetown	Humansdorp.	Malan & Louw, Attorneys for Executor Dative, Humansdorp.
178/648	Meyer Milton Wolpe.....	Second and Final Liquidation and Distribution	16/6/24	Capetown	Humansdorp.	Cloete, Templer & Parker, 117 St. George's Street, Capetown.
—	John Jurgen Theron, of Belvedere, District Stockenström	Second Liquidation and Distribution	14/6/24	Capetown	Seymour....	Raymond H. Smit, Attorney for Executors Testamentary, Seymour, Cape Province.
R/9/466	James Mochawane, of Kimberley....	First and Final Liquidation and Distribution	13/6/24	Kimberley	—	Lezard & Rohus, Attorneys for Executor Dative, 8 Market Street, Kimberley.
162/444	Jasper Jacobus Koetzee (or Coetzee)...	First and Final Liquidation and Distribution	16/6/24	Capetown	Piquetberg...	C. J. Watermeyer, Attorney for Executor, Piquetberg.
3118	Frederic George Saunders Mosel.....	First and Final Liquidation and Distribution	13/6/24	Capetown	Uitenhage....	Johannes Josephus Albertyn, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Ltd., Executor Dative, Church Street, Uitenhage.
3379	Hadje Dienie Salie.....	First and Final.....	16/6/24	Capetown	—	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executor, 40 Burg Street, Capetown.
3380	Hadje Ebrahim Salie.....	First and Final.....	16/6/24	Capetown	—	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executor, 40 Burg Street, Capetown.
4016	James Coull.....	First and Final Distribution	13/6/24	Capetown	—	Mrs. Catherine Walls Coull, Rosina Villa, Carstens Street, Tamboers Kloof, Capetown.
2612	Daniel Belshazar Erasmus and surviving spouse, Priscilla Aquilla Erasmus (born Bester)	First and Final.....	13/5/24	Capetown	Matatiele....	Rogers & Underwood, Matatiele.
180/659	Samuel Trower.....	First Liquidation and Plan of Distribution	16/6/24	Capetown	Umtata.....	Gush, Ballot & Parsons, Attorneys for Executors, P.O. Box 4, Umtata.
1173	John Michael Doherty and surviving spouse, Ann Elizabeth Doherty (born Britton)	First and Final Liquidation and Distribution	16/6/24	Capetown	Umtata.....	Gush, Ballot & Parsons, P.O. Box 4, Umtata, Attorneys for Executor.
200	Margaret Watt (born Bodden), of Edinburgh, Scotland	Second Liquidation and Distribution	16/6/24	Capetown	—	The South African Association, 6 Church Square, Capetown.
2305	Hendrik Maart, of Willowmore.....	First and Final Administration	17/6/24	Capetown	Willowmore..	David J. du Plessis, P.O. Box 3, Willowmore, Attorney for the Executor.
178/879/ 959/22	Aletta Johanna Maria Moolman (born Bunn)	Third Liquidation and Distribution	13/6/24	Capetown	—	Dichmont & Dichmont, 9 Adderley Street, Capetown.
165/811	Peter Hermanus Smal, of Goodwood, Cape	Second and Final Liquidation and Distribution	16/6/24	Capetown	—	P. H. de Kock, Secretary, Caledon Trust and Fire Assurance Company, Ltd., Caledon.
180/842	Gert Johan Daniel Claassen, a farmer, of Hemelrood, District Mossel Bay, and surviving spouse, Maria Magdalena Claassen	First and Final.....	17/6/24	Capetown	Mossel Bay...	W. M. Moodie, P.O. Box 37, Mossel Bay.
3580	Arthur Alloyer, of Port Elizabeth....	First and Final Liquidation and Administration	16/6/24	Capetown	Port Elizabeth	Lawson, Brown & Brown, 25 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative.
122/833 en 678	Abraham Visser en naoverleden echtgenote Maria Johanna S. M. Nel (vroeger Visser), van Ezelskloof, Afdeling Laingsburg	Tweede en Laatste Likwidatie en Distributie	13/6/24	Kaapstad	Laingsburg...	A. J. Marais, Prokureur voor de Boedel, Laingsburg, Kaap Provincie.
3382	Johan Adam Lotriet.....	First and Final Liquidation and Distribution	13/6/24	Capetown	Britstown....	Raath & De Villiers, P.O. Box 7, Britstown, Attorneys for Executor Dative.
273	Carl Gustav Salzwedel.....	First and Final Administration and Distribution	16/6/24	Capetown	Keiskama Hoek	E. Vercueil, Attorney for Executor Testamentary, Keiskama Hoek.
484	Frederik George Hart, of Crawford, West London	First and Final.....	13/6/24	Capetown	—	Silberbauer, Son & Wilmot, Solicitors for Executrix Testamentary, Provincial Chambers, Keerom Street, Capetown.
R/178/4	Elma Eliza Chrystie (born McGregor).	Third Administration and Distribution	17/6/24	Capetown	—	A. B. Lawton, Esq., 40 Burg Street, Capetown.
1500	Gideon Frederick Koelgelegenbergh, of Remhoogte, District Van Rhynsdorp	First and Final Liquidation and Distribution	17/6/24	Capetown	Van Rhynsdorp	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executrix Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
1191	Pieter Willem Bingle, of Venterstad..	First and Final Liquidation and Distribution	17/6/24	Capetown	Venterstad...	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executrix Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
172/902	Maria Louisa de Witt (born White) and surviving spouse, Petrus Johannes de Witt, of Weltevreden, Carnarvon	First and Final Liquidation and Distribution	17/6/24	Capetown	Carnarvon...	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executor Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
174/274	Pieter Gabriel de Wit and surviving spouse, Catharina Margaretha de Wit (born De Wit), of Lemoenshoek, Barrydale, Division of Swellendam	First and Final Liquidation and Distribution	17/6/24	Capetown	Swellendam..	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executors Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
164/791/ 177/122	Bernardus Lambertus Saayman and subsequently deceased spouse, Margaretha Isabella Saayman (born Potgieter), of Calitzdorp	Second Liquidation.....	17/6/24	Capetown	Calitzdorp...	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executor Dative, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
161/700	Wilhelm Marthinus Behrens.....	Supplementary Liquidation and Distribution	13/6/24	Capetown	—	C. H. Brand, 117 St. George's Street, Capetown, Agents for Executor Testamentary.
157/333	Elizabeth Jacomina Geyer (born Van Heerden) and surviving spouse, Hermanus Christoffel Geyer, of Queens-town	Third Liquidation and Distribution	17/6/24	Capetown	Queenstown..	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Solicitors, 58 Burg Street, Capetown.
175/140	Pieter Carel Visser, Rhenoster Hoek, Division Piquetberg	First and Final.....	13/6/24	Capetown	Piquetberg...	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Piquetberg, Agent for the Executor.
1696	Philip Christian Minnaar.....	First Liquidation and Distribution	16/6/24	Capetown	—	Gus. Trollip & Cleghorn, 34 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executrix Testamentary.
3612	Edward Leslie Pooler.....	First and Final Liquidation and Distribution	16/6/24	Capetown	—	Michau & Muller, 5 Bureau Street, Capetown, Attorneys for Executrix Testamentary.
2640	Petrus Jacobus Maritz, of Neeldale, in the Division of Prieska	First and Final Liquidation and Distribution	17/6/24	Capetown	Prieska.....	J. P. Viljoen, Attorney for the Executor Testamentary, P.O. Box 37, Prieska.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
3875	John William Farrell.....	First and Final.....	13/6/24	Capetown	—	Eliza Jane Farrell, Gordon Terrace, Third Avenue, Kenilworth.
178/711/ 749/22 2290	Johannes Petrus Jacobus Botha, of Prieska, Cape Province	First Liquidation and Distribution	17/6/24	Capetown	Prieska.....	J. P. Viljoen, Attorney for Executors, P.O. Box 37, Prieska.
	Constance Marion Ford (born Currie)..	First Administration and Distribution	16/6/24	Capetown	Grahamstown	Bell & Hutton, Attorneys for Executors Testamentary, 94 High Street, Grahamstown.
179/488	Barend Petrus Johannes Geldenhuys, of Caledon	Second and Final.....	16/6/24	Capetown	Caledon.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Caledon.
162/773	Henry Smithers, of Esterdale, Kenilworth, Cape	Fourth and Final Liquidation and Distribution	13/6/24	Capetown	—	Syfret's Trust Company, Ltd., 119 St. George's Street, Capetown.
178/120	Rowland Wilks Vardy, of Wyndham, Oakhurst, Rondebosch, Cape	Third Liquidation and Distribution	13/6/24	Capetown	—	Syfret's Trust Company, Ltd., 119 St. George's Street, Capetown.
165/302	Mary Margaret Youngleson, of Sea Point, Cape	Fifth Liquidation.....	13/6/24	Capetown	—	Syfret's Trust Company, Ltd., 119 St. George's Street, Capetown.
907	Frederick William Drummond-Hay....	First Liquidation and Distribution	16/6/24	Capetown	—	Charles Welby Steward and Alfred Edward Andrew Williamson, Secretary, the Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executors Testamentary.
164/330/ 2822/18	David Hercules Herselman.....	Fifth Liquidation and Distribution	13/6/24	Capetown	Tarkastad....	The Tarka Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 14, Tarkastad.
169/628	Theunis Johannes Potgieter.....	Second and Final Liquidation and Distribution	16/6/24	Capetown	Burghersdorp	Kannemeyer, Groch & Botha, Burghersdorp, Cape Province.
D.R. 7276/ R/9/293 and 7/269	David van Rooi and subsequently deceased spouse, Anna van Rooi	Final Liquidation and Distribution	18/6/24	Kimberley	Upington....	Schroder & Van Copenhagen, Attorneys, Upington.
2531	Edward Richard King, of Windsorton	First and Final.....	16/6/24	Kimberley	Klipdam	R. D. Haarhoff, 8 Main Street, Kimberley.
	Johanna Margaretha Meyer (born Meyer)	First and Final Liquidation and Distribution	17/6/24	Capetown	Mossel Bay...	P. A. Louwrens, Attorney for Executor, P.O. Box 3, Mossel Bay.
2727	Zacharia Margaretha Brummer, of Graaff-Reinet	First and Final Liquidation and Distribution	14/6/24	Capetown	Graaff-Reinet	R. A. Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., Executor Testamentary.
2963	Harriet Frances Lammas.....	First and Final Liquidation and Distribution	13/6/24	Capetown	Umtata.....	John C. Blakeway & Leppan, Attorneys for Executor, Umtata.
3597	Gustav Steinthal.....	First and Final Liquidation and Distribution	16/6/24	Capetown	—	Van Zyl & Buissinne, Church Square, Capetown, Attorneys for Executor.
1559	William Henry Gamman, of Claremont, Cape	First and Final.....	13/6/24	Capetown	—	B. G. Heydenryeh, junior, for Self and Co-Executor Testamentary, 1 Greenmarket Square, Capetown.
3669	Joseph William George Jarvis, of Capetown, Kimberley, and Bloemfontein	First and Final.....	13/6/24	Capetown	—	S.A. National Trust and Assurance Company, Ltd., 15 Adderley Street, Capetown.
1778	Magdalena Francina Sommerville (born Van der Westhuizen) and surviving spouse, Joseph John Shury Summerfield (known as Sommerville)	First and Final Liquidation and Distribution	23/6/24	Capetown	Engcobo, Tembuland	Eaton & Aitchison, Solicitors, P.O. Box 19, Engcobo, Tembuland.

TRANSVAAL.

52916/ 137	Willem Adriaan Potgieter and surviving spouse, Christina Johanna Potgieter (born Potgieter)	First and Final.....	13/6/24	Pretoria.	Piet Retief...	F. W. Olmesdahl, q.q., P.O. Box 3, Piet Retief.
53251/ 896	Amy Cooke (born Floyd).....	Liquidation and Distribution	13/6/24	Pretoria.	Johannesburg	Wm. Dunbar, Trust Buildings, Fox Street, Johannesburg, q.q. Exec. Test.
52135/ 915	William Hendry, 5 Essex Street, Kensington, Johannesburg	First and Final Liquidation	13/6/24	Pretoria.	Johannesburg	A. B. Dunbar, Executor, 105 Kimberley Road, Judiths Paarl, Johannesburg.
50299/ 1626	Katherine Mary Ann Elizabeth Hutchens, widow, of Newlands, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	13/6/24	Pretoria.	Johannesburg	H. J. Hofmeyr, P.O. Box 3357, Johannesburg, Attorney for Executor Testamentary.
52587/ 1698	George Valentine Davies.....	First and Final Liquidation and Distribution	13/6/24	Pretoria.	Johannesburg	Prinsloo & Pearson, Solicitors for Executrix Testamentary, Marais Court, Johannesburg.
52780/ 1205	John Pritchard.....	First and Final Liquidation and Distribution	13/6/24	Pretoria.	Benoni.....	Mary Jane Pritchard, Executrix, and wife of deceased; Geo. Linton, Agent, 54B Cranbourne Avenue, Benoni.
51798/ 520	Daniel Johannes Mechiel van den Heever and surviving spouse, Paulina Jacoba van den Heever (born Robertse), of Pilansberg, District Rustenburg	First and Final Liquidation and Distribution	13/6/24	Pretoria.	Rustenburg..	E. H. Samuels, for Executrix Testamentary, P.O. Pilansberg, District Rustenburg.
50643/ 1982	Jacobus Johannes Abram (Abraham) Erasmus en nagelaten echtgenote Elsie Maria Erasmus (geboren Cronje), van Holfontein No. 667, Rustenburg	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	13/6/24	Pretoria.	Rustenburg..	T. P. Taylor, Postbus 24, Rustenburg.
52404/ 2157	Edward Donald McPherson.....	First and Final Administration and Distribution	14/6/24	Pretoria.	Benoni.....	A. E. Reid and C. A. Rickard, P.O. Box 29, Benoni.
53329/ 686	Samuel Devy and the surviving spouse, Johanna Francis Devy, of Johannesburg	First and Final Liquidation	13/6/24	Pretoria.	Johannesburg	J. George Quin, Attorney for Executrix Testamentary, 24-5 Sauer's Buildings, Johannesburg.
53797/ 2132	Josuah Joachim Francois Brits en nagelate eggenote Dorothea Maria Brits (gebore Beukes)	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	13/6/24	Pretoria.	Potchefstroom	Henning & Kempen, 20 Monumentstraat, Krugersdorp.
52344/ 1362	Anna Maria Elizabeth Coetzee (geboren Venter) en nagelaten echtgenoot Willem Diederik Coetzee	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	13/6/24	Pretoria.	Ventersdorp..	J. B. Hugo, 20 Monumentstraat, Krugersdorp, Prokureur voor Eksekuteur Testamentair.
51417/ 1449	Margaret MacLean (born Galbraith)..	First and Final Liquidation and Distribution	13/6/24	Pretoria.	Johannesburg	J. F. Hendry and H. R. MacLean, 208 Bertha Street, Kenilworth, Johannesburg.
51850/ 1809	Ernestus Johannes Jacobus Visser and surviving spouse, Flippina Jacoba Visser (born Du Preez)	First and Final Liquidation and Distribution	13/6/24	Pretoria.	Nylstroom...	H. J. Kroep, P.O. Box 20, Nylstroom.
52454/ 2163	Jan Hendrik Frederik Edward Rudolf Claudius Gey Brandt	Eerste en Finale.....	13/6/24	Pretoria.	Ventersdorp..	Mort Jooste, Postbus 25, Ventersdorp.
429/ 52542	Frederik Pieterse (D. J. zn.).....	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	13/6/24	Pretoria.	Rustenburg..	P. R. de Villiers, Postbus 146, Rustenburg.
51349/ 1180	Franz Buresch.....	First and Final Liquidation	13/6/24	Pretoria.	Barberton....	J. D. Lindsay, Executor Dative, P.O. Box 23, Nelspruit.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
51021/ 474	James Ashford Batty.....	Second and Final.....	13/6/24	Pretoria.	—	J. J. Marais, Chief Manager, African Board of Executors and Trust Company, Ltd., Executor Testamentary.
53598/ 667	Catharina Johanna Deetlefs (born Deetlefs), widow	First and Final.....	13/6/24	Pretoria.	—	Keizer & Louw, 23-25 Bureau Street, P.O. Box 108, Pretoria.
52800	Charles Cooper, of Brixton, Johannesburg	First and Final Liquidation	20/6/24	Pretoria.	Johannesburg	Mrs. C. Cooper, 4 Esher Street, Brixton, Johannesburg.
649/ 50115	John James Wilson and surviving spouse, Margaret Magdalene Wilson	First and Final Liquidation and Distribution	14/6/24	Pretoria.	Benoni.....	M. Toker, Solicitor for Executrix Testamentary, P.O. Box 247, Benoni.
51293/ 1577	Beatrice Madeline Pellew and surviving spouse, William Thomas Pellew	First and Final.....	13/6/24	Pretoria.	Potgietersrust	W. T. Pellew, c/o Dewar & Addams, P.O. Box 42, Attorneys, Potgietersrust.
53260/ 1467	Tymia Roks (geboren Klomp) en nagelaten echtgenoot Albertus Roks	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	13/6/24	Pretoria.	Lichtenburg..	Cecil H. Meintjes, Postbus 28, Lichtenburg, Prokureur voor Eksekuteur.
50089/ 1076	Gertrude Watt Swift.....	First Liquidation and Distribution	13/6/24	Pretoria.	Johannesburg	Andrew Kemp, 32 Standard Bank Chambers, P.O. Box 845, Johannesburg.
49040/ 1203	Nicolaas Jacobus Broodryk en nagelaten echtgenote Maria Jacoba Elizabeth Broodryk (geboren Steyn)	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	13/6/24	Pretoria.	Potchefstroom	Frits Kan, Potchefstroom.
53836/ 1113	Christian Friedrich Wilhelm Meyerholz, of Hanover, Germany	First and Final Liquidation and Distribution	13/6/24	Pretoria.	—	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, P.O. Box 636, Johannesburg.
52352/ 915	Eduard Philipp Feist, of Frankfurt-on-the-Main, Germany	First and Final Liquidation and Distribution	13/6/24	Pretoria.	—	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, P.O. Box 636, Johannesburg.
53531/ 1368	Josef (or Joseph) Adler, of Munich, Germany	First and Final Liquidation and Distribution	13/6/24	Pretoria.	—	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, P.O. Box 636, Johannesburg.
53687/ 1956	Hans (or Hans August) Winter, of Stuttgart, Germany	First and Final Liquidation and Distribution	13/6/24	Pretoria.	—	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, P.O. Box 636, Johannesburg.
53593/ 2086	Ludwig Karl Friedrich (also called Louis) Roos, of Carlsruhe, Germany	First and Final Liquidation and Distribution	13/6/24	Pretoria.	—	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, P.O. Box 636, Johannesburg.
51914/ 856	Hermann Wagener, of Hamburg, Germany	Second and Final Liquidation and Distribution	13/6/24	Pretoria.	—	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, P.O. Box 636, Johannesburg.
53592/ 1307	Heinrich (or Johann Heinrich) Remshardt, of Heilbronn, Germany	First and Final Liquidation and Distribution	13/6/24	Pretoria.	—	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, P.O. Box 636, Johannesburg.
46318/ 1775	George Edward Auchterlonie, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	16/6/24	Pretoria.	Johannesburg	P. Knock, Solicitor for Executors Testamentary, P.O. Box 1567, Johannesburg.
52726 en 52748	Johannes Hermanus Redelinghuys en daarna overleden echtgenote Barbara Christina Redelinghuys (geboren De Meyer), van Lichtenburg	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	13/6/24	Pretoria.	Lichtenburg..	E. H. Mathews, Postbus 22, Lichtenburg.
53296/ 1806	Susanna Helena de Wet (geboren Du Toit) en nagelaten echtgenoot Wouter Johannes de Wet, van Manana, Distrikt Lichtenburg	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	13/6/24	Pretoria.	Lichtenburg..	E. H. Mathews, Postbus 22, Lichtenburg.
1960/ 50387	Hyman Taback, of Pretoria.....	First and Final Liquidation and Distribution	13/6/24	Pretoria.	—	J. Goodman, 78-80 Church Street West, Pretoria.

NATAL.

7844	Montague Alexander William Cockburn and surviving spouse, of Cliffside, near Richmond, Natal	First and Final Administration and Distribution	13/6/24	Pietermaritzburg	Richmond...	Arnold W. Cooper, Attorney for Executors, P.O. Box 5, Richmond, Natal.
7846	Frederic James Gibson.....	Second and Final Administration and Distribution	13/6/24	Pietermaritzburg	Durban.....	Stocken & Stocken, West Street, Durban.
8778	Wilhelm Lindgren, of Durban, fisherman	First and Final Administration and Distribution	13/6/24	Pietermaritzburg	Durban.....	Livingston & Doull, Murray Court, Durban, Solicitors to the Estate.
3679	Cecil John Mare.....	First Liquidation.....	13/6/24	Pietermaritzburg	Eshowe.....	Nel & Stevens, P.O. Box 60, Greytown, Solicitors for Executrix.
8743	John Henry Fairchild.....	First and Final Administration and Distribution	13/6/24	Pietermaritzburg	Durban.....	G. F. Darwent, Solicitor, 14 Acutt's Arcade, Durban.
8437	Abraham Stott.....	First and Final.....	13/6/24	Pietermaritzburg	Umzinto.....	Margaret A. Stott, Executrix Testamentary, Lower Umkomaas, Natal.
5517	Koonjobeharry and surviving spouse, Ramakka	First and Final Liquidation and Distribution	13/6/24	Pietermaritzburg	Durban.....	A. Park Alexander, P.O. Box 1206, Durban, Executor Dative.
8929	George Martin Ure Fullerton and surviving spouse, Helen Balfour Fullerton	First and Final.....	13/6/24	Pietermaritzburg	—	E. J. Nicholls, 1 Bateman Avenue, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
8476	Margaret Isabella Jardine and surviving spouse, John Jardine	First and Final Administration and Distribution	13/6/24	Pietermaritzburg	—	J. Leslie Smith, Executor's Attorney, 2 Timber Street, Pietermaritzburg, Natal.
8608	Henry Williamson.....	First and Final Liquidation	13/6/24	Pietermaritzburg	Durban.....	Mrs. G. E. Williamson, Executrix, c/o E. Leonard Brayshaw, 7 Meischke's Buildings, Johannesburg.
8690	Bunwary Sing (No. 24225) and surviving spouse, Bhugwandia (No. 12574/12575), of Isipingo, Natal	First and Final.....	13/6/24	Pietermaritzburg	Durban.....	Rambran Gopaul Singh, Executor Dative, c/o Jadwat's Buildings, Isipingo, Natal.
8818	George Aubrey, of Durban.....	First and Final.....	13/6/24	Pietermaritzburg	Durban.....	O. J. Askew & Co., Solicitors, Gardiner Street, Durban.
9163	Joseph Ralph Jaques.....	First and Final.....	13/6/24	Pietermaritzburg	Durban.....	O. J. Askew & Co., Solicitors, Gardiner Street, Durban.
8646	Thomas Hamilton, of Dannhauser...	First and Final.....	13/6/24	Pietermaritzburg	Newcastle...	E. Renaud, Brokensha & Chapman, 385 Smith Street, Durban.
8305	Algernon Watson Paul, of Greytown..	First and Final Administration and Distribution	13/6/24	Pietermaritzburg	Greytown...	W. H. Mares, Umgeni, Durban.
7596	Alfred Aimable Claite.....	First and Final Liquidation and Distribution	30 days from 13/6/24	Pietermaritzburg	Durban.....	Leon Renaud & McSwaine, Agents for Executor, Mercury Lane, Durban.
8062	Marie Leonie la Gaiete.....	First and Final.....	30 days from 13/6/24	Pietermaritzburg	Umzinto.....	Joseph George la Gaiete, 89 Pine Street, Durban.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
ORANGE FREE STATE.						
16622	Hester Anna Catharina Kleynhans and surviving spouse, Evert Philippus Jacobus Kleynhans, of Twyfelaar, District Kroonstad	First and Final Liquidation and Distribution	13/6/24	Bloemfontein	Kroonstad...	F. G. Hill, <i>q.g.</i> Executor, P.O. Box 32, Kroonstad.
16615	David Jacobus Viljoen en nagelaten echtgenote Isabella Jacoba Hendrina Viljoen (geboren Barnard), van Jonasfontein, Distrikt Fauresmith	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	13/6/24	Bloemfontein	Fauresmith..	Olivier & Havenga, <i>q.g.</i> , Luckhoff, Oranje Vrijstaat.
16811	Maria Francis Joubert (born Delpont) and surviving spouse, Daniel Joubert, of Maanhaar, District Harrismith	First and Final Liquidation and Distribution	16/6/24	Bloemfontein	Harrismith...	B. C. Papenfus, P.O. Box 23, Kestell, Orange Free State, <i>q.g.</i> Executor Dative.
16272	Magdalena Johanna de Villiers, widow, of Helderfontein, District Ficksburg	First and Final Liquidation and Distribution	10/6/24	Bloemfontein	Ficksburg...	H. van der Merwe, jun., P.O. Box 11, Ficksburg.
16837	Agnes Rousseau (formerly Scott, born McLellan) and surviving spouse, Andries Bernardus Wessels Rousseau	First and Final.....	14/6/24	Bloemfontein	Heilbron....	H. C. Ringer, <i>q.g.</i> , Heilbron.
16789	Richard Austin Howard, minor, postal clerk, of Harrismith	First and Final Liquidation and Distribution	16/6/24	Bloemfontein	Harrismith...	Sink & Dunningham, P.O. Box 157, Harrismith.
16421	Willem Abraham Janse van Rensburg en nagelate eggenote Dinah Maria Janse van Rensburg (gebore De Jager), Hertzog, Distrik Vrede	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	13/6/24	Bloemfontein	Vrede.....	J. W. L. Krige, Posbus 120, Vrede.
16662	David Johannes Pretorius and surviving spouse, Martha Christina Pretorius (born Victor), of Bloemfontein, District Bloemfontein	First and Final Liquidation and Distribution	13/6/24	Bloemfontein	—	J. D. Melvin, P.O. Box 88, and/or Kohinoor Street, Jagersfontein.
16666	Henrietta Carolina Louisa Radloff, spinster, of Vroolykheid, District Ladybrand	First and Final.....	13/6/24	Bloemfontein	Ladybrand...	Alec. Archibald, <i>q.g.</i> Executor Testametary, P.O. Box 100, Ladybrand.
16939	Clavina Johanna Breytenbach (geboren Dry), weduwe, van Dorstfontein, Distrikt Rouxville	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	18/6/24	Bloemfontein	Rouxville...	Die Smithfield Eksekuteurskamer, Bpk., Postbus 1, Smithfield.
16776	Gerhardus Dirk van Rooyen en nagelaten echtgenoot Anna Maria van Rooyen (geboren Vilonel)	Eerste en Finale.....	16/6/24	Bloemfontein	Edenburg...	P. J. E. Hugo, Postbus 7, Edenburg.
16603	Jeremiah Ralathata Manye and surviving spouse, Salina Manye	First and Final Liquidation and Distribution	17/6/24	Bloemfontein	Thaba 'Ncho.	E. A. Crout, <i>q.g.</i> Executor Dative, Thaba 'Ncho, Orange Free State.
16851	Antonie Jacobus Lombard and surviving spouse, Maria Cebella Lombard (born Botes), farmer, of Klipfontein, District Vrede, Orange Free State	Liquidation.....	13/6/24	Bloemfontein	Vrede.....	C. Moll, P.O. Box 39, Vrede, Orange Free State.

NATURALIZATION NOTICES.

I, MYER SIDNEY KOTZEN, of 94 Sive-wright Avenue, Doornfontein, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 5995

I, MAX FONAROFF, of 25 Caroline Street, Hillbrow, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 5997

I, LOUIS WAKS, of Riversdale, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 6004

I, HARRY SASS, of Geldenhuis, P.O. Box 80, Cleveland, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 6027

I, DAVID SOLOMON BROUZE, of Potchefstroom, 113 King Edward Street, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 6040

I, HARRY SAX, of Goedehoop, District Pretoria, P.O. Box 9, Devon, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 6054

I, ROMEO PEUTO, of Rustenburg, Transvaal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 6055

I, REMO PEUTO, of Rustenburg, Transvaal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 6056

I, ADRIANO BERTONE, of Rustenburg, Transvaal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 6057

I, NICOLAS PEROGANAKIS, of 102a Doran Street, Jeppes Extension, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 6058

I, JOHN GIANNELOS, of Worcester, Cape Province, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 6072—13

I, LEONE SALVATORI, of 237 Long Street, Capetown, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 6074

I, JOHN G. FRANGAKIS, of 76a Harrison Street, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 6084

I, BERNARD BLOCH, of 37 Joel Road, Berea, Johannesburg, P.O. Box 6488, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 6152

I, JULIUS AVISENES, of P.O. Box 108, Krugersdorp, Violet Stores, Millsite, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 6153

I, BENJAMIN SALGALLER, of P.O. Box 71, and Church Street, Vryheid, Natal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 6154

I, ALBERT JACOB VERMEULEN, of King's Hotel, Boksburg, Transvaal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 6188—13

I, LEWIS GAFENOWITZ, of farm Zandfontein, District Standerton, Transvaal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 6213—13

ADVERTISEMENT.

NOW ON SALE.**“JOURNAL**

OF THE

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.”

This monthly publication of the Department of Agriculture is obtainable at the Government Printing and Stationery Offices, Pretoria and Capetown, at all Branches of the Central News Agency, and at the Principal Railway Book-stalls throughout the Union, at 6d. per copy. Back numbers can be supplied.

Subscriptions to the Journal, which is published in English and Afrikaans separately (5s. per annum, post free within the Union and South-West Africa, payable in advance—otherwise 6s.), should be addressed to the GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA.

NOU TE KOOP.**“JOERNAAL**

VAN DIE

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.”

Hierdie maandelikse uitgawe van die Departement van Landbou is verkrybaar by die Goewermentsdrukkery en Kantoor van Skryfbehoeftes, Pretoria en Kaapstad; by al die takke van die Sentrale Nuusagentskap, en by die vernaamste Spoorboekwinkels van die Unie, teen 6d. per eksemplaar. Vroeëre nummers kan gelewer word.

Die intekengeld vir die Joernaal, wat in Afrikaans en Engels afsonderlik verskyn (5s. per jaar posvry in die Unie en Suidwes-Afrika, vooruitbetaalbaar—anders 6s.), moet na die GOEWERMENTS DRUKKER, PRETORIA, gestuur word.

ADVERTISEMENTS.

REGULATIONS

RELATIVE TO THE

REGISTRATION OF TITLES AND OTHER DEEDS

IN THE

Several Deeds Registries of the Union and Rand Townships
Registration Office, Johannesburg

(In force on 1st January, 1923)

WITH INDEX.

PRICE, 2s.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTING AND STATIONERY OFFICES AT
PRETORIA AND CAPETOWN.

REGULATIES

MET BETREKKING TOT DE

**REGISTRATIE VAN TITELBEWIJZEN EN
ANDERE AKTEN**

IN DE

Verskillende Registratiekantoren van Akten van de Unie en
het Randdorpen Registratiekantoor, Johannesburg

(In werking getreden op 1 Januarie 1923)

MET INDEX (Bladwijzer).

PRIJS 2s.

VERKRIJGBAAR AAN DE GOEVERNEMENTSDRUKKERIJ EN SCHRIJFBEHOEFTEKANTOREN TE PRETORIA
EN KAAPSTAD.